

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



ŠKODA Fabia Notice d'utilisation





6V0012740AB

Préambule

Vous avez opté pour une ŠKODA – tous nos remerciements pour votre confiance.

Vous trouverez dans cette notice d'utilisation la description de la commande du véhicule, des remarques importantes concernant la sécurité, l'entretien du véhicule, la maintenance et des mesures d'aide ainsi que les caractéristiques techniques du véhicule.

La commande de certaines fonctions et systèmes du véhicule se fait à l'aide de l'Infodivertissement.

Ne lisez pas seulement attentivement cette notice d'utilisation, mais également la notice d'utilisation de l'Infodivertissement. La procédure dans le respect des deux notices est une condition pour l'utilisation correcte du véhicule.

Nous vous souhaitons une conduite agréable au volant de votre ŠKODA.

Votre ŠKODA AUTO a.s. (désigné ci-après ŠKODA ou fabricant)



6V001Z740AB

Sommaire	
Documentation de bord	4
Explications	5
Structure et informations supplémentaires sur la notice d'utilisation	6
Abréviations utilisées	
Sécurité	
Sécurité passive	8
Remarques générales	8
Position assise correcte et de sécurité	9
Ceintures de sécurité	12
Utiliser les ceintures de sécurité	12
Enrouleurs automatiques et rétracteurs de ceinture	16
Système des airbags	17
Description du système des airbags	17
Vue d'ensemble des airbags	18
Désactivation des airbags	21
Transport d'enfants en toute sécurité	23
Siège pour enfant	23
Systèmes de fixation	26
Utilisation	
Poste de conduite	29
Aperçu	28
Instruments et voyants	30
Combiné d'instruments	30
Voyants	34
Symboles de contrôle sur le visuel	39

Système d'informations	44
Système d'informations du conducteur	44
Données de conduite (visuel multifonction)	47
Indicateur de périodicité d'entretien	50
Déverrouillage et ouverture	51
Déverrouillage et verrouillage	51
Alarme antivol	56
Capot du coffre à bagages	58
Lève-vitre électrique	59
Lève-vitres mécaniques	61
Éclairage et visibilité	62
Éclairage	62
Eclairages intérieurs	67
Visibilité	68
Essuie-glace et lave-glace	69
Rétroviseur	71
Sièges et appuie-têtes	74
Siège et appuie-têtes	74
Fonctions des sièges	76
Transport et équipement pratique	79
Équipement pratique	79
Coffre à bagages	88
Plancher de chargement variable dans le coffre à bagages	93
Porte-vélos dans le coffre à bagages	95
Galerie de toit	97
Chauffage et climatiseur	99
Chauffage, ventilation, refroidissement	99
Communication	104
SmartGate	104

Conduite	
Démarrage et conduite	107
Allumer et couper le moteur avec la clé	107
Démarrer et arrêter le moteur par appui sur un bouton	109
Freinage et stationnement	111
Enclenchement manuel et pédales	113
Boîte de vitesses automatique	114
Rodage et conduite économique	117
Traversée de nappe d'eau et conduite hors de routes tracées	118
Systèmes d'assistance	119
Systèmes de freinage et de stabilisation	119
Aide au stationnement	121
Régulateur de vitesse	123
Speedlimiter	125
Front Assistant	126
STOP & START	129
Détection de fatigue (recommandation de pause)	132
Surveillance de la pression des pneus	133
Dispositif de remorquage et remorque	134
Dispositif d'attelage	134
Remorque	140
Indications pour l'utilisation	
Soin et entretien	143
Adaptations, réparations et modifications techniques	143
Lavage du véhicule	147
Entretien extérieur du véhicule	148
Entretien de l'habitacle	152
Contrôle et appoint	155
Carburant	155
Compartiment moteur	158

Huile de moteur	160
Liquide de refroidissement	162
Liquide de frein	164
Batterie du véhicule	165

Roues	169
Jantes et pneus	169
Variantes de pneus autorisées par le constructeur	172
Utilisation en hiver	173

Faites-le vous-même

Équipements de secours et mesures d'aide	175
Équipements de secours	175
Roue de secours	177
Changement de roue	178
Kit de dépannage	182
Aide au démarrage	184
Remorquage du véhicule	185
Télécommande	187
Déverrouillage/verrouillage de secours	188
Remplacement des balais d'essuie-glace	189
Fusibles et ampoules	191
Fusibles	191
Remplacement des ampoules	194

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques	203
Caractéristiques du véhicule	203

Index alphabétique

Documentation de bord

Vous trouverez toujours dans la documentation de bord de votre véhicule cette **Notice d'utilisation** et le **Carnet d'entretien**.

En fonction de l'équipement, la documentation de bord peut également inclure la **Notice d'utilisation de l'Infodivertissement** et, dans certains pays, également la brochure **En route**.

Notice d'utilisation

Cette notice d'utilisation concerne toutes les **variantes de carrosseries** de véhicule, toutes les **variantes de modèle** afférentes, de même que tous les **niveaux d'équipement**.

Cette notice d'utilisation décrit **toutes les variantes d'équipement possibles**, sans les signaler expressément comme équipement en option, variante de modèle ou équipement spécifique d'un marché. Tous les composants d'un équipement décrits dans cette notice d'utilisation **ne sont donc pas forcément** équipés sur votre véhicule.

L'équipement de votre véhicule correspond à celui décrit dans votre contrat de vente du véhicule. En cas de questions concernant l'étendue de l'équipement, veuillez vous adresser à un partenaire ŠKODA.

Les **figures** représentées dans cette notice d'utilisation servent uniquement d'illustration. Les figures peuvent très légèrement différer par rapport à votre véhicule ; celles-ci ne sont prévues que comme information générale.

ŠKODA AUTO a.s. travaille en permanence au perfectionnement de tous les véhicules. Des modifications de la livraison en termes de forme, d'équipement et de technique sont donc possibles à tout moment. Les informations fournies dans cette notice d'utilisation correspondent à l'état des connaissances au moment de la publication.

Par conséquent, il n'est pas possible de se prévaloir des indications techniques, illustrations et informations figurant dans cette notice d'utilisation.

Carnet d'entretien

Le carnet d'entretien comporte la documentation de la remise du véhicule, des informations concernant la garantie et les entretiens.

Notice d'utilisation de l'Infodivertissement

La notice d'utilisation de l'Infodivertissement contient une description de l'utilisation de l'Infodivertissement et éventuellement de certaines fonctions et systèmes du véhicule.

Brochure En route

La brochure En route contient les numéros de téléphones du service après-vente, le numéro du service assistance et les numéros d'appel d'urgence dans différents pays.

Explications

Termes employés

Les termes suivants concernant l'exécution de l'entretien de votre véhicule sont employés dans la documentation de bord.

- « Atelier spécialisé » - atelier compétent pour effectuer des travaux d'entretien pour les véhicules de la marque ŠKODA. Un atelier spécialisé peut être un partenaire ŠKODA, un partenaire service ŠKODA ou un atelier indépendant.
- « Partenaire service ŠKODA » - atelier autorisé contractuellement par le constructeur ŠKODA AUTO a.s. ou par son partenaire de distribution à effectuer des travaux d'entretien pour les véhicules de la marque ŠKODA et à vendre des pièces d'origine ŠKODA.
- « Partenaire ŠKODA » - entreprise autorisée par le constructeur ŠKODA AUTO a.s. ou par son partenaire de distribution à vendre des véhicules neufs de la marque ŠKODA et, le cas échéant, à effectuer son entretien en utilisant des pièces d'origine ŠKODA et à vendre des pièces d'origine ŠKODA.

Explication des symboles

Un aperçu des symboles utilisés dans la notice d'utilisation et une explication brève de leur signification.

-  Renvoi au module d'introduction d'un chapitre avec des informations importantes et des consignes de sécurité.
-  Suite du module à la page suivante.
-  Situations dans lesquelles il faut arrêter le véhicule aussi tôt que possible.
-  Marque déposée.
-  Affichage de texte à l'écran MAXI DOT.
-  Affichage de texte à l'écran à segments.

AVERTISSEMENT

Les textes avec ce symbole attirent l'attention sur un **risque d'accident grave, un risque de blessure ou un danger de mort.**

ATTENTION

Les textes avec ce symbole attirent l'attention sur un risque d'endommagement du véhicule ou une éventuelle incapacité de fonctionnement de certains systèmes.

Conseil antipollution

Les textes avec ce symbole contiennent des informations sur la protection de l'environnement ainsi que des conseils pour un fonctionnement économique.

Nota

Les textes avec ce symbole contiennent des informations supplémentaires.

Structure et informations supplémentaires sur la notice d'utilisation

Structure de la notice d'utilisation

La notice d'utilisation est organisée de manière hiérarchique selon les éléments suivants.

- **Paragraphe** (par ex. sécurité) - le titre du paragraphe est toujours indiqué en bas à gauche
 - **Chapitre principal** (par ex. Système des airbags) - le titre du chapitre principal est toujours indiqué en bas à droite
 - **Chapitre** (par ex. Vue d'ensemble des airbags)
 - **Introduction au sujet** - aperçu du module au sein du chapitre, informations d'introduction sur le contenu du chapitre, remarques éventuelles valables pour tout le chapitre
 - **Module** (par ex. airbags avant)

Recherche d'informations

Pour la recherche d'informations dans la notice d'utilisation, nous recommandons d'utiliser l'**index des mots clés** à la fin de la notice d'utilisation.

Indications concernant la direction

Toutes les indications comme « à gauche », « à droite », « devant », « derrière », sont données en se basant sur le sens de marche avant du véhicule.

Unités

Les indications de volume, poids, vitesse et longueur sont fournies en unités métriques, sauf indication contraire.

Indicateur à l'écran

Sauf autrement précisé, les indicateurs à l'écran du combiné d'instruments mentionnés dans cette notice d'utilisation utilisent l'écran MAXI DOT.

Abréviations utilisées

Abréviation	Signification
l/min.	Nombre de rotations du moteur par minute
ABS	Système de freinage anti-blocage
AGM	Type de batterie du véhicule
ASR	Contrôle de traction
CO ₂	Dioxyde de carbone
DSG	Boîte de vitesses à double embrayage automatique
EDS	Blocage électronique de différentiel
ECE	Commission économique pour l'Europe
EPC	Contrôle de l'électronique du moteur
ESC	Contrôle électronique de la stabilité
ET	Déport de jante
UE	Union européenne
HBA	Freinage assisté
HHC	Assistant de démarrage en côte
KESYS	Déverrouillage/verrouillage, démarrage sans clé
kW	Kilowatt, unité de mesure pour la puissance du moteur
MCB	Freinage multicollision
MG	Boîte de vitesses mécanique
MPI	Moteur à essence avec injection multiple de carburant
N1	Une fourgonnette exclusivement ou principalement construite pour le transport de marchandises
Nm	Newton/mètre, unité de mesure pour le couple moteur
TDI CR	Moteur Diesel avec suralimentation par turbocompresseur et système d'injection Common-Rail
TSI	Moteur à essence avec suralimentation par turbocompresseur et injection directe
VIN	Numéro d'identification du véhicule
WiFi	Réseau de données sans fil
XDS	Extension de fonction du blocage électronique du différentiel

Sécurité

Sécurité passive

Remarques générales

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Avant chaque départ _____	8
Sécurité de conduite _____	8
Équipements de sécurité _____	9

Vous trouverez ci-après de précieuses informations, des conseils et des remarques concernant la sécurité passive dans votre véhicule.

Nous y avons regroupé tout ce que vous devez par exemple savoir sur les ceintures de sécurité, les airbags, les sièges pour les enfants et la sécurité de ceux-ci.

AVERTISSEMENT

- Ce chapitre contient des informations importantes concernant l'utilisation du véhicule pour le conducteur et ses passagers.
- Vous trouverez également dans les chapitres suivants de la présente Notice d'utilisation des informations concernant votre sécurité et celle de vos passagers.
- L'ensemble de la documentation de bord doit toujours être dans le véhicule. Ceci s'applique tout spécialement si vous louez ou vendez le véhicule.

Avant chaque départ

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 8.**

Pour votre propre sécurité et pour la sécurité de vos passagers, respectez les points suivants avant chaque départ.

- ✓ Assurez-vous que l'éclairage et les clignotants fonctionnent correctement.
- ✓ Assurez-vous du bon fonctionnement de l'essuie-glace et du bon état des balais d'essuie-glace.
- ✓ Assurez-vous que toutes les vitres offrent une bonne visibilité vers l'extérieur.
- ✓ Régler les rétroviseurs de sorte à garantir la vue vers l'arrière.

- ✓ Assurez-vous que les rétroviseurs ne sont pas recouverts.
- ✓ Contrôlez la pression de gonflage des pneus.
- ✓ Contrôlez le niveau de l'huile moteur, du liquide de frein et du liquide de refroidissement.
- ✓ Fixez de façon sûre les bagages que vous transportez.
- ✓ Ne dépassez pas les charges admises sur les essieux et le poids total autorisé pour le véhicule.
- ✓ Fermez toutes les portières et le capot du coffre à bagages.
- ✓ Assurez-vous qu'aucun objet ne puisse empêcher l'actionnement des pédales.
- ✓ Protégez les enfants en utilisant un siège pour enfants approprié équipé d'une ceinture de sécurité correctement appliquée » [page 23](#), *Transport d'enfants en toute sécurité*.
- ✓ Asseyez-vous dans une position correcte » [page 9](#), *Position assise correcte et de sécurité*. Demandez à vos passagers de s'asseoir dans une position correcte.

Sécurité de conduite

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 8.**

Le conducteur est entièrement responsable de lui-même et de ses passagers. Si votre sécurité est influencée, vous mettez en danger votre propre sécurité et celle des autres usagers de la route.

Tenez compte des conseils suivants.

- ✓ Ne vous laissez pas distraire de la circulation par quoi que ce soit, par ex. par vos passagers ou des entretiens téléphoniques.
- ✓ Ne conduisez jamais si votre faculté de conduire est affaiblie, par ex. sous l'influence de médicaments, d'alcool, ou de drogues.
- ✓ Respectez les règles de la circulation et la vitesse autorisée.
- ✓ Adaptez toujours la vitesse à l'état de la route et ainsi qu'aux conditions de la circulation et météorologiques.
- ✓ Sur un long trajet, faites régulièrement des pauses - toutes les deux heures au moins.

Équipements de sécurité

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer** 📖 à la page 8.

L'énumération ci-après ne présente qu'une partie des équipements de sécurité dans votre véhicule.

- Ceinture trois points pour tous les sièges.
- Limiteur d'effort des ceintures de sécurité pour les sièges avant.
- Rétracteur de ceinture de sécurité pour les sièges avant.
- Réglage de la hauteur des ceintures pour les sièges avant.
- Airbag avant pour le conducteur et le passager avant.
- Airbags latéraux avant.
- Airbags de tête.
- Points d'ancrage des sièges enfant avec le système ISOFIX.
- Points d'ancrage des sièges enfant avec le système TOP TETHER.
- Appuie-têtes réglables en hauteur¹⁾.
- Colonne de direction réglable.

Les équipements de sécurité cités fonctionnent ensemble, afin d'offrir vos passagers et à vous-même la meilleure protection possible dans des situations d'accidents.

Les équipements de sécurité ne protègent ni vous ni vos passagers, si vous ou vos passagers sont assis dans une mauvaise position ou si les équipements ne sont pas correctement réglés ou utilisés.

Si la ceinture de sécurité n'est pas correctement attachée, le déclenchement des airbags peut provoquer des blessures en cas d'accident.

Position assise correcte et de sécurité

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Position assise correcte du conducteur _____	9
Réglage de la position du volant _____	10
Position assise correcte du passager avant _____	11
Position assise correcte des passagers se trouvant à l'arrière _____	11
Exemples d'une position assise incorrecte _____	11

¹⁾ Non applicable pour les sièges sport.

! AVERTISSEMENT

- Afin que les occupants du véhicule soient protégés avec un maximum d'efficacité, les sièges avant et tous les appuie-têtes doivent être correctement réglés en fonction de la taille corporelle et les ceintures de sécurité doivent toujours être correctement attachées.
- Chaque personne doit ajuster correctement sa ceinture de sécurité du siège où elle est assise. Les enfants doivent être attachés avec un système de retenue approprié » page 23, *Transport d'enfants en toute sécurité*.
- Un passager qui est assis dans une mauvaise position peut être mortellement blessé s'il est heurté par l'airbag lors du déclenchement.
- Si les personnes à l'arrière ne sont pas assises correctement, le risque de blessures augmente en cas de position incorrecte de la ceinture.
- Les dossiers des sièges ne doivent pas être trop inclinés en arrière lorsque le véhicule roule sinon les ceintures de sécurité et les airbags ne sont plus aussi efficaces - risque de blessure !

Position assise correcte du conducteur

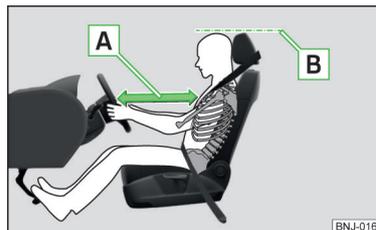


Fig. 1
La bonne distance entre le conducteur et le volant / appuie-tête correctement réglé

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer** 📖 à la page 9.

Veillez respecter les consignes suivantes pour votre propre sécurité et réduire tout risque de blessure lors d'un accident.

- ✓ Régler le siège du conducteur dans le sens de la longueur du véhicule de telle façon que les pédales puissent être enfoncées à fond avec les genoux légèrement pliés.
- ✓ Réglez le dossier de façon à pouvoir atteindre le point le plus élevé du volant en ayant les coudes légèrement pliés. ▶

- ✓ Ajustez le volant de façon que la distance **A** entre le volant et le buste soit de 25 cm au moins » fig. 1. Réglage du volant » page 10, *Réglage de la position du volant.*
- ✓ Réglez l'appuie-tête de façon à ce que le bord supérieur de l'appuie-tête se trouve le plus possible à la hauteur de la partie supérieure de votre tête ¹⁾ **B** » fig. 1.
- ✓ Attachez correctement votre ceinture de sécurité » page 12, *Utiliser les ceintures de sécurité.*

! AVERTISSEMENT

- Avant le départ, asseyez-vous dans une position correcte et ne changez pas cette position pendant le trajet. Demandez également à vos passagers de s'asseoir correctement et de ne pas changer de position pendant le trajet.
- La distance minimale par rapport au volant doit être de 25 cm. Les airbags ne peuvent pas vous protéger si vous en êtes plus près - danger de mort !
- Pendant la conduite, maintenez le volant latéralement des deux mains sur le bord extérieur dans les positions « 9 » et « 3 » heures. Ne jamais tenir le volant en position « midi » ou de toute autre manière (par exemple au milieu du volant ou à la partie interne). Sinon, le déclenchement de l'airbag du conducteur risque de provoquer de graves blessures aux bras, aux mains et à la tête.
- Assurez qu'il ne se trouve jamais d'objet sur le plancher côté conducteur, car ceux-ci pourraient venir se prendre dans le pédalier lors d'une manœuvre ou d'un freinage. Vous ne seriez alors plus en mesure d'enclencher la pédale d'embrayage, de freiner ou d'accélérer.

¹⁾ Non applicable pour les sièges sport.

Réglage de la position du volant



Fig. 2 Réglage de la position du volant

! Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 9.

Vous pouvez régler le volant en hauteur et dans le sens de la longueur.

- Pivotez le levier de sécurité sous le volant dans le sens de la flèche **1** » fig. 2.
- Réglez le volant dans la position souhaitée. Vous pouvez décaler le volant dans le sens de la flèche **2**.
- Appuyez le levier de sécurité jusqu'à la butée dans le sens de la flèche **3**.

! AVERTISSEMENT

- Le levier de sécurité doit rester verrouillé pendant la conduite pour éviter que le volant ne change intempestivement de position pendant la conduite - risque d'accident !
- Ne jamais régler le volant pendant la conduite, mais seulement lorsque le véhicule est à l'arrêt !

Position assise correcte du passager avant

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 9.**

Pour la sécurité du passager et afin de réduire le risque de blessures en cas d'accident, les conseils suivants doivent être respectés.

- ✓ Reculez le siège du passager autant que possible. Le passager avant doit se trouver à une distance de 25 cm au moins du tableau de bord, afin que l'airbag lui offre la meilleure sécurité possible en cas de déclenchement.
- ✓ Réglez l'appuie-tête de façon à ce que le bord supérieur de l'appuie-tête se trouve le plus possible à la hauteur de la partie supérieure de votre tête ¹⁾  » *fig. 1 à la page 9.*
- ✓ Attachez correctement votre ceinture de sécurité » *page 12, Utiliser les ceintures de sécurité.*

Réglez les sièges et les appuie-têtes » *page 74.*

Il est possible de désactiver l'airbag frontal du passager dans des cas exceptionnels » *page 21, Désactivation des airbags.*

AVERTISSEMENT

- La distance minimale par rapport au tableau de bord doit être de 25 cm. Les airbags ne peuvent pas vous protéger si vous en êtes plus près - danger de mort !
- Pendant que le véhicule roule, gardez toujours les pieds dans l'espace pour les jambes - ne les posez jamais sur le tableau de bord ou sur les assises des sièges, ne les laissez jamais dépasser de la voiture par les vitres. Le risque de blessure est alors très élevé en cas de freinage ou d'accident. Si vous n'êtes pas correctement assis, vous pouvez être mortellement blessé en cas de déclenchement d'un airbag !

¹⁾ Non applicable pour les sièges sport.

Position assise correcte des passagers se trouvant à l'arrière

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 9.**

Afin de réduire le risque de blessures en cas de freinage brusque ou d'un accident, les personnes à l'arrière doivent tenir compte de ce qui suit.

- ✓ Réglez l'appuie-tête de façon à ce que le bord supérieur de l'appuie-tête se trouve le plus possible à la hauteur de la partie supérieure de la tête  » *fig. 1 à la page 9.*
- ✓ Attachez correctement votre ceinture de sécurité » *page 12, Utiliser les ceintures de sécurité.*
- ✓ Lorsque vous transportez des enfants dans le véhicule, utilisez un système de retenue approprié pour les enfants » *page 23, Transport d'enfants en toute sécurité.*

Réglez les sièges et les appuie-têtes » *page 74.*

Exemples d'une position assise incorrecte

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 9.**

L'effet de protection maximal des ceintures de sécurité n'est garanti que quand celles-ci sont correctement attachées.

Des positions assises incorrectes réduisent considérablement la fonction de protection des ceintures de sécurité et augmentent le risque de blessures en cas de position incorrecte de la ceinture.

Le conducteur est entièrement responsable de lui-même et des passagers, en particulier en cas de transport d'enfants. N'autorisez jamais un passager à s'asseoir dans une position incorrecte au cours d'un trajet.

L'énumération suivante présente des consignes dont le non-respect peut entraîner des blessures graves voire la mort. Faute d'une énumération exhaustive, notre intention est de vous sensibiliser sur ce sujet.

Tenez compte des consignes suivantes pendant le trajet.

- ✓ Ne pas se mettre debout.
- ✓ Ne pas se tenir debout sur les sièges.
- ✓ Ne pas se tenir à genoux sur les sièges.
- ✓ Ne pas trop incliner le dossier vers l'arrière. ▶

- ✓ Ne pas s'appuyer contre le tableau de bord.
- ✓ Ne pas s'allonger sur la banquette arrière.
- ✓ Ne pas s'asseoir seulement à l'avant du siège.
- ✓ Ne pas s'asseoir sur le côté.
- ✓ Ne pas se pencher par la fenêtre.
- ✓ Ne pas sortir les pieds par la fenêtre.
- ✓ Ne pas poser les pieds sur le tableau de bord.
- ✓ Ne pas poser les pieds sur le coussin du siège.
- ✓ Ne pas faire asseoir quelqu'un sur le plancher.
- ✓ Ne pas rouler sans attacher sa ceinture de sécurité.
- ✓ Ne pas se tenir dans le coffre à bagages.

Ceintures de sécurité

Utiliser les ceintures de sécurité

📖 Entrée en matière



Fig. 3
Conducteur avec ceinture de sécurité

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Le principe d'un accident frontal et des lois de la physique en jeu	14
Bouclage et débouclage des ceintures de sécurité	14
Réglage de la hauteur des ceintures de sécurité des sièges avant	15

Des ceintures de sécurité correctement attachées offrent une bonne protection en cas d'accident. Elles réduisent le risque de blessure et augmentent les chances de survie en cas d'accident grave.

Des ceintures de sécurité convenablement attachées maintiennent les passagers dans la position assise correcte » [fig. 3](#).

Les ceintures de sécurité réduisent considérablement l'énergie cinétique. De plus, elles empêchent des déplacements incontrôlés risquant à leur tour de provoquer de graves blessures.

Les occupants du véhicule qui portent correctement leur ceinture de sécurité profitent largement du fait que l'énergie cinétique est autant que possible absorbée par les ceintures de sécurité.

La structure avant de la carrosserie et d'autres caractéristiques de sécurité passive de votre véhicule, comme les airbags, garantissent la meilleure réduction de l'énergie cinétique possible. L'énergie générée est ainsi moins importante et les risques de blessures s'en trouvent réduits.

Il faut prendre compte des aspects de sécurité particuliers lors du transport d'enfants » [page 23](#).

! AVERTISSEMENT

- Attachez votre ceinture de sécurité avant chaque départ, également sur les trajets en ville ! Ceci s'applique également aux personnes à l'arrière – risque de blessures !
- Même les femmes enceintes doivent toujours attacher leur ceinture de sécurité. Seule cette précaution garantit une protection optimale du fœtus » [page 14](#), *Bouclage et débouclage des ceintures de sécurité*.
- L'effet protecteur maximal des ceintures de sécurité n'est obtenu que lorsque les occupants sont assis dans la bonne position » [page 9](#).
- Les dossiers des sièges avant ne doivent pas être trop inclinés vers l'arrière sinon les ceintures de sécurité pourraient perdre de leur efficacité.

! AVERTISSEMENT

Conseils pour un positionnement correct de la ceinture

- Veillez toujours à ce que la ceinture de sécurité s'applique correctement. Des ceintures de sécurité mal ajustées risquent de causer des blessures même si l'accident n'est pas grave.
- Réglez la hauteur de la ceinture de sécurité de sorte que la partie supérieure de la ceinture passe à peu près au milieu de l'épaule – en aucun cas sur le cou.
- La ceinture ne doit pas passer sur des objets rigides ou cassants (par ex. lunettes, stylos à bille, trousseau de clés, etc.). Ces objets peuvent provoquer des blessures.

! AVERTISSEMENT

Conseils pour la manipulation des ceintures de sécurité

- La ceinture ne doit pas être coincée, entortillée ou frottée sur des arêtes vives.
- Veillez à ne pas coincer la ceinture de sécurité en fermant la portière.

! AVERTISSEMENT

Conseils pour l'utilisation correcte des ceintures de sécurité

- N'attachez jamais deux personnes (même des enfants) avec la même ceinture de sécurité. Vous ne devez pas non plus attacher la ceinture de sécurité sur un enfant transporté sur les genoux d'un passager.
- Vous ne devez engager le pêne que dans le boîtier de verrouillage solide du siège où vous êtes assis. Une ceinture de sécurité incorrectement attachée protège moins bien, d'où un risque de blessure accru.

! AVERTISSEMENT (suite)

- L'orifice d'introduction du pêne dans le boîtier de verrouillage ne doit pas être obstrué, sinon le pêne ne peut pas s'encliqueter.
- Des vêtements multiples et amples (manteau par dessus un veston par ex.) gênent l'ajustement et le fonctionnement des ceintures de sécurité.
- N'utilisez pas de bornes ou d'objets similaires qui pourraient gêner la fonction de fixation de la ceinture de sécurité. Une ceinture de sécurité trop lâche risque de provoquer des blessures ; en effet, le corps continue de se déplacer vers l'avant sous l'effet de l'énergie cinétique et est ainsi brusquement freiné par la ceinture de sécurité si une collision se produit.
- Les ceintures de sécurité sur les sièges arrière ne remplissent fiablement leur fonction que si le dossier de ce siège est correctement enclenché » [page 77](#).

! AVERTISSEMENT

Conseils pour l'entretien des ceintures de sécurité

- La ceinture doit toujours être propre. Des salissures peuvent entraver le fonctionnement de l'enrouleur automatique » [page 154](#).
- Les ceintures de sécurité ne devraient être ni déposées ni modifiées en aucune façon. N'essayez pas de réparer les ceintures de sécurité vous-même.
- Contrôlez régulièrement l'état des ceintures de sécurité. Faites remplacer la ceinture de sécurité correspondante par un atelier spécialisé si vous constatez que la ceinture de sécurité, les points de jonction de la ceinture de sécurité, les enrouleurs automatiques ou la boucle sont endommagés.
- Les ceintures de sécurité abîmées, qui ont été sollicitées lors d'un accident et sont donc distendues, doivent être remplacées - de préférence par un spécialiste. Les points d'ancrage des ceintures de sécurité doivent également être contrôlés.

i Nota

Les ceintures de sécurité doivent toujours être utilisées conformément aux dispositions légales nationales.

Le principe d'un accident frontal et des lois de la physique en jeu

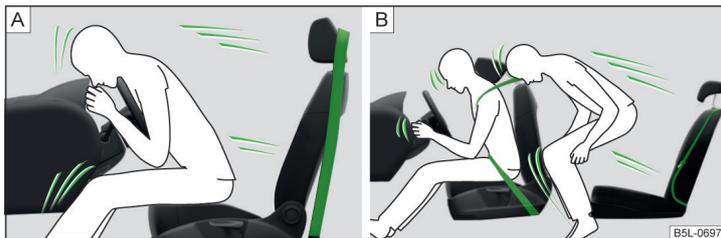


Fig. 4 Conducteur non attaché/passager non attaché sur le siège arrière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 13.

Dès que le véhicule se met en mouvement, tant celui-ci que les personnes à bord sont soumis à une énergie de déplacement dite énergie cinétique.

L'importance de l'énergie cinétique dépend essentiellement de la vitesse du véhicule, de son poids ainsi que de celui de ses occupants. Plus la vitesse et le poids augmentent, plus la quantité d'énergie à dissiper en cas d'accident est importante.

La vitesse du véhicule constitue le facteur prépondérant. Lorsque la vitesse double, passant par exemple de 25 km/h à 50 km/h, l'énergie cinétique se trouve multipliée par quatre.

L'opinion selon laquelle on peut se protéger en s'appuyant sur les mains en cas d'accident léger est erronée. Lorsqu'une collision a lieu, même à faible vitesse, les forces induites au niveau du corps ne peuvent pas être retenues.

Même si vous ne roulez qu'entre 30 km/h et 50 km/h, les forces agissant sur le corps en cas d'accident peuvent facilement excéder une tonne (1 000 kg).

Le poids d'une personne de 80 kg par ex. « augmente » à 50 km/h à 4,8 tonnes (4 800 kg).

En cas de collision frontale, les occupants non sanglés sont projetés en avant et percutent de façon incontrôlable les éléments de l'habitacle tels que le volant, le tableau de bord ou le pare-brise » fig. 4 - A. Dans certaines conditions, vous risquez même de vous faire éjecter du véhicule, ce qui peut entraîner des blessures mortelles.

Il est également primordial que les personnes sur la banquette arrière bouclent leur ceinture, sinon elles risquent de se faire projeter de façon incontrôlable au travers du véhicule en cas d'accident.

Un passager non attaché sur la banquette arrière met non seulement sa propre personne en danger, mais aussi celle des personnes assises à l'avant » fig. 4 - B.

Bouclage et débouclage des ceintures de sécurité

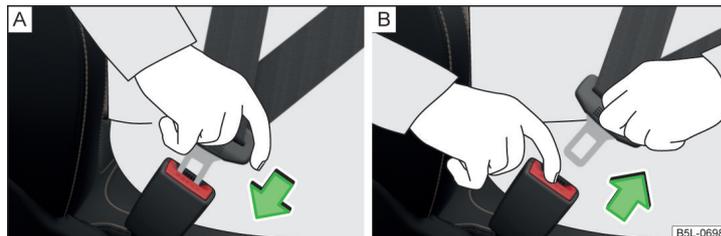


Fig. 5 Bouclage/débouclage des ceintures de sécurité

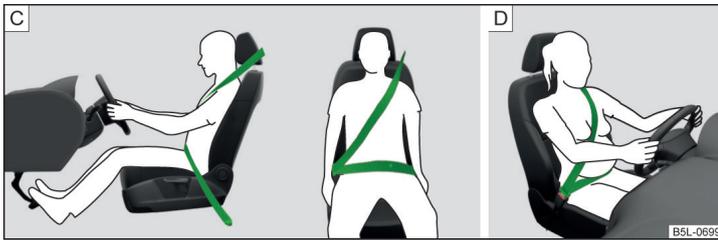


Fig. 6 Position correcte de la sangle baudrier et la sangle sous-abdominale/Position correcte de la ceinture sur les femmes enceintes

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 13.

Bouclage

- Réglez correctement le siège avant et l'appuie-tête¹⁾ avant de boucler la ceinture » page 9.
- Tirez lentement la ceinture au niveau de la languette et appliquez la ceinture sur la poitrine et le bassin.
- Engagez la languette dans la boucle du siège correspondant » fig. 5 – A) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de façon audible.
- Tirez ensuite sur la ceinture pour vérifier si elle est bien enclenchée dans le boîtier de verrouillage.

Un bouton en plastique dans la ceinture maintient la languette dans la bonne position.

Les ceintures ne peuvent offrir la plus grande protection possible qu'à condition d'être correctement appliquées.

La partie supérieure de la ceinture ne doit jamais passer au niveau du cou, mais à peu près au milieu de l'épaule et bien s'appliquer sur le buste. La partie inférieure de la ceinture doit passer sur le bassin, mais pas sur le ventre, et toujours s'appliquer fermement » fig. 6 – C).

Même les femmes enceintes doivent toujours attacher leur ceinture de sécurité. Seule cette précaution garantit une protection optimale du fœtus.

¹⁾ Non applicable pour les sièges sport.

Les femmes enceintes doivent boucler la partie inférieure de la ceinture le plus bas possible au niveau du bassin afin que le bas-ventre ne soit soumis à aucune pression » fig. 6 – D).

Débouclage

Ne détachez votre ceinture de sécurité que quand le véhicule est arrêté.

- Appuyez sur la touche rouge de la boucle » fig. 5 – B), la languette est éjectée.
- Guidez la ceinture avec la main pour qu'elle s'enroule plus facilement complètement et ne se torde pas.

! ATTENTION

Lorsque vous détachez la ceinture de sécurité, veillez à ce que la languette n'endommage ni le revêtement de portière, ni d'autres éléments de l'habitacle.

Réglage de la hauteur des ceintures de sécurité des sièges avant

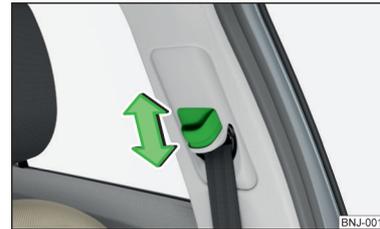


Fig. 7
Siège avant : réglage de la hauteur des ceintures

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 13.

Le dispositif de réglage de la hauteur permet d'ajuster le passage des ceintures de sécurité avant au niveau des épaules en fonction de la taille corporelle.

- Poussez sur la ferrure de renvoi dans la direction souhaitée, vers le haut ou vers le bas » fig. 7.
- Après le réglage, vérifiez en tirant d'un coup sec sur la ceinture si la ferrure de renvoi est bien encliquetée.

Enrouleurs automatiques et rétracteurs de ceinture

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Enrouleurs automatiques _____ 16

Rétracteur de ceinture _____ 16

Enrouleurs automatiques

Chaque ceinture de sécurité est équipée d'un enrouleur automatique.

Lorsque l'on tire lentement sur la ceinture de sécurité, celle-ci se déroule librement. Lorsque l'on tire brusquement sur la ceinture de sécurité, l'enrouleur automatique la bloque.

Les ceintures de sécurité se bloquent aussi lors d'un freinage à fond, d'une accélération, dans les côtes et les descentes ainsi que dans les virages.

! AVERTISSEMENT

Si la ceinture de sécurité ne se bloque pas lorsque l'on tire brusquement dessus, il faut faire contrôler ce point sans délai par un atelier spécialisé.

Rétracteur de ceinture

Les rétracteurs, qui interviennent au niveau des enrouleurs automatiques des ceintures de sécurité avant, apportent une sécurité supplémentaire au conducteur et au passager avant à condition bien entendu **qu'ils aient bouclé leur ceinture**.

Les rétracteurs agissent automatiquement sur les ceintures de sécurité en cas de collisions frontales ou par l'arrière d'une certaine gravité. Les rétracteurs peuvent également être déclenchés même si les ceintures de sécurité ne sont pas bouclées.

En cas de choc latéral d'une certaine gravité, la ceinture de sécurité se rétracte automatiquement côté impact.

Lors d'une légère collision frontale, d'un choc latéral ou par l'arrière, d'un tonneau ou d'un accident n'induisant pas des forces importantes du véhicule, les rétracteurs de ceintures ne se déclenchent pas.

! AVERTISSEMENT

- Seul un atelier spécialisé est autorisé à réaliser des travaux, sous quelque forme que ce soit, sur le système de rétracteur de ceinture, ainsi que de démonter et monter des pièces de celui-ci en vue d'effectuer d'autres réparations.
- Le système ne protège qu'au cours d'un seul accident. Tout le système doit être remplacé si les rétracteurs de ceintures sont entrés en action.

i Nota

- De la fumée se dégage lors du déclenchement des rétracteurs de ceintures. Cela ne constitue pas l'indice d'un incendie dans le véhicule.
- Il est important de respecter les dispositions légales nationales concernant la mise au rebut du véhicule ou de pièces du système de rétracteur de ceinture. Les partenaires service ŠKODA connaissent ces directives et pourront vous fournir des informations détaillées.

Système des airbags

Description du système des airbags

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Description du système _____ 17

Déclenchement des airbags _____ 18

En complément des ceintures de sécurité, le système des airbags offre une protection supplémentaire des passagers en cas de collision frontale ou latérale violente.

! AVERTISSEMENT

- L'effet protecteur optimal de l'airbag n'est obtenu que si la ceinture de sécurité a été bouclée.
- Un airbag ne se substitue pas à l'utilisation de la ceinture de sécurité, mais fait partie intégrante de l'ensemble du concept de sécurité passive du véhicule.
- Afin que les occupants du véhicule soient protégés avec un maximum d'efficacité en cas de déclenchement des airbags, les sièges avant doivent être correctement réglés en fonction de la taille corporelle » [page 9](#), *Position assise correcte et de sécurité*.
- Si vous n'avez pas bouclé votre ceinture de sécurité, si vous vous penchez trop en avant lorsque le véhicule roule ou si vous êtes assis dans une position incorrecte, vous vous exposez à des risques plus graves de blessures en cas d'accident.

! AVERTISSEMENT

Conseils pour la manipulation du système des airbags

- Faites immédiatement vérifier le système des airbags par un atelier spécialisé en cas de dysfonctionnement. Sinon, il existe un risque que les airbags ne se déclenchent pas lors d'un accident.
- Aucune modification ne doit être apportée aux pièces du système des airbags.

! AVERTISSEMENT (suite)

- Seul un atelier spécialisé est autorisé à effectuer des travaux, sous quelque forme que ce soit, sur le système des airbags ainsi qu'à démonter et remonter des pièces de ce système en vue de la réalisation d'autres réparations (démontage du volant, par ex.).
- N'effectuez jamais de modifications sur le pare-chocs avant ou sur la carrosserie.
- Il est interdit de manipuler les différentes pièces du système des airbags, car cela pourrait entraîner le déclenchement d'airbags.
- Le système des airbags ne protège qu'au cours d'un seul accident. Le système des airbags doit être remplacé s'il s'est déclenché.

Description du système

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 17.

L'état de fonctionnement du système d'airbags est signalisé par le voyant 🚨 sur le combiné d'instruments » [page 37](#).

Quand les airbags sont déclenchés, ils se remplissent de gaz propulseur et se déploient.

Un gaz gris-blanc ou rouge inoffensif est dégagé lors du gonflement d'un airbag. C'est absolument normal et cela ne signifie pas qu'il y a le feu à bord.

Le système des airbags comprend les modules suivants (selon l'équipement du véhicule).

- Calculateur électronique.
- Airbag avant pour le conducteur et le passager avant » [page 18](#).
- Airbags latéraux » [page 20](#).
- Airbags de tête » [page 20](#).
- Voyant d'airbag dans le combiné d'instruments » [page 37](#).
- Commutateur à clé de l'airbag frontal du passager avant » [page 22](#).
- Voyant d'activation/désactivation de l'airbag frontal du passager avant sur la partie centrale du tableau de bord » [page 22](#).

i Nota

- Le système des airbags ne demande aucun entretien pendant toute la durée de son fonctionnement.
- Si vous vendez votre véhicule, n'oubliez pas de remettre le carnet de bord complet à l'acheteur. Observez que vous devez également en informer votre acheteur si l'airbag du passager avant a été désactivé !
- Il est important de respecter les dispositions légales en vigueur pour ce qui est de la mise au rebut des véhicules ou des pièces du système des airbags.

Déclenchement des airbags

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 17.

Les airbags se gonflent en quelques fractions de seconde afin de pouvoir encore mieux protéger en cas d'accident.

Le système des airbags n'est prêt à fonctionner que quand le contact est mis.

Dans des conditions particulières d'accidents, plusieurs airbags peuvent se déclencher simultanément.

En cas de collisions frontale et latérale **légères**, de collision par l'arrière ou si le véhicule bascule ou se renverse, le système des airbags **ne se déclenche pas**.

Facteurs de déclenchement

Il n'est pas possible de définir de règle générale déterminant les conditions de déclenchement du système d'airbag dans chaque situation. Des facteurs tels que la consistance de l'objet sur lequel le véhicule vient s'écraser (dur/mou), l'angle d'impact, la vitesse du véhicule, etc., jouent par exemple un rôle important.

Le facteur décisif pour le déclenchement du système des airbags est la courbe de décélération enregistrée lors d'une collision. Le calculateur analyse la cinématique de la collision et déclenche le système de retenue concerné.

Si la décélération du véhicule survenue et mesurée lors de la collision reste en dessous des valeurs fixées à l'avance dans le calculateur, les airbags ne se déclenchent pas, même si le véhicule subit une forte déformation du fait de l'accident.

En cas de choc frontal violent, les airbags suivants se déclenchent.

- Airbag avant du conducteur.
- Airbag avant du passager avant.

En cas de choc latéral violent, les airbags suivants se déclenchent.

- Airbag latéral avant côté collision.
- Airbag de tête côté collision.

Les événements suivants se produisent en cas de déclenchement d'un airbag.

- L'éclairage intérieur s'allume (si le contacteur pour l'éclairage intérieur est sur la position commande de contact de portière) ;
- Les feux de détresse s'allument.
- Toutes les portières sont déverrouillées.
- L'arrivée de carburant vers le moteur est interrompue.

Vue d'ensemble des airbags

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Airbags avant	18
Airbags latéraux	20
Airbags de tête	20

Airbags avant

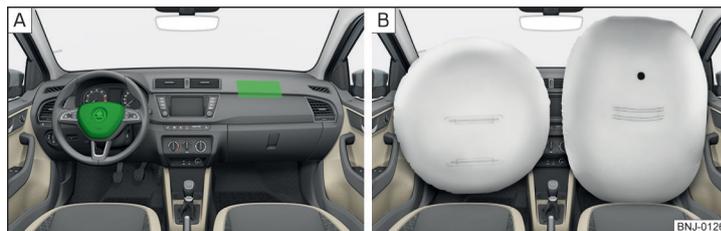


Fig. 8 Emplacement des airbags / airbags remplis de gaz

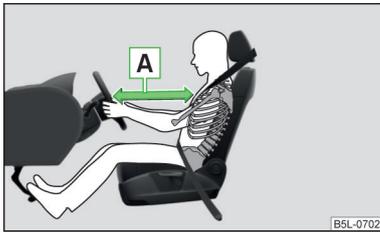


Fig. 9
Distance de sécurité au volant

Le système des airbags avant offre une protection supplémentaire pour la tête et le buste du conducteur et du passager avant lors de collisions frontales de haute gravité.

L'airbag avant du conducteur se trouve dans le volant, celui du passager avant dans le tableau de bord au-dessus du vide-poches » fig. 8 - [A].

Les rétracteurs de ceinture » fig. 8 - [B] se déclenchent également lors du déclenchement de l'airbag avant.

Lorsque les personnes à l'avant plongent dans les airbags gonflés à bloc, le mouvement vers l'avant du conducteur et du passager est amorti, ce qui réduit les risques de blessures de la tête et du buste.

! AVERTISSEMENT

Conseils pour la bonne position assise

- Il est important que le conducteur et le passager avant se tiennent à une distance minimum de 25 cm du volant et du tableau de bord [A] » fig. 9. Les airbags ne peuvent pas vous protéger si vous en êtes plus près - danger de mort ! Les sièges avant et les appuie-têtes doivent en outre toujours être ajustés en fonction de la taille des personnes.
- Les forces induites par le déclenchement d'un airbag sont tellement importantes qu'elles peuvent entraîner des blessures si un passager est assis incorrectement ou le siège incorrectement réglé.
- Aucune autre personne, aucun animal et aucun objet ne doit se trouver entre les personnes assises à l'avant et le périmètre d'action de l'airbag.

! AVERTISSEMENT

Airbag avant et transport d'enfants

- Ne transportez jamais d'enfant sans système de sécurité sur le siège avant du véhicule. Des enfants pourraient être gravement blessés ou même tués si l'airbag se déclenche lors d'un accident !
- En cas d'utilisation d'un siège enfant sur le siège du passager avant et si l'enfant est transporté le dos tourné au sens de la marche, il est impératif de désactiver l'airbag avant du passager avant » page 21, *Désactivation des airbags*. Si cela n'est pas fait, l'enfant peut être grièvement blessé ou même tué au déclenchement de l'airbag avant. Si vous transportez un enfant sur le siège du passager avant, observez scrupuleusement les dispositions légales nationales concernant l'utilisation de sièges pour enfants.

! AVERTISSEMENT

Remarques générales

- Ne collez rien sur le volant et la surface du module d'airbag sur le tableau de bord côté passager avant, ne les recouvrez pas ni ne les transformez de quelque façon que ce soit. Ne nettoyez ces pièces qu'avec un chiffon sec ou légèrement humide. Ne montez aucune pièce, par ex. porte-gobelet, support de téléphone, etc., sur les caches des modules d'airbag ni à proximité immédiate de ceux-ci.
- Ne déposez jamais d'objets sur le tableau de bord au niveau de la surface du module d'airbag du passager avant.

i Nota

- L'indication **AIRBAG** se trouve sur le volant des véhicules dotés d'un airbag de conducteur avant.
- L'indication **AIRBAG** se trouve sur le tableau de bord, du côté du passager, des véhicules dotés d'un airbag de passager avant.

Airbags latéraux

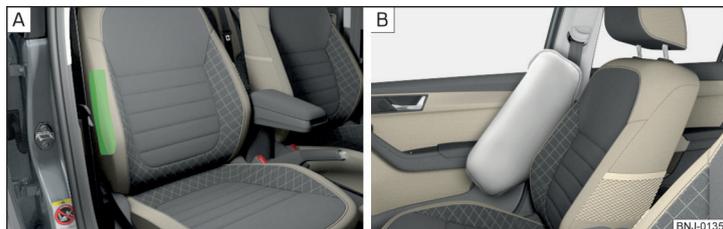


Fig. 10 Emplacement de montage de l'airbag latéral dans le siège avant/airbag latéral gonflé au gaz

Le système d'airbags latéraux offre une protection supplémentaire pour le haut du corps (buste, ventre et bassin) des passagers du véhicule en cas de collisions latérales violentes.

Les airbags latéraux sont logés dans les rembourrages des dossiers des sièges avant » fig. 10 - [A].

En cas de déclenchement de l'airbag latéral » fig. 10 - [B], l'airbag de tête et le rétracteur de ceinture se déclenchent également automatiquement sur le côté concerné.

Lorsque les personnes plongent dans l'airbag gonflé à bloc, la pression exercée est amortie, ce qui réduit les risques de blessures pour tout le haut du corps (buste, ventre et bassin) contre la portière au niveau de l'impact.

! AVERTISSEMENT

Conseils pour la bonne position assise

- Votre tête ne doit jamais se trouver à hauteur de la zone de déploiement de l'airbag latéral. Vous pourriez être gravement blessé en cas d'accident. Ceci concerne tout particulièrement les enfants transportés sans les assiseoir sur des sièges spécialement étudiés pour eux » page 25, *Sécurité des enfants et airbag latéral*.

- Aucune autre personne, aucun animal ni aucun objet ne doit se trouver entre les personnes et le périmètre d'action des airbags. Il ne doit se trouver aucun accessoire, comme par ex. un porte-gobelets, sur les portières.

- Si les enfants ne sont pas correctement assis lorsque le véhicule roule, le risque est alors plus élevé en cas d'accident. Cela peut provoquer de graves blessures » page 23, *Siège pour enfant*.

! AVERTISSEMENT

- Le calculateur d'airbag fonctionne en conjonction avec des capteurs de pression montés dans les portières avant. C'est pourquoi vous ne devez apporter aucune modification autant sur les portières que sur les revêtements des portières (une installation de haut-parleurs supplémentaires, par ex.). Autres informations » page 146, *Airbags*.

- Aucune force trop importante, par exemple un choc violent, un coup de pied, etc., ne doit s'exercer sur les dossiers, car cela risquerait d'endommager le système. Dans ce cas, les airbags latéraux ne se déclencheraient pas !

- Vous ne devez en aucun cas mettre des garnitures ou des housses sur les sièges du conducteur ou du passager avant, si elles n'ont pas été expressément validées par ŠKODA. Comme l'airbag se déploie hors du dossier du siège, l'utilisation de garnitures ou de housses non validées gênerait considérablement la fonction de protection de l'airbag latéral.

- Un atelier spécialisé doit immédiatement effectuer les réparations si les garnitures d'origine des sièges ont été endommagées au niveau des modules des airbags latéraux.

- Les modules des airbags des sièges avant ne doivent pas être endommagés, déchirés ou présenter de profondes griffures. Ne jamais essayer de les ouvrir en forçant.

i Nota

Une étiquette avec l'inscription **AIRBAG** se trouve sur le dossier des sièges avant des véhicules équipés d'airbags latéraux.

Airbags de tête

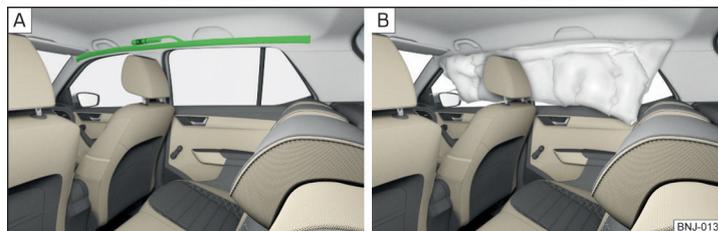


Fig. 11 Emplacement de montage de l'airbag de tête/airbag de tête gonflé au gaz

Le système des airbags de tête offre une protection supplémentaire pour la tête et le cou des passagers en cas de collisions latérales de haute gravité.

Les airbags de tête sont montés au-dessus des portières de chaque côté de l'habitacle » fig. 11 - [A].

En cas de **collision latérale**, l'airbag de tête se déclenche pour le siège avant du côté de l'accident conjointement à l'airbag latéral et au rétracteur de ceinture.

Lors du déclenchement, l'airbag recouvre la zone de la vitre des portières avant et arrière, ainsi que la zone de la colonne de portière » fig. 11 - [B].

Le heurt à la tête de pièces de l'habitacle est amorti par l'airbag de tête gonflé. Le cou est en outre moins sujet à des lésions étant donné que le choc est moins fort pour la tête dès que les mouvements de celle-ci sont moins forts.

! AVERTISSEMENT

- Veiller à ne laisser aucun objet dans la zone de déploiement des airbags de tête afin que ceux-ci puissent se déployer librement.
- N'accrochez que des vêtements légers aux patères. Ne laissez pas d'objets lourds ou présentant des arêtes vives dans les poches des vêtements. Il est en outre interdit d'utiliser des cintres pour accrocher les vêtements.
- Si des accessoires non prévus sont montés au niveau de l'airbag de tête, la protection offerte par celui-ci peut en être considérablement réduite en cas de déclenchement. Lors du déploiement de l'airbag de tête déclenché, des pièces de l'accessoire utilisé risquent de se faire projeter à l'intérieur du véhicule et ainsi de blesser les passagers.
- Ne pas rabattre les pare-soleils vers les vitres latérales à hauteur de déploiement des airbags de tête si des objets, comme par ex. des stylos à bille, y sont fixés. Les occupants pourraient être blessés lorsque les airbags de tête se déploient.
- Aucune autre personne, aucun animal ni aucun objet ne doit se trouver entre les personnes et le périmètre d'action des airbags. Il ne faut pas en outre pencher la tête en dehors de la voiture lorsqu'elle roule ou faire dépasser les bras et les mains.

i Nota

Dans les véhicules avec airbags de tête, l'inscription **AIRBAG** est présente sur le revêtement du montant B.

Désactivation des airbags

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Désactivation des airbags _____ 21

Désactivation de l'airbag avant du passager _____ 22

Désactivation des airbags

La désactivation des airbags est prévue par ex. pour les cas suivants.

- ▶ Si vous devez utiliser un siège enfant sur le siège du passager avant, avec lequel l'enfant est transporté avec le dos tourné au sens de la marche (dans certains pays, en raison de dispositions nationales divergentes, l'enfant est tourné dans le sens de la marche) » page 23, *Transport d'enfants en toute sécurité*.
- ▶ S'il n'est pas possible de respecter une distance de 25 cm minimum entre le centre du volant et le buste du conducteur malgré un réglage correct du siège du conducteur.
- ▶ Si des aménagements spéciaux sont nécessaires au niveau du volant en raison d'un handicap physique du conducteur.
- ▶ Si vous faites monter des sièges spéciaux (par ex. des sièges orthopédiques sans airbags latéraux).

Le commutateur à clé permet de désactiver l'airbag avant du passager avant » page 22.

Nous vous recommandons de faire appel à un partenaire service ŠKODA si vous souhaitez désactiver d'autres airbags.

Surveillance du système des airbags

La capacité d'intervention des airbags est soumise à surveillance électronique, même lorsque l'un des airbags est désactivé.

Si l'airbag a été désactivé avec un appareil de diagnostic

- ▶ Le voyant  s'allume pendant env. 4 secondes après la mise du contact et clignote ensuite pendant 12 secondes env.

Si l'airbag avant du passager a été désactivé au moyen du commutateur à clé dans le vide-poche.

- ▶ Le voyant  s'allume durant 4 secondes après la mise du contact.
- ▶ Le voyant **OFF**  sous l'indication **PASSENGER AIRBAG** » fig. 12 à la page 22 - [B] s'allume à la mise du contact. ▶

i Nota

- Respectez les dispositions légales nationales concernant la désactivation des airbags.
- Un partenaire service ŠKODA pourra vous renseigner si vous êtes autorisé à désactiver des airbags sur votre véhicule et, si oui, lesquels.

Désactivation de l'airbag avant du passager

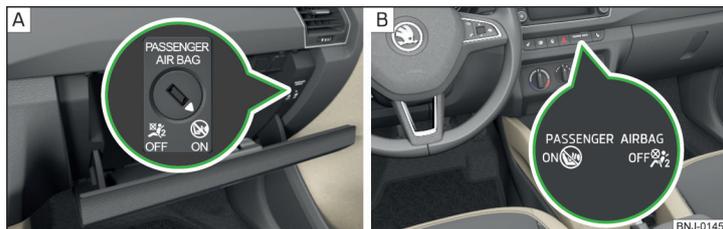


Fig. 12 Commutateur à clé pour l'airbag frontal du passager avant/voyant pour l'airbag frontal du passager avant

Le commutateur à clé permet de désactiver seulement l'airbag avant du passager avant.

Extinction

- Coupez le contact.
- Ouvrez le vide-poches côté passager avant.
- Éjectez **entièrement** le panneton de la clé à radiocommande » !.
- Insérez prudemment la clé dans la fente du commutateur à clé jusqu'à la butée.
- À l'aide de la clé, amenez la fente du commutateur à clé sur la position **OFF** » fig. 12 - [A].
- Retirez la clé de la fente du commutateur à clé » !.
- Fermez le vide-poches côté passager avant.
- Vérifiez si, après avoir mis le contact, le voyant **OFF** est allumé sous l'inscription **PASSENGER AIRBAG** » fig. 12 - [B].

Si l'airbag est désactivé, le voyant **OFF** s'allume en permanence lorsque le contact est mis et s'éteint après l'extinction du contact.

Activation

- Coupez le contact.
- Ouvrez le vide-poches côté passager avant.

- Éjectez **entièrement** le panneton de la clé à radiocommande » !.
- Insérez prudemment la clé dans la fente du commutateur à clé jusqu'à la butée.
- À l'aide de la clé, amenez la fente du commutateur à clé sur la position **ON** » fig. 12 - [A].
- Retirez la clé de la fente du commutateur à clé » !.
- Fermez le vide-poches côté passager avant.
- Vérifiez si, après avoir mis le contact, le voyant **ON** est allumé sous l'inscription **PASSENGER AIRBAG** » fig. 12 - [B].

Une fois l'airbag à nouveau activé, le voyant **ON** s'éteint 65 secondes après avoir mis le contact.

! AVERTISSEMENT

- Le conducteur est responsable de l'activation et de la désactivation de l'airbag.
- Ne désactivez l'airbag que par contact coupé ! Sinon, vous pouvez provoquer un défaut dans le système de désactivation des airbags.
- Si les témoins **ON OFF** clignotent, l'airbag frontal du passager ne se déclenchera pas en cas d'accident ! Faites immédiatement vérifier le système des airbags par un atelier spécialisé.
- Ne pas laisser la clé insérée dans le commutateur pendant la conduite.
 - Des mouvements pourraient provoquer la rotation de la clé dans la fente et activer l'airbag !
 - L'airbag pourrait se déclencher de manière inattendue lors d'un accident - risque de blessure ou de mort !

! ATTENTION

S'il n'est pas entièrement éjecté, le panneton peut endommager le commutateur.

Transport d'enfants en toute sécurité

Siège pour enfant

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Utilisation de sièges enfant sur le siège du passager avant	24
Utilisation d'un siège enfant sur le siège du passager avant	25
Sécurité des enfants et airbag latéral	25
Classification des sièges enfant	25
Utilisation de sièges enfant fixés au moyen d'une ceinture de sécurité	25

Les enfants sont de façon générale davantage en sécurité sur l'un des sièges arrière que sur le siège du passager avant.

A la différence des adultes, leurs muscles et leur ossature ne sont pas encore entièrement développés. Les enfants sont donc exposés à des risques plus graves de blessures.

Les enfants doivent être transportés en conformité avec les dispositions légales.

Utilisez des sièges pour enfants conformes à la norme ECE-R 44. La norme ECE-R signifie : Règlement de la Commission Economique pour l'Europe (Economic Commission for Europe - Regulation).

Les sièges pour enfants conformes à la norme ECE-R 44 portent un marquage inamovible : Un E majuscule dans un cercle au dessus du numéro de contrôle.

! AVERTISSEMENT

- Les sièges pour enfants doivent toujours être utilisés conformément aux dispositions légales nationales.
- Ne prenez en aucun cas un enfant - et pas plus un bébé ! - sur les genoux.
- Ne laissez jamais des enfants sans surveillance dans le véhicule. Dans certaines conditions climatiques, des températures peuvent devenir mortelles dans le véhicule.
- L'enfant doit être attaché dans le véhicule pendant toute la durée du trajet ! Dans le cas contraire, si un accident se produit, votre enfant sera projeté à travers le véhicule et peut se blesser mortellement, de même que d'autres personnes à bord.

! AVERTISSEMENT (suite)

- Si les enfants se penchent en avant ou s'asseyent dans une mauvaise position lorsque la voiture roule, le risque de blessures est alors plus élevé en cas d'accident. Ceci s'applique tout spécialement pour les enfants transportés sur le siège du passager avant - ceux-ci peuvent se faire blesser ou tuer si le système des airbags se déclenche !
- Observez les instructions du fabricant du siège pour enfants concernant la pose correcte de la ceinture de sécurité. Des ceintures de sécurité mal ajustées risquent de causer des blessures même si l'accident n'est pas grave.
- Contrôlez si les ceintures de sécurité sont correctement positionnées. Veillez tout particulièrement à ce que la sangle de la ceinture ne puisse pas être endommagée par des garnitures tranchantes.
- En cas d'utilisation d'un siège enfant sur le siège du passager avant et si l'enfant est transporté le dos tourné au sens de la marche, il est impératif de désactiver l'airbag avant du passager avant. Autres informations » [page 24](#), *Utilisation de sièges enfant sur le siège du passager avant.*
- Avant de monter un siège enfant dirigé dans le sens de la marche, régler l'appui-tête correspondant à la hauteur maximale.
- S'il n'est pas possible de monter le siège enfant même quand l'appui-tête se trouve à la hauteur maximale, démontez l'appui-tête » [page 75](#). Remettez l'appui-tête en place après le démontage du siège enfant.
- Au moment de monter le siège enfant sur le siège arrière, veuillez régler le siège avant concerné de telle sorte qu'il ne soit pas en contact avec le siège enfant ou avec l'enfant installé dans le siège enfant.

i Nota

Nous recommandons d'utiliser des sièges pour enfants de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA. Ces sièges pour enfant ont été conçus et contrôlés pour être utilisés dans les véhicules ŠKODA. Ils sont conformes à la norme ECE-R 44.

Utilisation de sièges enfant sur le siège du passager avant

Non applicable pour Taïwan



Fig. 13
Autocollant sur le montant B côté passager avant



Fig. 14 Pare-soleil passager / autocollant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 23.

Ne jamais utiliser de système de retenue pour enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un airbag monté directement devant. L'enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles.

Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons d'installer autant que possible les sièges pour enfants sur les sièges arrière.

En cas d'utilisation d'un siège enfant dans lequel l'enfant est transporté sur le siège du passager avant, observez les consignes suivantes.

- En cas d'utilisation d'un siège enfant dans lequel l'enfant est transporté le dos tourné au sens de la marche, il est impératif de désactiver l'airbag avant du passager avant » **!**
- Régler le dossier du siège passager autant que possible à la verticale afin qu'un contact stable soit établi entre le dossier du siège passager et le dossier du siège enfant.

- Déplacer le siège passager autant que possible vers l'arrière afin qu'il n'y ait aucun contact entre le siège passager et le siège enfant placé derrière.
- Pour les sièges pour enfant du groupe 2 ou 3, il faut veiller à ce que la ferrure de renvoi fixée à l'appuie-tête pour enfant se trouve avant ou à la même hauteur que la ferrure de renvoi au niveau du montant B du côté passager.
- Réglez autant que possible le siège du passager avant réglable en hauteur dans sa position la plus élevée.
- Réglez autant que possible la ceinture de sécurité du passager dans sa position la plus élevée.
- Placez et fixez le siège pour enfant sur le siège et l'enfant sur le siège pour enfant conformément aux conditions mentionnées dans la notice d'utilisation de ce siège pour enfant.

! AVERTISSEMENT

- En cas d'utilisation d'un siège enfant sur le siège du passager avant et si l'enfant est transporté le dos tourné au sens de la marche, il est impératif de désactiver l'airbag avant du passager avant » [page 21](#), *Désactivation des airbags*.
- N'utilisez **jamais** un siège pour enfants sur le siège du passager avant avec lequel l'enfant est transporté avec le dos tourné au sens de la marche si l'airbag frontal du passager avant n'a pas été désactivé. Ce siège enfant se trouve à la hauteur de la zone de déploiement de l'airbag avant du passager avant. En se déclenchant, l'airbag peut blesser l'enfant gravement voire mortellement.
- L'autocollant qui se trouve sur l'un des emplacements suivants attire votre attention à ce sujet.
 - Sur le montant B côté passager avant » [fig. 13](#). L'autocollant est visible dès que la portière du passager avant est ouverte.
 - Sur le pare-soleil côté passager avant. Dans les véhicules de certains pays, l'autocollant » [fig. 14](#) est placé sur le pare-soleil du passager avant.
- Pour les sièges pour enfant du groupe 2 ou 3, il faut veiller à ce que la ferrure de renvoi fixée à l'appuie-tête pour enfant se trouve avant ou à la même hauteur que la ferrure de renvoi au niveau du montant B du côté passager.
- Dès que le siège enfant, dans lequel l'enfant est transporté avec le dos dans le sens de la marche, n'est plus utilisé sur le siège du passager, il convient de réactiver l'airbag avant du passager.

Utilisation d'un siège enfant sur le siège du passager avant

Applicable pour Taïwan



Fig. 15 Pare-soleil passager avant / autocollant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 23.

Ne transportez pas de nourrisson, d'enfant en bas âge ou d'enfant sur le siège du passager avant.

L'autocollant qui se trouve sur le pare-soleil du passager avant attire également votre attention sur ce sujet » fig. 15.

Sécurité des enfants et airbag latéral



Fig. 16
Un enfant mal fixé et dans une position assise incorrecte - menacé par l'airbag latéral / un enfant correctement fixé sur un siège pour enfants

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 23.

L'enfant ne doit pas se trouver à hauteur de la zone de déploiement de l'airbag latéral » fig. 16 - A.

Il doit y avoir suffisamment d'espace entre l'enfant et la zone de déploiement de l'airbag latéral afin que l'airbag latéral puisse offrir la meilleure protection possible » fig. 16 - B.

! AVERTISSEMENT

- Leur tête ne doit jamais se trouver à la hauteur de la zone de déploiement de l'airbag latéral - risque de blessures !
- Ne déposez aucun objet dans la zone de déploiement de l'airbag latéral - risque de blessure !

Classification des sièges enfant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 23.

Catégories de sièges pour enfant selon la norme ECE-R 44.

Groupe	Poids de l'enfant	Age approximatif
0	Jusqu'à 10 kg	Jusqu'à 9 mois
0+	Jusqu'à 13 kg	Jusqu'à 18 mois
1	9 à 18 kg	Jusqu'à 4 ans
2	15 à 25 kg	Jusqu'à 7 ans
3	22 à 36 kg	7 ans et plus

Utilisation de sièges enfant fixés au moyen d'une ceinture de sécurité

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 23.

Aperçu des possibilités d'utilisation des sièges enfant fixés au moyen d'une ceinture de sécurité sur chacun des sièges selon la norme ECE R 16.

Groupe	Siège du passager avant	Sièges arrière extérieur	Siège arrière central
0 Jusqu'à 10 kg	U	U	U
0+ Jusqu'à 13 kg	U	U	U
1 9 à 18 kg	U	U	U

Groupe	Siège du passager avant	Sièges arrière extérieur	Siège arrière central
2 15 à 18 kg	U	U	U ^{a)}
3 22 à 36 kg	U	U	U ^{a)}

a) Si le siège arrière du milieu ne possède pas d'appui-tête, seuls les sièges enfants de la catégorie 2 ou 3 peuvent y être installés, lorsque le siège enfant possède son propre appui-tête intégré. Si le siège enfant du groupe 2 ou 3 ne possède pas d'appui-tête intégré, veuillez installer le siège enfant sur un siège arrière extérieur.

U Catégorie de siège enfant « Universal » - siège pour enfants prévu pour une fixation sur le siège au moyen de la ceinture de sécurité.

Systèmes de fixation

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Œillets de retenue du système **ISOFIX** _____ 26

Utilisation de sièges enfants avec le système **ISOFIX** _____ 26

Œillets de retenue du système **TOP TETHER** _____ 27

Œillets de retenue du système **ISOFIX**



Fig. 17
Siège arrière : **ISOFIX**

Utilisation de sièges enfants avec le système **ISOFIX**

Aperçu des possibilités d'utilisation des sièges enfant équipés du système **ISOFIX** sur chacun des sièges selon la norme ECE-R 16. ▶

ISOFIX constitue un système pour une fixation rapide et de sécurité du siège enfant.

Deux œillets pour la fixation d'un siège pour enfant avec système **ISOFIX** » fig. 17 se trouvent sur les sièges arrière extérieurs.

! AVERTISSEMENT

- Observez impérativement les instructions du fabricant du siège pour enfants lors de l'installation et du démontage d'un siège pour enfants doté du système **ISOFIX**.
- Ne fixez jamais d'autres sièges pour enfants, sangles ou objets sur les œillets de retenue prévus pour l'installation d'un siège pour enfants doté du système **ISOFIX** - danger de mort !

i Nota

- Ne montez un siège pour enfants doté du système **ISOFIX** dans un véhicule au moyen du système **ISOFIX** que si ce siège pour enfants a été homologué pour ce type de véhicule. Pour de plus amples informations, adressez-vous à un partenaire ŠKODA.
- Vous pouvez acheter des sièges pour enfants dotés du système **ISOFIX** parmi la gamme des accessoires d'origine ŠKODA.

Groupe	Catégorie de taille du siège pour enfant ^{a)}	Siège du passager avant	Sièges arrière extérieur	Siège arrière du milieu
0 Jusqu'à 10 kg	E	X	IL-SU	X
0+ Jusqu'à 13 kg	E	X	IL-SU	X
	D			
	C			
1 9 à 18 kg	D	X	IL-SU IUF	X
	C			
	B			
	B1			
	A			
2 15 à 25 kg		X	IL-SU	X
3 22 à 36 kg		X	IL-SU	X

a) La classe de dimensions est mentionnée sur une étiquette collée sur le siège enfant.

IL-SU Le siège convient au montage d'un siège enfant **ISOFIX** possédant l'homologation « Semi-Universal ». La catégorie « Semi-Universal » signifie que le siège enfant équipé du système **ISOFIX** est homologué pour votre véhicule. Observez la liste de véhicules jointe au siège enfant.

IUF Le siège convient pour le montage d'un siège enfant **ISOFIX** possédant l'homologation « Universal » et une fixation au moyen de la sangle de fixation **TOP TETHER**.

X Le siège n'est pas équipé d'œillets de retenue pour le système **ISOFIX**.

œillets de retenue du système **TOP TETHER**

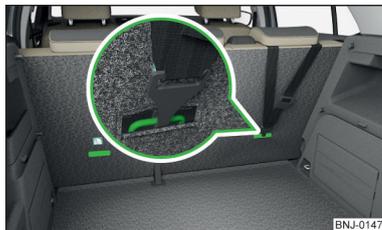


Fig. 18
œillets de retenue du système
TOP TETHER

TOP TETHER constitue un système de fixation qui limite les mouvements de la partie supérieure du siège enfant.

Les œillets de retenue pour la fixation de la sangle de fixation d'un siège enfant équipé du système **TOP TETHER** se trouvent au dos du dossier des sièges arrière extérieurs » [fig. 18](#).

Certains modèles spécifiques à un pays donné peuvent également être équipés d'un œillet de retenue au dos du dossier du siège arrière central.

! AVERTISSEMENT

- Observez impérativement les instructions du fabricant du siège pour enfants lors de l'installation et du démontage d'un siège pour enfants doté du système **TOP TETHER**.
- N'utilisez des sièges pour enfants dotés du système **TOP TETHER** que sur des sièges équipés d'œillets de retenue.
- Ne fixez qu'une seule sangle de fixation d'un siège enfant sur un œillet de retenue.
- En aucun cas, vous ne devez adapter vous-même votre véhicule, par ex. en ajoutant des vis ou en montant d'autres points d'ancrage.

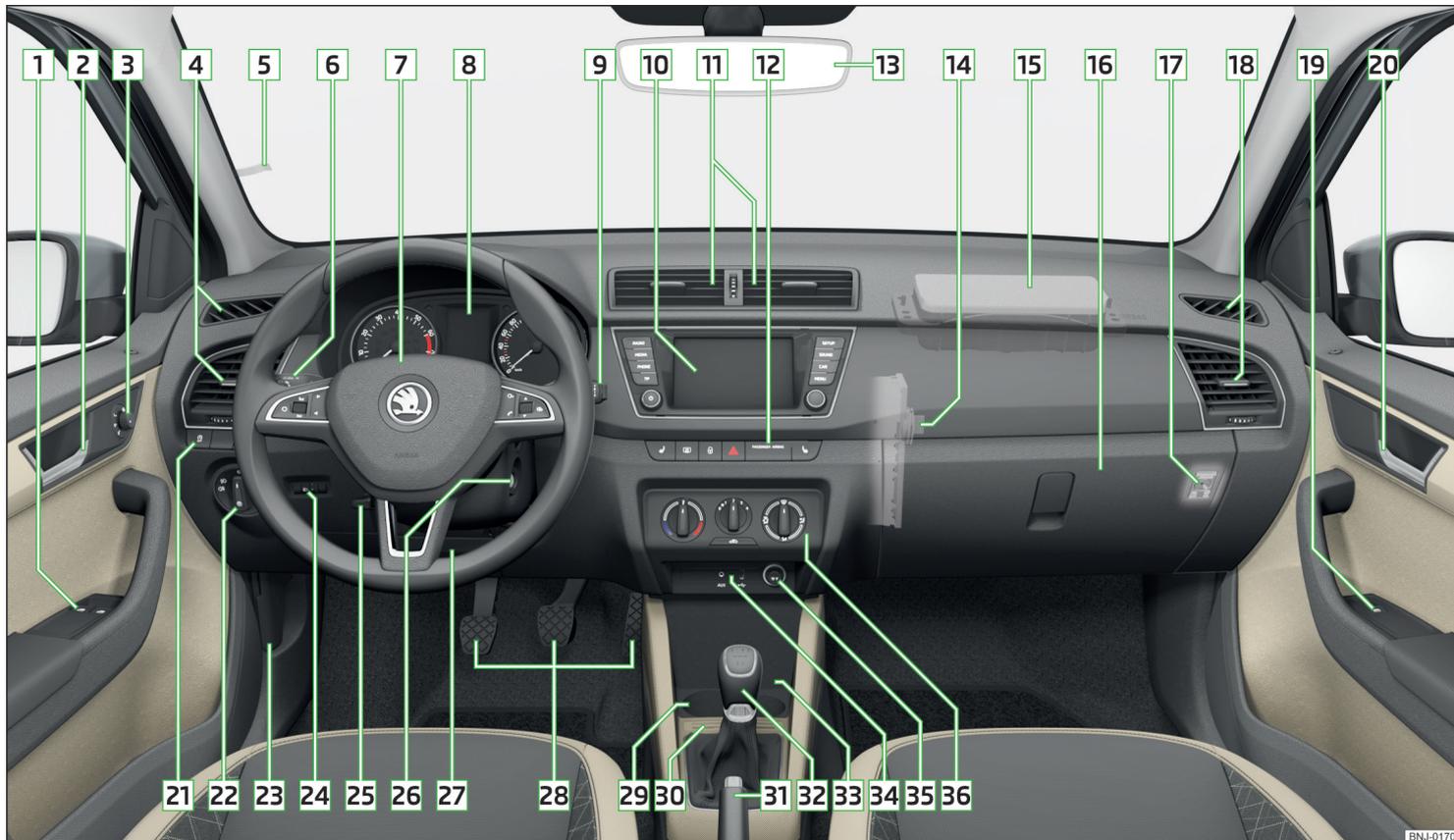


Fig. 19 Poste de conduite

Utilisation

Poste de conduite

Aperçu

1	Lève-vitres électriques _____	59
2	Manette d'ouverture de portière _____	53
3	Réglage électrique des rétroviseurs extérieurs _____	73
4	Diffuseurs d'air _____	100
5	Porte-ticket de stationnement _____	79
6	Manette de commande : > Clignotant, feux de route et feux de stationnement, appel de phares _____	64
	> Régulateur de vitesse _____	123
	> Speedlimiter _____	125
7	Volant : > avec klaxon _____	18
	> avec airbag frontal du conducteur _____	18
	> avec touches de commande du système d'information _____	44
	> avec touches de commande d'Infodivertissement » <i>Notice d'utilisation Infodivertissement</i> , chapitre <i>Utilisation de l'appareil</i>	
8	Combiné d'instruments _____	30
9	Manette de commande : > Essuie-glaces et lave-glace _____	69
	> Système d'information _____	44
10	Selon l'équipement : > Vide-poches _____	81
	> Infodivertissement » <i>Notice d'utilisation de l'Infodivertissement</i>	
11	Diffuseurs d'air dans la partie centrale du tableau de bord _____	100
12	Baguette avec touches en fonction de l'équipement : >  Chauffage du siège gauche _____	76
	>  Chauffage de la lunette arrière _____	68
	>  Condamnation centrale _____	55
	>  Touche des feux de détresse _____	66
	> PASSENGER AIRBAG ON OFF Voyant de l'airbag frontal du passager avant _____	22
	>  Chauffage du siège droite _____	76
13	Rétroviseur intérieur _____	72
14	Fente pour carte mémoire (dans le vide-poche du passager avant) » <i>Notice d'utilisation de l'Infodivertissement</i>	
15	Airbag frontal du passager avant _____	18
16	Vide-poches sur le côté du passager avant _____	86
17	Commutateur à clé pour la désactivation de l'airbag frontal du passager avant (dans le vide-poches du passager avant) _____	22
18	Diffuseurs d'air _____	100
19	Lève-vitre électrique de la portière côté passager avant _____	60
20	Manette d'ouverture de portière _____	53
21	Baguette avec touches en fonction de l'équipement : >  STOP & START _____	129
	>  Contrôle de stabilisation ESC (désactivation/activation de l'ASR) _____	119
	>  Aide au stationnement _____	121
	>  Indicateur de contrôle de la pression des pneus _____	133
22	Commutateur des feux _____	62
23	Manette de déverrouillage du capot moteur _____	159
24	Sélecteur pour le réglage de la portée des phares avant _____	62
25	Levier pour le réglage du volant _____	10
26	Antivol de direction _____	108
27	Boîte à fusibles _____	191
28	Pédale _____	114
29	Porte-gobelets : _____	81
	> avec cendrier _____	82
	> avec support multimédia _____	84
30	Rangement pour monnaie et carte de crédit _____	81
31	Levier de frein à main _____	113
32	Selon l'équipement : > Levier de changement de vitesse (boîte de vitesses mécanique) _____	114
	> Levier sélecteur (boîte de vitesses automatique) _____	115
33	Vide-poches _____	80
34	Entrée USB/AUX » <i>Notice d'utilisation Infodivertissement</i> , chapitre <i>Entrées USB/AUX</i>	

35	Selon l'équipement :	
	➤ Prise 12 volts _____	83
	➤ Allume-cigare _____	82
36	Selon l'équipement :	
	➤ Commande pour le chauffage _____	101
	➤ Commande du climatiseur _____	102
	➤ Commande pour le Climatronic _____	102

i Nota

La disposition des commandes diffère partiellement de celle indiquée dans » fig. 19 sur les véhicules avec direction à droite. Les symboles des commandes sont toutefois identiques.

Instruments et voyants

Combiné d'instruments

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Aperçu _____	31
Compte-tours _____	31
Visuel _____	32
Tachymètre _____	32
Indicateur de température du liquide de refroidissement _____	32
Affichage du niveau du réservoir _____	33
Compteur du trajet parcouru _____	33
Réglage de l'heure _____	34
Affichage du niveau de charge de la batterie du véhicule _____	34

Le combiné d'instruments délivre au conducteur des informations essentielles, comme la vitesse actuelle, le régime moteur, l'état de certains systèmes du véhicule, etc.

Indicateur de défaut

En cas de défaut du combiné d'instruments, le message suivant s'affiche sur le visuel.

M Défaut : combiné d'instruments. Atelier !

S COMBI-INSTRUM_ATELIER

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

! AVERTISSEMENT

En premier lieu, concentrez-vous sur la conduite et la circulation ! Votre sécurité et celle des autres relèvent entièrement de la responsabilité du conducteur.

i Nota

Si dans le visuel du combiné d'instruments, le message **SAFE CP** s'affiche, une protection est activée pour le combiné d'instruments. Autres informations » page 145, *Protection des composants*.

Aperçu

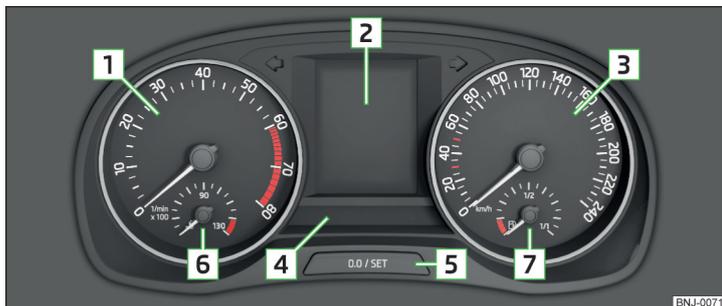


Fig. 20 Combiné d'instruments - variante 1

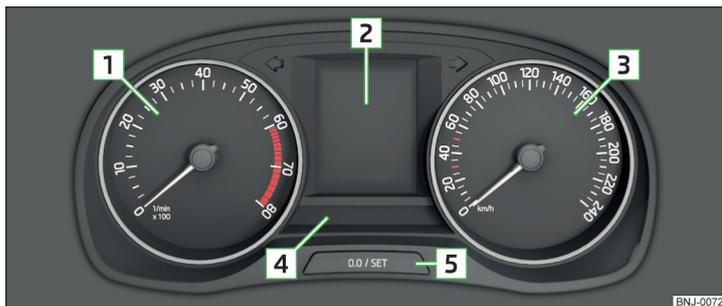


Fig. 21 Combiné d'instruments - variante 2

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 30.

- 1 Compteur-tours » page 31
➤ avec voyants » page 34
- 2 Visuel » page 32
- 3 Compteur de vitesse » page 32
➤ avec voyants » page 34
- 4 Barre des voyants » page 34

- 5 Touche pour :
 - Réglage de l'heure » page 34
 - Réinitialiser le compteur pour le trajet parcouru (trip) » page 33
 - Indiquer le niveau de charge de la batterie du véhicule » page 34
 - Affichage du kilométrage et du nombre de jours restants jusqu'au prochain entretien » page 50
- 6 Indicateur de température du liquide de refroidissement » page 32
- 7 Jauge de carburant » page 33

Compte-tours

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 30.

Le compte-tours **1** » fig. 20 à la page 31 ou » fig. 21 à la page 31 indique le régime moteur par minute actuel.

Le début de la zone rouge de l'échelle du compte-tours indique le régime moteur maximal autorisé d'un moteur rodé et à température de service.

Avant d'atteindre la zone rouge de l'échelle du compte-tours, passez la vitesse immédiatement supérieure ou choisissez la position **D** du levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique.

Respectez la recommandation de rapport pour conserver un régime moteur optimal » page 46.

! ATTENTION

L'indicateur du compte-tours doit se trouver que temporairement dans la zone rouge de l'échelle - risque d'endommagement du moteur !

Visuel

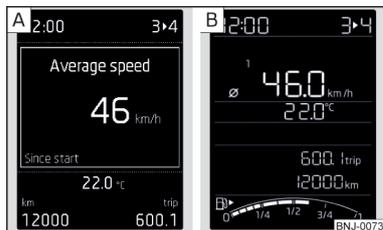


Fig. 22
Types d'écrans

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 30.

Types de visuels » fig. 22

A Écran MAXI DOT

B Visuel à segments

Les données suivantes sont affichées dans le visuel.

➤ Jauge de carburant¹⁾ » page 33

➤ Trajet parcouru » page 33

➤ Heure » page 34

➤ Symboles de contrôle » page 39.

➤ Données du système d'informations » page 44

➤ Messages de l'Auto Check Control » page 46 ;

➤ Données de l'indicateur de périodicité des entretiens » page 50

! ATTENTION

Pour éviter d'éventuels dérèglements, retirez la clé de contact si vous devez toucher le visuel (par ex. pour le nettoyage). Pour les véhicules dotés du bouton du démarreur, couper le contact et ouvrir la portière du conducteur.

Tachymètre

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 30.

Le tachymètre **3** » fig. 20 à la page 31 ou » fig. 21 à la page 31 indique la vitesse actuelle.

¹⁾ Valable pour le visuel à segments seulement.

²⁾ Cette fonction n'est autorisée que dans quelques pays.

i Nota

Un signal sonore retentit lorsque la vitesse du véhicule dépasse 120 km/h²⁾. Si la vitesse du véhicule descend en dessous de 120 km/h, le signal d'avertissement sonore s'éteint.

Indicateur de température du liquide de refroidissement



Fig. 23
Indicateur de température du liquide de refroidissement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 30.

S'applique aux véhicules avec le combiné d'instruments - variante 1 » fig. 20 à la page 31.

L'indicateur » fig. 23 fournit des informations sur la température du liquide de refroidissement du moteur.

L'affichage ne fonctionne que si le contact est mis.

Les véhicules avec le combiné d'instruments - variante 2 » fig. 21 à la page 31 ne disposent pas d'un affichage de la température du liquide de refroidissement. Ils sont uniquement équipés d'un indicateur de température élevée » page 41, **L** Liquide de refroidissement.

Dans les véhicules équipés de l'affichage multifonction, la température du liquide de refroidissement peut être affichée sur le visuel en sélectionnant les informations de conduite correspondantes » page 48, **Vue d'ensemble des indications**.

Zone Moteur froid

Le moteur n'a pas encore atteint sa température de service si l'aiguille est encore dans la zone gauche du cadran. Évitez des régimes élevés, des accélérations à fond et de trop solliciter le moteur. Cela permet de prévenir les détériorations du moteur.

Zone moteur à température de service

Le moteur est arrivé à sa température de service dès que l'aiguille reste dans la zone de cadran **A** » fig. 23. L'aiguille peut aussi avancer un peu plus vers la droite si le moteur est fortement sollicité et en cas de température extérieure élevée.

Plage de températures élevées

Lorsque l'aiguille atteint la zone rouge de l'échelle, la température du liquide de refroidissement est trop élevée.

Autres informations » page 41.

! ATTENTION

- Le liquide de refroidissement a moins d'effet si des phares supplémentaires et d'autres éléments amovibles sont placés devant l'admission d'air.
- Ne jamais recouvrir le radiateur - risque de surchauffe du moteur.

Affichage du niveau du réservoir

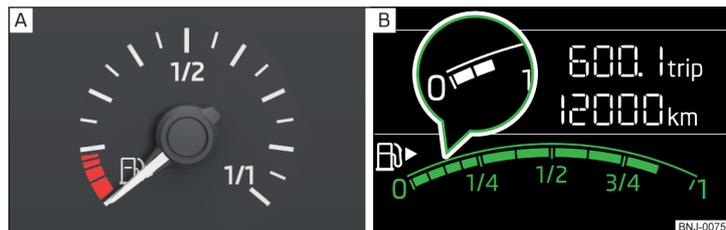


Fig. 24 Affichage du niveau du réservoir : variante 1/varianete 2

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 30.

L'affichage » fig. 24 informe sur le niveau de carburant dans le réservoir.

Types d'indication de niveau du réservoir » fig. 24

- A** Affichage dans le combiné d'instruments - variante 1
- B** Affichage sur le visuel du combiné d'instruments - variante 2

L'affichage ne fonctionne que si le contact est mis.

Le réservoir contient 45 litres environ.

Quand l'aiguille a atteint le niveau critique, le voyant **B** » page 38 s'allume.

Le niveau critique est indiqué sur la zone rouge du cadran » fig. 24 - **A** ou par l'indicateur uniquement par les deux derniers segments du cadran » fig. 24 - **B**.

! ATTENTION

N'attendez jamais que le réservoir soit complètement vide avant de refaire le plein ! Des ratés d'allumage peuvent se produire en raison de l'alimentation irrégulière en carburant. Ceci peut entraîner de graves dommages sur des pièces du moteur ainsi que sur le système d'échappement.

i Nota

- Après avoir fait un plein, il se peut en cas de conduite dynamique (par ex. nombreux virages, freinages, montées et descentes de côtes) que la jauge de carburant indique un peu moins que le contenu réel. Lorsque vous arrêterez le véhicule ou que vous repasserez à une conduite moins dynamique, la jauge de carburant indiquera de nouveau le niveau de carburant effectif. Ce phénomène ne constitue pas de défaut.
- La flèche ► à côté du symbole **B** dans l'indicateur de niveau de carburant indique emplacement de la tubulure de remplissage de carburant sur le côté droit du véhicule.

Compteur du trajet parcouru

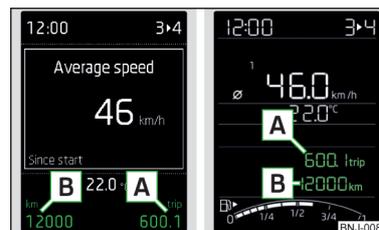


Fig. 25 Affichage : Visuel MAXI DOT/Visuel à segments

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 30.

Affichage sur le visuel » fig. 25

- A** Compteur pour le trajet parcouru (trip)
- B** Totalisateur kilométrique général

Compteur pour le trajet parcouru (trip)

Le totalisateur kilométrique journalier indique la distance parcourue depuis la dernière remise à zéro du totalisateur – en incréments de 0,1 km.

Réinitialiser le compteur pour le trajet parcouru (trip)

➤ Appuyez brièvement sur la touche **[5]** » fig. 20 à la page 31 ou » fig. 21 à la page 31.

Totalisateur kilométrique général

Le totalisateur kilométrique indique la distance totale parcourue par le véhicule.

Réglage de l'heure

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 30.

➤ Mettez le contact.

➤ Appuyez sur la touche **[5]** » fig. 20 à la page 31 ou » fig. 21 à la page 31 et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le point de menu **Heure** s'affiche sur le visuel.

➤ Relâchez la touche **[5]** afin que le système passe au réglage de l'heure.

➤ Appuyez de façon répétée sur la touche **[5]** pour régler les heures.

➤ Attendez pendant environ 4 secondes : le système passe au réglage des minutes.

➤ Appuyez de façon répétée sur la touche **[5]** pour régler les minutes.

➤ Attendez pendant environ 4 secondes : le système passe au réglage des minutes.

Il est également possible de régler l'heure dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation Infodivertissement*, chapitre *Réglages de l'appareil*.

Affichage du niveau de charge de la batterie du véhicule

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 30.

➤ Coupez le contact.

➤ Appuyez sur la touche **[5]** » fig. 20 à la page 31 ou » fig. 21 à la page 31 et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le point de menu **Statut de la batterie** ou **BATTERIE SOC** s'affiche sur le visuel.

➤ Relâchez la touche **[5]** : le niveau de charge¹⁾ de la batterie du véhicule s'affiche en %.

➤ Attendez environ 4 secondes ou appuyez sur la touche **[5]** jusqu'à ce que le système bascule vers le réglage de sortie.

Voyants

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

🛑 Frein à main _____	35
🛑 Système de freinage _____	35
🚗 Voyant de la ceinture de sécurité _____	35
⚠️ ⚠️ Avertisseur lumineux central _____	36
🚗 🚗 Direction assistée / verrouillage de la direction (démarrage du moteur par appui sur un bouton) _____	36
🚗 Contrôle électronique de la stabilité (ESC) / Contrôle de traction (ASR) _____	36
🚗 Contrôle de traction (ASR) désactivé _____	37
🚗 Système antiblocage (ABS) _____	37
🚗 Antibrouillard arrière _____	37
🚗 Système de contrôle des gaz d'échappement _____	37
🚗 Préchauffage (moteur Diesel) _____	37
🚗 EPC Contrôle de l'électronique du moteur (moteur à essence) _____	37
🚗 Système d'airbags _____	37
🚗 Pression de gonflage des pneus _____	38
🚗 Réserve en carburant _____	38
🚗 Clignotants _____	39
🚗 Clignotants de remorque _____	39
🚗 Antibrouillard _____	39
🚗 Limiteur de vitesse / Speedlimiter _____	39
🚗 Pédale de frein (boîte de vitesses automatique) _____	39
🚗 Feux de route _____	39

Les voyants indiquent l'état actuel de certaines fonctions ou les anomalies.

L'activation de certains voyants peut être accompagnée de signaux sonores et de message sur le visuel du combiné d'instruments.

Un certain nombre de voyants **s'affichent** brièvement après la mise du contact en vue d'un contrôle des fonctions. ▶

¹⁾ Ne s'applique pas aux véhicules équipés du système STOP & START.

Si les systèmes contrôlés sont en bon état, les voyants correspondants **s'éteignent** quelques secondes après la mise du contact ou après le démarrage du moteur.

L'état de certaines fonctions et de certains systèmes est indiqué par des symboles de contrôle sur le visuel » [page 39](#).

Les voyants se trouvent aux endroits suivants du combiné d'instruments

» [fig. 20 à la page 31](#) ou » [fig. 21 à la page 31](#).

» Compte-tours [1](#)

» Tachymètre [3](#)

» Barre des voyants [4](#)

! AVERTISSEMENT

- Si vous négligez les voyants allumés ou les messages ou consignes correspondants sur le visuel du combiné d'instruments, des blessures graves ou des dommages sur le véhicule peuvent en découler.
- Si vous devez arrêter le véhicule pour des raisons techniques, garez le véhicule dans un endroit sûr à l'écart de la circulation, coupez le moteur et allumez les feux de détresse » [page 66](#). Installez le triangle de pré-signalisation à la distance prescrite - veuillez tenir compte des dispositions légales en vigueur dans le pays considéré.
- Le compartiment moteur du véhicule est une réelle source de danger. Tenez impérativement compte des avertissements suivants lors de travaux sur le compartiment moteur » [page 158](#), *Compartiment moteur*.

(P) Frein à main

 **Veuillez tout d'abord lire et observer [!](#) à la page 35.**

Le voyant **(P)** **s'allume** lorsque le frein à main est tiré.

Si le véhicule roule à une vitesse supérieure à 5 km/h alors que le frein à main est serré, un signal sonore retentit.

La consigne suivante s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

M **Desserrez le frein à main!**

S **DESSERRER FREIN À MAIN**

(O) Système de freinage

 **Veuillez tout d'abord lire et observer [!](#) à la page 35.**

Si le voyant **(O)** **s'allume**, le niveau du liquide de frein dans le système de freinage est insuffisant.

Le message suivant s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

M **Liquide de frein : Livre de Bord !**

S **CONTRÔLER LIQUIDE DE FREIN**

» Arrêtez le véhicule, coupez le moteur, et contrôlez le niveau de liquide de frein » [page 164](#), *Contrôle du niveau* » [!](#).

Si le voyant **(O)** **s'allume** conjointement au voyant **(ABS)**, l'ABS présente une défaillance.

! AVERTISSEMENT

- Un défaut sur l'ABS ou sur le système de freinage risque d'allonger la distance de freinage du véhicule - il y a risque d'accident !
- Lorsque le voyant **(O)** s'allume en même temps que le voyant **(ABS)** » [page 37](#), **(ABS)** *Système antiblocage (ABS)*, **(ABS)** **ne poursuivez pas la conduite !** Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

(S) Voyant de la ceinture de sécurité

 **Veuillez tout d'abord lire et observer [!](#) à la page 35.**

Le voyant **(S)** **s'allume** afin de rappeler que le conducteur ou le passager avant doit boucler sa ceinture de sécurité.

Le voyant **(S)** **s'éteint** une fois que la ceinture de sécurité correspondante a été bouclée.

Si le conducteur ou le passager n'a pas correctement bouclé sa ceinture et que la vitesse du véhicule est supérieure à 30 km/h, le voyant **(S)** **clignote** et un signal d'avertissement sonore retentit simultanément.

Si le conducteur ou le passager avant ne boucle pas sa ceinture de sécurité dans les 2 minutes qui suivent, le signal d'avertissement sonore se désactive et le voyant **(S)** **reste allumé**.

Avertisseur lumineux central

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 35.**

Lorsque le voyant  ou  s'allume, veuillez observer les informations s'affichant sur l'écran du combiné d'instruments » [page 39](#), *Symboles de contrôle sur le visuel* ou » [page 46](#), *Auto-Check-Control*.

Direction assistée / verrouillage de la direction (démarrage du moteur par appui sur un bouton)

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 35.**

Direction assistée

Si le voyant  s'allume, ceci signifie que la direction assistée est en **panne totale** et l'assistance du braquage ne fonctionne plus (une force de braquage nettement plus importante est nécessaire). Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Quand le voyant  s'allume, ceci signifie que la direction assistée est en **panne partielle** et qu'il faudra éventuellement exercer une force de braquage plus importante. Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Verrouillage de la direction (démarrage du moteur par appui sur un bouton)

Il n'est pas possible de déverrouiller le verrouillage de la direction tant que le voyant  **clignote**.

Le message suivant s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

 **Tournez le volant !**

 **TOURNER LE VOLANT**

➤ Effectuer de légers mouvements du volant afin de faciliter le déverrouillage du verrouillage de direction.

Si la direction ne se déverrouille pas, faites appel à un atelier spécialisé.

Lorsque le voyant  **clignote** et qu'un signal acoustique retentit, cela signifie que le verrouillage de direction électrique est défectueux.

Le message suivant s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

 **Verrouillage de la direction : atelier !**

 **DIRECTION ATELIER**

Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Lorsque le voyant  **clignote** et qu'un signal acoustique retentit, cela signifie que le verrouillage de direction électrique est défectueux.

Le message suivant s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

 **Verrouillage de la direction défectueux. Stop!**

 **DIRECTION DÉFECT_ STOP**

Garez le véhicule,  **ne poursuivez pas la conduite**. Après avoir coupé le contact, il n'est plus possible de bloquer la direction, d'activer les consommateurs électriques (par ex. autoradio, etc.), de remettre le contact, ni de faire démarrer le moteur. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Nota

Si la batterie du véhicule a été déconnectée et reconnectée, le voyant  s'allume à la mise du contact. Le voyant doit s'éteindre au bout d'un court trajet. Si le voyant  ne s'éteint pas après un nouveau démarrage du moteur et un court trajet, cela indique un défaut du système. Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Contrôle électronique de la stabilité (ESC) / Contrôle de traction (ASR)

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 35.**

Le voyant  **clignote** quand l'ESC ou l'ASR est en cours d'intervention.

Le voyant  s'allume en présence d'un défaut de l'ESC ou de l'ASR.

L'un des messages suivants s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

 **Défaut : contrôle électronique de la stabilité (ESC)**

 **DÉFAUT ESC**

 **Défaut : contrôle de traction**

 **DÉFAUT ASR**

Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Si le voyant  s'allume après le démarrage du moteur, ceci peut signifier que l'ESC ou l'ASR s'est désactivé pour des raisons techniques.

➤ Couper et remettre le contact.

L'ESC ou l'ASR est de nouveau entièrement fonctionnel si le voyant  ne s'allume plus après le redémarrage du moteur. ▶

Autres informations : » [page 119](#), *Contrôle électronique de la stabilité (ESC)* ou » [page 120](#), *Contrôle de traction (ASR)*.

i Nota

Si la batterie du véhicule a été déconnectée et reconnectée, le voyant  s'allume à la mise du contact. Si le voyant ne s'éteint pas au bout d'un court trajet, ceci signifie qu'il y a un défaut dans le système. Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Contrôle de traction (ASR) désactivé

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 35.

Le voyant  s'allume lorsque le système ASR est désactivé.

Activation/désactivation ASR » [page 120](#), *Contrôle de traction (ASR)*.

Système antiblocage (ABS)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 35.

Le voyant  s'allume en présence d'un défaut de l'ABS.

Le message suivant s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

 Défaut : ABS

 DÉFAUT ABS

Le véhicule n'est freiné qu'avec le système de freinage, sans l'ABS.

Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

! AVERTISSEMENT

- Un défaut sur l'ABS ou sur le système de freinage risque d'allonger la distance de freinage du véhicule - il y a risque d'accident !
- Lorsque le voyant  s'allume en même temps que le voyant  » [page 35](#),  *Système de freinage*,  **ne poursuivez pas la conduite !** Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Antibrouillard arrière

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 35.

Le voyant  s'allume lorsque les feux antibrouillard arrière sont allumés.

Système de contrôle des gaz d'échappement

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 35.

Le voyant  s'allume en présence d'un défaut du système de contrôle des gaz d'échappement. Le système permet la conduite en mode de fonctionnement de secours.

Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Préchauffage (moteur Diesel)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 35.

Si le voyant  ne s'allume pas ou s'il reste allumé après la mise du contact, ceci signifie qu'il y a un défaut dans le système de préchauffage.

Si le voyant  commence à clignoter pendant la conduite, ceci signifie qu'il y a un défaut dans le système de gestion du moteur. Le système permet la conduite en mode de fonctionnement de secours.

Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

EPC Contrôle de l'électronique du moteur (moteur à essence)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 35.

Le voyant **EPC** s'allume en présence d'un défaut dans le système de gestion du moteur. Le système permet la conduite en mode de fonctionnement de secours.

Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Système d'airbags

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 35.

Défaut du système des airbags

Si le voyant  est allumé et si le message suivant apparaît dans le visuel du combiné d'instruments, il y a présence d'un défaut dans le système des airbags.

 Défaut : Airbag

 DÉFAUT AIRBAG

La capacité d'intervention des airbags est soumise à surveillance automatique, même lorsque l'un des airbags est désactivé.

L'airbag frontal du passager avant a été désactivé à l'aide du commutateur à clé

- Le voyant  s'allume durant 4 secondes après la mise du contact.
- Le voyant  sous l'indication **PASSENGER AIRBAG** s'allume à la mise du contact
» [page 22](#), Désactivation de l'airbag avant du passager.

Un des airbags ou des rétracteurs de ceinture a été désactivé à l'aide du module de diagnostic

- Le voyant  s'allume pendant env. 4 secondes après la mise du contact et clignote ensuite pendant 12 secondes env.
- Le message suivant s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

 **Airbag / rétracteur de ceinture désactivé.**

 **AIRBAG/ RÉTRACT_ CEINTURE DÉSACTIVÉ**

AVERTISSEMENT

En cas de défaut du système d'airbags, il existe le risque que le système ne se déclenche pas lors d'un accident ! Le système doit par conséquent être contrôlé sans délai par un atelier spécialisé.

Pression de gonflage des pneus

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 35.**

Le voyant s'allume

Si le voyant  s'allume pendant le trajet, cela indique une modification de la pression d'un pneu.

Un signal sonore d'avertissement retentit également.

- Réduisez immédiatement la vitesse et évitez les manœuvres et freinages violents.
- Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et contrôlez les pneus et leur gonflage
» [page 170](#).
- Corrigez éventuellement la pression de gonflage des pneus ou changez la roue concernée » [page 178](#) ou utilisez le kit de dépannage » [page 182](#).
- Enregistrez les valeurs de pression des pneus dans le système » [page 133](#).

Le voyant clignote pendant env. 1 min. puis reste allumé

Si le voyant  clignote pendant env. 1 min. puis reste allumé, il est possible qu'une erreur soit présente dans le système de surveillance de la pression des pneus.

- Arrêtez le véhicule, coupez le contact et redémarrez le moteur.

Si le voyant  clignote à nouveau après le démarrage du moteur, cela indique un défaut du système.

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Les raisons suivantes peuvent également expliquer l'allumage du voyant .

- La charge du véhicule est mal équilibrée. Répartissez la charge aussi uniformément que possible.
- Les roues d'un essieu sont plus sollicitées (par ex. en cas de traction d'une remorque ou sur un trajet en côte).
- Des chaînes sont montées.
- Une roue a été changée.

Enregistrez les valeurs de pression des pneus dans le système » [page 133](#).

ATTENTION

Le voyant  peut s'allumer sur le combiné d'instruments avec un certain retard ou pas du tout dans certaines conditions (par ex. conduite sportive, routes enneigées ou verglacées ou pas stabilisées).

Nota

Si la batterie du véhicule a été déconnectée et reconnectée, le voyant  s'allume à la mise du contact. Si le voyant ne s'éteint pas au bout d'un court trajet, ceci signifie qu'il y a un défaut dans le système. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Réserve en carburant

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 35.**

Le voyant  s'allume lorsqu'il reste moins de 7 litres de carburant dans le réservoir.

La consigne suivante s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

 **Veillez faire le plein. Autonomie : ... km**

 **FAIRE LE PLEIN AUTONOMIE ... km**

Un signal sonore d'avertissement retentit également. ▶

! ATTENTION

N'attendez jamais que le réservoir soit complètement vide avant de refaire le plein ! Des ratés d'allumage peuvent se produire en raison de l'alimentation irrégulière en carburant. Ceci peut entraîner de graves dommages sur le moteur ainsi que sur le système d'échappement.

i Nota

La consigne sur le visuel d'informations s'éteint après le ravitaillement et au bout d'un petit trajet.

↔ Clignotants

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer ! à la page 35.**

Le voyant gauche ↔ ou droit ↔ **clignote** en fonction de la position de la manette des clignotants.

Le voyant clignote environ deux fois plus vite si un clignotant ne fonctionne plus. Ceci ne s'applique pas en cas de traction d'une remorque.

Tous les clignotants ainsi que les deux voyants clignent si les feux de détresse sont allumés.

🚚 Clignotants de remorque

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer ! à la page 35.**

Si le voyant 🚚 **clignote**, ceci signifie que les clignotants de la remorque sont activés.

Si une remorque est attelée et que le voyant 🚚 **ne clignote pas**, ceci signifie que l'un des clignotants de la remorque est défaillant.

Le message suivant s'affiche par ex. sur le visuel du combiné d'instruments.

M Remorque : contrôlez le clignotant gauche !

S CONTRÔLER CLIGNOT G REMORQUE

Veillez à ce que la remorque soit correctement attelée » [page 140](#), *Atteler et désatteler la remorque.*

🚗 Antibrouillard

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer ! à la page 35.**

Le témoin 🚗 **s'allume** lorsque les antibrouillard sont allumés.

🚗 Limiteur de vitesse / Speedlimiter

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer ! à la page 35.**

Le voyant 🚗 **s'allume** lorsque le véhicule est régulé par le limiteur de vitesse ou le Speedlimiter.

Le voyant 🚗 **clignote** en cas de dépassement de la limite de vitesse réglée par le Speedlimiter.

🚗 Pédale de frein (boîte de vitesses automatique)

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer ! à la page 35.**

Actionnez la pédale de frein quand le voyant 🚗 **s'allume**.

🚗 Feux de route

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer ! à la page 35.**

Le voyant 🚗 **s'allume** lorsque les feux de route sont mis ou en cas d'actionnement des appels de phares.

Symboles de contrôle sur le visuel

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

⚙️ Boîte de vitesses automatique	40
🚗 🚚 Voyant de rappel de ceinture de sécurité à l'arrière	41
📅 Alternateur	41
🌡️ Liquide de refroidissement	41
🛢️ Pression d'huile de moteur	42
🛢️ Niveau d'huile de moteur	42
🔌 Défaillance d'une ampoule	42
🛢️ Filtre à particules de gazole (moteur diesel)	42
🚗 Niveau de l'eau du lave-glace	43
🚗 🚗 Système STOP & START	43
❄️ Affichage d'une température trop basse	43
🚗 🚗 Avertissement d'espacement (Front Assistant)	44
🚗 🚗 Pré-avertissement / freinage d'urgence (Front Assistant)	44 ▶

Les symboles de contrôle indiquent l'état actuel de certaines fonctions ou les anomalies.

Les symboles de contrôle s'affichent sur le visuel du combiné d'instruments
» page 32.

Suivant le niveau d'urgence, le symbole ou s'allume conjointement au symbole de contrôle correspondant dans la barre des voyants » fig. 20 à la page 31 ou » fig. 21 à la page 31.

Symbole	Signification
	Danger
	Avertissement

Les messages s'affichent à répétition tant que les défauts n'ont pas été éliminés. Après le premier affichage, les symboles ou continuent de s'afficher sans autre notification au conducteur.

L'activation de certains symboles de contrôle peut être accompagnée de signaux sonores et de messages sur le visuel du combiné d'instruments.

Un certain nombre de symboles de contrôle s'affiche brièvement après la mise du contact en vue d'un contrôle des fonctions.

Si les systèmes contrôlés sont en ordre, les voyants correspondants s'éteignent quelques secondes après la mise du contact.

L'état de certaines fonctions et de certains systèmes est indiqué par des voyants » page 34.

AVERTISSEMENT

- Si vous négligez les symboles de contrôle allumés ou les messages ou consignes correspondants sur le visuel du combiné d'instruments, des blessures graves ou des dommages sur le véhicule peuvent en découler.
- Si vous devez arrêter le véhicule pour des raisons techniques, gardez le véhicule dans un endroit sûr à l'écart de la circulation, coupez le moteur et allumez les feux de détresse » page 66. Installez le triangle de pré-signalisation à la distance prescrite – veuillez tenir compte des dispositions légales en vigueur dans le pays considéré.
- Le compartiment moteur du véhicule est une réelle source de danger. Tenez impérativement compte des avertissements suivants lors de travaux sur le compartiment moteur » page 158, *Compartiment moteur*.

Boîte de vitesses automatique

Veuillez tout d'abord lire et observer à la page 40.

Le symbole de contrôle et le message correspondant indiquent un défaut ou l'état de la boîte de vitesses automatique.

Le symbole de contrôle et le message suivant sont affichés sur le visuel MAXI DOT.

Seul le message suivant s'affiche sur le visuel à segments.

Message, signification et action	
Boîte de vitesses défectueuse. Atelier ! BOÎTE DE VITESSES DÉFECT_ATELIER	Erreur de la boîte de vitesses automatique. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
Surchauffe boîte : stop ! Livre de Bord ! SURCHAUF_B_VITES_STOP	
Surchauffe de la boîte de vitesses SURCHAUF_B_VITES_STOP	La température des embrayages de la boîte de vitesses automatique est trop élevée. Ne pas poursuivre la route ! Arrêtez le véhicule et coupez le moteur. Coupez le moteur et attendez que le message disparaisse – il y a risque d'endommagement de la boîte de vitesses ! Vous pouvez reprendre la route dès que le voyant et le message se sont éteints. Si le voyant et le message restent affichés, ne poursuivez pas la conduite. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
Défaut : boîte de vitesses. Pas de marche AR poss. DÉFAUT BOÎTE VIT PAS DE MARCHÉ AR	Erreur au niveau de la boîte de vitesses automatique, la marche arrière ne peut pas être engagée. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
Défaut : boîte de vitesses DÉFAUT BOÎTE DE VITESSES	Erreur de la boîte de vitesses automatique. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Voyant de rappel de ceinture de sécurité à l'arrière

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 40.

 Ceinture de sécurité non attachée sur le siège arrière

 Ceinture de sécurité attachée sur le siège arrière

Le symbole de contrôle  ou  s'allume après la mise du contact.

Si l'occupant du siège arrière attache ou détache sa ceinture de sécurité, le symbole correspondant s'allume brièvement et affiche l'état actuel de la ceinture !

Alternateur

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 40.

Le symbole de contrôle  s'allume lorsque le moteur est en marche et que la batterie du véhicule n'est pas chargée.

Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

ATTENTION

Si le symbole  apparaît en plus du symbole  durant la conduite,  ne poursuivez pas la conduite - le moteur risque d'être endommagé ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Liquide de refroidissement

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 40.

Niveau de liquide de refroidissement trop bas

Lorsque le niveau du liquide de refroidissement est trop bas, le symbole de contrôle  s'allume et la consigne suivante s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

 **Contrôlez liquide de refroidissement ! Livre de Bord !**

 **CONTRÔLER LIQUIDE REFRROID_**

➤ Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et contrôlez le niveau de liquide de refroidissement » page 163.

➤ Lorsque le niveau du liquide de refroidissement est trop bas, faites l'appoint » page 164.

Si le symbole de contrôle  ne s'allume pas après avoir fait l'appoint de liquide de refroidissement et mis le contact, vous pouvez poursuivre votre trajet.

Si le niveau de liquide de refroidissement se trouve dans la zone prescrite et si le symbole de contrôle  est tout de même allumé après avoir mis le contact, il peut y avoir un dysfonctionnement du ventilateur du radiateur.

➤ Coupez le contact.

➤ Contrôlez le fusible pour le ventilateur du radiateur, le remplacer si nécessaire » page 193, Fusibles dans le compartiment moteur.

Si le niveau de liquide de refroidissement et le fusible du ventilateur sont en ordre et si le symbole de contrôle  est à nouveau allumé après avoir mis le contact,  ne pas poursuivre la conduite !

Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Température de liquide de refroidissement trop élevée

Lorsque le niveau du liquide de refroidissement est trop bas, le symbole de contrôle s'allume et la consigne suivante s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

 **Surchauffe du moteur. stop ! Livre de Bord !**

 **SURCHAUF_ MOTEUR STOP**

➤ Arrêtez le véhicule et coupez le moteur.

➤ Mettez le contact et attendez que la température du liquide de refroidissement soit à nouveau sur la zone moteur à température de service » page 32.

➤ Ne poursuivez votre trajet que lorsque le symbole de contrôle  s'est éteint.

AVERTISSEMENT

- Ouvrez le vase d'expansion du liquide de refroidissement avec précaution. Le système de refroidissement est sous pression lorsque le moteur est chaud - risque de brûlures ! En conséquence, laissez refroidir le moteur avant de dévisser le bouchon du moteur.
- Ne touchez pas le ventilateur du radiateur. Le ventilateur du radiateur peut se mettre en marche de lui-même - risque de blessure !

ATTENTION

- Le liquide de refroidissement a moins d'effet si des phares supplémentaires et d'autres éléments amovibles sont placés devant l'admission d'air.
- Ne jamais recouvrir le radiateur - risque de surchauffe du moteur.

Pression d'huile de moteur

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 40.

Quand le symbole de contrôle  **clignote**, ceci signifie que la pression d'huile de moteur est trop basse.

La consigne suivante s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

 **Pression d'huile : stop ! Livre de Bord !**

 **PRESSION HUILE STOP**

➤ Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et contrôlez le niveau de l'huile moteur
» page 161.

➤ Si le niveau d'huile de moteur est trop bas, faites l'appoint » page 162.

Si le niveau d'huile se trouve dans la zone prescrite et si le symbole de contrôle  est à nouveau allumé après le démarrage du moteur,  **ne pas poursuivre la conduite !** Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

ATTENTION

Si un appoint d'huile moteur n'est pas possible dans les conditions données,  **ne poursuivez pas la conduite !** Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Niveau d'huile de moteur

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 40.

Niveau d'huile de moteur trop bas

Quand les symboles de contrôle  et  **s'allument**, le niveau d'huile de moteur est trop bas.

La consigne suivante s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

 **Niveau d'huile: faire l'appoint d'huile!**

 **FAIRE L'APPOINT D'HUILE**

➤ Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et contrôlez le niveau de l'huile moteur
» page 161.

Si le capot moteur reste ouvert pendant plus de 30 secondes, le symbole de contrôle s'éteint. Le symbole de contrôle s'allume de nouveau au bout de 100 km environ si vous n'avez pas ajouté d'huile.

Niveau d'huile de moteur trop élevé

Si les symboles de contrôle  et  **s'allument** en combinaison avec l'affichage de la consigne suivante sur le visuel, le niveau d'huile de moteur est trop élevé.

 **Réduisez le niveau d'huile!**

 **NIVEAU D'HUILE TROP ÉLEVÉ**

➤ Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et contrôlez le niveau de l'huile moteur
» page 161.

Capteur de niveau d'huile moteur

Si les symboles de contrôle  et  **s'allument** en combinaison avec l'affichage de la consigne suivante sur le visuel, le capteur de niveau d'huile de moteur est défectueux.

 **Capteur d'huile : Atelier !**

 **CAPTEUR D'HUILE ATELIER**

Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

ATTENTION

Si un appoint d'huile moteur n'est pas possible dans les conditions données,  **ne poursuivez pas la conduite !** Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Défaillance d'une ampoule

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 40.

Le symbole de contrôle  **s'allume** si une ampoule est défectueuse.

Le message suivant s'affiche par ex. sur le visuel du combiné d'instruments.

 **Contrôlez le feu de croisement droit!**

 **CONTRÔLER FEU CROIS DROIT**

Filtre à particules de gazole (moteur diesel)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 40.

Le filtre à particules de gazole filtre les particules de suie du gaz d'échappement. Les particules de suie s'accumulent dans le filtre à particules de gazole où elles sont brûlées à intervalles réguliers.

Lorsque le symbole de contrôle  **s'allume**, le filtre est colmaté par la suie. ▶

Pour nettoyer le filtre à particules de gazole, roulez, dans la mesure où les conditions de circulation le permettent » , pendant au moins 15 minutes ou jusqu'à extinction du symbole de contrôle  comme suit.

- ✓ 4e ou 5e vitesse enclenchée (BV automatique : position D/S).
- ✓ Vitesse de circulation minimale de 70 km/h.
- ✓ Régime moteur entre 1 800 et 2 500 t/min.

Si le filtre est nettoyé avec succès, le symbole de contrôle **s'éteint**.

Si le filtre n'est pas correctement nettoyé, le voyant  **ne s'éteint pas** et le voyant  se met à **clignoter**.

Le message suivant s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

-  **Filtre à particules pour gazole : Livre de Bord !**
-  **FILTRE À PARTICUL_ LIVRE DE BORD**

Faites immédiatement appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

AVERTISSEMENT

- Le filtre à particules pour gazole atteint des températures très élevées - il existe un risque d'incendie et de blessures graves. N'arrêtez par conséquent jamais le véhicule à des emplacements où le soubassement peut entrer en contact avec des matériaux facilement inflammables comme par ex. herbe sèche, sous-bois, feuilles mortes, carburant renversé entre autres.
- Adaptez toujours votre vitesse aux conditions météorologiques, aux conditions de circulation dans les rues et dans les régions. Les recommandations communiquées par le voyant ne doivent pas vous inciter à ignorer les dispositions légales nationales en matière de code de la route.

ATTENTION

- Tant que le symbole de contrôle  est allumé, il faut s'attendre à une consommation plus élevée de carburant et aussi, dans certaines circonstances, à une diminution de la puissance du moteur.
- L'utilisation d'un gazole à haute teneur en soufre peut réduire nettement la longévité du filtre à particules pour gazole. Un partenaire ŠKODA vous indiquera les pays utilisant du gazole à teneur en soufre élevée.

Nota

- Nous vous recommandons d'éviter de ne rouler constamment que de courts trajets. Cela favorise le processus de combustion des particules de suie dans le filtre à particules pour diesel.
- Si le moteur est coupé pendant le processus de nettoyage du filtre ou peu après, le ventilateur du radiateur peut s'allumer automatiquement pendant quelques minutes.

Niveau de l'eau de lave-glace

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 40.**

Le symbole de contrôle  **s'allume** lorsque le niveau le liquide de lave-glace est trop bas.

La consigne suivante s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

-  **Liquide de lave-glace !**
-  **FAIRE L'APPOINT DE LAVEGLACE**

Remettez du liquide » [page 160, Lave-glace](#).

Système STOP & START

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 40.**

Les symboles de contrôle   indiquent l'état du système STOP & START » [page 129](#).

Affichage d'une température trop basse

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 40.**

Le symbole de contrôle  indique que la température extérieure est inférieure à +4 °C.

AVERTISSEMENT

Même par des températures extérieures autour de +4 °C, il peut y avoir du verglas ! Ne vous fiez donc seulement à l'affichage de la température extérieure pour juger si la route est verglacée.

Avertissement d'espacement (Front Assistant)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 40.

Si le symbole de contrôle  s'allume, la distance de sécurité par rapport au véhicule suivi n'est pas suffisante.

Informations sur le système Front Assistant » page 126.

Pré-avertissement / freinage d'urgence (Front Assistant)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 40.

Si le symbole de contrôle  s'allume, cela indique que le système a détecté un risque de collision ou déclenché automatiquement un freinage d'urgence.

Informations sur le système Front Assistant » page 126.

Système d'informations

Système d'informations du conducteur

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Commande du système d'informations	45
Température extérieure	45
Rapport recommandé	46
Portière pas fermée, coffre ou capot pas fermé	46
Auto-Check-Control	46
Visuel MAXI DOT	46

Le système d'information donne au conducteur des notifications et des informations à propos de certains systèmes du véhicule.

Ces notifications et informations s'affichent dans le visuel  du combiné d'instruments » fig. 20 à la page 31 ou » fig. 21 à la page 31 (ci-après uniquement sur le visuel).

Le système d'informations fournit également les informations et remarques suivantes (en fonction de l'équipement du véhicule).

- › Données (visuel multifonction) » page 47.
- › Affichages de l'écran MAXI DOT » page 46.
- › Indicateur de périodicité des entretiens » page 50.
- › Détection de fatigue » page 132.
- › Position du levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique » page 115.
- › Notifications et informations des systèmes d'assistance » page 119.

AVERTISSEMENT

En premier lieu, concentrez-vous sur la conduite et la circulation ! Le bon fonctionnement du véhicule relève entièrement de la responsabilité du conducteur.

Commande du système d'informations

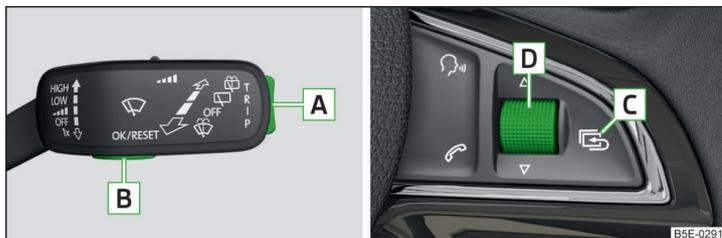


Fig. 26 Touches / molette de réglage : sur la manette de commande / sur le volant multi-fonction

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 44.

Certaines fonctions du système d'informations peuvent être commandées à l'aide des touches de la manette de commande ou du volant multifonction » fig. 26.

Description de la commande

Touche/ molette de ré- glage	Action	Fonction
A	Bref appui en haut ou en bas	Sélectionner les données / régler les valeurs des données
	Appui long en haut ou en bas	Afficher le menu principal de l'écran MAXI DOT
B	Appui bref	Afficher les données / confirmer les données
C	Appui bref	Retourner à un niveau supérieur dans le menu de l'écran MAXI DOT
	Appui long	Afficher le menu principal de l'écran MAXI DOT

Touche/ molette de ré- glage	Action	Fonction
D	Tourner vers le haut ou vers le bas	Sélectionner les données / régler les valeurs des données
	Appui bref	Afficher les données / confirmer les données

Température extérieure

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 44.

La température extérieure actuelle s'affiche sur le visuel.

Le symbole ❄️ (avertissement de verglas) suivant s'affiche à l'écran et un signal sonore retentit si la température extérieure descend en-dessous de + 4 °C pendant la conduite.

Si la température extérieure est inférieure à +4 °C lors de la mise du contact, le symbole suivant ❄️ apparaît à l'écran.

! AVERTISSEMENT

Même par des températures extérieures autour de +4 °C, il peut y avoir du verglas ! Ne vous fiez donc seulement à l'affichage de la température extérieure pour juger si la route est verglacée.

Rapport recommandé

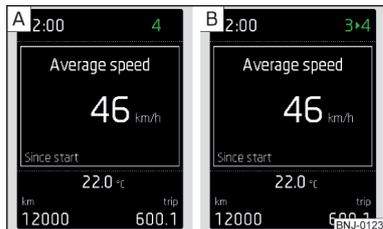


Fig. 27
Information sur le rapport enclenché / recommandation de rapport

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 44.

La fonction de rapport recommandé aide à réduire la consommation de carburant.

L'indicateur affiche un rapport de vitesse adapté ou une recommandation à passer ou à rétrograder.

Affichage sur le visuel » fig. 27

- A** Rapport de vitesse optimal enclenché
- B** Rapport recommandé

Rapport recommandé

En plus des informations concernant le rapport de vitesse enclenché, la flèche ► et le rapport recommandé s'affichent.

Si, par ex., 3 ► 4 s'affiche, ceci signifie qu'il serait avantageux de passer du 3e au 4e rapport.

Le rapport recommandé est prévu uniquement pour les véhicules avec BV mécanique ou BV automatique au mode d'enclenchement manuel (Tiptronic).

! AVERTISSEMENT

La sélection du rapport correct dans les différentes situations de conduite, par ex. en cas de dépassement, reste la responsabilité du conducteur.

🌿 Conseil antipollution

Un rapport de vitesse adapté présente les avantages suivants.

- Il aide à diminuer la consommation de carburant.
- Il réduit le bruit du moteur.
- Il ménage l'environnement.
- Il s'avère positif pour la durée de vie et la fiabilité du moteur.

Portière pas fermée, coffre ou capot pas fermé

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 44.

Lorsqu'au moins une portière est ouverte ou que le capot du coffre à bagages ou du moteur est ouvert, le véhicule avec la portière correspondante, ou le capot du coffre à bagages ou du moteur **ouvert(e)** est représenté sur le visuel.

Dès que le véhicule dépasse la vitesse de 6 km/h et qu'une portière est ouverte, un signal sonore retentit en plus.

Auto-Check-Control

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 44.

Certaines fonctions et états de certains systèmes du véhicule sont toujours contrôlés à la mise du contact.

Des messages d'erreur ou d'autres informations s'affichent sur le visuel.

Certains messages s'affichent simultanément aux voyants » page 34 et/ou aux symboles de contrôle sur le visuel » page 39.

Les messages s'affichent à répétition tant que les défauts n'ont pas été éliminés. Après le premier affichage du message, les symboles **!** ou **!** continuent de s'afficher sans autre notification au conducteur.

Symbole	Signification
	Danger
	Avertissement

Visuel MAXI DOT

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 44.

Le visuel MAXI DOT constitue une interface utilisateur qui fournit, en fonction de l'équipement, des indications de l'Infodivertissement, de l'affichage multifonction, des systèmes d'assistance, etc.

Options du menu principal (selon l'équipement du véhicule)

- **Donn. cond.** » page 47
- **Assistants** » page 126, *Front Assistant*
- **Audio** » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *Média (touche MEDIA)*

- **Téléphone** » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *Communication (touche PHONE)*
- **Véhicule** » *page 46, Auto-Check-Control*

Commande du visuel MAXI DOT » *page 45, Commande du système d'informations.*

i Nota

- À l'affichage d'avertissements à l'écran MAXI DOT, ces messages doivent être confirmés pour ouvrir le menu principal » *page 45, Commande du système d'informations.*
- Pour les véhicules équipés de l'Infodivertissement¹⁾, la langue de l'écran MAXI DOT de l'Infodivertissement peut être configurée » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *Réglages des appareils (Touche SETUP).*
- Pour les véhicules équipés de l'Infodivertissement Blues ou pour les véhicules sans Infodivertissement, la langue de l'écran MAXI DOT ne peut être configurée uniquement dans un atelier spécialisé.

Données de conduite (visuel multifonction)

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Mémoire _____	47
Vue d'ensemble des indications _____	48
Avertissement en cas de dépassement de la vitesse _____	49

L'affichage des informations du véhicule n'est uniquement possible lorsque le contact est mis.

La fonction affichée après avoir mis le contact est celle choisie en dernier avant de couper le contact.

Il est possible de masquer ou d'afficher certaines options dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *Réglages du véhicule (touche CAR).*

¹⁾ Ne s'applique pas pour l'Infodivertissement Blues

! AVERTISSEMENT

En premier lieu, concentrez-vous sur la conduite et la circulation ! Le bon fonctionnement du véhicule relève entièrement de la responsabilité du conducteur.

i Nota

Sur certaines versions, l'affichage se fait conformément au système en vigueur dans les pays anglo-saxons.

Mémoire

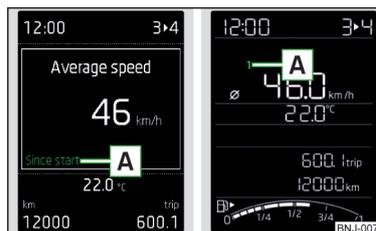


Fig. 28
Affichage de la mémoire : Visuel MAXI DOT (M) / Visuel à segments (S)

 **Veillez tout d'abord lire et observer ! à la page 47.**

La mémoire enregistre les valeurs de certaines informations du véhicule (comme la consommation moyenne en carburant).

Les informations de conduite sont réparties en trois mémoires.

Affichage de la mémoire sélectionnée sur le visuel à la position **A** » *fig. 28.*

Dep. départ (M) ou « 1 » (S)

Cette mémoire accumule les données de la conduite entre la mise et la coupure du contact.

Les valeurs venant s'ajouter aux précédentes entrent également dans le calcul des informations momentanées destinées au conducteur si le véhicule reprend la route **dans les 2 heures** qui suivent la coupure du contact.

La mémoire est automatiquement effacée si le véhicule reste arrêté pendant **plus de 2 heures.**

Longue durée (M) ou « 2 » (S)

Cette mémoire collecte les données d'un nombre quelconque de déplacements individuels sur une durée totale de 99 heures et 59 minutes de trajet ou un trajet total de 9 999 km.

Si l'une des valeurs citées ci-dessus est dépassée, la mémoire s'efface et le comptage recommence à zéro.

Depuis le plein (M) ou « 3 » (S)

Cette mémoire collecte les données de la conduite depuis le dernier ravitaillement en carburant.

La mémoire se réinitialise automatiquement au prochain ravitaillement.

Sélection de la mémoire

- Sélectionner l'indication respective des données de conduite » page 48, *Vue d'ensemble des indications.*
- Sélectionner la mémoire souhaitée en confirmant à nouveau l'indication.

Réinitialisation

- Sélectionner l'indication respective des données de conduite » page 48, *Vue d'ensemble des indications.*
- Sélectionner la mémoire souhaitée.
- Confirmez la mémoire sélectionnée par un appui long.

Les valeurs suivantes de la mémoire sélectionnée sont remises à zéro.

- Consommation moyenne de carburant.
- Le trajet parcouru.
- Vitesse moyenne.
- Durée du trajet.

i Nota

Un débranchement de la batterie du véhicule supprime toutes les données des mémoires.

Vue d'ensemble des indications

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **i** à la page 47.

L'aperçu des informations de conduite (le nombre des informations indiquées dépend de l'équipement du véhicule).

Autonomie

L'autonomie indique la distance pouvant encore être parcourue avec le niveau de remplissage actuel du réservoir et en maintenant le même style de conduite.

La distance affichée varie de 10 km à chaque fois. Après allumage du symbole de contrôle **i**, l'affichage se modifie en pas de 5 km.

Le calcul de cette information prend en compte la consommation de carburant au cours des 50 derniers kilomètres. Une conduite plus économique permet d'allonger l'autonomie.

Consommation moyenne de carburant

Cette fonction calcule la consommation de carburant moyenne¹⁾ depuis la dernière réinitialisation de la mémoire.

Pour démarrer une nouvelle mesure de la consommation moyenne de carburant sur une certaine période, réinitialisez la mémoire au moment souhaité du début de la mesure » page 47.

Après une réinitialisation de la mémoire, aucune consommation de carburant ne s'affiche pour les 100 premiers mètres de trajet.

L'indication affichée est mise à jour de manière continue pendant le trajet.

Consommation instantanée de carburant

Cet affichage vous permet d'adapter le style de conduite à la consommation souhaitée¹⁾.

Lorsque le véhicule est arrêté ou qu'il roule lentement, la consommation de carburant s'affiche en l/h²⁾.

Température de l'huile

Si la température de l'huile moteur se situe dans une plage entre 80 et 110 °C, la température de service du moteur est atteinte.

Si la température se situe en dessous de 80 °C au-dessus de 110 °C, il faut éviter les régimes moteur élevés, d'appuyer à fond sur la pédale des gaz, et de trop fortes charges du moteur.

Si la température de l'huile est inférieure à 50 °C ou s'il y a un défaut du contrôle de la température de l'huile dans le système, des symboles — s'affichent à la place de la température de l'huile. ▶

¹⁾ Les unités de consommation affichées sont réglées dans Infodivertissement » Notice d'utilisation de l'Infodivertissement, chapitre Réglages de l'appareil.

²⁾ Sur les modèles spécifiques à certains pays, --, km/l s'affiche quand le véhicule est arrêté.

Avertissement en cas de dépassement de la vitesse

Réglage de la vitesse limite, par ex. pour la vitesse maximale admissible en agglomération » [page 49](#).

Vitesse actuelle du véhicule

La vitesse actuelle affichée sur le visuel est la même que celle affichée sur le tachymètre  » [fig. 20 à la page 31](#) ou » [fig. 21 à la page 31](#).

Vitesse moyenne

La vitesse moyenne en km/h depuis la dernière remise à zéro de la mémoire s'affiche à l'écran.

Pour calculer la vitesse moyenne de carburant sur une période précise, réinitialisez la mémoire au moment souhaité du début de la mesure » [page 47](#).

Après avoir effacé la mémoire, la vitesse moyenne n'est pas affichée pour les 300 premiers mètres de parcours.

L'indication affichée est mise à jour de manière continue pendant le trajet.

Kilométrage

Le trajet parcouru depuis le dernier effacement de la mémoire s'affiche à l'écran.

Pour déterminer la distance parcourue à partir d'un moment précis, réinitialisez la mémoire au moment souhaité » [page 47](#).

La valeur maximale pouvant être affichée est 9 999 km. Une fois cette valeur dépassée, l'affichage recommence automatiquement à partir de zéro.

Durée du trajet

La durée du trajet depuis le dernier effacement de la mémoire apparaît à l'écran.

Pour déterminer le temps de trajet à partir d'un moment précis, réinitialisez la mémoire à ce moment » [page 47](#).

La valeur maximale pouvant être affichée est 99 heures et 59 minutes. Une fois cette valeur dépassée, l'affichage recommence automatiquement à partir de zéro.

Température du liquide de refroidissement

Si la température du liquide de refroidissement se situe dans une plage entre 80 et 110 °C, la température de service du moteur est atteinte.

Si la température du liquide de refroidissement se situe en dessous de 80 °C ou au-dessus de 110 °C, il faut éviter les régimes moteur élevés, d'appuyer à fond sur la pédale des gaz, et de trop fortes charges du moteur.

Avertissement en cas de dépassement de la vitesse

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la [page 47](#).

Le système permet de régler une limite de vitesse au dépassement de laquelle retentit un signal d'avertissement sonore.

L'avertissement suivant s'affiche sur le visuel.

 **Vitesse ... km dépassée**

 **VITESSE TROP ÉLEVÉE**

Réglage de la limite de vitesse sur le véhicule à l'arrêt

- Sélectionner le menu **Alerte vitesse** ( ou )
- Activer le réglage de la limite de vitesse en appuyant sur ce menu.
- Régler la limite de vitesse souhaitée, par ex. 50 km/h.
- Confirmez la vitesse maximale réglée ou attendez quelques secondes : le réglage s'enregistre automatiquement.

Il est ainsi possible de régler la limite de vitesse en incréments de 5 km/h.

Réglage de la limite de vitesse pendant la conduite

- Sélectionner le menu **Alerte vitesse** ( ou )
- Conduisez à la vitesse souhaitée, par ex. 50 km/h.
- Sélectionner la vitesse actuelle comme limite de vitesse.

Le changement de la limite de vitesse réglée s'effectue en incréments de 5 km/h (par ex. : si le véhicule roule à 47 km/h, la limite de vitesse adoptée s'élève à 50 km/h, ou se réduit à 45 km/h).

- Confirmer la limite de vitesse ou attendre quelques secondes, le réglage est enregistré automatiquement.

Désactiver ou modifier la limite de vitesse

- Sélectionner le menu **Alerte vitesse** ( ou )
- Désactiver la limite de vitesse en confirmant la valeur mémorisée.
- En confirmant à nouveau, la possibilité de modification de la limite de vitesse est activée.

Le mode de conduite réglé reste mémorisé également après coupure et mise du contact. La limite de vitesse réglée est désactivée après une interruption de la conduite de plus de 2 heures.

Indicateur de périodicité d'entretien

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Affichage du kilométrage et du nombre de jours restant jusqu'au prochain entretien	50
Notifications d'échéance d'entretien	50
Remise à zéro de l'Indicateur de Périodicité des Entretien	50

L'affichage de la périodicité des entretiens informe sur la durée ou le nombre de kilomètres avant le prochain entretien.

Se référer au carnet d'entretien pour de plus amples informations relatives à la périodicité des entretiens.

Nota

Le débranchement de la batterie n'a aucune influence sur les chiffres de l'Indicateur de Périodicité des Entretien.

Affichage du kilométrage et du nombre de jours restant jusqu'au prochain entretien

Il est à tout moment possible d'afficher à l'écran le nombre de jours et de kilomètres restant jusqu'au prochain entretien.

- Mettez le contact.
 - Appuyez sur la touche **[5]** » fig. 20 à la page 31 ou » fig. 21 à la page 31 et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le point **Service entretien intermédiaire ... / ... Service entretien ... / ...** s'affiche sur le visuel.
 - Relâcher la touche **[5]**.
- Le symbole  et p. ex. le message suivant s'affichent sur le visuel.

[M] Service Entr. Inter. dans ... km ou Service Entr. Inter. dans ... jours
[S] SERVICE ENTRETIEN INT_DS ... JOURS ou SERVICE ENTRETIEN INT_DS ... km

- Appuyez sur la touche **[5]** afin que le système passe au réglage de sortie.

Notifications d'échéance d'entretien

Messages peu avant l'échéance d'entretien

Avant d'atteindre l'échéance d'entretien, le symbole  apparaît à l'écran après que le contact est mis, ainsi qu'un message relatif au nombre de kilomètres et de jours restant jusqu'au prochain entretien.

Cet affichage diminue en incréments de 100 km ou en jours.

Messages lorsque l'échéance d'entretien est atteinte

Dès que l'échéance d'entretien est atteinte, le symbole  et p. ex. le message suivant s'affichent sur le visuel après la mise du contact :

[M] Serv. Entr. Inter. maintenant!
[S] SERV_ENTR INTERM MAINTEN_ NANT

Ou

[M] Service Entretien maintenant!
[S] SERVICE MAINTEN_ NANT

Ou

[M] S.Entr. Inter. et Service Entretien maintenant!
[S] SERV_ENTR INT+SERV_ENTR MAINTENANT

Remise à zéro de l'Indicateur de Périodicité des Entretien

Nous vous recommandons de faire effectuer la remise à zéro par un atelier spécialisé.

Nous vous recommandons de ne pas remettre à zéro vous-même l'affichage de l'intervalle d'entretien. Sinon, l'indicateur de maintenance risque d'afficher des données erronées et des dysfonctionnements pourraient se présenter sur le véhicule.

Périodicité d'entretien variable

Pour les véhicules avec une périodicité des entretiens variable, les valeurs d'une nouvelle périodicité des entretiens, calculées d'après les conditions d'utilisation précédentes du véhicule, sont affichées après la remise à zéro.

Ces valeurs continueront ensuite d'être adaptées en continu selon les conditions d'utilisation actuelles du véhicule.

Déverrouillage et ouverture

Déverrouillage et verrouillage

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Déverrouiller/Verrouiller avec la clé via le barillet	52
Verrouiller/déverrouiller avec la clé à radiocommande	52
Ouvrir / fermer la portière	53
Déverrouillage / verrouillage - KESSY	53
Protection Safe	54
Réglages individuels	55
Verrouiller et déverrouiller le véhicule avec la touche de verrouillage centralisé	55
Sécurité pour enfants	56
Dysfonctionnements	56

Votre véhicule est équipé d'un verrouillage centralisé.

Le verrouillage centralisé permet de déverrouiller ou de verrouiller simultanément **toutes** les portières, la trappe de réservoir et le capot du coffre à bagages, suivant les réglages effectués.

Après le déverrouillage, on applique les éléments suivants en fonction de l'équipement

- Les clignotants clignotent deux fois pour signaler le déverrouillage du véhicule.
- Les portières, le capot du coffre à bagages et la trappe du réservoir se déverrouillent.
- Les éclairages intérieurs commandés par le contact de la portière s'allument.
- La protection Safe est désactivée.
- Le voyant sur la portière côté conducteur arrête de clignoter.
- L'alarme antivol est désactivée.

Le véhicule se reverrouille automatiquement et la protection Safe ou l'installation d'alarme antivol se réactive si vous déverrouillez le véhicule et n'ouvrez aucune portière ni le capot du coffre à bagages au cours des 45 secondes qui suivent. Cette fonction évite un déverrouillage inopiné du véhicule.

Après le verrouillage, on applique les éléments suivants en fonction de l'équipement

- Les clignotants clignotent une fois pour signaler le verrouillage du véhicule.
- Les portières, le capot du coffre à bagages et la trappe du réservoir se verrouillent.
- Les éclairages intérieurs commandés par le contact de la portière s'éteignent.
- La protection Safe est activée.
- Le voyant commence à clignoter dans la portière côté conducteur.
- L'alarme antivol est activée.

Si des portières ou le capot du coffre à bagages ou le capot moteur sont ouverts après le verrouillage du véhicule, les clignotants ne clignotent qu'après leur fermeture.

AVERTISSEMENT

- Ne laissez jamais les clés dans le véhicule lorsque vous quittez celui-ci. Les personnes non autorisées, par ex. les enfants, peuvent notamment verrouiller le véhicule, mettre le contact ou faire tourner le moteur - risque de blessures et d'accident !
- Ne laissez jamais des personnes qui ne sont pas totalement autonomes, par ex. des enfants, dans le véhicule lorsque vous quittez celui-ci. Ceux-ci pourraient par ex. desserrer le frein à main ou mettre le levier de vitesse au point mort. Le véhicule peut alors se mettre à rouler - risque de blessures et d'accident ! Ces personnes ne seraient pas probablement pas non plus capables de quitter le véhicule de manière autonome ou de s'aider elles-mêmes. Danger de mort en cas de températures très élevées ou très basses !

ATTENTION

- Chaque clé comporte des composants électroniques ; c'est pourquoi il faut les protéger de l'humidité et des secousses violentes.
- Maintenir la rainure de la clé dans un état parfaitement propre. Des encrassements (fibres de tissu, poussière, etc.) gênent le fonctionnement du barillet de la serrure et du contacteur d'allumage.
- Si le verrouillage centralisé ou l'alarme antivol sur la radiocommande ne réagit qu'à une distance inférieure à 3 m env., il faut échanger la pile » [page 187](#).
- Vérifiez toujours que le véhicule est verrouillé lorsque vous quittez celui-ci.
- Si la portière conducteur est ouverte, le véhicule ne peut pas être verrouillé. ▶

i Nota

En cas d'accident avec déclenchement des airbags, les portières verrouillées se déverrouillent automatiquement afin que l'on puisse pénétrer dans le véhicule pour porter secours.

Déverrouiller/Verrouiller avec la clé via le barillet

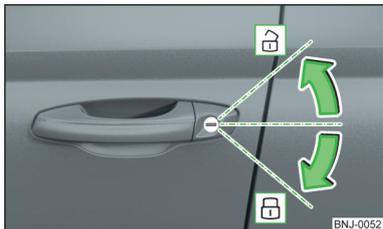


Fig. 29
Côté gauche du véhicule : Rotations de la clé pour déverrouiller et verrouiller

i Veuillez tout d'abord lire et observer **i** et **i** à la page 51.

La clé permet de verrouiller ou de déverrouiller le véhicule via le barillet dans la portière conducteur **i**.

Verrouiller/déverrouiller le véhicule avec la clé **i** fig. 29

i Déverrouillage du véhicule

i Verrouillage du véhicule

i ATTENTION

Pour déverrouiller ou verrouiller le véhicule avec la clé à radiocommande via le barillet, démontez tout d'abord le capuchon du barillet **i** page 188.

Verrouiller/déverrouiller avec la clé à radiocommande



Fig. 30
Clé à radiocommande

i Veuillez tout d'abord lire et observer **i** et **i** à la page 51.

Fonction et description de la clé à radiocommande **i** fig. 30

i Déverrouillage du véhicule

i Verrouillage du véhicule

i Déverrouillage/désenclenchement du capot du coffre à bagages

A Bouton pour déplier/replier la clé

B Voyant

Déverrouillage/désenclenchement du capot du coffre à bagages

Un bref appui sur la touche de symbole **i** déverrouille le capot du coffre à bagages. Après le déverrouillage, vous pouvez ouvrir le capot de coffre à bagages au moyen de la poignée au-dessus de la plaque d'immatriculation.

Un appui long sur la touche de symbole **i** désenclenche (partiellement ouvert) le capot du coffre à bagages.

Si le capot du coffre à bagages est déverrouillé ou désenclenché avec la touche symbole **i** sur la clé à radiocommande, le capot est verrouillé automatiquement après la fermeture.

Vous pouvez régler un verrouillage retardé **i** page 58.

i ATTENTION

- La fonction de la télécommande peut être perturbée temporairement du fait de l'interférence d'émetteurs se trouvant à proximité du véhicule et fonctionnant sur les mêmes fréquences (par ex. téléphone mobile, téléviseurs).
- N'actionnez la télécommande que si les portières et le capot du coffre à bagages sont fermées et que le véhicule se trouve dans votre champ de vision.
- Le périmètre d'action de la clé à télécommande est de 30 m env. En cas de piles faibles, l'autonomie de la télécommande diminue.

i Nota

Dans les véhicules équipés d'une alarme antivol, les signaux sonores peuvent également être activés/désactivés lors du déverrouillage/verrouillage **i** Notice d'utilisation Infodivertissement, chapitre Réglages du véhicule (touche CAR).

Ouvrir / fermer la portière

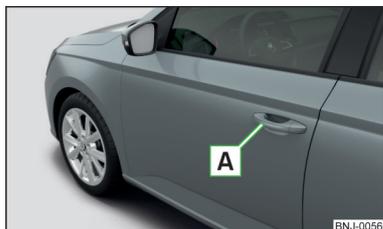


Fig. 31
Poignée de la portière

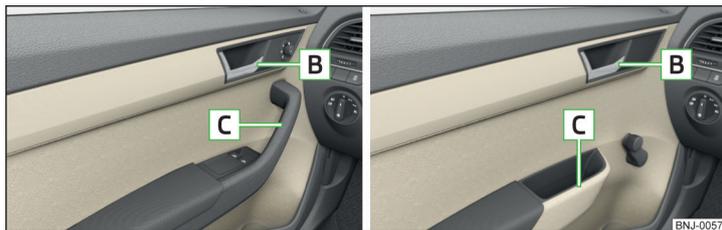


Fig. 32 Manette d'ouverture de portière - variante 1/variante 2

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** et **II** à la page 51.

Ouverture de l'extérieur

- Déverrouillez le véhicule.
- Tirez sur la poignée de portière **A** » fig. 31 de la portière que vous souhaitez ouvrir.

Ouverture de l'intérieur

- Tirer sur la manette d'ouverture des portières **B** de la portière concernée et pousser la portière.

Fermeture de l'intérieur

- Attrapez la poignée intérieure **C** et tirez sur la portière que vous souhaitez fermer.

! AVERTISSEMENT

- Veillez à ce que la portière soit correctement fermée, sinon celle-ci risque de s'ouvrir brusquement pendant la conduite - danger de mort !
- N'ouvrir ou ne fermer la portière que quand personne ne se trouve dans le champ d'action de la portière - risque de blessure !
- Une portière ouverte peut se refermer d'elle-même sous l'action d'un vent fort ou si le véhicule se trouve sur une pente- risque de blessure !
- Ne jamais conduire avec les portières ouvertes - danger de mort !

Déverrouillage / verrouillage - KESSY

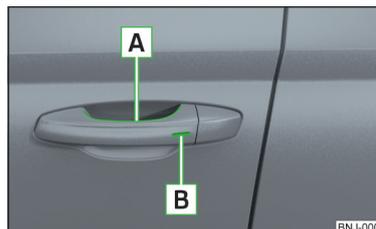


Fig. 33
Capteurs dans la poignée de la portière avant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** et **II** à la page 51.

Le système KESSY (Keyless Entry Start Exit System) permet un verrouillage et déverrouillage du véhicule sans utilisation effective de la clé.

Capteurs dans la poignée de la portière avant » fig. 33

- A** Capteur de déverrouillage
- B** Capteur de verrouillage

Déverrouiller

- Tenir la poignée de la portière avant ou recouvrir de toute la surface de la main le capteur **A** » fig. 33 » **I**.

Verrouiller

- Toucher le capteur **B** » fig. 33 avec les doigts.

Sur les véhicules avec boîte de vitesses automatique, le sélecteur de vitesses doit être placé en position **P** avant d'effectuer le verrouillage.

Déverrouillage du capot du coffre à bagages

- Appuyer sur la touche située dans la poignée du capot du coffre à bagages » fig. 37 à la page 58.

Si le véhicule est verrouillé à l'aide du capteur [B], alors il n'est pas possible de le déverrouiller avec le capteur [A] dans les 2 secondes qui suivent - protection contre le déverrouillage involontaire.

Protection contre un oubli involontaire de la clé dans le véhicule

Lorsque la clé ayant verrouillé le véhicule reste dans le l'habitacle, celui-ci est automatiquement déverrouillé. Les clignotants clignotent quatre fois pour signaler que le véhicule s'est de nouveau déverrouillé. Si aucune portière n'est ouverte dans les 45 secondes suivantes, le véhicule se verrouille automatiquement à nouveau.

Lorsque la clé ayant verrouillé le véhicule reste dans le coffre à bagages, le capot du coffre à bagages est automatiquement désenclenché (partiellement ouvert). Les clignotants clignotent quatre fois pour signaler que le véhicule s'est de nouveau désenclenché. Le capot du coffre à bagages **reste désenclenché** (partiellement ouvert). Les autres portières restent verrouillées.

Le message suivant s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

Clé dans le véhicule

CLE DANS VEHICULE

Un signal sonore retentit en plus sur les véhicules équipés d'une alarme anti-vol.

Dysfonctionnement

En cas de défaut du système, le message suivant s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

Keyless défectueux

KEYLESS DÉFECT_

ATTENTION

- N'utilisez pas d'objets qui pourraient empêcher le contact direct de la main et du capteur de poignée.
- Certains types de gants peuvent entraver le fonctionnement du capteur de poignée.
- Il n'y a pas de verrouillage automatique lorsque vous quittez le véhicule.
- Le véhicule ne peut pas être verrouillé de l'extérieur si le contact n'est pas coupé.

Protection Safe

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 51.

Les serrures des portières se bloquent automatiquement quand le véhicule est verrouillé de l'extérieur. Le véhicule ne peut plus être ouvert de l'intérieur.

Le message suivant apparaît sur le visuel du combiné d'instruments et attire l'attention sur ce fait lorsque le contact a été coupé.

Tenir compte du verrouillage SAFE! Livre de Bord !

ATTENT_SAFELOCK

Extinction

L'extinction de la protection Safe peut également être effectuée selon l'une des manières suivantes :

- par le double verrouillage en l'espace de 2 secondes.
- par la désactivation de la surveillance de l'habitacle » [page 57, Surveillance de l'habitacle et protection anti-soulèvement.](#)

Si le véhicule est verrouillé et que la protection Safe est désactivée, il est possible d'ouvrir une portière individuelle de l'intérieur en tirant une fois sur la manette d'ouverture de la portière correspondante.

Activation

La protection Safe s'active au prochain verrouillage du véhicule.

Affichage de la désactivation

Le voyant dans la portière côté conducteur clignote rapidement durant 2 secondes env., s'éteint, puis recommence à clignoter à intervalles réguliers et prolongés au bout de 30 secondes env.

Affichage de l'activation

Le voyant de la portière du conducteur clignote rapidement pendant env. 2 secondes, puis à intervalles réguliers plus prolongés.

AVERTISSEMENT

Quand vous verrouillez un véhicule avec la protection Safe activée, ne laissez personne dans le véhicule, comme il est alors impossible de déverrouiller autant les portières que les vitres de l'intérieur. Si des sauveteurs doivent intervenir, les portières verrouillées rendent la tâche beaucoup plus difficile - danger de mort !

Réglages individuels

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 51.

Les fonctions suivantes du verrouillage centralisé peuvent être réglées individuellement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *Réglages du véhicule (touche CAR)*.

Ouverture séparée des portières

Cette fonction permet de déverrouiller uniquement la portière conducteur et la trappe de réservoir. Les autres portières et le capot du coffre à bagages restent verrouillés et ne se déverrouillent qu'après une nouvelle ouverture.

Déverrouillage des portières d'un côté du véhicule

Cette fonction permet de déverrouiller les deux portières du côté conducteur et la trappe de réservoir. Les autres portières et le capot du coffre à bagages restent verrouillés et ne se déverrouillent qu'après une nouvelle ouverture.

Déverrouiller toutes les portières

Cette fonction permet de déverrouiller toutes les portières, le capot du coffre à bagages et la trappe de réservoir.

Verrouillage / déverrouillage automatique

Toutes les portières et le coffre à bagages se verrouillent automatiquement à partir d'une vitesse de 15 km/h environ. La touche sur la poignée du capot du coffre à bagages est désactivée.

Le véhicule est automatiquement déverrouillé lorsque l'on retire la clé de contact. De plus, le véhicule peut être déverrouillé en appuyant sur la touche de verrouillage centralisé .

Verrouiller et déverrouiller le véhicule avec la touche de verrouillage centralisé



Fig. 34
Touche de verrouillage centralisé

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 51.

Si le véhicule n'a pas été verrouillé de l'extérieur, il peut être verrouillé/déverrouillé avec la touche » *fig. 34*.

Verrouillage / déverrouillage » *fig. 34*

 Lorsque le symbole  est allumé dans la touche, cela signifie que le véhicule est verrouillé.

La touche fonctionne même si le contact est coupé.

Après le verrouillage, on est en présence de la situation suivante.

- Il est impossible d'ouvrir de l'extérieur les portières et le capot du coffre à bagages.
- Vous pouvez verrouiller et ouvrir chaque portière de l'intérieur en tirant une fois sur la manette d'ouverture de la portière concernée.
- En cas d'accident avec déclenchement des airbags, les portières verrouillées se déverrouillent automatiquement afin que l'on puisse pénétrer dans le véhicule pour porter secours.

! AVERTISSEMENT

- Si des sauveteurs doivent intervenir, les portières verrouillées de l'intérieur rendent la tâche beaucoup plus difficile - danger de mort !
- Si la protection Safe est activée » *page 54*, les manettes d'ouverture de portière et les touches du verrouillage centralisé ne fonctionnent pas.

! ATTENTION

Si une portière est ouverte, le véhicule ne peut pas être verrouillé.

Sécurité pour enfants



Fig. 35 Porte arrière : à gauche/à droite

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 51.

La protection pour les enfants empêche d'ouvrir les portières arrière de l'intérieur. La portière ne s'ouvre que de l'extérieur.

Activation/désactivation de la protection pour les enfants » fig. 35

- 🔒 Activation
- 🔓 Extinction

La protection pour les enfants peut être enclenchée et déclenchée au moyen de la clé du véhicule.

Dysfonctionnements

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 51.

Défaillance du verrouillage centralisé

En cas de défaillance du verrouillage centralisé, seule la portière côté conducteur peut être verrouillée ou déverrouillée avec la clé. Les autres portières et le capot du coffre à bagages peuvent être verrouillés et déverrouillés manuellement.

- Verrouillage/déverrouillage de véhicules sans télécommande » page 52.
- Verrouillage/déverrouillage de véhicules avec télécommande » page 188.
- Verrouillage de secours de la portière » page 189.
- Déverrouillage de secours du capot du coffre à bagages » page 189.

Affichage d'un défaut

Si le voyant sur la portière du conducteur clignote d'abord rapidement pendant 2 secondes, reste ensuite allumé pendant 30 secondes et se met ensuite à clignoter lentement, il faut faire appel à l'assistance d'un atelier spécialisé SKODA.

Pile de la clé à radiocommande déchargée

Si après avoir appuyé sur l'une des touches de la clé à télécommande le voyant rouge **B** » fig. 30 à la page 52 ne clignote pas, la pile est déchargée.

Si la tension de la pile de la clé à radiocommande est trop faible, la notification suivante s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

🔊 Remplacez la pile de clé !

🔊 CHANGER PILE CLÉ

Remplacez la pile » page 187.

Alarme antivol

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Activation / désactivation _____ 57

Surveillance de l'habitacle et protection anti-soulèvement _____ 57

L'alarme antivol augmente la protection du véhicule contre les tentatives d'effraction.

Le système déclenche des signaux sonores et optiques lors d'une tentative d'effraction du véhicule (ci-après uniquement alarme).

Déclenchement de l'alarme

L'alarme se déclenche lorsque les actions suivantes non autorisées sont commises sur le véhicule verrouillé.

- Ouverture du capot du compartiment moteur.
- Ouverture du capot de coffre à bagages.
- Ouverture des portières.
- Manipulation de l'antivol de direction.
- Remorquage du véhicule » page 57.
- Mouvement dans le véhicule » page 57.
- Chute de tension soudaine et marquée du réseau de bord.
- Détachement de la remorque » page 140, *Atteler et désatteler la remorque.* ▶

L'alarme se déclenche lorsque, sur un véhicule avec télécommande, la portière du conducteur est déverrouillée et ouverte au moyen du cylindre de serrure.

Coupage de l'alarme

L'alarme est éteinte lorsque l'on appuie sur la touche  sur la clé à radiocommande ou lorsque le contact est mis.

ATTENTION

Avant de sortir du véhicule, contrôler si toutes les vitres et toutes les portières sont fermées afin que de garantir la pleine fonctionnalité de l'alarme antivol.

Nota

La durée de vie d'une sirène est de 5 ans.

Activation / désactivation

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 57.

Activation

L'alarme antivol s'active automatiquement env. 30 secondes après le verrouillage du véhicule.

Le véhicule se reverrouille automatiquement et la protection Safe ou l'installation d'alarme antivol se réactive si vous déverrouillez le véhicule et n'ouvrez aucune portière ni le capot du coffre à bagages au cours des 45 secondes qui suivent. Cette fonction évite un déverrouillage inopiné du véhicule.

Désactivation

L'alarme antivol se désactive automatiquement après le déverrouillage du véhicule. L'alarme antivol se réactive si le véhicule n'est pas ouvert dans un laps de 45 secondes.

L'alarme se désactive également quand on déverrouille le véhicule en insérant la clé dans la portière du conducteur dans les 45 secondes qui suivent le verrouillage.

Surveillance de l'habitacle et protection anti-soulèvement

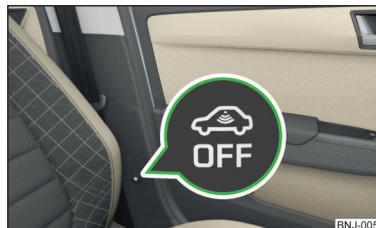


Fig. 36
Touche pour la surveillance de l'habitacle et la protection anti-soulèvement

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 57.

La surveillance de l'habitacle déclenche l'alarme dès qu'un mouvement est enregistré dans le véhicule.

La protection anti-soulèvement déclenche l'alarme dès qu'une inclinaison du véhicule est enregistrée.

Activation

La surveillance de l'habitacle et la protection anti-soulèvement s'activent automatiquement après le verrouillage du véhicule.

Désactivation

- Coupez le contact.
- Ouvrez la portière du conducteur.
- Appuyer sur la touche de symbole  » fig. 36 sur le montant B côté conducteur.

Dans la touche, l'éclairage du symbole  passe du rouge à l'orange.

- Verrouillez le véhicule dans un délai de 30 secondes.

Désactivez la surveillance de l'habitacle et la protection anti-soulèvement si des mouvements (par ex. des personnes ou des animaux) dans l'habitacle risquent de déclencher l'alarme ou bien si le véhicule doit être transporté (par ex. par train ou bateau) ou remorqué.

ATTENTION

- L'efficacité de la surveillance de l'habitacle est réduite si le casier à lunettes est ouvert. Pour garantir un fonctionnement impeccable de la surveillance de l'habitacle, fermez toujours le casier à lunettes avant de verrouiller le véhicule.
- L'alarme antivol s'active au verrouillage du véhicule même si la protection Safe est désactivée. Cela n'active toutefois pas la surveillance de l'habitacle.

Capot du coffre à bagages

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Ouvrir / fermer _____ 58

Verrouillage différé du capot du coffre à bagages _____ 58

! AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que le verrouillage se soit enclenché après la fermeture du capot du coffre à bagages. Sinon le capot pourrait s'ouvrir brusquement pendant le trajet, même s'il a été verrouillé - risque d'accident !
- Ne jamais rouler avec le capot du coffre à bagages ouvert ou appuyé, car des gaz d'échappement risquent de pénétrer dans l'habitacle - risque d'intoxication !
- En fermant le capot du coffre à bagages, ne pas appuyer sur la lunette arrière, celle-ci risque d'éclater - risque de blessure !
- Veiller à ce qu'aucune partie du corps ne soit coincée lors de la fermeture du capot du coffre à bagages - risque de blessure !

i Nota

La fonction de la poignée au-dessus de la plaque d'immatriculation est désactivée lorsque le véhicule part ou dès qu'il roule à plus de 5 km/h. La fonction se rétablit après arrêt du véhicule et ouverture de la portière.

Ouvrir / fermer



Fig. 37 Ouverture/fermeture du capot du coffre à bagages

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 58.

Après le déverrouillage du véhicule, vous pouvez ouvrir le capot du coffre à bagages au moyen de la poignée au-dessus de la plaque d'immatriculation.

Ouverture/fermeture du capot du coffre à bagages » fig. 37

- 1 Déverrouiller le capot
- 2 Ouvrir le capot
- 3 Fermer le capot (en tirant sur la poignée)

! ATTENTION

Pour les véhicules avec un plancher de chargement variable, il ne doit pas être fixé au cadre du capot du coffre à bagages grâce au crochet au moment de la fermeture du capot du coffre à bagages » page 95 - risque d'endommagement du crochet.

Verrouillage différé du capot du coffre à bagages

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 58.

Si le capot du coffre à bagages est déverrouillé avec la touche symbole  sur la clé à radiocommande, le capot est verrouillé automatiquement après la fermeture.

Le délai après lequel le capot du coffre à bagages est verrouillé automatiquement après la fermeture peut être prolongé par un atelier spécialisé.

Après l'activation du verrouillage différé, le capot peut être ouvert à nouveau après la fermeture dans une période limitée.

Le verrouillage différé du capot peut être désactivé à tout moment par un atelier spécialisé.

! ATTENTION

Il y a risque d'une incursion intempestive dans le véhicule avant même le verrouillage automatique du capot du coffre à bagages. C'est pourquoi nous recommandons de verrouiller le véhicule au moyen de la touche symbole  de la télécommande.

Lève-vitre électrique

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Ouverture/fermeture de la vitre _____	59
Ouverture des vitres de la portière du passager avant et des portières arrière _____	60
Limitation de la force exercée _____	60
Dysfonctionnements _____	61

Les lève-vitres électriques ne fonctionnent que si le contact est mis.

! AVERTISSEMENT

Les lève-vitres électriques de la portière conducteur et des portières arrière sont équipés d'un dispositif limitant la force (valable uniquement pour la variante 2) » page 60. En cas d'obstacle, le processus de fermeture s'arrête et la vitre redescend de quelques centimètres. Il convient néanmoins de fermer les vitres avec précaution - risque de blessures !

! ATTENTION

- Maintenez les vitres dans un état propre afin d'assurer un fonctionnement correct du lève-vitre électrique.
- Dans le cas où les vitres seraient gelées, enlevez d'abord la glace » page 150, *Vitres et rétroviseurs extérieurs* et actionnez le lève-vitre seulement ensuite, sinon, le joint de la vitre et le mécanisme du lève-vitre pourraient en subir des dommages.
- En hiver, la résistance à la fermeture des vitres peut être plus importante en raison du gel. La vitre s'arrête pendant la fermeture et recule de quelques centimètres. Afin qu'il soit possible de fermer la vitre, il est nécessaire de mettre la limitation de la force exercée hors fonction » page 60.
- Lorsque vous quittez le véhicule verrouillé, veiller à ce que les vitres soient toujours fermées.
- Fermer systématiquement les vitres avant de débrancher la batterie » page 60, *Limitation de la force exercée*.
- Le mécanisme du lève-vitre est équipé d'une protection contre la surchauffe. Cette protection peut intervenir lorsqu'on ouvre et referme la vitre de façon répétée. Ceci a pour effet un blocage temporaire de la commande du lève-vitre. Une fois que la protection contre la surchauffe s'est refroidie, il est de nouveau possible d'actionner la vitre.

🚗 Conseil antipollution

Fermez les vitres lorsque vous roulez à vitesses élevées afin d'éviter de consommer inutilement du carburant.

i Nota

Pour la ventilation de l'habitacle pendant un trajet, utilisez en priorité le système de chauffage, climatisation et ventilation installé. Si les vitres sont ouvertes, la poussière et d'autres saletés peuvent pénétrer dans le véhicule. De plus, cela peut générer des bruits dus au vent à partir de certaines vitesses.

Ouverture/fermeture de la vitre

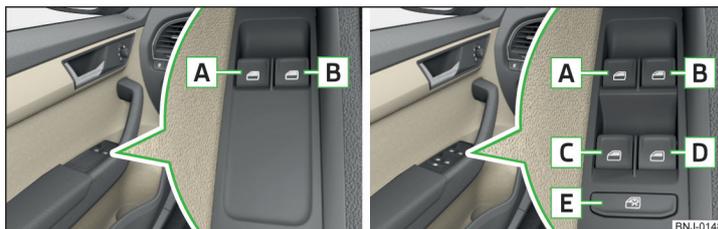


Fig. 38 Touches des lève-vitres : variante 1/variante 2

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 59.

En fonction de l'équipement, les touches de la portières permettent de commander les vitres avant - variante 1 ou les vitres avant et arrière - variante 2 » fig. 38.

Touches des lève-vitres

- A** Portière avant gauche
- B** Portière avant droite
- C** Portière arrière gauche
- D** Portière arrière droite
- E** Désactivation/activation des touches dans les portières arrière

Ouverture

➤ Appuyer légèrement sur le bas de la touche correspondante et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la vitre ait atteint la position souhaitée.

En relâchant la touche, la vitre s'arrête.

Dans la **variante 2**, » fig. 38 la **vitre conducteur** peut être entièrement ouverte automatiquement par un court appui de la touche jusqu'à la butée. En appuyant à nouveau ou en tirant sur la touche, la vitre s'arrête.

Fermeture

➤ Appuyer légèrement sur le bas de la touche correspondante et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la vitre ait atteint la position souhaitée.

En relâchant la touche, la vitre s'arrête.

Dans la **variante 2**, » fig. 38 la **vitre conducteur** peut être entièrement fermée automatiquement en tirant la touche jusqu'à la butée. En tirant à nouveau ou après un appui sur la touche, la vitre s'arrête.

Désactivation/activation des touches dans les portières arrière

➤ Appuyez sur la touche **[E]** » fig. 38.

Si les touches des portières arrière sont désactivées, le voyant  s'allume dans la touche **[E]**.

! AVERTISSEMENT

Si des personnes non autonomes, telles que des enfants, sont assises sur les sièges arrière, il est recommandé, par mesure de sécurité, de neutraliser les touches des portières arrière avec la touche **[E]** » fig. 38.

Ouverture des vitres de la portière du passager avant et des portières arrière



Fig. 39
Touche du lève-vitre

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 59.

Les portières du passager avant et les portières arrière disposent d'une touche pour la vitre correspondante.

Ouverture

➤ Appuyer légèrement sur le bas de la touche correspondante et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la vitre ait atteint la position souhaitée.

En relâchant la touche, la vitre s'arrête.

Fermeture

➤ Appuyer légèrement sur le bas de la touche correspondante et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la vitre ait atteint la position souhaitée.

En relâchant la touche, la vitre s'arrête.

Limitation de la force exercée

La limitation de la force exercée est uniquement équipée sur la variante 2 des lève-vitres électriques (non valable pour la vitre passager avant).

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 59.

En cas d'obstacle, le processus de fermeture s'arrête et la vitre redescend de quelques centimètres.

Si un obstacle empêche la fermeture pendant les 10 secondes qui suivent, le processus de fermeture est de nouveau interrompu et la vitre redescend de quelques centimètres.

Si vous faites une nouvelle tentative de fermer la vitre dans les 10 secondes qui suivent le deuxième retour de la vitre bien que l'obstacle n'ait pas encore été supprimé, la procédure de fermeture ne fait que s'arrêter. Pendant ce temps, il n'est pas possible de fermer automatiquement la vitre. Le dispositif limitant la force exercée est encore activé.

La limitation de la force exercée ne se désactive que si vous essayez de fermer la vitre dans les 10 secondes qui suivent – **la vitre se ferme alors avec toute la force !**

La limitation de la force exercée se réactive si vous attendez plus de 10 secondes.

! AVERTISSEMENT

- La **variante 1** des lève-vitres électriques » fig. 38 à la page 59 ne dispose pas d'une limitation de la force exercée. Fermer les vitres avec précaution – risque de blessures !
- La **vitre du passager avant de la variante 2** des lève-vitres électriques » fig. 38 à la page 59 ne dispose pas d'une limitation de la force exercée. Fermer la vitre avec précaution – risque de blessures !

Dysfonctionnements

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer**  et  à la page 59.

Si la batterie du véhicule a été débranchée et rebranchée alors qu'une vitre était ouverte, les lève-vitres automatiques sont hors fonctionnement. Le système doit être activé.

Déroulement de l'activation

- Mettez le contact.
- Fermez la vitre en tirant sur le bord supérieur de la touche correspondante et fermez la vitre.
- Relâcher la touche.
- Tirez la touche correspondante vers le haut et maintenez-la enfoncée pendant 1 secondes env.

Lève-vitres mécaniques

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Ouvrir / fermer la vitre _____ 61

Les vitres peuvent être commandées de manière mécanique à l'aide de la manivelle présente sur le revêtement de portière correspondant.

AVERTISSEMENT

Fermer les vitres avec précaution – risque de blessures !

ATTENTION

- Dans le cas où les vitres seraient gelées, enlevez d'abord la glace » page 150, *Vitres et rétroviseurs extérieurs* et actionnez le lève-vitre seulement ensuite, sinon, le joint de la vitre et le mécanisme du lève-vitre pourrait en subir des dommages.
- Lorsque vous quittez le véhicule verrouillé, veiller à ce que les vitres soient toujours fermées.

Conseil antipollution

Fermez les vitres latérales lorsque vous roulez à vitesses élevées afin d'éviter de consommer inutilement du carburant.

Nota

Pour la ventilation de l'habitacle pendant un trajet, utilisez en priorité le système de chauffage, climatisation et ventilation installé. Si les vitres sont ouvertes, de la poussière ainsi que d'autres saletés peuvent entrer dans le véhicule et des bruits dus au vent peuvent également se produire.

Ouvrir / fermer la vitre

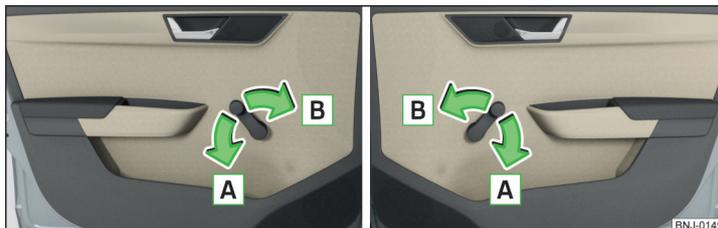


Fig. 40 **Commande des vitres : à gauche/à droite**

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer**  et  à la page 61.

Seule une vitre peut être respectivement commandée mécaniquement.

Ouverture

Tournez la manivelle dans le sens de la flèche  » fig. 40.

Fermeture

Tournez la manivelle dans le sens de la flèche  » fig. 40.

Éclairage et visibilité

Éclairage

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Commande de l'éclairage	62
Feux de jour (DAY LIGHT)	63
Clignotants et feux de route	64
Commande automatique des feux de route	64
Antibrouillard	65
Feux antibrouillard avec la fonction CORNER	65
Antibrouillard arrière	65
COMING HOME / LEAVING HOME	66
Feux de détresse	66
Feux de stationnement	67
Conduite à l'étranger	67

Sauf indications contraires, l'éclairage ne fonctionne que si le contact est mis.

La disposition des commandes diffère partiellement de celle indiquée dans [» fig. 41 à la page 62](#) sur les véhicules avec direction à droite. Les symboles illustrant les positions des boutons sont identiques.

Maintenez les verres des phares dans un état propre. Tenez compte des conseils suivants [» page 150, Verre des phares](#).

! AVERTISSEMENT

- N'utilisez les feux que conformément aux dispositions légales nationales.
- Un réglage et une utilisation corrects des feux restent de la responsabilité du conducteur.

! AVERTISSEMENT (suite)

- L'allumage automatique des phares **AUTO** n'a qu'une fonction d'assistance et n'exempte pas le conducteur de son devoir de contrôler l'éclairage et de l'allumer en fonction de la luminosité actuelle. Le capteur de lumière ne détecte par ex. pas la pluie ou le brouillard. Nous recommandons d'allumer les feux de croisement ou les antibrouillard dans ces conditions !
- Ne roulez jamais avec les feux de position allumés ! Les feux de position ne sont pas assez lumineux pour éclairer suffisamment la route devant vous ou pour être vu par les autres usagers de la route. En conséquence, allumez toujours les feux de croisement en cas d'obscurité ou de mauvaise visibilité.

i Nota

- L'intérieur des phares peut temporairement s'embuer. Quand les feux de route sont allumés, la surface de diffusion de lumière se désembue rapidement, les bords du verre de phare peuvent éventuellement rester encore embués. Cette buée n'a aucune influence sur la longévité du dispositif d'éclairage.
- Les instruments sont éclairés quand les feux de position, de croisement ou de route sont allumés. Il est possible de régler la luminosité de l'éclairage des instruments dans l'Infodivertissement [» Notice d'utilisation de l'Infodivertissement, chapitre Réglages du véhicule \(touche CAR\)](#).

Commande de l'éclairage

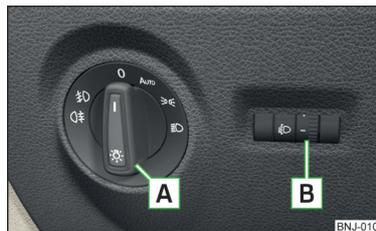


Fig. 41
Commutateur des feux et bouton rotatif du correcteur de portée des phares

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer [!](#) à la page 62.

Activation / désactivation de l'éclairage

En fonction de l'équipement, le commutateur des feux [A](#) [» fig. 41](#) peut être amené dans les positions suivantes. ▶

Tourner le commutateur

0 Éteindre les feux (sauf l'éclairage diurne)

AUTO Activation / désactivation automatique de l'éclairage » page 64

☞ Allumer les feux de position ou le feu de stationnement » page 67

☞ Allumer les feux de croisement

Tirer le commutateur

☞ Allumer les antibrouillard » page 65

☞ Allumer l'antibrouillard arrière » page 65

☞ **Correcteur de la portée des phares**

En tournant le bouton rotatif **B** » fig. 41 depuis la position **—** vers **3**, le réglage de la portée des phares est adapté progressivement et le faisceau lumineux est ainsi raccourci.

Les positions du correcteur de portée des phares correspondent à peu près aux états de chargement suivants.

- Véhicule occupé à l'avant, coffre vide.
- 1 Véhicule entièrement occupé, coffre vide.
- 2 Véhicule entièrement occupé, coffre chargé.
- 3 Siège conducteur occupé, coffre chargé.

Nous recommandons de régler la portée des phares si les feux de croisement sont allumés.

! AVERTISSEMENT

Toujours régler la correction de la portée de phares de sorte à remplir les conditions suivantes.

- Le véhicule n'éblouit pas les autres usagers de la route, notamment ceux venant d'en face.
- La portée des phares est suffisante pour une conduite en toute sûreté.

i Nota

- Si le commutateur des feux se trouve en position ☞ ou **AUTO** et que le contact est éteint, les feux de croisement s'éteignent automatiquement et seuls les feux de position sont allumés. Les feux de position s'éteignent après le retrait de la clé de contact.
- Si le commutateur des feux est défectueux, les feux de croisement s'allument automatiquement.

Feux de jour (DAY LIGHT)

☞ **Veillez tout d'abord lire et observer **B** à la page 62.**

Les feux de jour (ci-après uniquement désignés comme fonction) éclairent la zone à l'avant du véhicule.

L'éclairage diurne est automatiquement activé si les conditions suivantes sont remplies :

- ✓ Le commutateur des feux se trouve en position 0 ou **AUTO** » fig. 41 à la page 62.
- ✓ Le contact est mis.
- ✓ La fonction est active.

Allumer / éteindre la fonction sur les véhicules équipés de l'Infodivertissement

La fonction peut être activée ou désactivée dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *Réglages du véhicule (touche CAR)*.

Eteindre la fonction sur les véhicules non équipés de l'Infodivertissement

- Coupez le contact.
- Tirez la manette de clignotant et de feux de route (» fig. 42 à la page 64) vers le volant et poussez-la simultanément vers le bas, puis maintenez-la dans cette position.
- Mettez le contact.
- Maintenir la manette de commande dans cette position pendant environ 3 secondes après la mise du contact.

Allumer la fonction sur les véhicules non équipés de l'Infodivertissement

- Coupez le contact.
- Tirez la manette de clignotant et de feux de route vers le volant et poussez-la vers le haut, puis maintenez-la dans cette position.
- Mettez le contact.
- Maintenir la manette de commande dans cette position pendant environ 3 secondes après la mise du contact.

! AVERTISSEMENT

Quand les feux de jour sont allumés, les feux de position (ni avant, ni arrière) et l'éclairage de la plaque d'immatriculation ne s'allument pas. En conséquence, allumez toujours les feux de croisement en cas de mauvaise visibilité.

Clignotants et feux de route

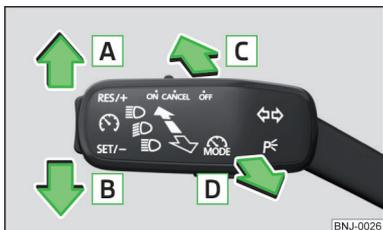


Fig. 42
Manette de commande : commande des clignotants et des feux de route

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 62.

Réglages de la manette de commande » fig. 42

- A** Allumer le clignotant droit
- B** Allumer le clignotant gauche
- C** Allumer les feux de route
- D** Éteindre les feux de route / allumer l'appel de phares (position à rappel automatique)

Feux de route

Les feux de route peuvent être allumés dès lors que les feux de croisement sont allumés.

Le voyant s'allume dans le combiné d'instruments lorsque les feux de route sont allumés.

Appel de phares

L'appel de phares peut être allumé même si le contact est coupé.

Le voyant s'allume dans le combiné d'instruments lorsque l'appel de phares est allumé.

Clignotants

Le voyant s'allume sur le combiné d'instruments lorsque le clignotant gauche est allumé.

Le voyant s'allume sur le combiné d'instruments lorsque le clignotant droite est allumé.

Le clignotant s'éteint après le passage d'un virage ou après une bifurcation.

Le voyant clignote environ deux fois plus vite si une ampoule des clignotants ne fonctionne plus.

« Clignotants confort »

Poussez brièvement la manette jusqu'au point supérieur ou inférieur de résistance et **lâchez-la** si vous ne voulez clignoter que trois fois.

Vous pouvez activer ou désactiver le « clignotement confort » dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *Réglages du véhicule (touche CAR)*.

! AVERTISSEMENT

Servez-vous des feux de route ou des appels de phares que si ceci n'éblouit pas d'autres usagers de la route.

Commande automatique des feux de route



Fig. 43
Commutateur des feux : position AUTO

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 62.

Si le commutateur des feux se trouve dans la position **AUTO** » fig. 43, les feux de position et de croisement ainsi que l'éclairage de la plaque d'immatriculation s'allument / s'éteignent automatiquement.

L'allumage et l'extinction de l'éclairage est réglé par un capteur installé sous le pare-brise, dans le support du rétroviseur intérieur ou dans le tableau de bord.

Si le commutateur des feux se trouve en position **AUTO**, l'inscription **AUTO** à côté du commutateur des feux s'allume. Si l'allumage des feux s'effectue automatiquement, le symbole «» à côté du commutateur des feux s'allume.

Allumage automatique des feux de croisement en cas de pluie

Les feux de croisement sont automatiquement activés si les conditions suivantes sont remplies :

- ✓ Le commutateur des feux se trouve en position **AUTO** » fig. 43.
- ✓ Le balayage automatique en cas de pluie - position **1** ou le balayage - position **2** ou **3** est activé » page 70, *Essuie-glace et lave-glace*.

- ✓ Les essuie-glaces sont activés pendant plus de 30 s.
- ✓ La fonction est active.

La lumière s'éteint automatiquement env. 4 minutes après l'extinction des essuie-glaces.

La fonction peut être activée ou désactivée dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *Réglages du véhicule (touche CAR)*.

! ATTENTION

Ne collez pas d'autocollant ni d'objets similaires devant le capteur de lumière sur le pare-brise, ce qui gênerait son fonctionnement.

Antibrouillard



Fig. 44
Commutateur des feux : allumer les feux antibrouillard et antibrouillard arrière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 62.

Activation/désactivation

- Faites tourner le commutateur des feux sur la position **☾**, **AUTO** ou **☽** » fig. 44.
- Tirez le commutateur des feux sur la position **1**.

Pour éteindre les phares antibrouillard, procéder dans l'ordre inverse.

Le voyant **☾** s'allume dans le combiné d'instruments lorsque les phares antibrouillard sont allumés » page 34.

Feux antibrouillard avec la fonction CORNER

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 62.

La fonction CORNER améliore la visibilité périphérique du véhicule dans les virages et les manœuvres de stationnement, etc. avec l'éclairage de l'antibrouillard sur les côtés du véhicule.

La fonction CORNER est automatiquement activée si les conditions suivantes sont remplies :

- ✓ Le clignotant est activé ou les roues avant sont fortement braquées vers la droite ou la gauche¹⁾.
- ✓ Le moteur tourne.
- ✓ Le véhicule est arrêté ou se déplace à une vitesse max. de 40 km/h.
- ✓ Les feux de croisement sont allumés ou le commutateur des feux se trouve en position **AUTO** et les feux de croisement sont allumés.
- ✓ Les feux de jour ne sont pas allumés.
- ✓ Les antibrouillard ne sont pas allumés.

i Nota

Les deux phares antibrouillard s'allument lorsqu'on engage la marche arrière.

Antibrouillard arrière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 62.

Activation/désactivation

- Faites tourner le commutateur des feux sur la position **☾**, **AUTO** ou **☽** » fig. 44 à la page 65.
- Tirez le commutateur des feux sur la position **2**.

Si le véhicule n'est pas équipé de phares antibrouillard, tirez le commutateur des feux de la position **☾** dans la seule position possible pour allumer les feux antibrouillard arrière.

Pour éteindre les feux antibrouillard arrière, procéder dans l'ordre inverse.

Le voyant **☽** s'allume dans le combiné d'instruments lorsque l'antibrouillard arrière est allumé » page 34. ▶

¹⁾ En cas de conflit entre les deux possibilités d'enclenchement, par ex. lorsque les roues avant sont braquées vers la gauche et que le clignotant droit est activé, le clignotant prend la priorité.

Si le véhicule est équipé d'un dispositif d'attelage monté en usine ou issu de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA et que vous roulez avec une remorque, seul l'antibrouillard arrière de la remorque s'allume.

COMING HOME / LEAVING HOME

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 62.

COMING HOME (ci-après uniquement dénommé fonction) allume automatiquement la lumière pour une brève durée après que les occupants ont quitté le véhicule.

LEAVING HOME (ci-après uniquement dénommé fonction) allume automatiquement la lumière pour une brève durée lorsque quelqu'un s'approche du véhicule.

L'éclairage diurne est automatiquement activé si les conditions suivantes sont remplies :

- ✓ Le commutateur des feux se trouve en position **AUTO** » fig. 43 à la page 64.
- ✓ La visibilité à proximité du véhicule est restreinte.
- ✓ Le contact est coupé.
- ✓ La fonction est active.
- ✓ La fonction est activée (la portière conducteur est ouverte / le véhicule est déverrouillé avec la télécommande).

La fonction allume l'éclairage suivant :

- feux de position
- Feux de croisement
- éclairage de plaque d'immatriculation

Des conditions de visibilité encore pires sont détectées par un capteur installé sous dans le support du rétroviseur intérieur ou dans le tableau de bord.

Activer/désactiver et régler la fonction

La fonction et le réglage de la durée d'éclairage peuvent être activés ou désactivés dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *Réglages du véhicule (touche CAR)*.

COMING HOME

La lumière **s'allume** automatiquement après l'ouverture de la portière du côté conducteur (dans les 60 secondes suivant la coupure de contact).

Après la fermeture de toutes les portières et du capot du coffre à bagages, l'éclairage **s'éteint** après la durée pré réglée.

Si une porte ou le capot du coffre à bagages est resté(e) ouvert(e), l'éclairage **s'éteint** au bout de 60 secondes.

LEAVING HOME

Les feux **s'allument** automatiquement après le déverrouillage du véhicule par radiocommande.

L'éclairage **s'éteint** au bout de 10 secondes, après l'écoulement du temps imparti ou après le verrouillage du véhicule.

 **ATTENTION**

- Ne collez pas d'autocollant ni d'objets similaires devant le capteur de lumière sur le pare-brise, ce qui gênerait son fonctionnement.
- Si cette fonction est toujours activée, la batterie est fortement sollicitée, tout spécialement sur des courtes distances.

Feux de détresse



Fig. 45
Touche des feux de détresse

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 62.

Activation/désactivation

- Appuyer sur la touche  » fig. 45.

Tous les clignotants du véhicule fonctionnent en même temps que les feux de détresse. Le voyant des clignotants et le voyant dans la touche clignotent également en même temps. Les feux de détresse peuvent être allumés même si le contact est coupé.

Les feux de détresse s'allument automatiquement en cas de déclenchement d'un airbag.

Lorsque le clignotant est allumé alors que les feux de détresse sont activés et que le contact est mis, il ne clignote que du côté correspondant du véhicule. ▶

! AVERTISSEMENT

Les feux de détresse doivent être allumés notamment dans les cas suivants.

- Le véhicule s'approche d'un bouchon.
- Le véhicule doit être garé en bordure de route, s'il y a un dysfonctionnement par ex.

Feux de stationnement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 62.

Les feux de stationnement sont un éclairage temporaire du véhicule stationné.

Activer les feux de stationnement

- Coupez le contact.
- Faire passer la manette de commande dans la position **A** ou **B** jusqu'en butée » fig. 42 à la page 64 : le feu de position côté droit ou côté gauche du véhicule s'allume.

Les feux de stationnement ne s'allument pas automatiquement quand le clignotant droit ou gauche a été enclenché et le contact coupé.

Allumage des feux de stationnement des deux côtés

- Faire tourner le commutateur des feux **A** sur la position » fig. 41 à la page 62 et verrouiller le véhicule.

Après le retrait de la clé du contact et l'ouverture de la portière du conducteur, un signal sonore retentit. Le signal sonore s'arrête après quelques secondes ou après la fermeture de la portière du conducteur, les feux de position restent néanmoins allumés.

! ATTENTION

La consommation de la batterie est extrêmement importante lors de l'activation des feux de stationnement, en particulier lors de courts trajets.

Conduite à l'étranger

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 62.

Les feux de croisement sont activés. Ils éclairent le côté de la route sur lequel vous roulez.

Lors de la conduite dans des pays au système de circulation inversé (circulation à gauche/à droite), le réglage asymétrique des phares peut éblouir les usagers de la route arrivant en sens inverse. Pour éviter d'éblouir les usagers de la route arrivant en sens inverse, il est nécessaire de faire effectuer une modification des phares par un atelier spécialisé.

i Nota

Vous obtiendrez de plus amples informations concernant l'adaptation des phares auprès d'un atelier spécialisé.

Eclairages intérieurs

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Eclairage intérieur avant	67
Eclairage intérieur arrière	68

i Nota

L'éclairage s'éteint automatiquement 10 minutes après la coupure du contact ou après l'ouverture d'une portière, sauf indication contraire.

Eclairage intérieur avant

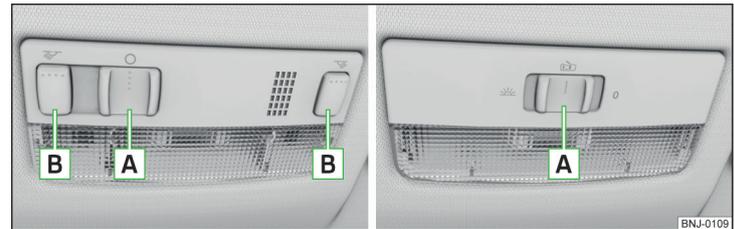


Fig. 46 Commande de l'éclairage avant : variante 1/variante 2

Positions du commutateur d'éclairage coulissant **A** » fig. 46.

☞ Activation

0 Extinction

☞ Commande à partir du contacteur de portière

Commutateur des liseuses [B] » fig. 46

☞ Allumer/éteindre la liseuse gauche

☞ Allumer/éteindre la liseuse droite

Conditions pour la commande des lumières avec le commutateur de portière - position ☞

Le voyant **est allumé** si l'un des événements suivants est présent :

- Le véhicule est déverrouillé.
- Une des portières est ouverte.
- La clé de contact est retirée.

Le voyant **est éteint** si l'un des événements suivants est présent :

- Le véhicule est verrouillé.
- Le contact est mis.
- Environ 30 secondes après la fermeture de toutes les portières.

Eclairage intérieur arrière



Fig. 47
Eclairage intérieur arrière

Positions de la lentille de l'éclairage arrière » fig. 47

☞ Activation

☞ Commande avec le contacteur de portière (position médiane)¹⁾

0 Extinction

¹⁾ Les mêmes règles régissent le plafonnier avant et arrière dans cette position » page 67.

Visibilité

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Chauffage de la lunette arrière _____ 68

Pare-soleil avant _____ 69

Store pare-soleil du plafond panoramique _____ 69

Chauffage de la lunette arrière



Fig. 48
Touche pour le chauffage de la lunette arrière

Le chauffage permet de dégivrer et ventiler la lunette arrière.

Touche sur la console centrale » fig. 48

☞ Activation/désactivation du chauffage de la lunette arrière

Si le chauffage est activé, un témoin s'allume dans ou sous la touche.

Le chauffage ne fonctionne que si le moteur tourne.

Le chauffage se désactive automatiquement au bout de 10 minutes.

Si le moteur est éteint puis rallumé dans les 15 minutes qui suivent alors que le chauffage est allumé, celui-ci continue de fonctionner. Le début de la limite de temps pour l'extinction automatique commence déjà lors de l'allumage du chauffage avant le démarrage du moteur.

🚗 Conseil antipollution

Il est recommandé d'éteindre le chauffage dès que la vitre est dégivrée ou désembuée. La réduction de la consommation de courant a une influence positive sur la consommation de carburant. ▶

i Nota

Si la tension de bord baisse, le chauffage se désactive automatiquement afin de conserver suffisamment d'énergie électrique pour le système de gestion du moteur » [page 168](#), *Coupe automatique des consommateurs.*

Pare-soleil avant

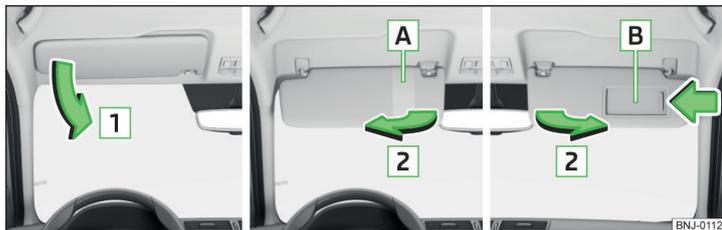


Fig. 49 Rabattre le pare-soleil / remonter le pare-soleil / miroir de courtoisie et porte-ticket de stationnement

Les pare-soleils protègent contre un soleil éblouissant.

Utilisation et description du pare-soleil » [fig. 49](#)

- 1** Rabattre le pare-soleil
- 2** Orienter le pare-soleil vers la portière
- A** Bande pour ticket de stationnement
- B** Miroir de courtoisie, le cache peut être glissé dans le sens de la flèche

! AVERTISSEMENT

Ne pas rabattre les pare-soleil vers les vitres latérales à hauteur de déploiement des airbags de tête si des objets y sont fixés. Risques de blessure lors du déploiement des airbags de tête.

i Nota

Un miroir de courtoisie peut être installé respectivement dans le pare-soleil conducteur et passager avant.

Store pare-soleil du plafond panoramique



Fig. 50
Ouvrir le store pare-soleil

Le store pare-soleil protège contre un soleil éblouissant.

Le store du pare-soleil du toit panoramique peut être **ouvert** manuellement dans le sens de la flèche ou **fermé** dans le sens inverse de la flèche » [fig. 50](#).

! AVERTISSEMENT

Faire preuve de prudence pendant la commande du store du pare-soleil afin d'éviter tout pincement – risque de blessure !

Essuie-glace et lave-glace

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Essuie-glace et lave-glace	70
Lave-phares	71

Les essuie-glaces et le lave-glace garantissent une bonne visibilité par le pare-brise et la lunette arrière.

Les essuie-glaces et le lave-glace fonctionnent seulement si le contact est mis et le capot fermé.

Appoint de liquide de lave-glace » [page 160](#), *Lave-glace.*

! AVERTISSEMENT

- Des balais d'essuie-glace en parfait état sont indispensables pour assurer une bonne visibilité et une conduite en toute sécurité » [page 189](#), *Remplacement des balais d'essuie-glace*.
- Pour des raisons de sécurité, remplacez les balais d'essuie-glace une à deux fois par an. Vous pouvez en obtenir auprès d'un partenaire ŠKODA.
- N'utilisez pas le lave-glace lorsque les températures sont basses sans avoir chauffé le pare-brise au préalable. Sinon l'eau de lavage des vitres pourrait geler sur le pare-brise et la visibilité vers l'avant serait diminuée.
- Le balayage automatique en cas de pluie sert uniquement d'assistance. Le conducteur n'est pas déchargé de toute responsabilité, il doit régler manuellement le fonctionnement des essuie-glaces selon les conditions de visibilité.

! ATTENTION

- Si vous coupez le contact alors que les essuie-glaces sont activés, les essuie-glaces se remettent à fonctionner dans le même mode à la prochaine mise du contact. En cas de basses températures, les essuie-glaces risquent de se figer dû au gel entre la coupure et la remise du contact consécutive.
- En cas de basses températures et en hiver, contrôlez avant de prendre la route ou avant de mettre le contact que les balais d'essuie-glace ne sont pas figés par le gel. Les balais et le moteur des essuie-glaces peuvent subir des dommages si vous les allumez alors que les balais d'essuie-glace sont gelés !
- Détacher avec précaution les balais d'essuie-glaces givrés du pare-brise.
- Enlevez la neige et la glace des essuie-glaces avant de prendre la route.
- En cas de manipulation sans précaution des essuie-glaces, le pare-brise risque d'être endommagé.
- Ne pas mettre le contact lorsque les bras des essuie-glaces avant sont déployés. Les bras d'essuie-glace peuvent endommager la peinture du capot du coffre à bagages.

i Nota

- Maintenir les balais d'essuie-glace propres pour éviter la formation de traînées » [page 152](#).
- Les gicleurs du lave-glace du pare-brise sont chauffés quand le moteur est en marche et quand la température extérieure est inférieure à env. +10 °C.

Essuie-glace et lave-glace

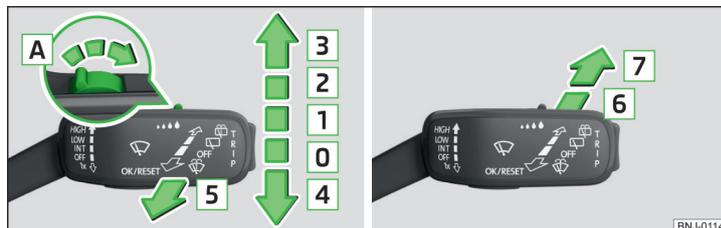


Fig. 51 Commande des essuie-glaces et du lave-glace : avant/arrière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 70.

Réglages de la manette de commande

- 0** OFF Arrêt du balayage
- 1** ... Balayage intermittent du pare-brise / balayage automatique du pare-brise en cas de pluie (selon l'équipement)
- 2** LOW Balayage lent du pare-brise
- 3** HIGH Balayage rapide du pare-brise
- 4** 1x Balayage ponctuel du pare-brise, position d'entretien des bras d'essuie-glace » [page 190](#), *Remplacement des balais d'essuie-glace du pare-brise*, (position auto-rabattue)
- 5** 🌧 Balayage/lavage automatique du pare-brise (position auto-rabattue)
- 6** 📄 Balayage de la lunette arrière (l'essuie-glace balaye toutes les 6 secondes)
- 7** 🌧 Balayage/lavage automatique de la lunette arrière (position auto-rabattue)
- A** ... Commutateur de réglage : de la pause souhaitée entre les mouvements individuels de balayage des vitres / de la vitesse de balayage en cas de pluie (manette de commande en position **1**)

Fréquence des essuie-glaces avant ...

Les fréquences des essuie-glaces sont également réglées en fonction de la vitesse.

Activation automatique du balayage du pare-brise en cas de pluie

Les fréquences des essuie-glaces sont réglées en fonction de l'intensité de la pluie.

Le balayage du pare-brise automatique en cas de pluie peut être activé ou désactivé dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *Réglages du véhicule (touche CAR)*.

Balayage/lavage automatique du pare-brise 🚿

Le lave-glace intervient immédiatement, les essuie-glaces au bout d'un bref délai. A plus de 120 km/h le lave-glaces et les essuie-glaces fonctionnent simultanément.

Après le relâchement de la manette de commande, le lave-glace s'arrête et les essuie-glaces exécutent encore 1 à 3 allers et retours (selon la durée de l'aspersion).

Balayage/lavage automatique de la lunette arrière 🚿

Le lave-glace intervient immédiatement, l'essuie-glace au bout d'un bref délai.

Après avoir relâché la manette de commande, le lave-glace s'arrête et les essuie-glaces exécutent encore 2 à 3 allers et retours (selon la durée de l'aspersion). **La manette reste sur la position 6.**

Position hiver des essuie-glaces avant

Lorsque les essuie-glaces sont sur la position Repos, on ne peut pas les écarter du pare-brise. Il est donc recommandé, en hiver, d'ajuster les essuie-glaces de manière à ce qu'ils puissent être facilement écartés du pare-brise.

- Activez les essuie-glaces.
- Coupez le contact.

Les essuie-glaces restent dans la position où ils se trouvaient lors de la coupure du contact.

La position d'entretien peut également être utilisée comme position hiver » [page 190](#), *Remplacement des balais d'essuie-glace du pare-brise*.

i Nota

- Si la manette se trouve en position 2 ou 3 et que la vitesse du véhicule passe en-dessous de 4 km/h, le balayage passe à une vitesse inférieure. Le réglage original se rétablit graduellement lorsque la vitesse remonte au-dessus de 8 km/h.
- Quand on passe la marche arrière et que les essuie-glaces avant sont actifs, l'essuie-glace arrière effectue automatiquement un balayage. La fonction peut être activée ou désactivée dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *Réglages du véhicule (touche CAR)*.

Lave-phares

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer et à la page 70.**

Le nettoyage des phares a lieu après la mise du contact, toujours à la première giclée puis après chaque dixième giclée du pare-brise (position 5 » [fig. 51 à la page 70](#)), lorsque les feux de croisement ou de route sont allumés.

A intervalles réguliers, par ex. lorsque vous faites le plein, vous devriez éliminer manuellement les saletés fortement incrustées (restes d'insectes par exemple) sur les verres. Tenez compte des conseils suivants » [page 150](#), *Verre des phares*.

Afin d'assurer que le système fonctionne impeccablement également en hiver, dégager la neige des supports des gicleurs et les dégivrer avec une bombe dégivrante.

! ATTENTION

Ne jamais retirer les buses de lave-phares à la main – risque d'endommagement !

i Nota

Les lave-phares ne fonctionnent qu'à une température extérieure d'environ -12 °C à +39 °C.

Rétroviseur

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Rétroviseur intérieur	_____	72
Rétroviseur extérieur	_____	73 ▶

! AVERTISSEMENT

- Veiller à ce que les rétroviseurs ne soient pas recouverts de glace, de neige, de buée ou par d'autres objets.
- Les rétroviseurs extérieurs convexes (bombés vers l'extérieur) augmentent le champ de vision. Mais ils font apparaître les objets plus petits qu'en réalité. C'est pourquoi ces rétroviseurs ne permettent que dans une certaine mesure d'apprécier la distance par rapport au véhicule qui suit.
- Utilisez autant que possible le rétroviseur intérieur pour évaluer la distance au véhicule qui suit.

Rétroviseur intérieur

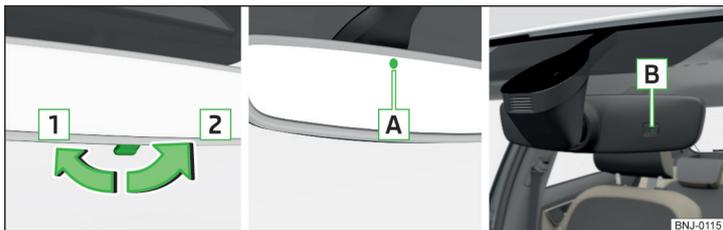


Fig. 52 Rétroviseur intérieur à obscurcissement manuel / à obscurcissement automatique / capteur de lumière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 72.

Rétroviseur à obscurcissement manuel » fig. 52

- 1 Position de base du rétroviseur
- 2 Obscurcissement du rétroviseur

Rétroviseur à obscurcissement automatique » fig. 52

- A Capteur de lumière
- B Capteur de lumière au dos du rétroviseur

Rétroviseur à obscurcissement automatique

Après le démarrage du moteur, le rétroviseur s'obscurcit automatiquement en fonction du faisceau de lumière sur les capteurs.

Lorsque vous allumez l'éclairage intérieur ou enclenchez la marche arrière, le rétroviseur revient automatiquement sur la position de base (non obscurci).

Ne fixez d'appareil de navigation externe ni sur le pare-brise, ni à proximité du rétroviseur intérieur » !.

! AVERTISSEMENT

L'éclairage du visuel d'un appareil de navigation externe risque de perturber le fonctionnement du rétroviseur intérieur avec obscurcissement automatique – risque d'accident.

! AVERTISSEMENT

Les rétroviseurs avec obscurcissement automatique contiennent du liquide électrolytique pouvant s'échapper lorsque le verre du rétroviseur se brise.

- Le liquide électrolytique répandu peut irriter la peau, les yeux et les organes respiratoires. Veillez à un apport d'air frais suffisant dans l'immédiat et descendez du véhicule. Si ce n'est pas possible, ouvrez au moins la vitre.
- Consultez immédiatement un médecin en cas d'avaléement du liquide électrolytique.
- En cas de contact du liquide électrolytique avec les yeux et la peau, rincez immédiatement l'emplacement concerné avec abondance d'eau pendant une minute au moins. Consultez ensuite un médecin de toute urgence.

! ATTENTION

Le passage automatique sur la position nuit ne fonctionne impeccablement que si l'incidence de la lumière sur le rétroviseur intérieur n'est pas entravée par d'autres objets.

Rétroviseur extérieur

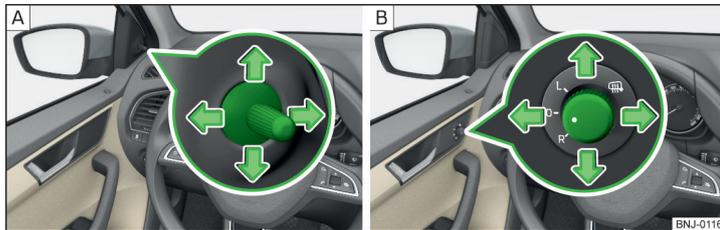


Fig. 53 Commande des rétroviseurs extérieurs : mécanique/électrique

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 72.

Réglage du rétroviseur

La face du miroir du rétroviseur est réglée dans la position souhaitée en tournant le bouton rotatif dans le sens de la flèche » fig. 53.

Le mouvement de la surface des rétroviseurs est identique à celui du bouton rotatif.

Rétroviseur au réglage électrique

Le bouton rotatif peut être amené dans les positions suivantes » fig. 53 - **B**

- L** Régler le rétroviseur gauche
- R** Régler le rétroviseur droite
- 0** Désactiver la commande des rétroviseurs
- ☃** Dégivrage des rétroviseurs

Rabattement des rétroviseurs

L'ensemble des rétroviseurs extérieurs peut être rabattu manuellement contre les vitres latérales. Pour les mettre en position initiale, les écarter de la vitre jusqu'à ce qu'ils soient enclenchés en position déployée.

! AVERTISSEMENT

Ne touchez pas les surfaces des rétroviseurs extérieurs si le chauffage des rétroviseurs est actif - risque de brûlure.

i Nota

- Le dégivrage des rétroviseurs fonctionne uniquement si le moteur tourne et jusqu'à une température extérieure de +35 °C.
- En cas de défaillance du réglage électrique du rétroviseur, il reste possible de régler manuellement l'inclinaison des surfaces des deux rétroviseurs en appuyant sur le bord du miroir.

Sièges et appuie-têtes

Siège et appuie-têtes

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Réglage des sièges avant	74
Appuie-têtes - réglage de la hauteur	75
Montage / démontage des appuie-têtes	75

Le siège du conducteur devrait être réglé de sorte que celui-ci puisse appuyer à fond sur les pédales avec les jambes légèrement repliées.

Le dossier du conducteur devrait être réglé de sorte que celui-ci puisse atteindre le point le plus haut du volant avec les bras légèrement repliés.

Un réglage correct des sièges est très important pour :

- Atteindre sûrement et rapidement les commandes,
- Être dans une position détendue et donc peu fatigante ;
- **Une protection optimale des ceintures de sécurité et des airbags.**

! AVERTISSEMENT

- Ne régler le siège du conducteur que lorsque le véhicule est arrêté - risque d'accident !
- Soyez prudents lors du réglage du siège ! Un réglage sans faire attention ou sans contrôle peut provoquer des contusions.
- Ne transportez jamais plus de passagers qu'il n'y a de sièges disponibles dans le véhicule.
- Veillez à ce qu'il ne se trouve aucun objet sur le siège du passager avant, sauf ceux prévus à cet effet (un siège pour enfant, par ex.) - risque d'accident !

i Nota

Un jeu peut se former dans le mécanisme de réglage de l'inclinaison du dossier au bout d'un certain temps d'utilisation.

Réglage des sièges avant

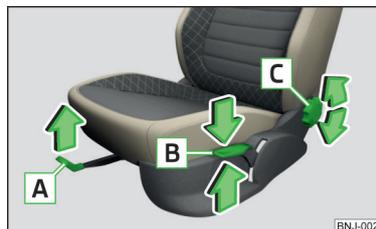


Fig. 54
Organes de commande du siège

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 74.

Organes de commande du siège » fig. 54

- A** Réglage du siège en longueur
- B** Réglage de la hauteur du siège
- C** Réglage de l'inclinaison du dossier

Réglage du siège en longueur

- Tirer la manette **A** » fig. 54 dans le sens de la flèche et pousser le siège dans la direction souhaitée.

Le verrouillage doit s'enclencher de façon audible après le relâchement de la manette.

Réglage de la hauteur du siège

- Tirer ou pousser de façon répétée sur la manette **B** » fig. 54 dans la direction de l'une des flèches.

Réglage de l'inclinaison du dossier

- Décharger le dossier du siège (ne pas s'appuyer).
- Pousser la manette **C** » fig. 54 dans la direction de l'une des flèches.

Appuie-têtes - réglage de la hauteur

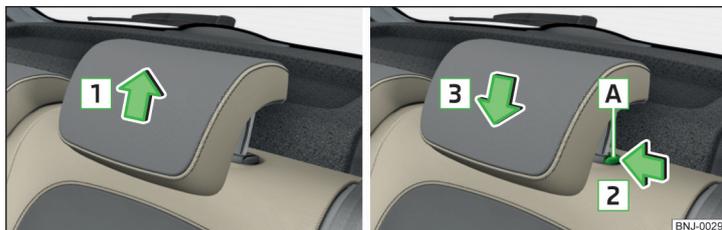


Fig. 55 Appuie-têtes : tirer vers le haut / pousser vers le bas

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 74.

Le réglage de la hauteur des appuie-têtes avant et arrière est identique.

La meilleure protection est obtenue lorsque le bord supérieur de l'appuie-tête se trouve au moins à la hauteur de la partie supérieure de la tête.

Déplacement vers le haut

➤ Déplacez la bécquille dans le sens de la flèche **1** » fig. 55.

Déplacement vers le bas

➤ Appuyez sur la touche de verrouillage **A** et maintenez-la dans le sens de la flèche **2** » fig. 55.

➤ Déplacez la bécquille dans le sens de la flèche **3**.

! AVERTISSEMENT

Si les sièges sont occupés, les appuie-têtes correspondants doivent être correctement réglés (ne doivent pas être dans la position inférieure) - danger de blessures mortelles !

i Nota

- L'appuie-tête arrière central n'est réglable que sur deux positions.
- Pour les sièges sport, les appuie-têtes sont intégrés dans le dossier du siège avant. Ces appuie-têtes ne peuvent pas être réglés en hauteur.

Montage / démontage des appuie-têtes

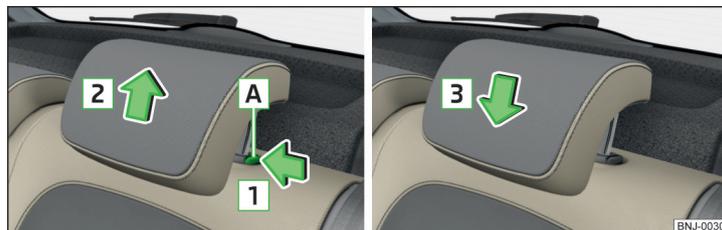


Fig. 56 Appuie-têtes : montage et démontage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 74.

Le montage et démontage des appuie-têtes avant et arrière est identique.

Avant le montage et démontage des appuie-têtes, rabattre partiellement le dossier correspondant vers l'avant.

- Tirer d'abord l'appuie-tête hors du dossier de siège jusqu'en butée.
- Appuyer sur la touche de sécurité **A** dans le sens de la flèche **1** et retirer les appuie-têtes dans le sens de la flèche **2** » fig. 56.
- Pour remonter l'appuie-tête, enfoncez les tiges dans le dossier dans le sens de la flèche **3** jusqu'à ce que la touche de verrouillage s'enclenche de façon audible.

! AVERTISSEMENT

Si les sièges sont occupés, les appuie-têtes correspondants doivent être montés et correctement réglés - danger de blessures mortelles !

i Nota

Pour les sièges sport, les appuie-têtes sont intégrés dans le dossier du siège avant. Ces appuie-têtes ne peuvent pas être démontés.

Fonctions des sièges

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Chauffage des sièges avant	76
Accoudoir	77
Dossiers des sièges arrière	77
Banquette arrière	78

Chauffage des sièges avant



Fig. 57
Touches pour le chauffage des sièges avant

Les dossiers et assises des sièges avant sont chauffables électriquement.

La puissance de chauffe peut être réglée si le contact est coupé.

Le chauffage est allumé après le démarrage du moteur.

Touches pour le chauffage des sièges » fig. 57

- 👉 Chauffage du siège gauche
- 👉 Chauffage du siège droite

Activation

➤ Appuyez sur la touche de symbole correspondante 👉 ou 👈 » fig. 57.

Quand on appuie une seule fois, le chauffage du siège se règle à la puissance de chauffage maximum - niveau 2.

En appuyant plusieurs fois sur le contacteur, l'intensité du chauffage diminue jusqu'à la coupure.

La puissance du chauffage du siège est indiquée par le nombre de témoins de contrôle allumés dans la touche.

! AVERTISSEMENT

Si vous ou un passager souffrez d'une restriction de la sensibilité à la douleur et/ou la chaleur, par ex. dû à la prise de médicaments, une paralysie ou en raison de maladies chroniques (le diabète, par ex.), nous vous recommandons de renoncer complètement à l'utilisation du chauffage du siège du conducteur ou du passager avant. Cela peut provoquer des inflammations difficilement guérissables au niveau du dos, du postérieur et des jambes. Si toutefois, vous souhaitez quand même utiliser le chauffage de siège, nous vous recommandons, en cas de longs trajets de faire des pauses régulières afin que, le corps puisse récupérer des contraintes du voyage. Pour mieux apprécier votre situation exacte, rendez-vous chez votre médecin traitant.

! ATTENTION

- Ne pas s'agenouiller, ni exercer de charge ponctuelle quelle qu'elle soit sur les sièges.
- Ne pas allumer le chauffage des sièges dans les situations suivantes - risque d'endommagement des housses de protection et du chauffage de siège.
 - Les sièges ne sont pas occupés par des personnes.
 - Ne pas allumer le chauffage du siège si des objets sont fixés ou déposés sur les sièges, comme p.ex. un siège enfant, un sac, etc.
 - Les sièges sont pourvus d'une housse de protection fixe supplémentaire.
- Nettoyer les housses de siège » page 154.

i Nota

- Si vous allumez le chauffage des sièges à l'intensité maximale (niveau 2), celui-ci passera automatiquement au niveau 1 au bout de 15 minutes.
- Si la tension de bord baisse, le chauffage de la lunette arrière se désactive automatiquement afin de conserver suffisamment d'énergie électrique pour le système de gestion du moteur » page 168, *Coupure automatique des consommateurs*.

Accoudoir

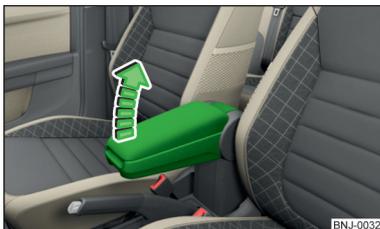


Fig. 58
Réglage de l'accoudoir

Réglage de la hauteur

- Relevez complètement l'accoudoir vers le haut dans le sens de la flèche
» fig. 58, puis l'abaisser de nouveau.
- Lever l'accoudoir dans l'une des 5 positions d'arrêt.

Un vide-poche se trouve dans l'accoudoir » page 85.

Dossiers des sièges arrière

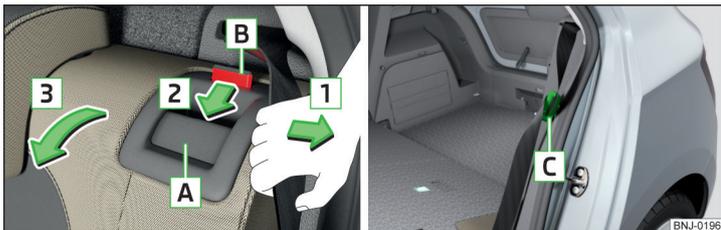


Fig. 59 Rabattement du dossier du siège / position de service de la ceinture de sécurité

Vous pouvez augmenter la capacité du coffre à bagages en rabattant les dossiers des sièges. S'il s'agit de véhicules avec une banquette arrière fractionnée, les dossiers peuvent aussi, en cas de besoin, être rabattus séparément.

Avant de rabattre les dossiers des sièges, réglez les sièges avant de sorte que ceux-ci ne risquent pas de se faire endommager par les dossiers des sièges rabattus.

Rabattement du dossier de siège

- Enfoncez les appuie-têtes jusqu'à la butée dans les dossiers.
- Tirez la ceinture de sécurité extérieure arrière vers le revêtement latéral dans le sens de la flèche [1] » fig. 59.
- Appuyez sur la poignée de déverrouillage [A] dans le sens de la flèche [2].
- Rabattez le dossier dans le sens de la flèche [3].

Pour le dossier de siège **deux places**, appuyez en même temps sur les poignées de déverrouillage des deux côtés du dossier.

Relever le dossier du siège

- Tirez la ceinture de sécurité extérieure arrière vers le revêtement latéral dans le sens de la flèche [1] » fig. 59.
- Ensuite, rabattez le dossier de siège jusqu'à ce que le bouton de déverrouillage [A] s'enclenche de façon audible - contrôlez en tirant sur le dossier du siège » !.
- Assurez-vous que la tige rouge [B] ne soit plus visible.

Pour le dossier de siège **deux places**, tirez vers le revêtement latéral les deux ceintures de sécurité extérieure. Les poignées de verrouillage [A] doivent s'enclencher des deux côtés du dossier de façon audible. La goupille rouge [B] ne doit être visible sur aucun côté du dossier.

! AVERTISSEMENT

- Après avoir relevé les dossiers des sièges, les ceintures et les boîtiers de verrouillage doivent se trouver dans leur position initiale - ils doivent être opérationnels.
- Les dossiers des sièges doivent être bien bloqués afin que des objets ne puissent pas être projetés du coffre dans l'habitacle en cas de freinage brusque - risque de blessures !
- Si les sièges arrière sont occupés, veiller à ce que les dossiers respectifs soient correctement enclenchés.

! ATTENTION

Veillez impérativement à ne pas endommager les ceintures de sécurité en rabattant les dossiers des sièges arrière. Veillez à ne bloquer en aucun cas les ceintures de sécurité en relevant les dossiers des sièges arrière.

i Nota

La boucle de la ceinture de sécurité extérieure [C] » fig. 59 peut être insérée dans le revêtement latéral.

Banquette arrière



Fig. 60 Rabattre la banquette arrière / enlever la banquette arrière individuelle

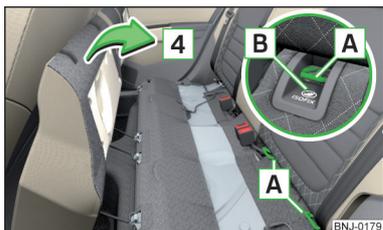


Fig. 61 Relever la banquette arrière

Il est possible d'agrandir le coffre à bagages en rabattant la banquette arrière et en la retirant.

Pour les véhicules avec une banquette arrière fractionnable, chaque dossier de la banquette peut être rabattu et retiré.

Rabattement

- Tirez la banquette dans le sens de la flèche **1** » fig. 60.
- Rabattez la banquette dans le sens de la flèche **2**.

Extraction

- Rabattez la banquette.
- Appuyez sur les étriers en fil de fer dans le sens de la flèche **3** » fig. 60, afin qu'ils se détachent des fixations.
- Retirez la banquette.

Insertion

- Poussez les étriers en fil de fer dans le sens de la flèche **3** » fig. 60 et insérez-les dans les fixations.

Rabattement vers l'arrière

- Relevez la banquette dans le sens de la flèche **4** » fig. 61.
- Placez la banquette sur les œillets de fixation **A**, afin que les œillets **A** s'enclenchent dans les logements du capot en plastique pour ISOFIX **B** » **!**.

! AVERTISSEMENT

Au moment de rabattre la banquette, elle ne doit pas être installée sous les œillets de fixation **A** - la banquette ne serait alors pas fixée correctement.

! ATTENTION

Au moment de rabattre la banquette, elle ne doit pas être installée sous les œillets de fixation **A** - risque d'endommagement de la banquette.

Transport et équipement pratique

Équipement pratique

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Porte-ticket de stationnement	79
Vide-poches dans les portières	80
Vide-poches latéral sur le siège avant	80
Vide-poches dans la console centrale avant	80
Rangement pour monnaie et carte de crédit	81
Vide-poches sur le tableau de bord	81
Porte-gobelet	81
Allume-cigare	82
Cendrier	82
Prise 12 volts	83
Poubelle	84
Support multimédia	84
Vide-poches dans l'accoudoir	85
Compartiment à lunettes	85
Vide-poches côté passager	86
Vide-poches sous le siège avant	86
Patères	86
Poches de rangement sur les sièges avant	87
Filets sur les sièges avant	87
Vide-poches dans la console centrale arrière	88

! AVERTISSEMENT

- Ne déposez rien sur le tableau de bord. Les objets déposés pourraient glisser ou tomber pendant le trajet (lors d'une accélération ou dans un virage) et vous déconcentrer de la circulation - risque d'accident !
- Assurez qu'aucun objet ne puisse tomber de la console centrale ou des autres vide-poches dans l'espace pour les jambes du conducteur pendant le trajet. Vous ne seriez alors plus en mesure de freiner, d'enclencher la pédale d'embrayage ou d'accélérer - risque d'accident !

! AVERTISSEMENT (suite)

- Ne déposez sur la tablette du coffre à bagages aucun objet exposant les occupants du véhicule à des dangers en cas d'un freinage brusque ou d'un accident.
- Déposer les cendres et mégots de cigarettes ou cigares uniquement dans le cendrier !

Porte-ticket de stationnement



Fig. 62
Porte-tickets de stationnement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 79.

Le porte-ticket » fig. 62 sert à fixer, par ex., des tickets de stationnement.

! AVERTISSEMENT

Avant de partir, le ticket doit toujours être **enlevé** afin de ne pas gêner la visibilité du conducteur.

Vide-poches dans les portières

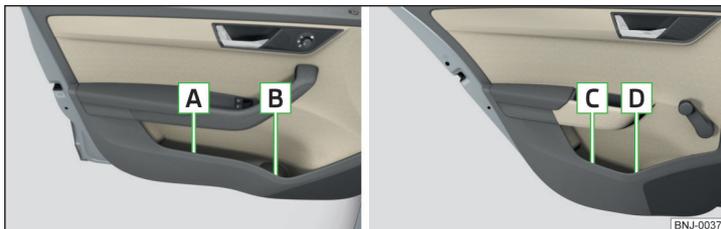


Fig. 63 Vide-poches : dans la portière avant/dans la portière arrière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 79.

Vide-poches » fig. 63

- A** Vide-poches dans les portières avant
- B** Support à bouteille avec une capacité de max. 1,5 l dans les portières avant
- C** Vide-poches dans les portières arrière
- D** Support à bouteille avec une capacité de max. 0,5 l dans les portières arrière

Les vide-poches dans la portière permettent de ranger la veste réfléchissante » page 176.

! AVERTISSEMENT

Afin de ne pas entraver le déploiement de l'airbag latéral, utilisez le compartiment de rangement **A** » fig. 63 seulement pour des objets qui n'en dépassent pas.

Vide-poches latéral sur le siège avant



Fig. 64
Vide-poches

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 79.

Le vide-poches **A** » fig. 64 se trouve sur le côté du siège avant.

Vide-poches dans la console centrale avant



Fig. 65
Vide-poches

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 79.

Le vide-poches ouvert se trouve dans la console centrale avant » fig. 65.

Rangement pour monnaie et carte de crédit



Fig. 66
Rangement pour monnaie et carte de crédit

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 79.

Rangement dans la console centrale avant » fig. 66

- A** Pour monnaie
- B** Pour cartes de crédit et autres cartes

Vide-poches sur le tableau de bord



Fig. 67
Vide-poches

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 79.

Certains véhicules sont équipés d'un vide-poches situé dans la partie centrale du tableau de bord » fig. 67.

Porte-gobelet



Fig. 68
Porte-gobelet

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 79.

Les porte-gobelets » fig. 68 peuvent accueillir deux contenants à boisson.

! AVERTISSEMENT

- N'y mettez pas des contenants fragiles (du verre ou de la porcelaine, par ex.). Cela pourrait provoquer des blessures en cas d'accident.
- Ne mettez jamais de gobelet brûlant dans le porte-gobelets. Lorsque le véhicule se déplace, le gobelet risque de se renverser – risque de brûlures !
- Ne déposez dans le support aucun objet exposant les occupants du véhicule à des dangers en cas d'un freinage brusque ou d'un accident.

! ATTENTION

Ne laissez pas de gobelets ouverts dans le porte-gobelets pendant le trajet. Ceux-ci risqueraient de se renverser, par ex. en cas de freinage, et de ce fait endommager l'installation électrique ou le rembourrage des sièges.

Allume-cigare



Fig. 69
Allume-cigare

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 79.

Utilisation

- Enfoncez le bouton d'allumage de l'allume-cigare » fig. 69.
- Attendez que le bouton d'allumage saute hors du cran.
- Retirez immédiatement l'allume-cigare et l'utiliser.
- Remettez l'allume-cigare en place dans la prise.

L'allume-cigare fonctionne même si le contact est coupé » **!**

! AVERTISSEMENT

- Ne laissez jamais des personnes qui ne sont pas totalement autonomes, par ex. des enfants, dans le véhicule lorsque vous quittez celui-ci. Ces personnes pourraient actionner l'allume-cigare et se brûler, provoquer un incendie ou endommager l'habitacle.
- Faire preuve de prudence en se servant de l'allume-cigare ! Une utilisation non conforme peut provoquer des brûlures.

i Nota

La prise de l'allume-cigare peut également être utilisée comme prise 12 volts pour des appareils électriques » page 83, *Prise12 volts*.

Cendrier



Fig. 70
Démontage du cendrier

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 79.

Le cendrier peut servir à recevoir les cendres, cigarettes, cigares, etc. » **!**

Extraire / insérer

- Extraire le cendrier » fig. 70 en le tirant dans le sens de la flèche.

L'insertion s'effectue dans l'ordre inverse.

! AVERTISSEMENT

Ne mettez jamais d'objets inflammables dans le cendrier - risque d'incendie !

! ATTENTION

Ne prenez pas le cendrier par son couvercle pour l'extraire - risque de rupture.

Prise 12 volts

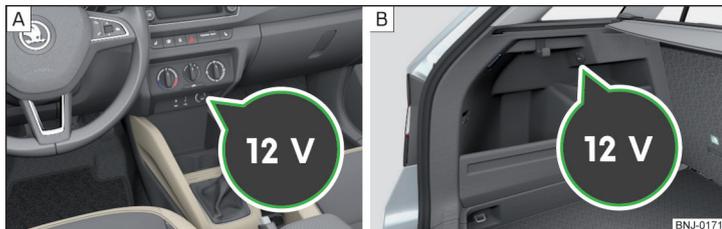


Fig. 71 Prise 12 volts : dans la partie centrale du tableau de bord / dans le coffre à bagages

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 79.

Emplacements des prises 12 volts » fig. 71

- A** Dans la partie centrale du tableau de bord
- B** Dans le coffre

Utilisation

- Retirez le cache de la prise » fig. 71 - **A** ou ouvrez le cache de la prise » fig. 71 - **B**.
- Branchez la fiche du consommateur électrique dans la prise.

Les prises fonctionnent même si le contact est coupé» **!**.

! AVERTISSEMENT

- Une utilisation incorrecte des prises de courant et des accessoires électriques peut provoquer un incendie, des brûlures et d'autres blessures graves. Ne laissez par conséquent jamais des personnes qui ne sont pas totalement autonomes, par ex. des enfants, dans le véhicule lorsque vous quittez celui-ci.
- Si un appareil électrique branché chauffe trop, éteignez-le immédiatement et retirez-le de l'alimentation.

! ATTENTION

- Vous ne pouvez utiliser la prise que pour brancher des accessoires électriques homologués d'une consommation électrique totale de 120 watts maximum.
- Ne dépassez jamais la consommation maximum, ceci risquerait d'endommager l'installation électrique du véhicule.
- La batterie du véhicule se décharge quand le moteur est arrêté et que des utilisateurs restent allumés !
- Afin d'éviter d'endommager la prise de courant, utilisez toujours des fiches adaptées.
- N'utilisez que des accessoires dont la conformité aux directives en vigueur concernant la compatibilité électromagnétique a été contrôlée.
- Éteindre tout appareil raccordé sur les prises avant la mise ou la coupure du contact ainsi qu'avant le démarrage du moteur pour éviter des dommages dus aux fluctuations de la tension.
- Observez la notice d'utilisation des appareils branchés !

Poubelle

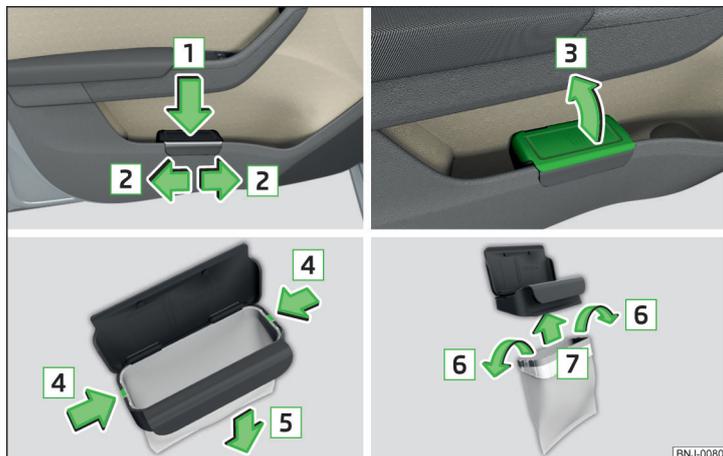


Fig. 72 Poubelle : insérer et déplacer / ouvrir / remplacer le sacnet

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 79.

La poubelle peut être fixée dans le vide-poches de la portière avant » page 80.

Fixation de la poubelle

- Placer la poubelle sur la partie avant au niveau du rebord du vide-poches.
- Enfoncer la poubelle dans la partie arrière dans le sens de la flèche **1** » fig. 72.
- En cas de besoin, déplacer la poubelle dans le sens de la flèche **2**.

Retirer la poubelle

- Retirer la poubelle dans le sens contraire à la flèche **1** » fig. 72.

Ouverture/fermeture de la poubelle

- Ouvrir la poubelle dans le sens de la flèche **3** » fig. 72.

La fermeture s'effectue dans l'ordre inverse.

Remplacement du sac

- Sortir la poubelle du vide-poches.

- Tirer les deux ergots de retenue du cadre intérieur dans le sens de la flèche **4** » fig. 72 de la structure de la poubelle.
- Tirer vers le bas le sac avec le cadre intérieur dans le sens de la flèche **5**.
- Retirer le sac du cadre intérieur.
- Tirer le nouveau sac à travers le cadre et le retourner au-dessus du cadre dans le sens de la flèche **6**.
- Fixer le sac avec le cadre dans la structure de la poubelle dans le sens de la flèche **7**.

Les deux ergots de retenue du cadre intérieur doivent s'enclencher de manière audible.

! AVERTISSEMENT

Ne jamais utiliser la poubelle comme cendrier - risque d'incendie !

i Nota

Nous vous recommandons d'utiliser des sacs de dimension 20x30 cm.

Support multimédia



Fig. 73
Support d'appareil multimédia

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 79.

Vous pouvez utiliser le support multimédia » fig. 73 pour le rangement, par ex., d'un téléphone portable, d'un lecteur MP3 ou d'autres appareils similaires.

! AVERTISSEMENT

Ne jamais utiliser le support multimédia comme cendrier - risque d'incendie !

Vide-poches dans l'accoudoir



Fig. 74 Ouverture du vide-poches/vide-poches

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 79.

Ouverture

- Agripper l'accoudoir dans la zone **A** » fig. 74.
- Relevez le couvercle du vide-poches dans le sens de la flèche.

Fermeture

- Rabattre le couvercle du vide-poches dans le sens inverse de la flèche » fig. 74 jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.

! AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, le vide-poches doit toujours être fermé pendant le trajet.

Compartiment à lunettes

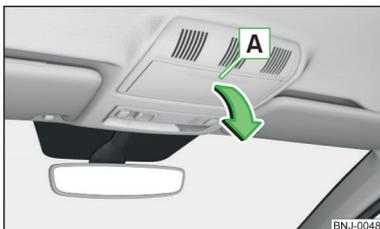


Fig. 75
Ouvrir le compartiment à lunettes

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 79.

Ouverture

- Appuyez sur le couvercle du compartiment à lunettes au niveau de la zone **A** » fig. 75.

Le compartiment s'ouvre dans le sens de la flèche.

Fermeture

- Rabattre le couvercle du compartiment à lunettes dans le sens inverse de la flèche » fig. 75 jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.

La charge maximale du compartiment à lunettes est de 250 g.

! AVERTISSEMENT

- Le rangement ne doit être ouvert que pour enlever ou mettre les lunettes et sinon, il doit rester fermé - risque de blessure.
- Ouvert, le compartiment réduit la visibilité du conducteur - risque d'accident !

! ATTENTION

- Ne déposez pas d'objets sensibles à la chaleur dans le compartiment à lunettes - ils pourraient en subir des dommages.
- Fermez le compartiment avant de quitter et de verrouiller le véhicule - le couvercle risque de gêner le fonctionnement de l'alarme antivol !

Vide-poches côté passager

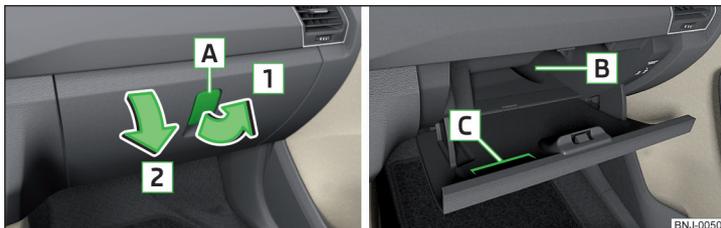


Fig. 76 Ouverture du vide-poches/intérieur du vide-poches

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ⚠️ à la page 79.

Vide-poches » fig. 76

A Manette d'ouverture

B Support à bouteille avec une capacité de max. 1 l

C Support à cartes

Ouverture

➤ Appuyer sur la manette d'ouverture **A** dans le sens de la flèche **1** » fig. 76.

➤ Le couvercle est rabattu dans le sens de la flèche **2**.

Fermeture

➤ Pivoter le couvercle dans le sens inverse de la flèche **2** » fig. 76, jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.

⚠️ AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, le vide-poches doit toujours être fermé pendant le trajet.

i Nota

Dans certains véhicules, le vide-poches est équipé d'un éclairage qui s'allume à l'ouverture du vide-poches et s'éteint à la fermeture.

Vide-poches sous le siège avant



Fig. 77
Ouverture du vide-poches

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ⚠️ à la page 79.

Ouverture

➤ Tirer la poignée dans le sens de la flèche **1** » fig. 77.

➤ Ouvrir le compartiment dans le sens de la flèche **2**.

Fermeture

➤ Saisir la poignée du vide-poches et tirer dans le sens inverse de la flèche **2** » fig. 77.

➤ Tenir la poignée jusqu'à ce que le couvercle soit fermé.

Le vide-poches est prévu pour le rangement de petits objets dont le poids n'excède pas 1,5 kg.

⚠️ AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, le vide-poches doit toujours être fermé pendant le trajet.

Patères

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ⚠️ à la page 79.

Les patères se trouvent sur les poignées du pavillon de chaque portière arrière.

La charge maximale des patères est de 2 kg.

! AVERTISSEMENT

- N'accrochez que des vêtements légers aux patères. Ne laissez pas d'objets lourds ou présentant des arêtes vives dans les poches des vêtements.
- Ne pas utiliser de cintres pour suspendre les vêtements, puisque cela nuirait à l'efficacité des airbags de tête.
- Veillez à ce que les vêtements accrochés ne restreignent pas le champ de vision à l'arrière.

Poches de rangement sur les sièges avant



Fig. 78
Poches de rangement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 79.

Les poches de rangement » fig. 78 sont conçues pour accueillir notamment des cartes et des journaux.

! AVERTISSEMENT

Ne déposez pas d'objets lourds dans les poches de rangement - risque de blessure !

! ATTENTION

Ne déposez aucun objet de taille importante dans les poches de rangement, comme par ex. des bouteilles, ni d'objets tranchants - risque d'endommagement des poches de rangement autant que des garnitures de siège.

Filets sur les sièges avant



Fig. 79
Filet

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 79.

De petits objets légers, comme les téléphones mobiles, peuvent être rangés dans les filets.

Les filets se trouvent sur la partie intérieure du dossier des sièges avant » fig. 79.

La charge maximale admissible des filets est de 150 kg.

! AVERTISSEMENT

Ne dépassez pas la charge maximum admissible des filets. Des objets plus lourds ne seraient pas suffisamment retenus - risque de blessure !

! ATTENTION

Ne déposez aucun objet de taille importante dans les filets de rangement, comme par ex. des bouteilles, ni d'objets tranchants - risque d'endommagement des poches de rangement autant que des garnitures de siège.

Vide-poches dans la console centrale arrière



Fig. 80 Vide-poches : variante 1/varianete 2

Veuillez tout d'abord lire et observer à la page 79.

Le vide-poches ouvert se trouve dans la console centrale arrière » fig. 80.

Coffre à bagages

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Éléments de fixation	89
Filets de fixation	89
Crochets	90
Vide-poches dans le coffre à bagages	90
Tablette du coffre à bagages	91
Autres positions de la tablette du coffre à bagages	91
Couvre-bagages enroulable	92
Compartment de rangement sous le plancher	92
Vide-poches extensible	93
Véhicules de la classe N1	93

Afin de conserver les performances des caractéristiques routières de votre véhicule, respectez les points suivants :

- Répartissez la charge aussi uniformément que possible.
- Posez les objets lourds autant que possible à l'avant.
- Fixer les bagages aux œillets d'arrimage ou avec les filets de fixation » page 89.

En cas d'accident les objets petits et légers sont soumis à une énergie cinétique si élevée qu'ils peuvent provoquer de graves blessures.

La force de l'énergie cinétique dépend de la vitesse du véhicule et du poids de l'objet.

Exemple : en cas d'une collision frontale à une vitesse de 50 km/h, un objet non protégé avec un poids de 4,5 kg est soumis à une énergie égale à 20 fois celle de son poids initial. Cela signifie qu'il en « résulte » un poids de 90 kg env.

Éclairage du coffre à bagages

La lumière s'allume à l'ouverture du capot du coffre à bagages.

La lumière s'éteint à la fermeture du capot du coffre à bagages.

Si le capot du coffre à bagages est ouvert et le contact simultanément coupé, la lumière s'éteint automatiquement au bout d'environ 10 minutes.

AVERTISSEMENT

- Rangez les objets transportés dans le coffre à bagages et fixez-les aux œillets d'arrimage.
- En cas d'une manœuvre soudaine ou d'un accident, des objets non fixés peuvent se faire projeter dans l'habitacle et blesser les personnes à bord ainsi que les autres usagers de la route.
- Des objets projetés peuvent percuter un airbag en train de se gonfler et blesser les passagers – danger de mort !
- N'oubliez pas que, lors du transport d'objets lourds, le comportement de route de votre véhicule se trouve modifié par le déplacement du centre de gravité – risque d'accident ! C'est pourquoi il faut adapter la vitesse et le style de la conduite en conséquence.
- Si les bagages ou les objets sont fixés aux œillets d'arrimage avec des sangles non appropriées ou endommagées, ceci peut provoquer des blessures graves en cas de freinage ou d'accident. Afin d'éviter le déplacement des bagages, utilisez toujours des sangles appropriées, qui doivent être solidement fixées aux œillets d'arrimage.
- Le chargement doit être effectué de façon à ce qu'aucun objet ne puisse glisser vers l'avant en cas de manœuvres et de freinage brusques – risque de blessure !

! AVERTISSEMENT (suite)

- En cas de transport d'objets dans le coffre à bagages agrandi par rabattement des dossiers de l'un des sièges arrière, veillez impérativement à garantir la sécurité de personnes transportées sur l'un des autres sièges arrière » [page 11](#).
- Ne roulez pas avec le capot du coffre à bagages ouvert ou appuyé, puisque des gaz d'échappement risquent de pénétrer dans l'habitacle – risque d'intoxication !
- Ne dépassez pas les charges admises sur les essieux et le poids total autorisé pour le véhicule – risque d'accident !
- Ne transportez pas de personnes dans le coffre à bagages !

! ATTENTION

- Veillez également à ce que les filaments du dégivrage de la lunette arrière ne se fassent pas endommager par les objets rugueux déposés dans le coffre à bagages.
- La pression de gonflage des pneus doit être adaptée au chargement » [page 170](#).

Éléments de fixation

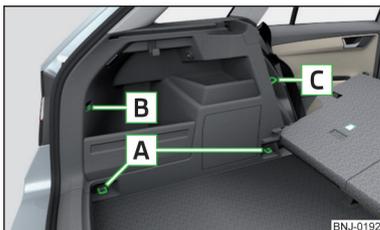


Fig. 81
Éléments de fixation :

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 88.

Aperçu des éléments de fixation » [fig. 81](#)

- A** Œillets d'arrimage pour la fixation de bagages et de filets de fixation
- B** Élément de fixation **seulement** pour la fixation de filets de fixation
- C** Œillets d'arrimage **seulement** pour la fixation de filets de fixation.

L'œillet d'arrimage **C** se trouve derrière le dossier de siège arrière rabattable.

¹⁾ Applicable pour les véhicules équipés d'un plancher de chargement variable.

La charge statique maximale autorisée par œillet d'arrimage **A** est de 3,5 kN (350 kg).

! ATTENTION

Les œillets d'ancrage **A** ne peuvent pas être utilisés pour la fixation de bagages ou de filets, lorsque le plancher de chargement variable se trouve en position supérieure » [page 93](#)¹⁾.

Filets de fixation

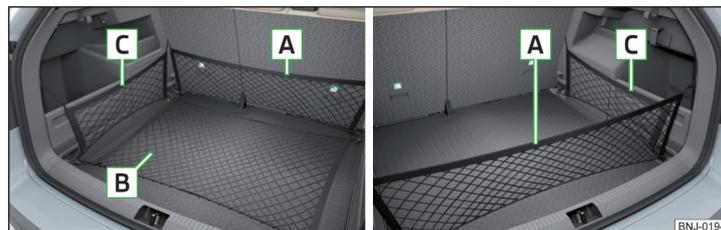


Fig. 82 Exemples de fixation pour les filets

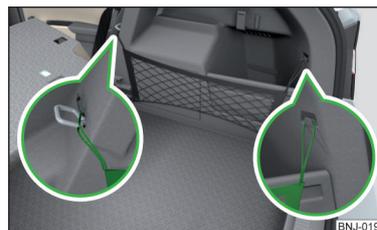


Fig. 83
Fixation du sac longitudinal

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 88.

Fixation des filets » [fig. 82](#) et » [fig. 83](#)

- A** Sac transversal
- B** Filet de plancher
- C** Sac longitudinal (s'applique uniquement pour certains véhicules)

La charge maximale admissible des filets de fixation est de 1,5 kg.

! AVERTISSEMENT

Ne dépassez pas la charge maximum admissible des filets de fixation. Des objets plus lourds ne seraient pas suffisamment retenus - risque de blessure !

! ATTENTION

- Ne déposez pas d'objets présentant des arêtes vives dans les filets - risque d'endommagement des filets.
- Les œillets d'ancrage **A** » fig. 81 à la page 89 ne peuvent pas être utilisés pour la fixation de filets, lorsque le plancher de chargement variable se trouve en position supérieure » page 93¹⁾.

Crochets



Fig. 84
Crochets

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 88.

Le crochet est prévu pour pendre de petits bagages, par ex. des sacs etc.

Le crochet se trouve de chaque côté du coffre à bagages » fig. 84.

La charge maximale du crochet est de 7,5 kg.

! ATTENTION

- Le bagage pendu au crochet doit être placé si possible dans le vide-poches **B** » fig. 85 à la page 90, autrement cela pourrait endommager le cache du vide-poches.
- Si le bagage pendu au crochet pèse plus de 2,5 kg, il est alors conseillé de retirer le cache du vide-poches **B** » fig. 85 à la page 90, autrement cela pourrait endommager le cache du vide-poches.

Vide-poches dans le coffre à bagages

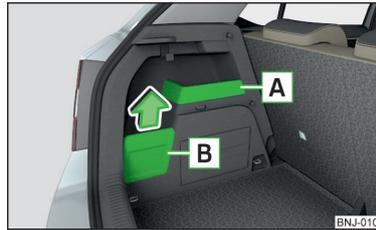


Fig. 85
Vide-poches

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 88.

Vide-poches » fig. 85

- A** Fixes
- B** Avec cache amovible

Agrandissement du coffre à bagages

➤ Retirez le cache du vide-poches **T** dans le sens de la flèche » fig. 85.

Le vide-poches amovible **A** » fig. 85 est adapté pour déposer des petits objets pesant jusqu'à 1,5 kg.

Le vide-poches **B** est adapté pour déposer des petits objets pesant jusqu'à 2,5 kg.

! ATTENTION

Lors de la manipulation du cache du vide-poches **B**, veillez à ne pas endommager le vide-poches ou la garniture du coffre à bagages.

¹⁾ Applicable pour les véhicules équipés d'un plancher de chargement variable.

Tablette du coffre à bagages

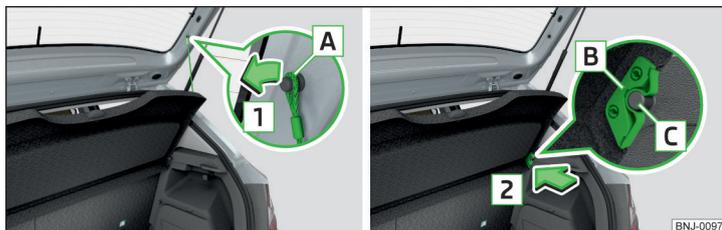


Fig. 86 Démontage de la tablette du coffre à bagages

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 88.

Si vous souhaitez transporter un objet volumineux, vous pouvez enlever la tablette du coffre à bagages si nécessaire.

Démontage

- Décrocher les sangles de retenue **A** du couvercle dans le sens de la flèche **1** » fig. 86.
- Maintenir la tablette dans la position supérieure et appuyer sur le côté inférieur de la tablette au niveau des boulons **C**.
- Retirez la tablette dans le sens de la flèche **2**.

La tablette démontée peut être rangée dans deux positions » fig. 87 à la page 91.

Pose

- Placer les logements **B** de la tablette sur les boulons **C** du revêtement latéral » fig. 86.
- Appuyer sur le côté supérieur de la tablette de façon à ce que les logements s'enclenchent complètement sur les boulons.
- Accrocher les sangles de retenue **A** dans le sens opposé de la flèche **1** sur le capot du coffre à bagages.

La charge maximale admissible de la tablette du coffre à bagages est de 1 kg.

! AVERTISSEMENT

Ne déposer aucun objet sur le cache-bagages enroulable du coffre à bagages. Ils peuvent blesser les occupants du véhicule lors d'un freinage brusque ou d'un accident.

! ATTENTION

- En fermant le capot du coffre à bagages, il se peut que le couvre-bagages ou le revêtement latéral soit tordu(e) et endommagé(e) à cause d'une manipulation inadéquate. Tenez compte des conseils suivants.
 - Les logements **B** de la tablette doivent reposer entièrement sur les boulons **C** du revêtement latéral » fig. 86.
 - Le chargement ne doit pas dépasser la hauteur du couvre-bagages.
 - En position supérieure, la tablette ne doit pas être tordue dans le joint du capot du coffre à bagages.
 - Il ne doit y avoir aucun objet dans l'espace entre la tablette relevée et le dossier du siège.

i Nota

Si les sangles **A** » fig. 86 sont accrochées au capot du coffre à bagages, la tablette du coffre à bagages s'ouvre en même temps que le capot.

Autres positions de la tablette du coffre à bagages

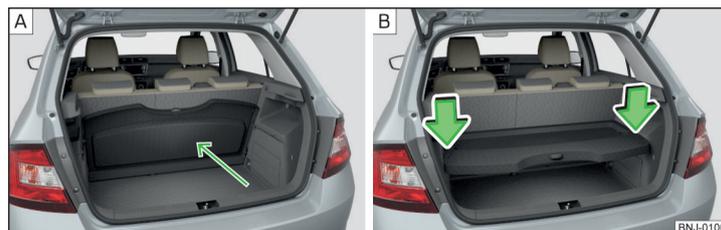


Fig. 87 Tablette du coffre à bagages : derrière les sièges arrière/rangée en position inférieure

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 88.

La tablette du coffre à bagages peut être rangée dans les positions suivantes » fig. 87

- A** Derrière les dossiers des sièges arrière
- B** En position inférieure

Ranger la tablette en position inférieure

- Appuyez sur la partie supérieure de la tablette dans le sens de la flèche » fig. 87 - **B**.

Sur la partie avant, les logements **B** » fig. 86 à la page 97 de la tablette doivent s'enclencher complètement dans les boulons du revêtement latéral. Sur la partie arrière, la tablette doit être correctement fixée des deux côtés sous l'enclenchement.

En position inférieure, la tablette est prévue pour le rangement de petits objets n'excédant pas un poids total de 2,5 kg.

Couvre-bagages enroulable

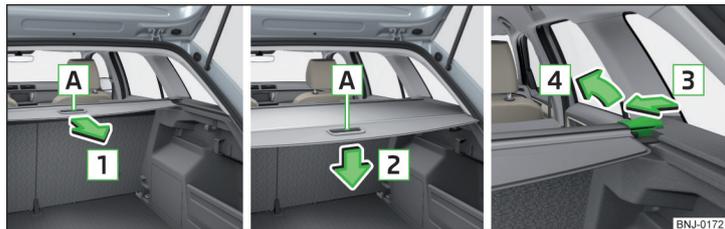


Fig. 88 Couvre-bagages enroulable : dérouler/enrouler/extraire

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 88.

Dérouler

➤ Saisir le couvre-bagages par la poignée **A** et tirer jusqu'à la butée dans le sens de la flèche **1** jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible » fig. 88.

Enrouler

➤ Repousser le couvre-bagages par la poignée **A** dans le sens de la flèche **2** » fig. 88.

Le couvre-bagages s'enroule automatiquement.

Extraire

➤ Laisser le couvre-bagages s'enrouler avant son extraction.

➤ Appuyer sur le côté de la barre transversale dans le sens de la flèche **3** et retirer le couvre-bagages dans le sens de la flèche **4** » fig. 88.

Insertion

➤ Insérer d'abord le côté gauche du couvre-bagages.

➤ Appuyer sur le côté de la barre transversale dans le sens de la flèche **3** et poser le couvre-bagages dans le sens inverse de la flèche **4** » fig. 88.

! AVERTISSEMENT

Ne déposer aucun objet sur le couvre-bagages enroulable. Ils peuvent blesser les occupants du véhicule lors d'un freinage brusque ou d'un accident.

Compartment de rangement sous le plancher



Fig. 89 Rabattre le plancher / compartiment de rangement sous le plancher

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 88.

Le compartiment de rangement se situe sous le plancher du coffre à bagages » fig. 89 - **B**.

➤ Soulever la partie arrière du plancher et la rabattre vers l'avant dans le sens de la flèche » fig. 89 - **A**.

Le compartiment de rangement est prévu pour le rangement d'objets dont le poids total n'excède pas 15 kg.

! ATTENTION

- Veuillez suivre les indications suivantes afin d'éviter tout dommage du compartiment de rangement.
 - Ne déposer aucun objet tranchant dans le compartiment de rangement.
 - Déposer avec précaution les objets dans le compartiment de rangement.
 - Charger de façon uniforme le compartiment de rangement.

Vide-poches extensible



Fig. 90
Vide-poches extensible

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 88.

Vous pouvez monter le vide-poches extensible sur les deux côtés du coffre à bagages » fig. 90.

Pose

- Fixer les deux extrémités du vide-poches dans les ouvertures de l'habillage latéral du coffre à bagages.
- Verrouiller le vide-poches en le tirant vers le bas.

Démontage

- Attrapez le vide-poches extensible au niveau des deux coins supérieurs.
- Pour retirer le vide-poches, le tirer vers le haut et vers vous.

Le vide-poches extensible est prévu pour le rangement de petits objets dont le poids total n'excède pas 8 kg.

Véhicules de la classe N1

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 88.

Sur les véhicules de la catégorie N1 non équipés d'une grille de protection, utilisez un kit d'arrimage conforme à la norme EN 12195 (1 à 4) pour fixer la charge.

L'installation électronique doit être en parfait état pour garantir une utilisation sûre du véhicule. Veillez à ne pas l'endommager lors de l'adaptation, du chargement ou du déchargement de l'espace de chargement.

Plancher de chargement variable dans le coffre à bagages

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Régler en position supérieure	93
Régler en position inférieure	94
Extraction/Insertion	94
Soulever/fixer	95

La charge maximale admissible du plancher de chargement variable est de 75 kg. Pour le transport de charges plus lourdes, le plancher de chargement variable doit être réglé dans sa position inférieure ou retiré du véhicule.

Régler en position supérieure

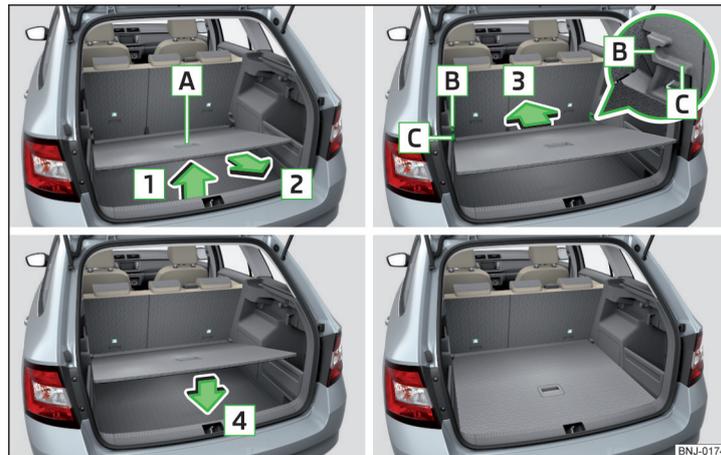


Fig. 91 Régler le plancher de chargement variable en position supérieure

Le plancher de chargement variable en position inférieure peut être réglé en position supérieure comme suit.

- Saisir le plancher de chargement variable par la poignée **A** » fig. 91.

- Soulever le plancher de chargement variable dans le sens de la flèche **1** et le tirer partiellement vers l'arrière dans le sens de la flèche **2**.
- Soulever le plancher de chargement variable sur la partie avant et le poser sur le bord **C**.
- Insérer le plancher de chargement variable dans le logement **B** jusqu'à la butée dans le sens de la flèche **3**.
- Placer le plancher de chargement variable dans le sens de la flèche **4**.

i Nota

Lorsqu'il est en position supérieure, le plancher de chargement variable libère de la place pour permettre le rangement d'objets.

Régler en position inférieure

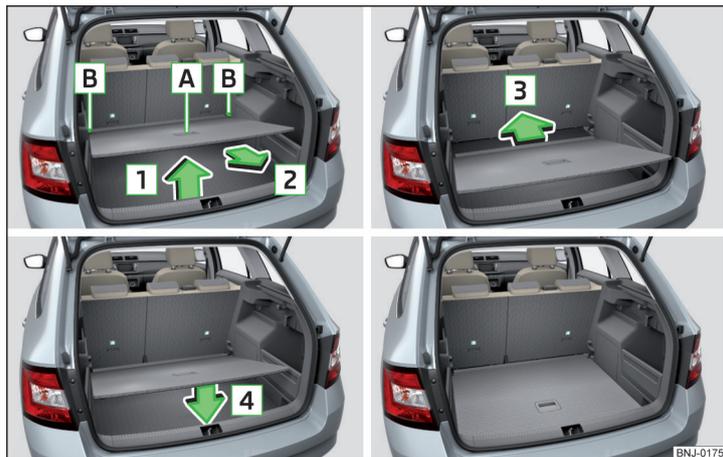


Fig. 92 Régler le plancher de chargement variable en position inférieure

Le plancher de chargement variable en position supérieure peut être réglé en position inférieure comme suit.

- Saisir le plancher de chargement variable à la poignée **A** » fig. 92.
- Soulever le plancher de chargement variable dans le sens de la flèche **1** et le déplacer partiellement dans le sens de la flèche **2** jusqu'à ce qu'il se libère des logements **B**.

- Placer le plancher de chargement variable en position inclinée et avec la partie avant sur le revêtement du coffre à bagages.
- Pousser le plancher de chargement variable dans le sens de la flèche **3** jusqu'à la butée.
- Placer le plancher de chargement variable dans le sens de la flèche **4**.

Extraction/Insertion

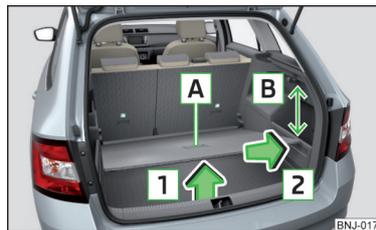


Fig. 93 Extraction du plancher de chargement variable

Extraire

- Saisir le plancher de chargement variable par la poignée **A** » fig. 93.
- Soulever le plancher de chargement variable dans le sens de la flèche **1** de sorte qu'environ 15 cm **B** de sa partie arrière se trouve sous le bord du couvre-bagages enroulable.
- Retirer le plancher de chargement variable du véhicule dans le sens de la flèche **2**.

Insertion

- Saisir le plancher de chargement variable à la poignée **A** » fig. 93.
- Insérer dans le véhicule le plancher de chargement variable avec sa partie avant inclinée d'environ 15 cm **B** sous le bord du couvre-bagages enroulable.
- Effectuer par la suite la même manipulation que lors du réglage en position supérieure » page 93 ou inférieure » page 94.

! ATTENTION

- Lors de l'extraction ou du réglage du plancher de chargement variable, maintenir l'écart sous le bord du couvre-bagages enroulable de 15 cm **B** » fig. 93 - risque d'endommagement de l'étanchéité du capot du coffre à bagages.
- Entreposer le plancher de chargement enlevé de sorte qu'il ne risque pas de se faire endommager ou de se salir.

Soulever/fixer



Fig. 94 Soulever le plancher de chargement variable / fixer le plancher de chargement variable

Pour une manipulation plus facile, par ex. avec la roue de secours, le plancher de chargement variable peut être soulevé et fixé à l'aide d'un crochet placé sur le cadre du capot du coffre à bagages.

Le plancher de chargement variable peut être soulevé (ou rabattu) dans les deux positions et également fixé.

- Saisir le plancher de chargement variable par la poignée **A** » fig. 94.
- Soulever le plancher de chargement variable dans le sens de la flèche.
- Accrocher au crochet **B** sur le cadre du capot du coffre à bagages.

! AVERTISSEMENT

Lorsque le plancher à chargement variable est soulevé, il limite la vision vers l'arrière du conducteur.

! ATTENTION

Avant de refermer le capot du coffre à bagages, veuillez **détacher du cadre** le plancher de chargement variable et le mettre en position inférieure ou supérieure - risque d'endommagement du crochet.

Porte-vélos dans le coffre à bagages

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

- Pose/démontage de la barre transversale _____ 95
- Pose/démontage du porte-vélos _____ 96

- Installation d'un vélo dans un porte-vélos _____ 97
- Assurer la stabilité des vélos avec une sangle _____ 97

Il est possible de transporter dans un porte-vélos jusqu'à deux vélos dans le coffre à bagages.

Hauteur maximale des vélos transportés : Cadres 19" avec roues 26".

Suivez les étapes suivantes avant le transport.

- Retirez le couvre-bagages enroulable » page 92.
- Enfoncez les appuie-têtes jusqu'à la butée dans les dossiers » page 75.
- Rabattez la banquette » page 78.
- Rabattez les sièges arrière vers l'avant » page 77.

! AVERTISSEMENT

Lors du transport de vélos, veillez impérativement à garantir la sécurité des personnes transportées.

! ATTENTION

- Procédez avec précaution lors de la manipulation du vélo - risques de détérioration du véhicule !
- Le porte-vélos ne peut pas être monté, tant que le plancher de chargement variable est rangé dans le coffre à bagages.

Pose/démontage de la barre transversale

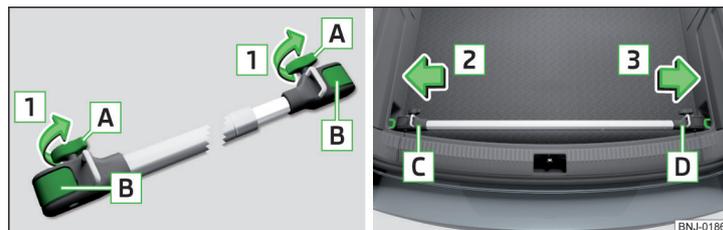


Fig. 95 Pose d'une barre transversale : Dévisser les vis et déverrouiller les fixations / poser la barre transversale sur les œillets d'ancrage

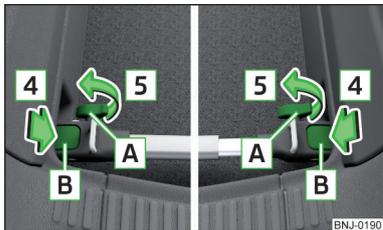


Fig. 96
Pose d'une barre transversale :
Serrer les vis

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 95.

Pose

➤ Dévisser complètement les vis **A** » fig. 95 dans le sens de la flèche **1** et les enlever partiellement.

Les fixations **B** sont déverrouillées.

- Placer la barre transversale de telle sorte que les vis **A** soit orientée vers l'avant.
- Placer la barre transversale avec la partie fixe **C** sur l'œillet d'ancrage gauche dans le sens de la flèche **2**.
- Retirer la partie **D** de la barre transversale et la placer sur l'œillet d'ancrage droit dans le sens de la flèche **3**.
- Appuyer sur les fixations **B** » fig. 96 dans le sens de la flèche **4** jusqu'à entendre l'enclenchement.
- Visser les vis **A** dans le sens de la flèche **5** jusqu'à la butée.
- Contrôler que la barre transversale est bien fixée en tirant dessus.

Démontage

Le démontage s'effectue dans l'ordre inverse.

Pose/démontage du porte-vélos

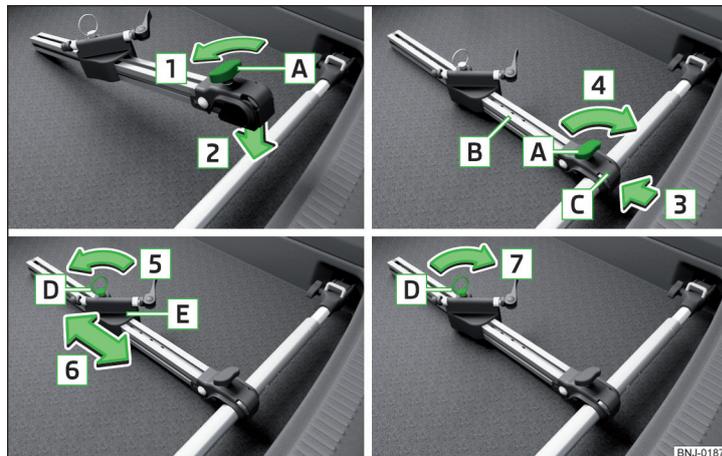


Fig. 97 Pose d'un porte-bicyclettes

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 95.

Pose

- Dévisser la vis **A** du porte-vélos (ci-après porte-vélos) dans le sens de la flèche **1** » fig. 97.
- Placer le porte-vélos sur la barre transversale dans le sens de la flèche **2**.
- Tenir la partie **B** du porte-vélos et appuyer sur la partie **C** du porte-vélos dans le sens de la flèche **3**.
- Serrer la vis **A** dans le sens de la flèche **4**.
- Dévisser la vis **D** dans le sens de la flèche **5** et la retirer.
- Mettre la partie **E** dans le sens de la flèche **6**, dans une des positions possibles en fonction de la taille du vélo » **!**.
- Placer la vis **D** et la serrer dans le sens de la flèche **7**.

Démontage

Le démontage s'effectue dans l'ordre inverse. ▶

! ATTENTION

Un vélo rangé sur le porte-vélos ne doit pas être en contact avec le capot du coffre à bagages ni tout autre partie du véhicule - risque d'endommagement du véhicule.

Installation d'un vélo dans un porte-vélos

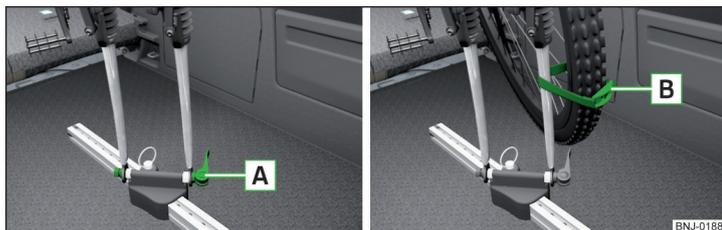


Fig. 98 Placer la fourche avant du vélo dans le porte-vélos / Exemple de fixation de la roue avant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 95.

- Démontez la roue avant.
- Dévisser le tendeur rapide **A** » fig. 98 du porte-vélos et le régler en fonction de la largeur de la fourche du vélo.
- Poser la fourche du vélo sur l'axe de fixation et la serrer avec le tendeur rapide **A**.
- Placer la pédale gauche du vélo en direction de l'avant du véhicule, pour pouvoir fixer la roue avant plus facilement.
- Si l'on transporte deux vélos, il faut dévisser la vis **A** » fig. 97 à la page 96 sur le porte-vélos et déplacer vers la gauche le porte-vélos en même temps que le vélo fixé.

Le guidon du vélo ne doit pas être en contact avec la fenêtre latérale du coffre à bagages.

- Serrer la vis **A** » fig. 97 à la page 96 sur le porte-vélos.
- Refermer avec précaution le capot du coffre à bagages en vérifiant que le guidon du vélo et la lunette arrière ne sont pas en contact.
- Adapter au besoin la position de la partie amovible **E** » fig. 97 à la page 96.
- Le meilleur endroit pour ranger la roue avant démontée se situe entre le pédalier gauche et le cadre du vélo.

- Fixer la roue avant avec la sangle **B** sur la fourche avant » fig. 98 ou sur le cadre du vélo.
- Procéder de la même façon à la pose d'un deuxième support et à la fixation du vélo.

Assurer la stabilité des vélos avec une sangle

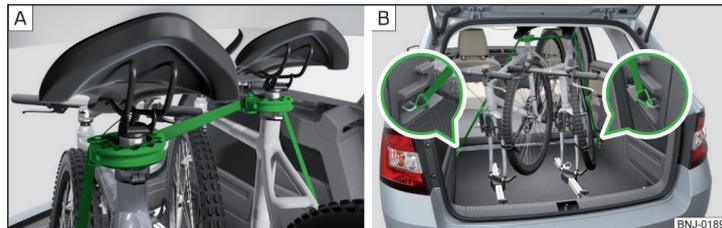


Fig. 99 Assurer la stabilité des vélos avec une sangle

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 95.

- Pour défaire la partie en caoutchouc du collier sur la sangle, appuyer les deux parties l'une contre l'autre et ouvrir le collier.
- Placer le collier avec la partie en caoutchouc dans le sens de la marche, le plus bas possible sur la tige de la selle, et fermer le collier.
- Pour le transport de deux vélos, tendre la sangle entre des tiges des selles, écartant les vélos l'un de l'autre » fig. 99 - **A**.
- Accrocher les mousquetons aux extrémités des sangles dans les œillets d'arrimage inférieur à l'arrière des sièges arrière » fig. 99 - **B**.
- Passer la sangle sur les deux côtés à travers les boucles de serrage.
- Le cas échéant, la position des vélos dans le véhicule peut être corrigée par la suite.

Galerie de toit

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Points de fixation des barres de toit	98
Charge sur le toit	98 ▶

! AVERTISSEMENT

- Les objets placés sur la galerie de toit doivent être parfaitement fixés – risque d'accident !
- Fixez toujours le chargement correctement avec des sangles adaptées et en parfait état.
- Répartissez la charge uniformément sur la galerie de toit.
- Le transport d'objets lourds et/ou présentant une surface importante sur la galerie de toit modifie le comportement routier dû au déplacement du centre de gravité. Adaptez votre style de conduite et la vitesse aux nouvelles circonstances.
- Évitez les manœuvres et freinages brutaux et soudains.
- Ne dépassez en aucun cas la charge autorisée sur le toit, la charge sur essieu autorisée et le poids total autorisé pour le véhicule – risque d'accident !

! ATTENTION

- Nous recommandons d'utiliser des galeries de toit de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.
- Observez donc impérativement la notice de montage fournie avec le système de galerie de toit.
- Veillez également à ce que le capot du coffre à bagages ne vienne pas buter contre le chargement du toit à son ouverture.
- Le montage d'une galerie de toit ainsi que le chargement qui y est fixé modifient la hauteur du véhicule. Comparez la hauteur du véhicule avec les hauteurs de passage signalées, par ex. pour les passages inférieurs et les portes de garage.
- Démontez toujours la galerie de toit avant de faire passer le véhicule dans une station de lavage.
- Veillez à ne pas abîmer l'antenne de toit avec le chargement fixé.

🌿 Conseil antipollution

La consommation de carburant augmente du fait d'une plus forte résistance de l'air.

Points de fixation des barres de toit



Fig. 100 Points de fixation

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 98.

Emplacement de montage des points de fixation des barres de toit » fig. 100

A Points de fixation avant

B Points de fixation arrière

Effectuez le montage et le démontage conformément à la notice jointe.

! ATTENTION

Tenez compte des consignes de montage et de démontage de la notice jointe.

Charge sur le toit

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 98.

Ne dépassez pas la charge autorisée sur le toit, comprenant le système de barres de toit, de **75 kg** et le poids total autorisé du véhicule.

Il ne vous sera pas possible d'utiliser la pleine charge maximum autorisée si les systèmes de galerie de toit installés ne sont pas assez résistants. La charge ne doit alors en aucun cas dépasser la limite de poids indiquée dans la notice de montage.

Chauffage et climatiseur

Chauffage, ventilation, refroidissement

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Diffuseurs d'air _____	100
Recyclage de l'air ambiant _____	100
Chauffage _____	101
Climatiseur (climatiseur manuel) _____	102
Climatronic (climatiseur automatique) _____	102
Utilisation économique du système de refroidissement _____	104
Dysfonctionnements _____	104

Le chauffage et le climatiseur ventilent et réchauffent l'habitacle. Le climatiseur refroidit et déshumidifie par ailleurs l'habitacle.

L'efficacité du chauffage dépend de la température du liquide de refroidissement ; le chauffage n'atteint donc son maximum qu'à partir du moment où le moteur est à sa température de service.

Le chauffage et le climatiseur ne fonctionnent que si le contact est mis.

Le système de refroidissement ne fonctionne que si les conditions suivantes sont remplies.

- ✓ Le système de refroidissement est actif.
- ✓ Le moteur tourne.
- ✓ La température extérieure est supérieure à +2 °C env.
- ✓ La soufflante est activée.

La température et l'humidité baissent dans le véhicule lorsque le système de refroidissement est activé. L'activation du système de refroidissement empêche l'embuement des vitres par temps froid.

On peut brièvement avoir recours à l'air de recyclage afin d'accélérer le refroidissement » [page 100](#).

! AVERTISSEMENT

- Il ne faut donc pas qu'il y ait de la glace, de la neige et de la buée sur les vitres.
- La soufflante doit rester toujours enclenchée pour empêcher que les vitres ne s'embuent.
- Lorsque le système de refroidissement est actif, l'air diffusé peut avoir une température autour des 5 °C dans certaines conditions.
- Respecter les consignes suivantes lors de l'utilisation du système de refroidissement pour réduire les risques pour la santé (un rhume, par ex.).
 - La différence entre la température de l'habitacle et celle de l'air extérieur ne devrait pas être supérieure à environ 5 °C.
 - Le système de refroidissement doit être éteint environ 10 minutes avant la fin du trajet.
 - Faire faire une désinfection annuelle du climatiseur ou du Climatronic par un atelier spécialisé.

! ATTENTION

- Les systèmes de chauffage et de refroidissement ne peuvent fonctionner impeccablement que si l'admission d'air devant le pare-brise n'est pas entravée par ex. par de la glace, de la neige ou des feuilles mortes.
- Après avoir activé le système de refroidissement, de l'**eau de condensation** peut s'égoutter de l'évaporateur du climatiseur et former une flaque sous le véhicule. Ceci ne constitue pas l'indice d'une fuite !
- Lorsque le liquide de refroidissement atteint une température trop haute, le système de refroidissement s'éteint de sorte à garantir le refroidissement du moteur.

i Nota

L'air vicié sort par les ouvertures d'aération derrière dans le coffre à bagages.

Diffuseurs d'air

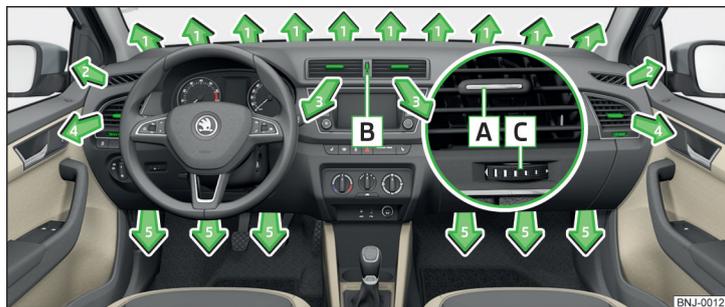


Fig. 101 Diffuseurs d'air

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 99.

De l'air chaud ou froid arrive par les diffuseurs d'air ouverts selon la position des régulateurs rotatifs et selon les conditions climatiques extérieures.

Les diffuseurs d'air **3** et **4** » fig. 101 offrent la possibilité de modifier la direction du débit de l'air et peuvent s'ouvrir et se fermer séparément.

Modification de la direction du débit de l'air

- Pour modifier la hauteur du flux d'air, faites pivoter les lamelles horizontales à l'aide de l'élément de réglage coulissant **A** » fig. 101 ou vers le haut ou vers le bas.
- Pour modifier la direction latérale du flux d'air, faites pivoter les lamelles verticales à l'aide de l'élément de réglage coulissant **A** vers la droite ou la gauche.

Ouverture

- Faites tourner le sélecteur **B** vers le haut » fig. 101.
- Faites tourner le sélecteur **C** vers la droite.

Fermeture

- Faites tourner le sélecteur **B** vers le bas » fig. 101.
- Faites tourner le sélecteur **C** vers la gauche.

Vue d'ensemble des possibilités de réglage de la direction du débit d'air

Réglage de la direction du débit d'air	Diffuseurs actifs » fig. 101
	1, 2, 4
	1, 2, 4, 5
	3, 4
	4, 5

i Nota

Afin que le chauffage et le climatiseur fonctionnent impeccablement, aucun objet ne doit recouvrir les diffuseurs d'air.

Recyclage de l'air ambiant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 99.

En mode de recyclage de l'air intérieur, très peu d'air vicié extérieur peut encore pénétrer dans l'habitacle, par ex. lors de la traversée d'un tunnel ou dans un embouteillage.

En mode Recyclage de l'air intérieur, l'air est aspiré en dehors de l'habitacle et y est rediffusé.

Chauffage

Pour **allumer/éteindre** le recyclage d'air, appuyez sur la touche symbole

Le recyclage d'air est **éteint automatiquement** si les conditions suivantes sont remplies.

- ✓ La soufflante est activée.
- ✓ Le sélecteur pour la diffusion d'air se trouve en position

Climatiseur (climatiseur manuel)

Pour **allumer/éteindre** le recyclage d'air, appuyez sur la touche symbole

Le recyclage d'air est **allumé automatiquement** si les conditions suivantes sont remplies.

- ✓ La soufflante est activée.
- ✓ Le sélecteur pour la diffusion d'air se trouve en dehors de la position ☼.
- ✓ Le régulateur de température est braqué à gauche.

Le recyclage d'air est **éteint automatiquement** si les conditions suivantes sont remplies.

- ✓ La soufflante est activée.
- ✓ Le sélecteur pour la diffusion d'air se trouve en position ☼.

Climatronic (climatiseur automatique)

Pour **activer** le recyclage d'air, appuyez sur la touche symbole ☼. Le symbole ☼ s'affiche à l'écran.

Pour **désactiver** le recyclage d'air, appuyez à nouveau sur la touche symbole ☼. Le symbole ☼ disparaît de l'écran.

! AVERTISSEMENT

Ne jamais laisser le mode recyclage de l'air ambiant allumé pendant longtemps car il n'y a aucune entrée d'air extérieur. L'air « vicié » peut fatiguer le conducteur et les passagers, donc déconcentrer et les vitres peuvent s'embuer éventuellement. Le risque d'accident augmente. Désactivez le recyclage de l'air dès que les vitres s'embuent.

! ATTENTION

Nous recommandons de ne pas fumer dans le véhicule lorsque le recyclage de l'air ambiant est activé. La fumée aspirée dans l'habitacle s'accumule dans l'évaporateur du climatiseur. Cela entraîne une odeur tenace pendant le fonctionnement du climatiseur et ne peut être ensuite supprimée qu'au moyen d'un travail compliqué et coûteux (remplacement de l'évaporateur).

Chauffage

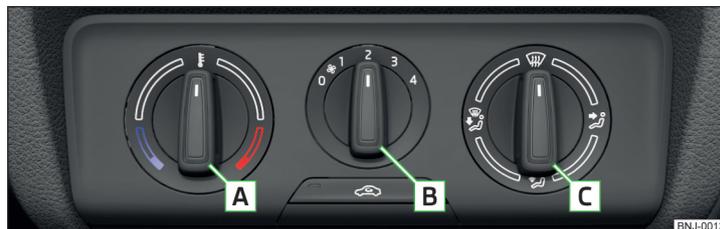


Fig. 102 Eléments de commande pour le chauffage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 99.

La rotation du bouton rotatif ou l'appui sur la touche permet de régler ou d'allumer séparément les fonctions. Lorsque la fonction est activée, le voyant de la touche s'allume.

Fonctions de chaque organe de commande » fig. 102

- A** Réglage de la température
 - > **!** Baisser la température
 - > **!** Augmenter la température
 - B** Réglage de la soufflante (niveau 0 : soufflante désactivée, niveau 4 : niveau maximal de la soufflante)
 - C** Réglage de la direction du débit d'air » page 100
 - > ☼ Flux d'air sur les vitres
 - > ☼ Flux d'air vers le buste
 - > ☼ Flux d'air au plancher
 - > ☼ Flux d'air sur les vitres et au plancher
- ☼ Activation/désactivation du mode recyclage de l'air ambiant » page 100

Climatiseur (climatiseur manuel)

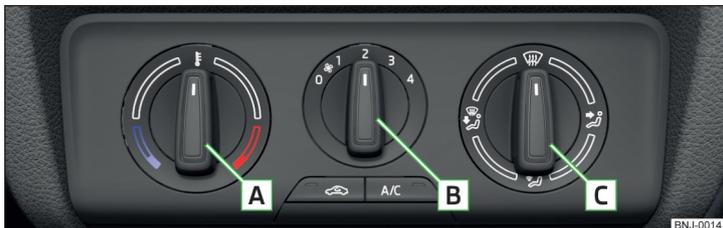


Fig. 103 Eléments de commande du climatiseur

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 99.

La rotation du bouton rotatif ou l'appui sur la touche correspondante permet de régler ou d'allumer séparément les fonctions. Lorsque la fonction est activée, le voyant de la touche s'allume.

Fonctions de chaque organe de commande » fig. 103

- A** Réglage de la température
 - > **!** Baisser la température
 - > **!** Augmenter la température
 - B** Réglage de la soufflante (niveau 0 : soufflante désactivée, niveau 4 : niveau maximal de la soufflante)
 - C** Réglage de la direction du débit d'air » page 100
 - > **!** Flux d'air sur les vitres
 - > **!** Flux d'air vers le buste
 - > **!** Flux d'air au plancher
 - > **!** Flux d'air sur les vitres et au plancher
- !** Activation/désactivation du mode recyclage de l'air ambiant » page 100
- A/C** Activation/désactivation du système de refroidissement

Informations sur le système de refroidissement

Le système de refroidissement est activé si les conditions suivantes sont remplies » page 99.

Après l'activation, le voyant dans la touche **A/C** s'allume, même si toutes les conditions pour le fonctionnement du système de refroidissement ne sont pas remplies. L'allumage du voyant dans la touche signale la disponibilité au service.

Si le sélecteur pour la diffusion d'air est tourné en position **!** avec la soufflante allumée, le système de refroidissement est activé. Le système de refroidissement s'éteint de nouveau, lorsque le sélecteur pour la diffusion d'air est tourné en dehors de la position **!**.

Si le sélecteur pour la diffusion d'air est tourné en dehors de la position **!** avec la soufflante allumée, le système de refroidissement est activé à l'activation du recyclage d'air.

i Nota

Pendant le fonctionnement de la climatisation, une augmentation du ralenti moteur peut se produire dans certaines conditions afin de garantir un confort de chaleur suffisant.

Climatronic (climatiseur automatique)



Fig. 104 Eléments de commande du Climatronic

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 99.

Le Climatronic en **mode automatique** assure le meilleur réglage possible de la température du débit d'air, de la vitesse de soufflante ainsi que de la répartition de l'air.

Le système tient compte de l'ensoleillement, si bien qu'un réajustement manuel n'est pas nécessaire.

La rotation du bouton rotatif ou l'appui sur la touche correspondante permet de régler ou d'allumer séparément les fonctions. Lorsque la fonction est activée, le voyant de la touche s'allume.

Fonctions de chaque organe de commande et l'affichage à l'écran » fig. 104

- 1 Réglage de la température
 - > ■ Baisser la température
 - > ■ Augmenter la température
 - 2 Température sélectionnée
 - 3 Degrés Celsius ou Fahrenheit
 - 4 Mode automatique du climatiseur activé
 - 5 Dégivrage intensif du pare-brise allumé
 - 6 Direction du flux d'air
 - 7 Mode air de recyclage activé
 - 8 Système de refroidissement allumé
 - 9 Vitesse de soufflante réglée
 - 10 Réglage de la vitesse de la soufflante (tourner vers la gauche : réduire la vitesse de la soufflante, tourner vers la droite : augmenter la vitesse de la soufflante)
 - 11 Capteur de température dans l'habitacle
- MAX** Allumage/extinction du dégivrage intensif du pare-brise (le voyant est allumé dans la touche lorsque la fonction est en marche)
- AUTO** Enclenchement du fonctionnement automatique
-  Allumer/éteindre le flux d'air sur les vitres
 -  Allumer/éteindre le flux d'air sur le buste
 -  Allumer/éteindre le flux d'air sur le plancher
 -  Allumer/éteindre le mode recyclage de l'air ambiant » page 100
- A/C** Allumer/éteindre le système de refroidissement

Après désactivation du système de refroidissement, seule la fonction de ventilation reste active, qui ne permet pas d'atteindre une température inférieure à celle de la température extérieure.

Réglage de la température

L'écran affiche la température réglée (pos. [2] » fig. 104).

Vous pouvez régler la température de l'habitacle entre +16 °C et +29 °C. Dans cette plage, la température de l'habitacle se règle automatiquement.

« LO » s'affiche sur le visuel si la température sélectionnée est inférieure à +16 °C.

« HI » s'affiche sur le visuel si la température sélectionnée est supérieure à +29 °C.

Le Climatronic fonctionne à la puissance maximum de refroidissement ou de chauffage et la température ne se règle pas automatiquement quand le sélecteur se trouve dans l'une des positions extrêmes.

Passage des degrés Celsius aux degrés Fahrenheit

Appuyez simultanément sur la touche **MAX** et la touche **A/C** et maintenez-les appuyées pendant env. 2 secondes.

L'écran affiche les chiffres conformément à l'unité de mesure de température désirée (pos. [3] » fig. 104).

Réglage de la soufflante

Le Climatronic règle automatiquement les vitesses du ventilateur en fonction de la température dans l'habitacle et ambiante. Vous pouvez toutefois les régler manuellement selon vos besoins.

Si vous réduisez la vitesse de la soufflante à un minimum, le Climatronic se désactive.

La vitesse de la soufflante réglée est affichée à l'écran par le nombre de segments correspondant dans le symbole [9] » fig. 104.

Fonctionnement automatique

Le fonctionnement automatique permet de maintenir une température constante et de désembuer les vitres à l'intérieur du véhicule.

Pour **allumer**, appuyez sur la touche **AUTO**. L'écran affiche **AUTO** (pos. [4] » fig. 104).

Vous pouvez **désactiver** le mode Automatique en appuyant sur une touches quelconque pour la diffusion d'air ou en augmentant ou réduisant la vitesse de la soufflante. La température est quand même régulée.

! AVERTISSEMENT

- Ne désactivez pas le Climatronic plus longtemps que nécessaire.
- Réactivez le Climatronic dès que les vitres s'embuent.

i Nota

- Ne rien coller sur le capteur de la température dans l'habitacle **11** » fig. 104 et ne le recouvrez pas, comme ceci pourrait altérer le fonctionnement du Climatronic.
- Si le pare-brise s'embue, appuyez sur la touche symbole **MAX** . Une fois le pare-brise désembué, appuyez sur la touche symbole **AUTO**.
- Pendant le fonctionnement du Climatronic, une augmentation du ralenti moteur peut se produire dans certaines conditions afin de garantir un confort de chaleur suffisant.

Utilisation économique du système de refroidissement

Veillez tout d'abord lire et observer et à la page 99.

En mode Refroidissement, le compresseur de climatiseur utilise la puissance motrice et influence donc la consommation de carburant.

Nous vous recommandons d'ouvrir brièvement les vitres ou les portières si le véhicule était arrêté au soleil, d'où une température très élevée dans l'habitacle, ceci afin de d'évacuer l'air chaud.

Il est recommandé de ne pas laisser les vitres ouvertes pendant le trajet quand le système de refroidissement est actif.

Conseil antipollution

Une économie de carburant permet également de réduire les émissions polluantes » [page 117](#).

Dysfonctionnements

Veillez tout d'abord lire et observer et à la page 99.

Si le système de refroidissement ne fonctionne pas par une température extérieure supérieure à +5 °C, il y a un dysfonctionnement. Les raisons peuvent être les suivantes.

- L'un des fusibles a grillé. Contrôlez le fusible, le remplacer si nécessaire » [page 192](#).
- Le système de refroidissement se désactive automatiquement provisoirement, car la température du liquide de refroidissement est trop élevée » [page 32](#).

Désactivez le système de refroidissement et faites appel à un atelier spécialisé si vous n'êtes pas en mesure de remédier vous-même au dysfonctionnement ou si le refroidissement perd en efficacité.

Communication

SmartGate

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Connexion à SmartGate	105
Site Internet SmartGate	106
Gestion des mots de passe	106

SmartGate est un système qui communique des données du véhicule par WiFi. ►

Les applications ŠKODA installées dans un dispositif de communication raccordé (par ex. téléphone, tablette, ordinateur portable)¹⁾ offrent la possibilité de poursuivre le traitement des données reçues.

Vous trouverez les applications disponibles et des informations supplémentaires sur les sites Internet ŠKODA.

! AVERTISSEMENT

- Observez les dispositions légales nationales concernant l'utilisation de dispositifs de communication mobiles dans les véhicules.
- Ne pas monter le dispositif à raccorder ou son support sur les caches des airbags ou dans la zone de déploiement de ceux-ci.
- Ne laissez jamais le dispositif raccordé dans la zone de déploiement des airbags, sur un siège, sur le tableau de bord ou à un autre emplacement d'où il peut se faire projeter en cas de freinage soudain, de changement du sens de conduite, d'accident ou de collision – risque de blessure.

! ATTENTION

- SmartGate offre la possibilité pour certaines applications de logiciels installées sur votre téléphone/tablette d'avoir accès aux données du véhicule. La communication correcte dans le cadre du système SmartGate présuppose un fonctionnement impeccable de votre téléphone/tablette ou des logiciels installés sur le téléphone/tablette.
- Veuillez noter également que tous/toutes les téléphones/tablettes ne sont pas forcément compatibles dans le cadre du système SmartGate.
- Pour plus d'informations sur la compatibilité des téléphones/tablettes, rendez-vous sur notre site www.skoda-auto.com.
- ŠKODA décline toute responsabilité concernant d'éventuels problèmes d'incompatibilité ou de fonctionnement incorrect du téléphone/tablette ou des applications installées.

Connexion à SmartGate

 **Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 105.**

Pour établir la connexion, les conditions suivantes doivent être remplies.

- ✓ Le WiFi est activé sur le dispositif à raccorder.
- ✓ Le contact est mis.

Etablir la connexion

- Dans le dispositif à raccorder, recherchez les réseaux WiFi disponibles (voir la notice d'utilisation du dispositif à raccorder).
- Dans le menu des réseaux détectés, sélectionnez le raccordement au réseau « SmartGate... »²⁾.
- Saisissez le mot de passe (par défaut, le mot de passe prédéfini est le numéro d'identification complet du véhicule - respectez la casse).

Couper la connexion

La connexion avec SmartGate peut être interrompue de l'une des manières suivantes.

- Par la coupure de la connexion avec SmartGate dans le dispositif raccordé.
- Par la coupure du WiFi dans le dispositif raccordé.
- Par la coupure du contact et le retrait de la clé de contact pendant plus de 5 s (pour les véhicule avec bouton de démarrage, par l'arrêt du moteur et l'ouverture de la portière conducteur).

Connexion automatique

La connexion au SmartGate est rétablie automatiquement dans les conditions suivantes.

- ✓ Le WiFi est activé sur le dispositif à raccorder.
- ✓ Le contact est mis.
- ✓ Le dispositif à raccorder enregistre le mot de passe nécessaire au contrôle de la connexion.

Problèmes de connexion

En cas d'échec de la connexion, contrôlez les points suivants.

- Les conditions d'une connexion réussie sont-elles remplies ?
- SmartGate est-il présent dans la liste des réseaux WiFi disponibles ?
- Le mot de passe nécessaire au contrôle de la connexion a-t-il été saisi ?
- Le mot de passe nécessaire au contrôle de la connexion est-il correct ?
- Le dispositif à raccorder est-il encore connecté à un autre réseau WiFi ?

Si les points ci-dessus sont en ordre et si la connexion échoue tout de même, consultez un partenaire ŠKODA.

¹⁾ Les applications assistent les dispositifs de communication avec le système d'exploitation Android version 4.0.x et supérieur ainsi que iOS 7.x.x et supérieur.

²⁾ Sur la position ... s'affichent les six derniers caractères du numéro d'identification du véhicule.

Site Internet SmartGate

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 105.

Un site Internet spécifique est disponible pour le système SmartGate.

Dans le navigateur Internet du dispositif raccordé, saisissez l'adresse suivante.

HTTP://192.168.123.1

Ce site Internet vous fournit des informations sur le véhicule, sur la connexion WiFi et sur SmartGate.

Vous pouvez modifier le réglage de la connexion WiFi dans la rubrique Configuration.

Enregistrer les modifications des réglages

Les modifications des réglages deviennent effectives après l'exécution des étapes suivantes.

- Pour enregistrer les modifications, appuyez sur la touche « Save ».
- Pour redémarrer le SmartGate, appuyez sur la touche « Reboot ».

Gestion des mots de passe

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 105.

Vous pouvez effectuer la gestion des mots de passe dans le dispositif raccordé sur le site Internet SmartGate » [page 106](#), *Site Internet SmartGate*.

Les ajustements réalisés deviennent effectifs après l'enregistrement et le redémarrage du SmartGate » [page 106](#), *Enregistrer les modifications des réglages*.

Modification du mot de passe

- Saisissez un nouveau mot de passe dans la catégorie Configuration du point de menu WPA / WPA2 key.

Le mot de passe doit comporter entre 8 et 17 caractères, sans caractères diacritiques ou spéciaux (par ex. +, -, /, etc.).

Option de connexion sans saisie du mot de passe

- Dans la catégorie Configuration, saisissez la valeur Open dans le point de menu Security.

Mot de passe oublié

En cas d'oubli du mot de passe, faites réinitialiser le SmartGate aux réglages d'origine par un atelier spécialisé.

Conduite

Démarrage et conduite

Allumer et couper le moteur avec la clé

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Antidémarrage électronique _____	107
Verrouiller/déverrouiller le verrou de direction _____	108
Mettre/couper le contact et démarrer le moteur _____	108
Arrêt du moteur _____	109

Le contact peut être mis/coupé et le moteur démarré/coupé avec la clé dans le contacteur d'allumage.

AVERTISSEMENT

- Le contact doit toujours être mis durant la conduite avec moteur à l'arrêt » [page 108](#), *Mettre/couper le contact et démarrer le moteur.*
 - La coupure du contact peut engendrer le verrouillage de la direction » [page 108](#) - risque d'accident !
- Ne retirez la clé de contact de l'antivol de direction qu'une fois le véhicule complètement arrêté » [page 113](#), *Stationnement.* Sinon, la direction risque de se bloquer - risque d'accident !
- Ne laissez jamais les clés dans le véhicule lorsque vous quittez celui-ci. Les personnes non autorisées, par ex. les enfants, peuvent notamment verrouiller le véhicule, mettre le contact ou faire tourner le moteur - risque de blessures et d'accident !
- Ne laissez jamais le véhicule avec le moteur allumé sans surveillance - risque d'accident, d'endommagement ou de vol !
- Ne coupez jamais le moteur avant d'arrêter le véhicule - risque d'accident !

AVERTISSEMENT

- Ne jamais faire tourner le moteur dans des pièces closes (garages, par ex.) - risque d'intoxication et danger de mort !
- Ne laissez aucun objet, par ex. un chiffon de nettoyage ou des outils, dans le compartiment moteur. Il existe un risque d'incendie et d'endommagement du moteur.
- Ne recouvrez jamais le moteur d'isolants supplémentaires (par ex. d'une couverture) - risque d'incendie !

ATTENTION

- Ne démarrez le moteur que lorsque le moteur et le véhicule sont à l'arrêt - risque d'endommagement du démarreur et du moteur !
- Ne faites pas démarrer le moteur par remorquage du véhicule - risque d'endommagement du moteur et du catalyseur ! Vous pouvez utiliser la batterie d'un autre véhicule comme aide au démarrage » [page 184](#).

Nota

Ne laissez pas le moteur chauffer à l'arrêt. Autant que possible, prenez la route immédiatement après le démarrage du moteur. Le moteur atteint ainsi plus rapidement sa température de service.

Antidémarrage électronique

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la [page 107](#).

L'antidémarrage électronique prévient contre toute tentative de vol ou d'utilisation non souhaitée de votre véhicule.

Une puce électronique est intégrée dans la poignée de la clé. L'antidémarrage est désactivé par son intermédiaire lorsque la clé est introduite dans l'antivol de direction.

L'antidémarrage électronique s'active automatiquement lorsque vous retirez la clé de contact de l'antivol de direction.

Si vous utilisez une clé non déclarée, le moteur ne démarre pas.

Le message suivant s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

 **Antidémarrage activé !**

 **ANTI_ DÉMARRAGE ACTIVÉ**

Verrouiller/déverrouiller le verrou de direction

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 107.

Le verrouillage de direction rend difficile toute tentative de vol de votre véhicule.

Verrouillage

- Retirez la clé de contact.
- Tournez le volant vers la gauche ou la droite jusqu'à l'enclenchement audible du verrou de direction.

Déverrouillage

- Insérez la clé de contact dans l'antivol de direction.
- Allumer le contact » page 108.

Le verrou de direction est déverrouillé.

Si le contact ne peut pas être mis, effectuer de petits mouvements avec le volant et déverrouiller ainsi le verrou de direction.

Mettre/couper le contact et démarrer le moteur



Fig. 105
Positions de la clé du véhicule dans le contacteur d'allumage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 107.

Positions de la clé du véhicule dans le contacteur d'allumage » fig. 105

- 1 Contact coupé, moteur coupé
- 2 Contact mis
- 3 Démarrage du moteur

Mettre / couper le contact

- Tournez la clé en position **2**.

Le contact est mis.

- Tournez la clé en position **1**.

Le contact est coupé.

Procédure de démarrage du moteur

- Serrez le frein à main.
- Pour les véhicules avec **BV mécanique**, placer le levier au point mort, appuyer à fond et maintenir enfoncé l'embrayage jusqu'au démarrage du moteur.
- Sur les véhicules équipés d'une **boîte de vitesses automatique**, amenez le levier sélecteur sur la position **P** ou **N** et maintenez la pédale de frein enfoncée jusqu'à ce que le moteur démarre.
- Faites tourner la clé en position **3** jusqu'en butée - le processus de démarrage commence (n'appuyez pas sur la pédale d'accélération).
- Relâchez la clé, le moteur démarre automatiquement.

Lorsqu'on la relâche, la clé du véhicule repasse dans la position **2**.

Si le moteur ne démarre pas dans les 10 secondes, faites passer la clé dans la position **1**. Répétez la tentative de démarrage du moteur au bout d'une demi-minute.

Pour les véhicules à **moteur diesel**, le voyant de pré-démarrage  s'allume lors du processus de démarrage. Vous pouvez faire démarrer le moteur après extinction du voyant .

Véhicules équipés d'une boîte de vitesses mécanique

Si vous essayez de démarrer le moteur sans enfoncer la pédale d'embrayage, celui-ci ne démarre pas.

La consigne suivante s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

- M** Pour démarrer, actionner la pédale d'embrayage.
- S** ACTIONNER EMBRAYAGE

Véhicules équipés d'une boîte de vitesses automatique

Si vous essayez de démarrer le moteur sans enfoncer la pédale de frein, celui-ci ne démarre pas.

La consigne suivante s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

- M** Freinez pour démarrer.
- S** ACTIONNER FREIN

i Nota

- Suite au démarrage d'un moteur froid, des bruits de fonctionnement accrus peuvent se faire entendre pendant une brève période. Ceci est normal et il n'y a aucune raison de s'inquiéter.
- Aucun des gros consommateurs d'électricité ne devrait fonctionner durant le préchauffage - cela tirerait trop sur la batterie.

Arrêt du moteur

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 107.

- Arrêtez le véhicule » page 113, Stationnement.
- Tournez la clé en position **1** » fig. 105 à la page 108.

Moteur et contact sont éteints en même temps.

! ATTENTION

Si le moteur a été longtemps et fortement sollicité, ne le coupez pas immédiatement une fois à destination, mais laissez-le encore tourner au ralenti pendant 1 minute environ. Ceci permet d'éviter une accumulation de chaleur dans le moteur coupé.

i Nota

Il peut arriver que le ventilateur du radiateur continue de tourner pendant 10 minutes environ (éventuellement avec interruptions) après la coupure du contact.

Démarrer et arrêter le moteur par appui sur un bouton

📖 Entrée en matière



Fig. 106
Bouton de démarrage (START ENGINE STOP)

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Verrouiller/déverrouiller le verrou de direction	110
Allumage / coupure du contact	110
Démarrer le moteur	110
Couper le moteur	110
Problèmes lors du démarrage du moteur	111

Le bouton de démarrage permet de mettre/couper le contact et de démarrer/arrêter le moteur » fig. 106.

Pour déverrouiller la direction, mettre le contact, démarrer le moteur et conduire le véhicule, il est indispensable qu'une clé se trouve dans le véhicule.

! AVERTISSEMENT

- Ne laissez jamais les clés dans le véhicule lorsque vous le quittez. Les personnes non autorisées, par ex. les enfants, peuvent notamment verrouiller le véhicule, mettre le contact ou faire tourner le moteur - risque de blessures et d'accident !
- Ne laissez jamais le véhicule avec le moteur allumé sans surveillance - risque d'accident, de vol ou autre.
- Ne coupez jamais le moteur avant d'arrêter le véhicule - risque d'accident !

! AVERTISSEMENT

Ne jamais faire tourner le moteur dans des pièces closes (garages, par ex.) - risque d'intoxication et danger de mort !

! ATTENTION

- Le système est capable de détecter la clé valable, même si celle-ci a été oubliée sur le toit du véhicule - risque de perdre ou d'endommager la clé !
- Ne démarrez le moteur que lorsque le moteur et le véhicule sont à l'arrêt - risque d'endommagement du démarreur et du moteur !
- Ne faites pas démarrer le moteur par remorquage du véhicule - risque d'endommagement du moteur et du catalyseur ! Vous pouvez utiliser la batterie d'un autre véhicule comme aide au démarrage » page 184.

i Nota

- Ne laissez pas le moteur chauffer à l'arrêt. Autant que possible, prenez la route immédiatement après le démarrage du moteur. Le moteur atteint ainsi plus rapidement sa température de service.
- Le système est équipé d'un dispositif de sécurité contre une coupure involontaire du moteur pendant la conduite, c'est-à-dire que le moteur en marche ne peut être coupé qu'en cas d'urgence » page 111.

Verrouiller/déverrouiller le verrou de direction

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 109.

Le verrouillage de direction rend difficile toute tentative de vol de votre véhicule.

Verrouillage

- Coupez le moteur.
- Ouvrez la portière du conducteur.

Le verrou de direction est automatiquement verrouillé.

Si la portière du conducteur est ouverte et ensuite le contact éteint, la direction se verrouille automatiquement seulement après le verrouillage du véhicule.

Déverrouillage

- Ouvrez la portière du conducteur et montez dans le véhicule.
- Fermez la portière du conducteur.

La direction est verrouillée automatiquement.

Au gré des circonstances (par ex. après coupure du contact et ouverture de la portière du conducteur), la direction est déverrouillée seulement lorsque le contact est mis et le moteur démarré.

AVERTISSEMENT

Ne jamais faire rouler le véhicule avec le verrou de direction verrouillé - risque d'accident !

Allumage / coupure du contact

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 109.

➤ Appuyez brièvement sur le bouton du démarreur » [fig. 106 à la page 109](#).

Le contact est allumé ou coupé.

N'enfonchez pas la pédale d'embrayage pendant l'allumage ou la coupure du contact sur les véhicules équipés d'une **boîte de vitesses mécanique**, sinon le système essaierait de démarrer.

N'enfonchez pas la pédale de frein pendant l'allumage ou la coupure du contact sur les véhicules équipés d'une **boîte de vitesses automatique**, sinon le système essaierait de démarrer.

Si la portière du conducteur est ouverte alors que le contact est mis, un signal acoustique retentit et le message suivant apparaît sur le visuel du combiné d'instruments :

-  **Contact d'allumage mis!**
-  **CONTACT ENCORE ALLUMÉ**

Toujours couper le contact avant de quitter le véhicule.

Démarrer le moteur

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 109.

Procédure de démarrage du moteur

- Serrez le frein à main.
- Pour les véhicules avec **BV mécanique**, placer le levier au point mort, appuyer à fond et maintenir enfoncé l'embrayage jusqu'au démarrage du moteur.
- Sur les véhicules équipés d'une **boîte de vitesses automatique**, amenez le levier sélecteur sur la position **P** ou **N** et maintenez la pédale de frein enfoncée jusqu'à ce que le moteur démarre.
- Appuyez brièvement sur le bouton de démarrage » [fig. 106 à la page 109](#) - le moteur démarre automatiquement.

Pour les véhicules à **moteur diesel**; le voyant de pré-démarrage  s'allume après la mise du contact. Vous pouvez faire démarrer le moteur après extinction du voyant .

Nota

- Suite au démarrage d'un moteur froid, des bruits de fonctionnement accrus peuvent se faire entendre pendant une brève période. Ceci est normal et il n'y a aucune raison de s'inquiéter.
- Aucun des gros consommateurs d'électricité ne devrait fonctionner durant le préchauffage - cela tirerait trop sur la batterie.

Couper le moteur

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 109.

Extinction

- Arrêtez le véhicule » [page 113, Stationnement](#).
- Appuyez brièvement sur le bouton du démarreur » [fig. 106 à la page 109](#).

Moteur et contact sont éteints en même temps. ▶

Extinction d'urgence

En cas de nécessité, le moteur peut être exceptionnellement éteint durant la conduite.

➤ Appuyez sur le bouton du démarreur » fig. 106 à la page 109 pendant plus d'1 seconde ou appuyez dessus deux fois en une seconde.

Le verrou de direction demeure déverrouillé après la coupure d'urgence du moteur.

⚠ ATTENTION

Si le moteur a été longtemps et fortement sollicité, ne le coupez pas immédiatement une fois à destination, mais laissez-le encore tourner au ralenti pendant 1 minute environ. Ceci permet d'empêcher une accumulation de chaleur dans le moteur coupé.

i Nota

Il peut arriver que le ventilateur du radiateur continue de tourner pendant 10 minutes environ (éventuellement avec interruptions) après la coupure du contact.

Problèmes lors du démarrage du moteur



Fig. 107
Démarrer le moteur - appuyer sur le bouton avec la clé

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ⚠ et i à la page 109.

Impossible de contrôler la clé dans le véhicule

Si la clé dans le véhicule ne peut pas être contrôlée, le démarrage du moteur par un appui sur un bouton n'est alors pas possible.

L'un des messages suivants s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

M Clé non détectée. Livre de Bord !

M Clé non localisée.

S AUCUNE CLÉ

Les raisons peuvent être les suivantes.

➤ La pile de la clé est quasiment épuisée.

➤ La clé est en panne.

➤ Le signal entre le système et la clé est perturbé (champ électromagnétique puissant).

Essayez de démarrer le moteur en appuyant sur le bouton avec la clé » fig. 107.

Dysfonctionnement

En cas de défaut du système, le message suivant s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

M Keyless défectueux

S KEYLESS DÉFECT_

Essayez de démarrer le moteur en appuyant sur le bouton avec la clé » fig. 107.

⚠ ATTENTION

La clé ne peut être contrôlée que si elle se trouve dans le véhicule. C'est pourquoi il est impératif de toujours savoir où la clé se trouve.

i Nota

■ Lors de la tentative de démarrage, la clé doit être orientée avec le panneton vers le bouton » fig. 107.

■ Si le moteur ne démarre pas après l'appui du bouton avec la clé, vous devez alors faire appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Freinage et stationnement

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Informations sur le freinage _____ 112

Frein à main _____ 113

Stationnement _____ 113 ▶

! AVERTISSEMENT

- Lorsque le moteur est coupé, vous avez besoin de davantage de force pour freiner – risque d'accident !
- Lors d'un freinage avec un véhicule équipé d'une boîte de vitesse mécanique, par rapport engagé ainsi qu'à bas régime, appuyez sur la pédale d'embrayage. Ceci pourrait sinon restreindre l'efficacité du système de freinage – risque d'accident !
- Lorsque vous quittez le véhicule, ne laissez jamais des personnes qui pourraient par ex. desserrer le frein à main ou sortir une vitesse sans surveillance dans le véhicule. Le véhicule peut alors se mettre à rouler – risque d'accident !
- Observez les recommandations à propos des plaquettes de frein neuves » [page 117](#).

! ATTENTION

Ne faites jamais patiner les freins en n'exerçant qu'une légère pression sur la pédale lorsqu'il n'est pas nécessaire de freiner. Cela entraîne une surchauffe des freins, d'où une distance de freinage plus longue et une usure plus importante.

Informations sur le freinage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 112.

Usure

L'usure des plaquettes de freins dépend beaucoup des conditions d'utilisation et du style de conduite.

Si vous conduisez souvent en ville et sur des trajets de courte durée ou bien avec un style sportif, les plaquettes de frein s'usent plus rapidement.

Dans ces **conditions de sollicitation accrue**, il faut faire contrôler l'épaisseur de la plaquette de frein avant même la prochaine échéance d'entretien par un atelier spécialisé.

Chaussée humide ou sel de déneigement

Si les disques et plaquettes de frein sont humides ou, en hiver, gelées ou recouvertes d'une couche de sel, il peut arriver que les freins réagissent à retardement. Nettoyez et séchez les freins en freinant plusieurs fois » **!**.

Corrosion

De longues immobilisations du véhicule et un faible kilométrage favorisent la corrosion des disques de frein et l'encrassement des plaquettes. Nettoyez les freins en freinant plusieurs fois » **!**.

Pente longue ou accusée

Sur les tronçons de route dont la pente est très accusée, diminuez la vitesse et enclenchez le rapport immédiatement inférieur. Vous bénéficiez ainsi de l'effet de frein moteur et sollicitez moins les freins. Si vous deviez quand même freiner, ne le faites pas en continu, mais par intermittence.

Affichage de freinage d'urgence

Si vous freinez à fond et que le calculateur du système de freinage évalue la situation comme dangereuse pour les usagers précédents, le feu stop se met automatiquement à clignoter.

Après avoir réduit à la vitesse à en dessous 10 km/h env. ou si le véhicule a été arrêté, le clignotement des feux stop cesse et les feux de détresse s'allument. Les feux de détresse s'éteignent automatiquement lorsque l'on accélère ou lorsque l'on redémarre.

Dysfonctionnement dans le système de freinage

Si vous constatez que la distance de freinage s'allonge brusquement et qu'il faut enfoncer davantage que normalement, le système de freinage présente éventuellement un défaut.

Rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé et adaptez votre style de conduite en conséquence car vous ne connaissez pas exactement l'étendue des dommages.

Niveau de liquide de frein trop bas

Des dysfonctionnements peuvent survenir dans le système de freinage si le niveau de liquide est insuffisant. Le niveau de liquide est surveillé électriquement » [page 35](#), **!** *Système de freinage*.

Servofrein

Le servofrein renforce la pression générée par la pédale de frein. Le servofrein ne fonctionne que si le moteur tourne.

! AVERTISSEMENT

Ne freinez afin de sécher les freins ou de nettoyer les disques de frein que si les conditions de circulation le permettent. Ne mettez pas d'autres usagers de la route en danger.

Frein à main



Fig. 108
Frein à main

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 112.

Le frein à main prévient tout mouvement non souhaité du véhicule lors de l'arrêt et du stationnement.

Serrage

➤ Tirer complètement le levier de frein à main vers le haut.

Desserrage

➤ Tirez légèrement le levier de frein à main vers le haut et enfoncez **simultanément** le bouton de verrouillage » fig. 108.

➤ Poussez le levier à fond vers le bas en maintenant le bouton de verrouillage enfoncé.

Le voyant de frein à main **!** s'allume si celui-ci n'est pas desserré et le contact mis.

S'il a été omis, par négligence, de desserrer le frein à main avant de démarrer, un signal d'avertissement retentit.

La consigne suivante s'affiche sur le visuel du combiné d'instruments.

M Desserrez le frein à main!

S DESSERRER FREIN À MAIN

L'alerte de frein à main s'active si vous roulez plus de 3 secondes env. à plus de 5 km/h.

! AVERTISSEMENT

Tenez compte du fait que le frein à main doit toujours être entièrement desserré lorsque le véhicule roule. Un frein à main partiellement desserré risque d'entraîner une surchauffe des freins arrière. Ceci nuit au fonctionnement du système de freinage - risque d'accident !

Stationnement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 112.

Arrêter et stationner le véhicule sur un emplacement au terrain adapté » **!**.

Suivre l'ordre indiqué des recommandations pour le stationnement.

- Arrêtez le véhicule et maintenez la pédale de frein enfoncée à fond.
- Serrez le frein à main.
- Pour les véhicules à **BV automatique**, placer le levier sélecteur en position **P**.
- Coupez le moteur.
- Pour les véhicules à **BV mécanique**, enclencher la première vitesse ou la marche arrière.
- Relâchez la pédale de frein.

! AVERTISSEMENT

Les pièces du système d'échappement peuvent être brûlantes. N'arrêtez par conséquent jamais le véhicule à des emplacements où le soubassement peut entrer en contact avec des matériaux facilement inflammables comme par ex. herbe sèche, sous-bois, feuilles mortes, carburant renversé entre autres. - risque d'incendie et de graves blessures.

Enclenchement manuel et pédales

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Enclenchement manuel	114
Pédales	114

Enclenchement manuel

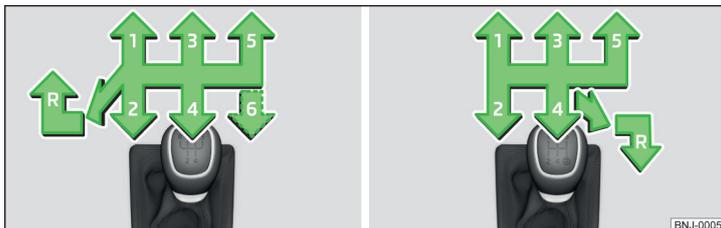


Fig. 109 Grille de passage des rapports de la boîte de vitesses mécanique : variante 1/variante 2

Les différents rapports sont représentés sur le levier sélecteur de vitesses
» fig. 109.

Observez le rapport recommandé lors d'un passage de rapport » page 46.

Appuyez toujours à fond sur la pédale d'embrayage pour changer de rapport. Ceci permet d'éviter une usure excessive de l'embrayage.

Enclencher la marche arrière - variante 1

- Arrêtez le véhicule.
- Appuyez à fond sur l'embrayage.
- Placez le levier sélecteur de vitesses au point mort et appuyez-le vers le bas.
- Placez le levier entièrement à gauche, puis tout droit en position **R** » fig. 109.

Enclencher la marche arrière - variante 2

- Arrêtez le véhicule.
- Appuyez à fond sur l'embrayage.
- Placez le levier sélecteur de vitesses au point mort et appuyez-le vers le bas.
- Placez le levier de vitesse complètement vers la droite puis vers l'arrière en position **R**.

Les feux de recul s'allument si le contact est mis et que l'on enclenche la marche arrière.

! AVERTISSEMENT

N'enclenchez jamais la marche arrière lorsque le véhicule roule – risque d'accident !

! ATTENTION

- Ne laissez pas la main posée sur le levier des vitesses lorsque vous ne changez pas de rapport. La pression de la main peut entraîner une usure excessive du mécanisme d'embrayage.
- Lorsque le véhicule est arrêté dans une pente, ne tentez jamais de maintenir le véhicule en place à l'aide de la pédale d'accélérateur – cela peut endommager la boîte de vitesses.

Pédales

Rien ne doit gêner la commande des pédales !

Sur le plancher côté conducteur, les seuls tapis de sol autorisés sont ceux fixés aux deux points correspondants.

N'utilisez que les tapis de sol fournis en usine ou ceux de la gamme des accessoires d'origine ŠKODA qui sont fixés en deux points.

! AVERTISSEMENT

Ne laissez aucun objet sur le plancher côté conducteur – ceux-ci représentent un danger car ils risquent d'empêcher ou de limiter le mouvement de la pédale !

Boîte de vitesses automatique

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Modes et commande du levier sélecteur	115
Verrouillage du levier sélecteur	115
Passage manuel des rapports (Tiptronic)	116
Démarrage et conduite	116

La boîte de vitesses automatique procède à un changement automatique de vitesses.

Le conducteur peut régler les modes de la boîte de vitesses automatique à l'aide du levier sélecteur de vitesses. ▶

! AVERTISSEMENT

- Ne pas accélérer à fond lorsque le mode pour la marche arrière est sélectionné avec le levier avant le démarrage - risque d'accident !
- N'amenez jamais le levier sélecteur sur **R** ou **P** pendant que le véhicule roule - risque d'accident !
- Lorsque le véhicule est à l'arrêt et que le moteur tourne, il est indispensable, dans les modes **D**, **S** ou **R**, de maintenir le véhicule arrêté en actionnant la pédale de frein. Même au ralenti, la transmission de la force n'est pas entièrement interrompue - le véhicule rampe.
- En quittant le véhicule, systématiquement placer le levier en mode **P**. Le véhicule pourrait sinon se mettre à rouler - risque d'accident !

! ATTENTION

- Si le levier sélecteur est positionné en mode **N** pendant la conduite, il faut lever le pied de l'accélérateur et attendre que le moteur tourne au ralenti avant de pouvoir replacer le levier sélecteur sur un mode de marche avant.
- Si la température extérieure est inférieure à -10 °C, le levier doit toujours être au démarrage en mode **P**.
- Lorsque le véhicule est arrêté dans une pente, ne tentez jamais de maintenir le véhicule en place à l'aide de la pédale d'accélérateur - cela peut endommager la boîte de vitesses.

i Nota

Vous ne pouvez retirer la clé de contact après avoir coupé le contact que quand le levier sélecteur se trouve sur la position **P** (uniquement valable pour certains pays).

Modes et commande du levier sélecteur



Fig. 110 Levier sélecteur / touche de verrouillage / affichage sur le visuel

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 115.

Lorsque le contact est mis, le mode de la boîte de vitesses et la vitesse actuellement enclenchée sont affichés sur le visuel » fig. 110.

Le levier sélecteur permet d'enclencher les modes suivants » fig. 110.

P - Mode de stationnement

Dans ce mode, les roues motrices sont bloquées mécaniquement.

Le mode de stationnement ne doit être enclenché que si le véhicule est arrêté.

R - Marche arrière

N'engagez pas la marche arrière si le véhicule est arrêté et que le moteur tourne au ralenti.

N - Neutre (point mort)

La transmission de la force aux roues motrices est interrompue dans ce mode.

D/S - Mode pour la marche avant (programme Normal)/mode pour la marche avant (programme Sport)

Pour changer de mode, faire passer le levier sélecteur dans la position autorabattue ▽ » fig. 110.

Dans le mode **D** ou **S**, les rapports avant sont enclenchés automatiquement en fonction de la sollicitation du moteur, de l'actionnement de la pédale d'accélérateur, de la vitesse de circulation et du mode de conduite sélectionné.

Dans le mode **S**, la montée des rapports et la rétrogradation s'effectuent de manière automatique à des régimes moteur plus élevés que dans le mode **D**.

Verrouillage du levier sélecteur

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 115.

Dans les modes **P** et **N**, le levier sélecteur est verrouillé, afin d'empêcher l'enclenchement inopiné du mode pour la marche avant, entraînant un démarrage du véhicule.

Le levier sélecteur n'est verrouillé que si le véhicule est arrêté ou roule à une vitesse maximale de 5 km/h.

L'allumage du voyant 🚫 indique le verrouillage du levier sélecteur de vitesses. ▶

Le levier sélecteur ne se bloque pas en cas de passage rapide par la position **N** (par ex. de **R** à **D/S**). Cela permet par exemple de désembourber un véhicule bloqué dans une congère. Si la pédale de frein n'est pas enfoncée et si le levier se trouve sur la position **N**, pendant plus de 2 secondes environ, le verrou du sélecteur se bloque.

Désenclenchement du levier sélecteur du mode **P** ou **N** (verrou du levier sélecteur)

➤ Appuyer sur l'accélérateur et appuyer simultanément sur la touche de verrouillage dans le sens de la flèche **1** » fig. 110 à la page 115.

Pour passer le levier sélecteur du mode **N** au mode **D/S**, appuyer uniquement sur la pédale de frein.

Défaillance du verrou du sélecteur

En cas de défaillance du verrou du sélecteur ou d'une interruption de l'alimentation électrique (par ex. batterie du véhicule déchargée, fusible défectueux), le levier sélecteur ne peut plus quitter la position **P** normalement et le véhicule ne peut plus être déplacé. Il convient de procéder à un déverrouillage de secours du levier sélecteur » page 189.

i Nota

Si vous souhaitez déplacer le levier sélecteur du mode **P** vers le mode **D/S** ou inversement, vous devez actionner le levier sélecteur sans hésitation. Cela permet d'empêcher que le mode **R** ou **N** ne soit enclenché par mégarde.

Passage manuel des rapports (Tiptronic)

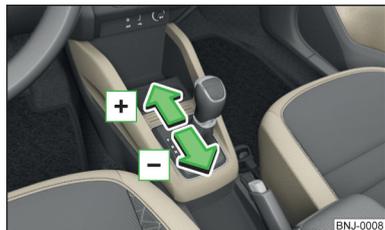


Fig. 111
Sélecteur

i Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 115.

Le Tiptronic permet au conducteur de passer les rapports manuellement avec le levier sélecteur. Ce mode peut être sélectionné à l'arrêt, mais aussi pendant la conduite.

La vitesse actuellement enclenchée s'affiche sur le visuel » fig. 110 à la page 115.

Observez le rapport recommandé lors d'un passage de rapport » page 46.

Commutation sur le passage manuel de rapport

➤ Déplacez le levier sélecteur de la position **D/S** vers la droite ou, sur les véhicules équipés de la direction à droite, vers la gauche.

Lors de la commutation sur le passage manuel de rapports durant la conduite, le rapport actuellement enclenché demeure inchangé.

Montée des rapports

➤ Donnez une impulsion sur le levier sélecteur vers l'avant **+** » fig. 111.

Rétrogradation

➤ Donnez une impulsion sur le levier sélecteur vers l'arrière **-** » fig. 111.

i Nota

- Le passage de rapports manuel peut s'avérer utile, par ex. dans les descentes. Le passage d'un plus petit rapport permet de diminuer la sollicitation des freins et de réduire leur usure » page 112.
- En cas d'accélération, la boîte de vitesses passe automatiquement sur le rapport supérieur juste avant d'atteindre le régime moteur maximal autorisé.
- Si vous choisissez un rapport inférieur, la boîte automatique ne rétrograde que s'il n'y a plus de risque de sursrégime du moteur.

Démarrage et conduite

i Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 115.

Démarrage

- Démarrez le moteur.
- Enfoncez à fond la pédale de frein et maintenez-la enfoncée.
- Appuyez sur la touche de blocage dans le sens de la flèche **1** » fig. 110 à la page 115 et la maintenir enfoncée.
- Amenez le levier sélecteur sur la position souhaitée » page 115 et relâchez la touche de verrouillage.
- Relâchez la pédale de frein et appuyez sur la pédale d'accélérateur.

Arrêt (durant la conduite)

- Maintenez la pédale de frein enfoncée à fond et arrêtez le véhicule.
- Maintenez la pédale de frein enfoncée jusqu'à ce qu'à la poursuite du trajet. ▶

En cas d'arrêt temporaire, par ex. aux croisements, il n'est pas nécessaire de placer le sélecteur **N**.

Kick-down

La fonction kick-down permet d'obtenir l'accélération maximale du véhicule pendant la conduite.

Si vous enfoncez complètement la pédale d'accélérateur, la fonction de kick-down s'active dans n'importe quel mode de marche avant.

La boîte de vitesses rétrograde d'un ou plusieurs rapports en fonction de la vitesse du véhicule et du régime moteur, et le véhicule accélère.

Le passage sur le rapport supérieur n'intervient que si le régime moteur maximum prévu est atteint.

! AVERTISSEMENT

Une accélération fulgurante peut conduire à la perte du contrôle du véhicule, notamment sur une chaussée glissante – risque d'accident !

Rodage et conduite économique

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Rodage _____ 117

Conseils pour une conduite économique _____ 117

La consommation en carburant, la charge de l'environnement et l'usure du véhicule dépendent notamment du type de conduite, de l'état de la voie et des conditions météorologiques.

Rodage

Roder le moteur

Le moteur doit être rodé au cours des 1 500 premiers kilomètres. Le type de conduite durant cette période détermine la qualité du rodage.

Durant les 1 000 premiers kilomètres, nous recommandons de ne pas conduire à plus des 3/4 du régime moteur maximal autorisé, de ne pas accélérer à fond et d'éviter toute utilisation de remorque.

Entre **1 000 et 1 500 kilomètres**, le moteur peut atteindre le régime moteur maximal autorisé.

Pneus neufs

Il faut d'abord « roder » des pneus neufs, comme ceux-ci n'offrent pas, au début, l'adhérence optimale.

En conséquence, roulez particulièrement prudemment sur les premiers 500 km env.

Nouvelles plaquettes de frein

Les nouvelles plaquettes de frein doivent être d'abord « rodées », car elles ne fournissent pas au début les meilleurs effets de freinage.

En conséquence, roulez particulièrement prudemment sur les premiers 200 km env.

Conseils pour une conduite économique

Pour une consommation en carburant moindre, respecter les recommandations suivantes.

Conduite anticipatrice

Éviter tout ralentissement ou freinage inutile.

Passer les vitesses à temps et de manière à économiser de l'énergie

Respectez le rapport recommandé » [page 46](#).

Éviter d'accélérer à fond et les vitesses élevées

La consommation baisse de moitié si vous ne roulez qu'aux trois-quarts de la vitesse maximum possible.

Réduisez le ralenti

Lorsque le moteur est à l'arrêt, par exemple dans des embouteillages, l'économie en carburant est après seulement 30 à 40 secondes plus importante que la quantité en carburant nécessaire pour démarrer à nouveau le moteur.

Éviter les trajets de courte durée

Le moteur ne peut pas atteindre sa température de service lors de trajets inférieurs à environ 4 km. Tant que le moteur n'a pas atteint sa température de service, la consommation en carburant est bien plus importante que lorsque le moteur est chaud.

Veiller à une bonne pression des pneus

Autres informations » [page 170](#).

Éviter les charges inutiles

La consommation augmente d'environ 1 l/100 km tous les 100 kg supplémentaires. En raison de l'accroissement de la résistance de l'air quand une galerie de toit non chargée est installée, votre véhicule consomme, à une vitesse entre 100 et 120 km/h, environ 10 % de carburant de plus que normalement.

Économiser le courant

Ne pas laisser les consommateurs électriques allumés (chauffage de siège, climatiseur, par ex.) plus longtemps que nécessaire.

Traversée de nappe d'eau et conduite hors de routes tracées

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Franchissement d'une nappe d'eau _____ 118

Conduite hors de routes tracées _____ 118

! AVERTISSEMENT

Les freins peuvent être temporairement moins efficaces directement après une conduite dans de l'eau, de la boue ou de la neige » [page 112, Informations sur le freinage](#). Éviter pour cela les manœuvres brusques et vives - risque d'accident !

Franchissement d'une nappe d'eau

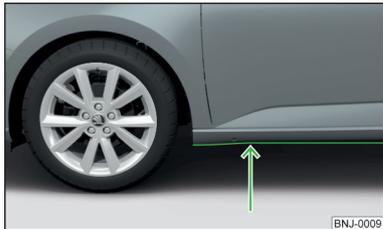


Fig. 112
Hauteur maximale autorisée de l'eau en cas de franchissement d'une nappe d'eau

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 118.

Pour éviter d'endommager le véhicule en franchissant une nappe d'eau (une route inondée, par ex.), tenez compte de ce qui suit.

➤ Avant de franchir une nappe d'eau, déterminez la profondeur de l'eau.

Le niveau de l'eau ne doit pas dépasser le longeron inférieur » [fig. 112](#).

➤ Rouler au maximum au pas.

À une vitesse plus élevée, une vague peut se former devant le véhicule, ce qui peut entraîner la pénétration de l'eau dans le système d'admission d'air du moteur ou dans une autre partie du véhicule.

➤ N'arrêtez en aucun cas le véhicule dans l'eau, ne faites pas marche arrière, ne coupez pas le moteur.

! ATTENTION

- Si l'eau pénètre dans le système d'aspiration du moteur, les pièces du moteur risquent d'être gravement endommagées !
- Des pièces du véhicule telles que le châssis, le système électrique ou la boîte de vitesses, peuvent subir des dommages importants lors de la traversée de nappes d'eau.
- Les véhicules qui arrivent en face font des vagues qui peuvent dépasser la hauteur d'eau permise pour votre véhicule.
- Les nids-de-poule, la boue ou les pierres sont dissimulés par l'eau, ce qui peut rendre la traversée de la nappe d'eau plus difficile voire l'empêcher.
- Ne pas traverser des nappes d'eau salée, le sel étant corrosif. Rincer abondamment avec de l'eau douce le véhicule s'il a été en contact avec de l'eau salée.

Conduite hors de routes tracées

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 118.

Conduire uniquement sur les routes et les terrains qui correspondent aux paramètres du véhicule » [page 203, Caractéristiques techniques](#) ainsi qu'aux compétences du chauffeur.

La décision de conduire sur un certain terrain relève en toutes circonstances de la responsabilité du conducteur qui estime s'il est en mesure de maîtriser ce type de conduite.

! AVERTISSEMENT

Conduire avec précaution hors des routes tracées.

- Adaptez toujours votre mode de conduite aux conditions du terrain, de la circulation et météorologiques. Une vitesse élevée ou des manœuvres erronées peuvent provoquer des dommages au véhicule ou de graves blessures.

! AVERTISSEMENT (suite)

- Des objets coincés sous le soubassement du véhicule peuvent endommager les conduites de carburant, le circuit de freinage, les joints et autres pièces du châssis. Contrôlez le dessous du véhicule et retirer tout objet qui se serait coincé.
- Les objets inflammables comme par ex. des feuilles sèches ou des branches peuvent s'enflammer au contact de pièces brûlantes du véhicule - risque d'incendie !

! ATTENTION

- Tenez compte de la garde au sol du véhicule ! Rouler sur des objets qui sont plus hauts que la garde au sol pourrait endommager le châssis et ses composants.
- Conduire lentement sur les terrains inconnus et être attentif à tout obstacle inattendu, par ex : nid-de-poules, pierres, souches, etc.
- Estimer et considérer les tronçons non visibles de routes non tracées avant de les parcourir afin de s'assurer qu'ils ne recèlent aucun risque pour la voiture.

Systèmes d'assistance

Systèmes de freinage et de stabilisation

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Contrôle électronique de la stabilité (ESC)	119
Système antiblocage (ABS)	120
Contrôle de traction (ASR)	120
Blocage électronique du différentiel (EDS et XDS)	120
Freinage d'urgence assisté hydraulique (HBA)	121
Assistant de démarrage en côte (HHC)	121
Freins multi-collision (MCB)	121

Ce chapitre aborde le fonctionnement des systèmes de freinage et de stabilisation, il indique également l'affichage d'erreur » [page 34](#), *Voyants*.

Les systèmes de freinage et de stabilisation s'activent automatiquement après l'allumage du contact.

! AVERTISSEMENT

- Un niveau trop bas de carburant peut entraîner un fonctionnement irrégulier du moteur, voire l'extinction du moteur. Ceci mettrait le système d'assistance du freinage hors service - risque d'accident !
- Le surcroît de sécurité offert par le système d'assistance du freinage ne doit pas vous inciter à prendre des risques - risque d'accident !
- Adaptez toujours la vitesse du véhicule et votre style de conduite à la visibilité, aux conditions météorologiques et aux conditions de la chaussée et de circulation données.

Contrôle électronique de la stabilité (ESC)

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 119.

L'ESC favorise la stabilité du véhicule lors de situations de conduite dynamique, comme au début de la décélération.

L'ESC surveille la correspondance entre la trajectoire souhaitée et le mouvement actuel du véhicule. En cas de différence (revirement, par ex.), l'ESC freine automatiquement les roues pour rétablir la trajectoire souhaitée. ▶

Pendant une intervention du système, le voyant  clignote dans le combiné d'instruments.

Système antiblocage (ABS)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 119.

L'ABS empêche les roues de se bloquer pendant le freinage. Ceci permet au conducteur de garder la maîtrise du véhicule.

Une intervention de l'ABS se manifeste par des **pulsions dans la pédale de frein** accompagnées de bruits.

Ne freinez pas par intermittence et ne réduisez pas la pression sur la pédale en cas d'intervention de l'ABS.

Contrôle de traction (ASR)



Fig. 113
Touche système : Activation/
désactivation ASR

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 119.

L'ASR empêche le blocage des roues de l'essieu moteur. L'ASR réduit la force de traction reposant sur les roues bloquées. Cela facilite ainsi la conduite sur des voies à adhérence moindre.

Pendant une intervention du système, le voyant clignote  dans le combiné d'instruments.

Activation/désactivation ASR

L'ASR peut être activé ou désactivé en fonction de l'équipement comme suit.

- Dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *Réglages du véhicule (touche CAR)*.
- En appuyant brièvement sur la touche de symbole  » fig. 113.

Sur le combiné d'instruments, le voyant  s'allume et le message suivant s'affiche sur le visuel lors de l'activation.

 **Contrôle de traction (ASR) désactivé**

 **ASR DÉSACTIVÉ**

Sur le combiné d'instruments, le voyant  s'allume et le message suivant s'affiche sur le visuel lors de la désactivation.

 **Contrôle de traction (ASR) activé.**

 **ASR ACTIVÉ**

Normalement l'ASR doit toujours être enclenchée. Il est judicieux de ne désactiver le système que dans les situations suivantes.

- Quand le véhicule est équipé de chaînes à neige.
- Quand on roule dans une neige profonde ou sur un sol très meuble.
- Pour « désembourber » le véhicule.

Blocage électronique du différentiel (EDS et XDS)

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 119.

EDS

L'EDS empêche le blocage des roues de l'essieu moteur. L'EDS freine la roue bloquée et transmet la force de traction sur l'autre roue motrice. Cela facilite ainsi la conduite sur des voies dont l'adhérence varie entre les roues de l'essieu moteur.

L'EDS se déconnecte automatiquement en cas de sollicitation trop importante afin d'éviter un échauffement excessif du frein à disque de la roue freinée. Le véhicule peut néanmoins être normalement piloté et se comporte comme s'il n'avait pas de système EDS. Une fois les freins refroidis, l'EDS s'active à nouveau.

XDS

La fonction XDS est une extension du blocage électronique du différentiel. La fonction XDS ne réagit pas à un patinage à l'accélération mais à un délestage de la roue à l'intérieur du virage de l'axe entraîné dans les virages rapides.

Elle permet d'éviter un patinage grâce à l'intervention active sur le frein de la roue sollicitée. La traction s'en trouve donc améliorée et le véhicule continue à suivre la voie souhaitée.

Freinage d'urgence assisté hydraulique (HBA)

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 119.

Le HBA amplifie l'action des freins et permet de réduire la distance de freinage.

L'HBA se déclenche lorsque le conducteur actionne la pédale de frein très rapidement. Pour obtenir une course de freinage la plus courte possible, il faut appuyer fermement sur la pédale de frein jusqu'à ce que le véhicule s'arrête complètement.

Le HBA se désactive automatiquement lorsqu'on relâche la pédale de frein.

Assistant de démarrage en côte (HHC)

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 119.

Lors du démarrage dans les côtes, le HHC permet de déplacer le pied de la pédale de frein vers la pédale d'accélérateur sans devoir utiliser le frein à main.

Le système maintient la pression de freinage générée par l'actionnement de la pédale de frein pendant encore 2 secondes env. après le relâchement de la pédale de frein.

La pression de freinage baisse progressivement au fur et à mesure de l'accélération. Si le véhicule n'avance pas dans les 2 secondes, il commence à reculer.

Le HCC est actif à partir d'une pente de 5 % quand la portière du conducteur est fermée. Le HHC est exclusivement actif en côte en marche avant ou arrière.

Freins multi-collision (MCB)

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 119.

Le système MCB permet de réduire la vitesse après un heurt au moyen d'une intervention automatique des freins afin de stabiliser le véhicule. Cela permet de réduire le risque d'un autre heurt causé par un mouvement incontrôlé du véhicule.

Les interventions automatiques des freins sont possibles uniquement en présence des conditions suivantes.

- ✓ Il s'agit d'un choc **frontal** ou **latéral**.
- ✓ La vitesse du véhicule lors du heurt était supérieure à 10 km/h.

- ✓ Les freins, l'ESC ainsi que d'autres installations électriques nécessaires continuent de fonctionner après le heurt.
- ✓ Ne pas appuyer sur l'accélérateur.

Aide au stationnement

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Mode de fonctionnement	122
Activation/désactivation	122
Activation automatique du système pour la marche avant	123

L'aide au stationnement (ci-après appelée système) indique la présence d'obstacles à proximité du véhicule à l'aide de signaux acoustiques ou d'affichages sur l'écran de l'Infodivertissement lors du stationnement.

Le système calcule sur la base d'ondes ultrasons la distance entre le pare-chocs et un obstacle. Les ondes ultrasons se trouvent, selon l'équipement du véhicule, dans le pare-chocs arrière ou également dans le pare-chocs avant
» fig. 115 à la page 122.

AVERTISSEMENT

- Le système sert seulement d'aide et ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité de commande du véhicule.
- Les personnes ou objets en mouvement sont susceptibles de ne pas être détectés par les capteurs du système.
- Les surfaces de certains objets et de vêtements peuvent dans certaines conditions ne pas refléter les signaux du système. Ainsi, ces objets ou personnes sont susceptibles de ne pas être détectés par les capteurs du système.
- Des sources de bruit externes peuvent perturber les signaux des capteurs du système. Dans des conditions défavorables, il se peut que des objets ou des personnes ne soient pas détectés par le système.
- Avant de commencer la manœuvre, vérifiez s'il ne se trouve pas de petit obstacle devant et derrière le véhicule, par ex. une pierre, une colonne de faible diamètre, un timon de remorque, etc. Un tel obstacle n'est pas forcément détecté par les capteurs du système.

! ATTENTION

- Maintenir les capteurs du système » fig. 115 à la page 122 propres ainsi que dépourvus de toute neige ou glace et ne jamais les recouvrir au risque d'entraîner le fonctionnement.
- Lors de conditions météorologiques défavorables (averse, vapeurs d'eau, températures très hautes ou très basses, etc.), le fonctionnement du système peut être limité - « détection incorrecte des obstacles ».
- Les modules montés en supplément, par ex. des porte-vélos, peuvent compromettre le fonctionnement du système.

Mode de fonctionnement

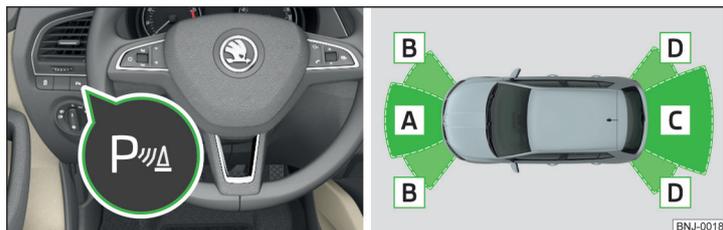


Fig. 114 Touche système (variante 2) / zones balayées et portée des capteurs



Fig. 115 Lieu d'installation des capteurs à ultrasons : avant/arrière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 121.

En fonction de son équipement, le véhicule peut présenter les variantes de système suivantes » fig. 114.

- Variante 1 : signale les obstacles dans les zones C, D.
- Variante 2 : signale les obstacles dans les zones A, B, C, D.

Portée approximative des capteurs (en cm)

Zone » fig. 114	Variante 1 : (3 capteurs)	Variante 2 : (7 capteurs)
A	-	120
B	-	60
C	160	160
D	60	60

Signaux acoustiques et affichage à l'écran

L'intervalle entre les signaux sonores diminue relativement à la distance à l'obstacle. Un son continu retentit à partir d'une distance de 30 cm env. à l'obstacle - zone de danger. **A partir de cet instant, vous ne devez pas continuer la manœuvre !**

Informations sur le réglage des signaux acoustiques ainsi que description de l'affichage sur le visuel de l'Infodivertissement » Notice d'utilisation de l'Infodivertissement, chapitre Réglages du véhicule (touche CAR).

Traction d'une remorque

Sur les véhicules équipés d'un dispositif d'attelage monté en usine, seules les zones A et B » fig. 114 du système sont actives.

i Nota

Les tonalités de détection d'obstacles sont, sortie usine, plus aiguës pour les obstacles à l'avant que pour les obstacles à l'arrière.

Activation/désactivation

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 121.

Le système s'active automatiquement lorsqu'on passe la **marche arrière** ou appuie sur la touche-symbole P » fig. 114 à la page 122.

Ceci est confirmé par un court signal sonore (le symbole P s'allume sur la touche).

Sur les véhicules équipés de la **variante 1**, le système se désactive lorsqu'on désengage la marche arrière.

Sur les véhicules équipés de la **variante 2**, le système se désactive en appuyant sur la touche de symbole **P** ou automatiquement lorsque la vitesse est supérieure à 10 km/h (le symbole **P** s'éteint dans la touche).

Affichage d'un défaut

Il y a un dysfonctionnement si un son retentit durant 3 secondes environ après l'activation du système alors qu'il ne se trouve aucun obstacle à proximité du véhicule. Le dysfonctionnement est également signalé par le clignotement du symbole **P** dans la touche. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Nota

Le système peut être activé avec la touche de symbole **P** uniquement si la vitesse est inférieure à 10 km/h.

Activation automatique du système pour la marche avant



Fig. 116
Visuel d'Infodivertissement : Affichage lors de l'activation automatique

Veillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 121.

L'activation automatique a lieu quand le véhicule roule à une vitesse inférieure à 10 km/h env. dans les conditions suivantes :

- La distance par rapport à l'obstacle à l'avant est inférieure à 90 cm env.
- La distance par rapport à l'obstacle à l'arrière est inférieure à 30 cm env.

Après l'activation, les informations suivantes s'affichent dans la partie gauche du visuel de l'Infodivertissement » fig. 116.

Des signaux sonores retentissent à partir d'une distance à l'obstacle de 50 cm env.

L'affichage automatique peut être activé ou désactivé dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *Réglages du véhicule (touche CAR)*.

Régulateur de vitesse

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Mode de fonctionnement	123
Description de commande	124

Le régulateur de vitesse (GRA) maintient la vitesse réglée, qui doit être supérieure à 25 km/h, sans qu'il soit nécessaire d'actionner la pédale d'accélérateur.

L'état dans lequel le GRA maintient la vitesse est ci-après dénommé **réglage**.

AVERTISSEMENT

- Le système sert seulement d'aide et ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité de commande du véhicule.
- Adaptez toujours la vitesse du véhicule et votre style de conduite à la visibilité, aux conditions météorologiques et aux conditions de la chaussée et de circulation données.
- L'enclenchement de l'embrayage n'interrompt pas le réglage. Si, par ex., une autre vitesse est engagée et que la pédale d'embrayage est relâchée, le réglage est poursuivi.

Mode de fonctionnement

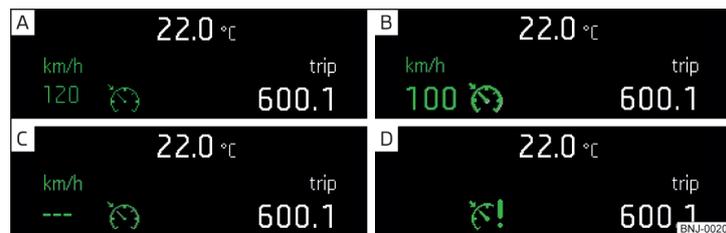


Fig. 117 Visuel MAXI DOT : Exemples d'affichages d'état du régulateur de vitesse

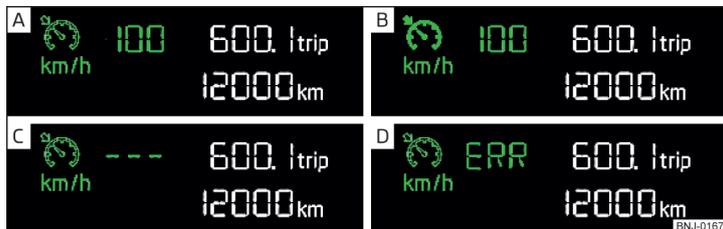


Fig. 118 Écran de segment : Exemples d'affichages d'état du régulateur de vitesse

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 123.

Affichages d'état du GRA » fig. 117, » fig. 118

- A** Vitesse réglée, mais réglage inactif
- B** Réglage actif.
- C** Aucune vitesse réglée.
- D** Défaut du système - faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Conditions de base pour démarrer le réglage

- ✓ Le GRA est actif.
- ✓ Dans les véhicules avec **BV mécanique**, la deuxième vitesse ou une vitesse supérieure est enclenchée.
- ✓ Dans les véhicules avec **BV automatique**, le levier sélecteur se trouve en position **D/S** ou en position Tiptronic.
- ✓ La vitesse actuelle du véhicule est supérieure à 20 km/h.

Mais uniquement dans les limites de la puissance motrice et de l'effet du frein moteur.

! AVERTISSEMENT

Si la puissance du moteur ou l'efficacité du frein moteur ne suffit pas pour maintenir la vitesse réglée, prendre alors en charge la commande du véhicule !

Description de commande

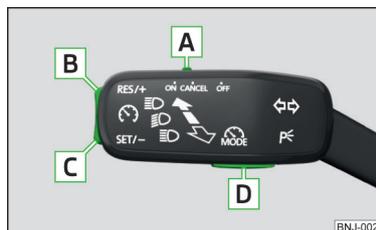


Fig. 119 Éléments de commande du régulateur de vitesse

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 123.

Aperçu des éléments de commande du GRA » fig. 119

- A OFF** Désactiver le GRA (supprimer la vitesse réglée)
- CANCEL** Interrompre le réglage (position auto-rabattue)
- ON** Activer le GRA (réglage non activé)
- B RES/+** Reprendre le réglage^{a)} / augmenter la vitesse
- C SET/-** Commencer le réglage / réduire la vitesse
- D MODE** Passer entre le GRA et le Speedlimiter » page 125

^{a)} Si aucune vitesse n'est réglée, la vitesse actuelle est alors prise en compte.

Au démarrage du réglage, le GRA règle le véhicule sur la vitesse actuelle et cette vitesse est affichée sur le visuel du combiné d'instruments. Le voyant de contrôle  s'allume sur le combiné d'instruments.

Interruption automatique du réglage

Le réglage est automatiquement interrompu si l'un des événements suivants est présent :

- Actionnement de la pédale de frein.
- Intervention de l'un des systèmes d'assistance du freinage (ESC, p. ex.).
- Déclenchement d'un airbag.
- Appui sur la touche **MODE**.

! AVERTISSEMENT

- Afin d'éviter une activation involontaire du régulateur de vitesse, désactivez toujours le système après son utilisation.
- Ne reprenez le réglage que si la vitesse réglée n'est pas trop élevée pour les conditions de circulation existantes.

i Nota

- La vitesse peut être augmentée durant le réglage en appuyant sur l'accélérateur. La vitesse revient sur le chiffre précédemment mémorisé dès que vous lâchez la pédale d'accélérateur.
- Actionnez la touche **MODE** pendant le réglage pour l'interrompre et activer le Speedlimiter.

Speedlimiter

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Mode de fonctionnement	125
Description de commande	126

Le Speedlimiter limite la vitesse de conduite maximale à la vitesse limite réglée.

Cette limite ne peut être dépassée que par un appui à fond sur la pédale d'accélérateur.

L'état dans lequel le Speedlimiter surveille un éventuel dépassement de la vitesse maximale réglée est appelé ci-après **réglage**.

! AVERTISSEMENT

- Le Speedlimiter sert seulement d'aide et ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité de commande du véhicule.
- Adaptez toujours la vitesse du véhicule et votre style de conduite à la visibilité, aux conditions météorologiques et aux conditions de la chaussée et de circulation données.

Mode de fonctionnement

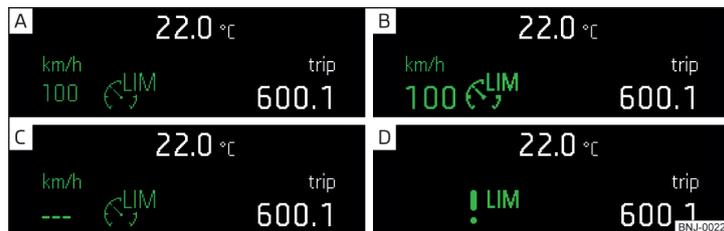


Fig. 120 Visuel MAXI DOT : exemples d'affichages d'état du Speedlimiter

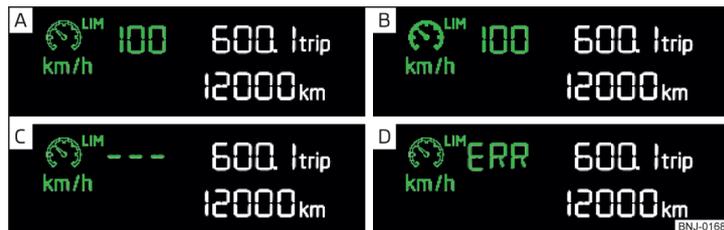


Fig. 121 Écran de segment : exemples d'affichages d'état du Speedlimiter

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 125.

Affichages d'état du Speedlimiter » fig. 120, » fig. 121

- A** Vitesse maximale réglée, mais réglage inactif
- B** Réglage actif.
- C** Aucune vitesse maximale réglée.
- D** Défaut du système - faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Conditions de base pour démarrer le réglage

- ✓ Le Speedlimiter est activé.
- ✓ La vitesse actuelle du véhicule est supérieure à 30 km/h.

Description de commande

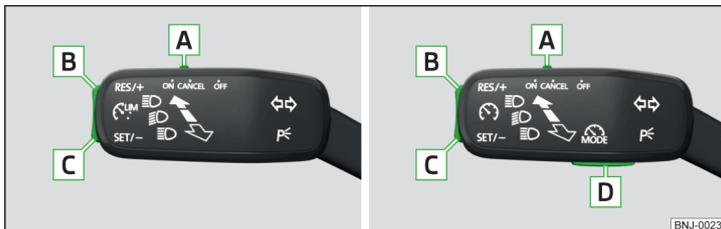


Fig. 122 Éléments de commande du Speedlimiter : véhicule avec Speedlimiter / véhicule avec GRA et Speedlimiter

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 125.

Aperçu des éléments de commande du Speedlimiter » fig. 122

- A OFF** Désactiver le Speedlimiter (supprimer la vitesse maximale réglée)
- CANCEL** Interrompre le réglage (position auto-rabattue)
- ON** Activer le Speedlimiter (réglage non activé)
Dans les véhicules avec GRA et Speedlimiter, le GRA est activé en réglant le commutateur en position **ON**. L'activation du Speedlimiter se fait après l'actionnement de la touche **MODE**.
- B RES/+** Reprendre le réglage ^{a)} / augmenter la vitesse - court appui (en incréments de 1 km/h), appui long (en incréments de 10 km/h)
- C SET/-** Démarrer le réglage / réduire la vitesse - court appui (en incréments de 1 km/h), appui long (en incréments de 10 km/h)
- D MODE** Passer entre le GRA » page 123 et le Speedlimiter

^{a)} Si aucune limite de vitesse n'est réglée, la vitesse actuelle est alors réglée comme vitesse maximale.

Au démarrage du réglage, la vitesse actuelle est réglée comme vitesse maximale et affichée sur le visuel du combiné d'instruments. Le voyant de contrôle s'allume sur le combiné d'instruments.

Dépassement de la vitesse limite pendant le réglage

Si un dépassement de la vitesse limite est nécessaire pendant le réglage, par ex. pour le dépassement d'un véhicule, vous devez appuyer à fond sur la pédale d'accélérateur.

En cas de dépassement de la vitesse maximale, un signal sonore retentit et le voyant clignote dans le combiné d'instruments.

Le réglage est à nouveau repris dès que la vitesse repasse sous la limite réglée.

! ATTENTION

Un dépassement de la vitesse maximale réglée peut se produire dans les descentes. En cas de dépassement de la vitesse maximale, un signal sonore retentit et le voyant clignote dans le combiné d'instruments.

i Nota

Actionnez la touche **MODE** pendant le réglage pour l'interrompre et activer le GRA.

Front Assistant

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Capteur radar	127
Mode de fonctionnement	128
Avertissement d'espacement (espacement dangereux)	128
Avertissement et freinage automatique	128
Activation / désactivation	129
Messages de notification	129

Le Front Assistant (appelé ci-après simplement système) avertit des dangers de collision avec un véhicule ou avec un autre obstacle se trouvant devant le véhicule, et il essaie d'éviter une collision par freinage automatique ou d'en minimiser les conséquences.

La zone devant le véhicule est surveillée par un capteur radar » fig. 123 à la page 127. ▶

! AVERTISSEMENT

- Le système sert seulement d'aide et ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité de commande du véhicule.
- Le système est confronté à des limites physiques et en rapport au système. Pour cette raison, le conducteur peut percevoir certaines réactions du système dans des conditions déterminées comme non souhaitées ou critiques. Restez donc toujours attentif et prêt à intervenir !
- Adaptez toujours la vitesse et la distance aux véhicules suivis à la visibilité et aux conditions actuelles météorologiques, de la chaussée et de la circulation.
- La protection accrue des passagers offerte par le système ne doit pas vous inciter à prendre des risques inconsidérés - risque d'accident !
- Le système ne réagit pas face à des objets traversants ou arrivant dans le sens inverse.

! ATTENTION

Le système n'est pas disponible si plus d'un feu stop sur le véhicule ou la remorque liée électriquement est en panne.

Capteur radar



Fig. 123
Emplacement du capteur radar

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 127.

Le capteur radar » fig. 123 (ci-après appelé capteur) peut détecter des objets par l'émission et la réception d'ondes électromagnétiques.

La fonction du capteur peut être affectée ou ne plus être disponible dans l'un des cas suivants :

- Le capteur est encrassé par de la boue, de la neige, etc.
- La zone devant et derrière le capteur est recouverte par des autocollants, phares supplémentaires, etc.
- Mauvaises conditions de visibilité (par ex. brouillard, fortes averses ou neige dense).

Si le capteur est encrassé ou recouvert, le visuel du combiné d'instruments affiche le message correspondant » page 129, *Messages de notification*.

! AVERTISSEMENT

- Si vous soupçonnez un endommagement du capteur, désactivez le système. Faites vérifier le capteur par un atelier spécialisé.
- Il se peut que le capteur ait été déplacé par des chocs ou un endommagement de l'avant du véhicule, du passage de roue ou du soubassement. Cela peut restreindre la fonction du capteur - risque d'accident ! Faites vérifier le capteur par un atelier spécialisé.
- La zone devant et derrière le capteur ne doit pas être recouverte par des autocollants, phares supplémentaires, etc. Cela peut restreindre la fonction du capteur - risque d'accident !

! ATTENTION

Enlevez la neige avec un balai à main et la glace avec un spray dégivrant sans solvant.

Mode de fonctionnement

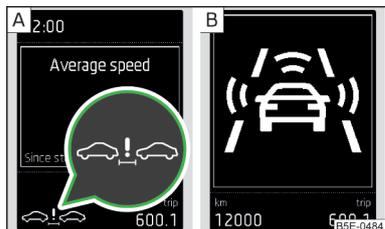


Fig. 124
Visuel du combiné d'instruments : remarque (distance dangereuse) / avertissement ou freinage d'urgence à faible vitesse

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 127.

Le système fournit les aides suivantes.

- Attire votre attention sur un espacement dangereux par rapport au véhicule suivi.
- Met en garde devant un danger de collision.
- Prépare les freins pour un freinage d'urgence en cas de danger détecté.
- Assiste lors d'un freinage déclenché par le conducteur.
- Si le conducteur ne réagit pas au danger détecté, un freinage automatique est déclenché.

Le système ne peut fonctionner que si les conditions préalables suivantes sont remplies.

- ✓ Le système est activé.
- ✓ L'ASR est activé » page 120, *Contrôle de traction (ASR)*.
- ✓ Le véhicule se déplace vers l'avant à une vitesse supérieure à 5 km/h.

i Nota

Le système peut être gêné ou indisponible, par ex. lors d'une conduite dans des virages « serrés » ou en cas d'intervention de l'ESC » page 119.

Avertissement d'espacement (espacement dangereux)

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 127.

Si l'espacement de sécurité par rapport au véhicule suivi est dépassé, le symbole  » fig. 124 à la page 128 - **A** s'affiche sur le visuel.

Reprenez immédiatement l'espacement de sécurité en tenant compte des conditions de circulation en cours !

L'espacement qui déclenche l'avertissement dépend de la vitesse actuelle du véhicule.

L'avertissement peut avoir lieu sur une plage de vitesse d'environ 60 km/h à 210 km/h.

Avertissement et freinage automatique

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 127.

Freinage d'urgence à faible vitesse

Sur une plage de vitesse d'env. 5 km/h à env. 30 km/h, aucun avertissement n'est donné avant le freinage automatique. En cas de danger de collision imminent, un freinage automatique a lieu avec plusieurs niveaux de force croissante.

En cas de freinage automatique, le visuel affiche le symbole  » fig. 124 à la page 128 - **B**.

Pré-avertissement

Si le système détecte un risque de collision, le visuel affiche le symbole  » fig. 124 à la page 128 - **B** et un signal sonore retentit.

En même temps, le système de freinage est préparé pour un éventuel freinage d'urgence.

L'affichage d'avertissement peut apparaître dans les situations suivantes.

- Lors d'un risque de collision avec un obstacle mobile dans une plage de vitesse entre 30 et 210 km/h.
- Lors d'un risque de collision avec un obstacle fixe dans une plage de vitesse entre 30 à 85 km/h.

En cas d'affichage d'un avertissement, actionner la pédale de frein ou éviter l'obstacle !

Alerte

Si le conducteur ne réagit pas au pré-avertissement, le système génère automatiquement une secousse de freinage brève par intervention sur le frein actif afin d'attirer l'attention du conducteur sur le risque de collision.

Freinage automatique

Si le conducteur ne réagit pas à l'alerte, le système déclenche automatiquement un freinage sur plusieurs niveaux de force croissante. ▶

Assistant de freinage

En cas de collision imminente, si le conducteur freine trop peu, le système augmente automatiquement la force de freinage.

L'assistant de freinage intervient seulement si et tant que la pédale de frein est fortement activée.

Nota

- Lorsque le système déclenche une intervention de freinage automatique, la pression dans le système de frein augmente et la pédale de frein ne peut pas être activée par la course de pédale de frein habituelle.
- Les interventions de freinage automatiques peuvent être interrompues en actionnant la pédale d'accélérateur ou en exécutant des mouvements du volant.

Activation / désactivation

 **Veillez tout d'abord lire et observer**  et  à la page 127.

La fonction s'active automatiquement à la mise du contact.

Désactiver Front Assist que dans les cas exceptionnels » .

Le système peut être activé ou désactivé comme suit.

- Dans le point de menu **Assistant** dans le visuel du combiné d'instruments » page 46, *Visuel MAXI DOT*.
- Dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *Réglages du véhicule (touche CAR)*.

Vous pouvez également activer ou désactiver séparément les fonctions suivantes dans l'Infodivertissement.

- Avertissement d'espacement
- Pré-avertissement

En cas de désactivation de l'une de ces fonctions, celle-ci reste également désactivée après coupure et mise du contact.

AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, désactivez le Front Assistant dans les situations suivantes.

- Lorsque le véhicule est remorqué.
- Lorsque le véhicule se trouve sur un banc d'essai à rouleaux.

AVERTISSEMENT (suite)

- Lorsqu'un avertissement ou une intervention injustifié(e) du système a eu lieu.
- Lorsque le véhicule est manœuvré sur un train routier, un transbordeur, etc.

Messages de notification

 **Veillez tout d'abord lire et observer**  et  à la page 127.

Les messages de notification s'affichent sur le visuel du combiné d'instruments.

 **Front Assist : vue capt. masqu.**

Le capteur est encrassé ou recouvert.

Arrêtez le véhicule, coupez le moteur, nettoyez le capteur ou enlevez l'obstacle qui entrave la vue » [fig. 123 à la page 127](#).

Si le message réapparaît après démarrage du moteur, désactivez alors le système » [page 129](#). Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

 **Front Assist non disponible.**

Pour une raison inconnue, le système n'est pas disponible.

Arrêtez le véhicule, coupez le moteur et redémarrez.

Si le message réapparaît après démarrage du moteur, désactivez alors le système » [page 129](#). Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

STOP & START

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Conditions de fonctionnement du système	130
Mode de fonctionnement pour les véhicules avec boîte de vitesses mécanique	130
Mode de fonctionnement pour les véhicules avec boîte de vitesses automatique	131
Redémarrage automatique lié au système	131
Désactivation / activation manuelle du système	131
Messages de notification	132 ►

Le système STOP & START (ci-après uniquement appelé système) économise du carburant et réduit les émissions nocives ainsi que les émissions de CO₂, en coupant par ex. le moteur au feu rouge et en le redémarrant lors du démarrage.

! AVERTISSEMENT

- Ne jamais laisser le véhicule rouler avec le moteur coupé.
- Le servofrein ainsi que la direction assistée ne fonctionnent pas quand le moteur est arrêté.

Conditions de fonctionnement du système

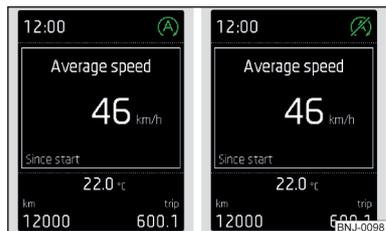


Fig. 125
Le moteur est éteint automatiquement / une extinction automatique du moteur n'est pas possible

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 130.

Pour l'extinction automatique du moteur liée au système, les conditions suivantes doivent être remplies.

- ✓ La portière du conducteur est fermée.
- ✓ Le conducteur a attaché sa ceinture de sécurité.
- ✓ Le capot moteur est fermé.
- ✓ La vitesse du véhicule a dépassé 4 km/h depuis le dernier arrêt.
- ✓ Aucune remorque n'est attelée.

Quelques autres conditions de fonctionnement du système ne peuvent être ni influencées, ni reconnues par le conducteur. C'est la raison pour laquelle le système peut réagir différemment dans des situations similaires du point de vue du conducteur.

Dans le cas où, après l'immobilisation du véhicule, le symbole de contrôle  » fig. 125 apparaît à l'écran, les conditions pour l'extinction automatique du moteur ne sont donc pas remplies.

Le fonctionnement du moteur est indispensable par ex. pour les raisons suivantes.

- La température moteur pour un fonctionnement sans problème du système n'a pas encore été atteinte.
- Le niveau de charge de la batterie du véhicule est trop bas.
- La consommation de courant est trop élevée.
- Climatisation ou chauffage élevé (vitesse élevée de la soufflante, différence importante entre la température théorique et réelle de l'habitacle).

Vous pouvez faire afficher des informations sur l'état actuel du système sur le visuel de l'infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *Réglages du véhicule (touche CAR)*.

1 Nota

- Si, par ex., le véhicule reste pendant une période prolongée à l'extérieur par des températures au dessous de zéro ou exposé à un ensoleillement direct, il peut se passer plusieurs heures avant que la température de la batterie du véhicule ait atteint les valeurs adéquates pour un fonctionnement sans problème du système.
- Si vous débouclez la ceinture de sécurité du conducteur ou ouvrez la portière du conducteur pendant plus de 30 secondes env. lorsque le moteur est éteint automatiquement, il faut redémarrer le moteur manuellement.
- Après le démarrage manuel du moteur pour les véhicules avec boîte de vitesses mécanique, l'extinction automatique du moteur s'effectue seulement après qu'une distance minimale nécessaire au fonctionnement du système a été parcourue.

Mode de fonctionnement pour les véhicules avec boîte de vitesses mécanique

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 130.

Lorsque les conditions de fonctionnement du système sont remplies, l'extinction automatique / le démarrage automatique du moteur s'effectue comme décrit.

Extinction automatique du moteur

- Arrêtez le véhicule.
- Faites passer le levier des vitesses sur le point mort.
- Relâchez la pédale d'embrayage.

Le moteur s'éteint automatiquement, le symbole de contrôle  » fig. 125 à la page 130 apparaît à l'écran. ▶

Démarrage automatique du moteur

➤ Enfoncez la pédale d'embrayage.

Le démarrage reprend automatiquement, le symbole de contrôle (A) disparaît.

Mode de fonctionnement pour les véhicules avec boîte de vitesses automatique

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** à la page 130.

Lorsque les conditions de fonctionnement du système sont remplies, l'extinction automatique / le démarrage automatique du moteur s'effectue comme décrit.

Extinction automatique du moteur

➤ Arrêtez le véhicule et maintenez la pédale de frein enfoncée à fond.

Le moteur s'éteint automatiquement, le symbole de contrôle (A) » fig. 125 à la page 130 apparaît à l'écran.

Démarrage automatique du moteur

➤ Relâchez la pédale de frein.

Le démarrage reprend automatiquement, le symbole de contrôle (A) disparaît.

Autres informations relatives à la boîte de vitesses automatique

Un arrêt du moteur peut avoir lieu dans les positions **P**, **D/S**, **N** du levier sélecteur ainsi qu'en mode Tiptronic.

En position **P** du levier sélecteur, le moteur reste coupé même après le relâchement de la pédale de frein. Pour redémarrer automatiquement le moteur, appuyez sur la pédale d'accélérateur ou sélectionnez un autre rapport et relâchez la pédale de frein.

Si, lorsque le moteur est éteint automatiquement, le levier sélecteur est placé sur **R**, un redémarrage automatique s'effectue.

Lorsque le levier sélecteur est déplacé de la position **R** à la position **D/S** ou **N**, le véhicule doit d'abord atteindre une vitesse supérieure à 10 km/h avec une nouvelle extinction automatique du moteur.

Aucune extinction automatique du moteur ne s'effectue lorsque le système reconnaît un mouvement du véhicule en raison d'un grand braquage.

Si le véhicule se déplace à une vitesse réduite (dans un bouchon ou pour tourner, par ex.) et s'arrête après un léger actionnement de la pédale de frein, le moteur ne se coupe pas automatiquement. Le moteur s'arrête automatiquement en cas d'actionnement plus énergique de la pédale de frein.

Redémarrage automatique lié au système

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** à la page 130.

Lorsque le moteur est éteint automatiquement, le système peut encore démarrer le moteur avant la poursuite souhaitée de la conduite. Les raisons peuvent par ex. en être les suivantes.

- Le véhicule se met à rouler, par ex. sur une déclivité.
- La pédale de frein a été actionnée plusieurs fois.
- La consommation de courant est trop élevée.

Désactivation / activation manuelle du système



Fig. 126
Touche du système STOP & START

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** à la page 130.

Désactivation / activation

➤ Appuyez sur la touche-symbole  » fig. 126.

Le voyant de la touche s'allume quand le mode STOP & START est désactivé.

i Nota

Si le système est désactivé alors que le moteur a été éteint automatiquement, le démarrage s'effectue automatiquement.

Messages de notification

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 130.**

Les messages de notification s'affichent sur le visuel du combiné d'instruments.

 **Démarrer le moteur manuellement !**

 **DÉMARR MANUEL**

L'une des conditions pour le démarrage automatique du moteur n'est pas remplie ou la ceinture de sécurité du conducteur est déboutlée. Le moteur doit être démarré manuellement.

Pour les véhicules avec le bouton de démarrage, le contact est coupé lors de la première pression sur le bouton du démarreur, le redémarrage automatique ne s'effectue que lors de la deuxième pression.

 **Défaut : STOP & START**

 **DÉFAUT START/ STOP**

Le système est défectueux. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Détection de fatigue (recommandation de pause)

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Mode de fonctionnement _____ 132

Messages de notification _____ 132

La détection de fatigue (ci-après uniquement dénommé système) recommande au conducteur d'effectuer une pause en raison des signes de fatigue détectés dans le comportement de conduite.

AVERTISSEMENT

- Le conducteur est toujours responsable de son aptitude à la conduite. Ne conduisez jamais quand vous sentez fatigué(e).
- Le système ne reconnaîtra pas forcément tous les cas dans lesquels une pause serait nécessaire.
- C'est pourquoi il faut faire régulièrement des pauses suffisamment longues au cours de trajets prolongés.
- Aucun avertissement n'est émis en cas de « micro-sommeil ».

Nota

- Certaines situations de conduite peuvent entraîner des erreurs d'évaluation du style de conduite par le système, qui émettra alors éventuellement une recommandation de pause non pertinente (p. ex. en cas de style de conduite sportive, de conditions météorologiques défavorables ou si la chaussée est en mauvais état).
- Le système est avant tout prévu pour une utilisation sur autoroute.

Mode de fonctionnement

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 132.**

Le système évalue le comportement de conduite dès le début du trajet. Lorsque le comportement de conduite évalué par le système en tant qu'éventuel signe de fatigue change durant le trajet, le système recommande de faire une pause.

Le système recommande de faire une pause dans les plages de vitesse entre 65 et 200 km/h.

Le système reconnaît qu'une pause a été effectuée lorsque les conditions suivantes sont remplies.

- Le véhicule est arrêté et le contact coupé.
- Le véhicule est arrêté, la ceinture de sécurité est déboutlée et la portière du conducteur est ouverte.
- Le véhicule a été arrêté pendant plus de 15 minutes.

Si aucune de ces conditions n'est remplie ou que le mode de conduite n'est pas modifié, le système recommande une nouvelle fois une pause après un intervalle de 15 minutes.

Vous pouvez activer ou désactiver le système dans l'Infodivertissement » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *Réglages du véhicule (touche CAR)*.

Messages de notification

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 132.**

Dans le visuel du combiné d'instruments, le symbole  et le message suivant s'affichent pendant quelques secondes.

 **Fatigue détectée. Pause**

 **FATIGUE DÉTECTÉE FAITES PAUSE**

Un signal sonore retentit également dans ce cas.

Surveillance de la pression des pneus

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

- Enregistrer les valeurs de pression des pneus _____ 133
- Enregistrement des valeurs de pression des pneus et affichage de l'Infodivertissement _____ 133
- Enregistrer les valeurs de pression des pneus par appui sur une touche ____ 134

La surveillance de la pression des pneus (ci-après uniquement appelée système) surveille la pression de gonflage des pneus pendant le trajet.

En cas de modification de la pression de gonflage des pneus, le voyant  s'allume dans le combiné d'instruments et un signal sonore retentit.

Informations concernant la procédure en cas d'affichage d'une modification de la pression de gonflage des pneus » [page 38](#).

Le système ne peut fonctionner correctement que si les pneus présente la pression de gonflage prescrite et que ces valeurs de pression sont enregistrées dans le système.

! AVERTISSEMENT

- Le conducteur est toujours responsable de la pression correcte de gonflage des pneus. Contrôlez régulièrement la pression de gonflage des pneus » [page 170](#).
- Le système n'est pas apte à avertir en cas de perte de pression très rapide, par ex. en cas d'endommagement soudain du pneu.

Enregistrer les valeurs de pression des pneus

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 133.**

Les valeurs de pression des pneus doivent toujours être enregistrées dans le système si l'un des événements suivants est présent.

- Modification de la pression des pneus.
- Changement d'une ou plusieurs roue(s).
- Changement de position d'une roue du véhicule.
- Allumage du voyant  dans le combiné d'instruments.

L'enregistrement des valeurs de pression des pneus a lieu, selon l'équipement, via l'Infodivertissement ou par un appui sur une touche.

! AVERTISSEMENT

Avant l'enregistrement des valeurs de pression, les pneus doivent être gonflés suivant la pression prescrite » [page 170](#). En cas d'enregistrement de valeurs de pression incorrectes, le système pourrait ne pas émettre d'avertissement, même en cas de pression de gonflage trop basse.

! ATTENTION

Les valeurs de pression des pneus doivent être enregistrées tous les 10 000 km ou 1x par an afin de garantir le fonctionnement correct du système.

Enregistrement des valeurs de pression des pneus et affichage de l'Infodivertissement



Fig. 127
Touche pour l'enregistrement des valeurs de pression / exemple d'affichage du visuel : le système indique une modification de la pression du pneu avant gauche

 **Veillez tout d'abord lire et observer  à la page 133.**

- Gonfler tous les pneus à la pression prescrite.
- Mettez le contact.
- Activez l'Infodivertissement.
- Actionnez la touche  →  → **Etat du véhicule.**
- A l'aide des touches de fonction  , sélectionnez le point de menu *Indicateur de contrôle de la pression des pneus*.
- Actionnez la touche  **SET** » [fig. 127](#).

Respectez par ailleurs les instructions affichées sur le visuel.

Un message sur le visuel vous informe de l'enregistrement des valeurs de pression des pneus.

i Nota

Si le voyant  s'allume dans le combiné d'instruments, le pneu concerné peut être affiché dans l'Infodivertissement » [fig. 127](#).

Enregistrer les valeurs de pression des pneus par appui sur une touche



Fig. 128
Touche pour l'enregistrement
des valeurs de pression

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ⚠️ à la page 133.

- Gonfler tous les pneus à la pression prescrite.
- Mettez le contact.
- Appuyez sur la touche symbole  » fig. 128 et maintenez-la enfoncée.

Le voyant  s'allume sur le combiné d'instruments.

Un signal sonore et l'extinction du voyant indiquent l'enregistrement des valeurs de pression des pneus.

- Relâchez la touche symbole .

Dispositif de remorquage et remorque

Dispositif d'attelage

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Description	135
Réglage de la position de mise en service	135
Réglage correct de la position de mise en service	136
Montage de la boule d'attelage - étape 1	136
Montage de la boule d'attelage - étape 2	137
Contrôle de la fixation correcte	138
Retrait de la boule d'attelage - étape 1	138
Retrait de la boule d'attelage - étape 2	139
Accessoires	139

La charge sur timon maximum est de **50 kg**.

⚠️ AVERTISSEMENT

- Vérifiez, avant tout trajet avec la boule d'attelage montée, que celle-ci est correctement montée et fixée dans son logement.
- Si la boule d'attelage n'est pas correctement montée ou fixée dans son logement, il est interdit de l'utiliser.
- Si le dispositif d'attelage est endommagé ou incomplet, il est interdit de l'utiliser.
- N'effectuez pas de modification ou d'adaptation sur le dispositif d'attelage.
- Ne déverrouillez jamais la boule d'attelage quand une remorque est attelée.
- Maintenez toujours le logement du dispositif d'attelage dans un état propre. Un encrassement empêche une fixation sûre de la boule d'attelage !

⚠️ ATTENTION

- Contourner prudemment avec la boule d'attelage - risque de dommage de la peinture sur le pare-chocs.
- Lorsque la boule d'attelage est retirée, veillez à toujours remettre le couvercle sur le logement du dispositif d'attelage - risque d'encrassement du logement du dispositif d'attelage.

i Nota

- Utilisation et entretien du dispositif d'attelage » page 151.
- Remorquer le véhicule à l'aide de la boule d'attelage amovible » page 187.

Description

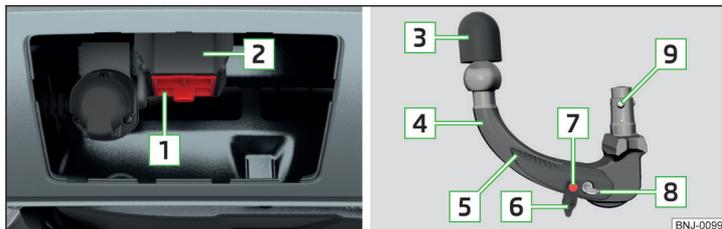


Fig. 129 Support du dispositif d'attelage/boule d'attelage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **i** et **!** à la page 134.

La boule d'attelage est amovible et se trouve dans le cuvelage de la roue de secours ou dans un compartiment pour la roue de secours dans le coffre à bagages.

Support du dispositif d'attelage et boule d'attelage » fig. 129

- 1** Capuchon du logement
- 2** Logement
- 3** Capuchon de protection
- 4** Boule d'attelage
- 5** Manette de commande
- 6** Cache de serrure
- 7** Tige de déverrouillage
- 8** Clés
- 9** Boule de verrouillage

i Nota

En cas de perte de la clé, adressez-vous à un atelier spécialisé.

Réglage de la position de mise en service

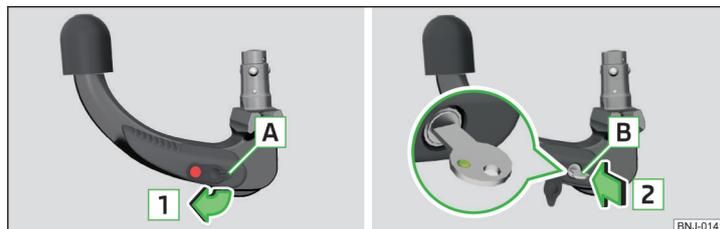


Fig. 130 Retirer le capuchon du verrou / insérer la clé dans le verrou

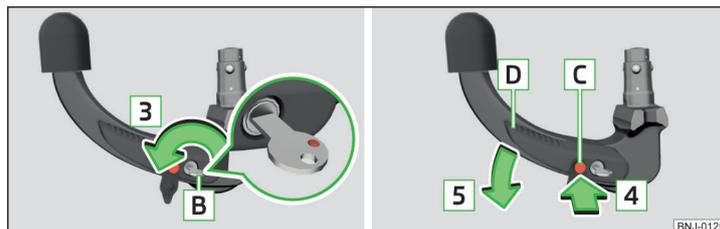


Fig. 131 Déverrouiller le verrou / enfoncer la tige de déverrouillage et appuyer sur la manette de commande

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **i** et **!** à la page 134.

La boule d'attelage doit être réglée sur la position de mise en service avant le montage » page 136, *Réglage correct de la position de mise en service.*

Si elle n'est pas en position de mise en service, voici comment régler la position de mise en service.

- Attrapez la boule d'attelage sous le capuchon de protection.
- Enlevez le cache **A** du verrou dans le sens de la flèche **1** » fig. 130.
- Insérer la clé **B** dans le verrou dans le sens de la flèche **2** de sorte que son marquage vert soit orienté vers le haut.
- Tourner la clé **B** dans le sens de la flèche **3** de sorte que son marquage rouge soit orienté vers le haut » fig. 131.

- Insérer en appuyant la tige de déverrouillage **C** dans le sens de la flèche **4** jusqu'en butée et appuyer simultanément sur la manette de commande **B** dans le sens de la flèche **5** jusqu'en butée.

La manette **D** se fixe sur la position.

Réglage correct de la position de mise en service

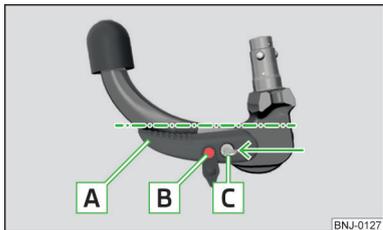


Fig. 132
Position de mise en service

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 134.

Réglage correct de la position de mise en service » fig. 132.

- ✓ La manette de commande **A** est fixée en position inférieure.
- ✓ La tige de déverrouillage **B** peut être bougée.
- ✓ Le marquage rouge sur la clé **C** est orienté vers le haut.

Ainsi réglée, la boule d'attelage peut être montée.

! ATTENTION

Il n'est pas possible de retirer la clé ni de la tourner dans une autre position quand le dispositif se trouve en position de mise en service.

Montage de la boule d'attelage - étape 1

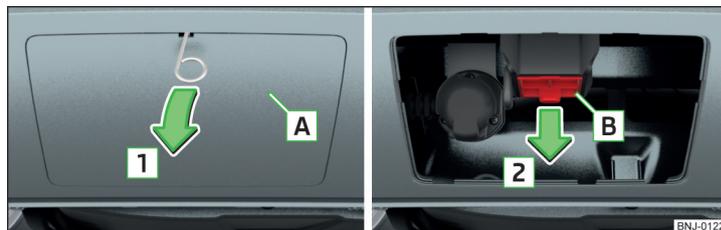


Fig. 133 Retirez le capuchon : au niveau de la boule d'attelage arrière / pour le logement de rangement

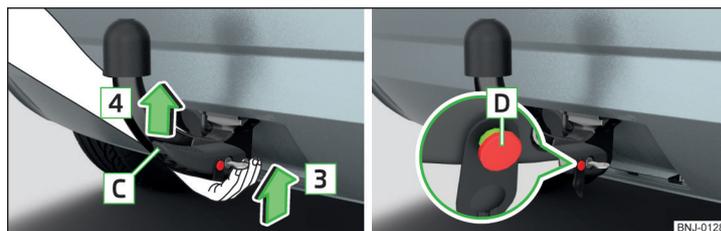


Fig. 134 insérer la boule d'attelage / tige de déverrouillage sortie

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 134.

Opérations préalables

Avant le montage, exécutez les opérations suivantes.

- Retirer le cache **A** » fig. 133 dans le sens de la flèche **1** à l'aide de l'étrier fourni avec l'outillage de bord pour retirer les enjoliveurs intégraux de roue » page 176.
- Retirer le cache **B** dans le sens de la flèche **2** » **!**

La boule d'attelage doit être réglée sur la position de mise en service » page 136, Réglage correct de la position de mise en service. Si elle n'est pas en position de mise en service, elle doit être réglée en position de mise en service » page 135, Réglage de la position de mise en service. ▶

Pose

► Prenez la boule d'attelage **par le bas** » fig. 134 et enfoncez-la dans le logement dans le sens de la flèche **[3]** jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de façon audible » **[!]**.

La manette de commande **[C]** se tourne **automatiquement** dans le sens de la flèche **[4]** vers le haut et la tige de déverrouillage **[D]** ressort (les parties rouge et verte sont alors visibles) » **[!]**.

Si la manette de commande **[C]** ne tourne pas automatiquement ou si la tige de déverrouillage **[D]** ne ressort pas, retirez la boule d'attelage du logement en faisant tourner la manette de commande **[C]** vers le bas jusqu'à la butée et nettoyez les surfaces de contact de la boule d'attelage ainsi que du logement.

[!] AVERTISSEMENT

- Retirez le cache pour le logement **[B]** avec précaution - risque de blessures des mains !
- Lors de la fixation de la boule d'attelage, gardez vos mains en dehors du champ de rotation de la manette de commande - risque de blessures des doigts !
- Ne jamais user de violence pour tirer la manette de commande vers le haut afin de pouvoir retirer la clé. La boule d'attelage ne serait alors pas correctement fixée !

[!] ATTENTION

Retirez le cache **[A]** au niveau du pare-chocs arrière avec précaution - risque d'endommagement de la peinture au niveau du pare-chocs ainsi que du cache.

[i] Nota

Conservez les caches **[A]** et **[B]** » fig. 133 dans un endroit adapté du coffre à bagages après les avoir retirés.

Montage de la boule d'attelage - étape 2

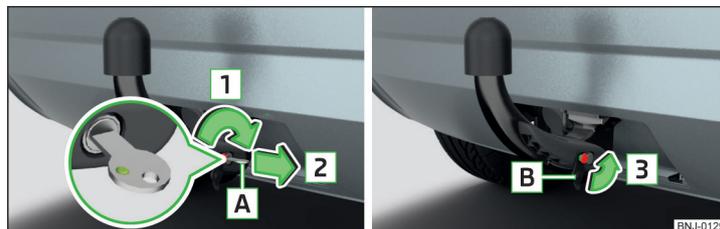


Fig. 135 Verrouiller le verrou et retirer la clé / enficher le cache sur le verrou

[!] Veuillez tout d'abord lire et observer **[!]** et **[!]** à la page 134.

- Réalisez tout d'abord l'étape 1 du montage de la boule d'attelage » page 136.
- Tournez la clé **[A]** dans le sens de la flèche **[1]** de sorte que son marquage vert soit orienté vers le haut » fig. 135.
- Retirez la clé dans le sens de la flèche **[2]**.
- Placez le cache **[B]** sur le verrou dans le sens de la flèche **[3]** et enfoncez-le » **[!]**.
- Contrôlez que la boule d'attelage est bien fixée » page 138, *Contrôle de la fixation correcte*.

[!] ATTENTION

Après avoir retiré la clé, remettez **toujours** en place le cache sur le verrou - risque d'encrassement du verrou.

Contrôle de la fixation correcte

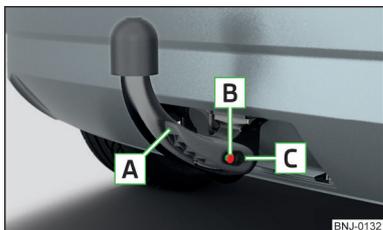


Fig. 136
Fixation conforme de la boule d'attelage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 134.

Contrôlez que la boule d'attelage est correctement fixée avant toute utilisation.

Fixation conforme de la boule d'attelage » fig. 136

- ✓ La boule d'attelage ne se désolidarise pas du logement, même après de fortes « secousses ».
- ✓ La manette de commande **A** se trouve dans sa position supérieure.
- ✓ La tige de déverrouillage **B** dépasse complètement (les parties rouge et verte sont visibles).
- ✓ La clé est retirée.
- ✓ Le cache **C** est inséré sur le verrou.

! AVERTISSEMENT

N'utilisez le dispositif d'attelage que si la boule d'attelage est correctement verrouillée - risque d'accident.

Retrait de la boule d'attelage - étape 1

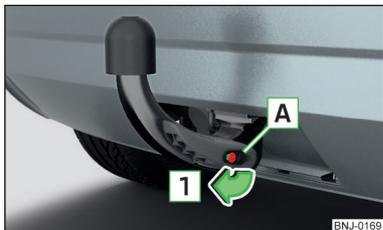


Fig. 137
Retrait du cache du verrou

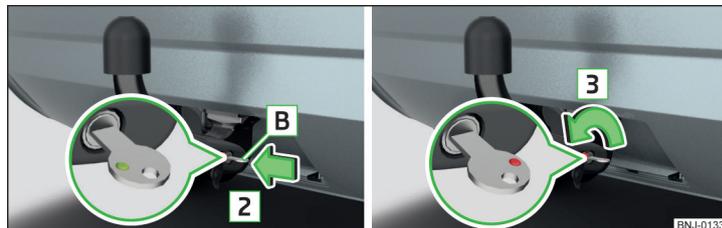


Fig. 138 Insérez la clé dans le verrou / déverrouiller le verrou

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 134.

- Enlevez le cache **A** du verrou dans le sens de la flèche **1** » fig. 137.
- Insérez la clé **B** dans le verrou dans le sens de la flèche **2** de sorte que son marquage vert soit orienté vers le haut » fig. 138.
- Tournez la clé dans le sens de la flèche **3** de sorte son marquage rouge soit orienté vers le haut.

! AVERTISSEMENT

Ne démontez jamais la boule d'attelage quand une remorque est attelée.

i Nota

Nous vous recommandons de placer le cache de protection sur la tête de la boule d'attelage avant de retirer la boule d'attelage.

Retrait de la boule d'attelage - étape 2

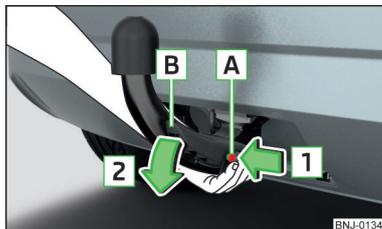


Fig. 139
Desserrer la boule d'attelage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 134.

Démontage

- Réalisez tout d'abord l'étape 1 du démontage de la boule d'attelage » [page 138](#).
- Prenez la boule d'attelage **par le bas** » [fig. 139](#).
- Insérez la tige de déverrouillage **A** en appuyant dans le sens de la flèche **1** jusqu'en butée et appuyez simultanément sur la manette de commande **B** dans le sens de la flèche **2** jusqu'en butée.

Dans cette position, la boule d'attelage se détache et tombe librement dans la main. Si elle ne tombe pas librement dans la main après son détachement, appuyez dessus de l'autre main.

La boule d'attelage s'enclenche simultanément dans la position de mise en service et est ainsi prête à être remise en place » **!**.

Travaux ultérieurs

Après le démontage de la boule d'attelage, exécutez les opérations suivantes.

- Installez le cache **B** » [fig. 133](#) à la [page 136](#) dans le sens opposé de la flèche **2**.
- Positionnez le cache **A** » [fig. 133](#) à la [page 136](#) sur les « crochets » dans la zone inférieure du pare-chocs.
- Poussez d'abord le cache à gauche et à droite puis dans la zone supérieure.

! AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais la boule d'attelage librement posée dans le coffre à bagages. Celle-ci pourrait entraîner des dommages en cas de freinage brusque et mettre en jeu la sécurité des passagers !

! ATTENTION

- Si vous maintenez la manette de commande **B** et n'appuyez pas dessus vers le bas jusqu'en butée, celle-ci revient dans sa position supérieure après le retrait de la boule d'attelage et ne s'enclenche pas dans la position de mise en service. Il faut alors amener la boule d'attelage dans cette position avant de la monter de nouveau » [page 135](#), *Réglage de la position de mise en service*.
- Ranger la boule d'attelage dans le boîtier, en position de mise en service, avec la clé orientée vers le haut - sans quoi il existe un risque de dommage de la clé !
- N'exercez pas trop de force en manipulant la manette (ne pas monter dessus, par ex.) !

i Nota

Nettoyez la boule d'attelage avant de la ranger dans la boîte avec l'outillage de bord.

Accessoires

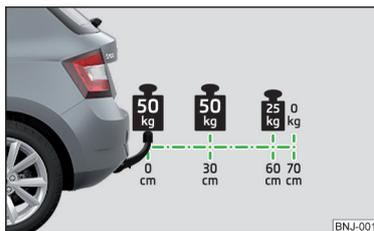


Fig. 140
Présentation du dépassement admissible maximum de la tête de boule du dispositif d'attelage et du poids total admissible des accessoires y compris la charge en fonction de l'état du centrage du chargement.

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 134.

Sur la tête de boule du dispositif d'attelage, un accessoire (par ex. un porte-vélo) peut être monté.

En cas d'utilisation de cet accessoire, respecter le dépassement maximal autorisé de la boule d'attelage du dispositif de remorque et le poids total autorisé de l'accessoire, y compris de la charge.

Le dépassement maximal autorisé de la boule d'attelage du dispositif de remorque est de **70 cm** » [fig. 140](#).

Le poids total autorisé de l'accessoire, y compris la charge, change avec l'espace croissant de la position du centre de gravité de la charge de la boule d'attelage.

Espacement de la position du centre de gravité de la charge de la boule d'attelage	Poids total autorisé de l'accessoire, y compris la charge
0 cm	50 kg
30 cm	50 kg
60 cm	25 kg
70 cm	0 kg

! AVERTISSEMENT

- Ne jamais dépasser le poids total autorisé de l'accessoire, y compris la charge - il existe un risque de dommage de la boule d'attelage du dispositif.
- Ne jamais excéder le dépassement autorisé de la boule d'attelage du dispositif - il existe un risque de dommage de la boule d'attelage du dispositif.

i Nota

Nous recommandons d'utiliser les accessoires de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

Remorque

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Atteler et désatteler la remorque	140
Chargement de la remorque	141
Traction d'une remorque	141
Alarme antivol	142

Si votre véhicule a déjà été équipé en usine d'un dispositif d'attelage ou est équipé d'un dispositif d'attelage de la gamme des accessoires d'origine ŠKODA, celui-ci remplit toutes les exigences techniques et satisfait aux dispositions légales nationales.

i Nota

Si vous constatez un défaut des feux de la remorque, contrôlez les fusibles dans la boîte à fusibles dans le tableau de bord » [page 191](#).

Atteler et désatteler la remorque

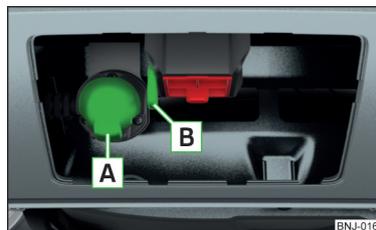


Fig. 141
Prise à 13 broches et œillet de fixation

Attelage

- Montez la boule d'attelage.
- Retirez le capuchon de protection **[3]** » [fig. 129](#) à la page 135 vers le haut.
- Enfichez la remorque sur la boule d'attelage.
- Enfichez le connecteur du câble d'attelage dans la prise à 13 broches **[A]** » [fig. 141](#).

Si la remorque à tracter est équipé d'une **prise à 7 broches**, vous pouvez utiliser un adaptateur correspondant de la gamme des accessoires d'origine ŠKODA en vue du raccordement électrique.

- Accrochez le câble de ridelle de la remorque à l'œillet de fixation **[B]**.

Lorsque vous accrochez le câble de ridelle de la remorque à l'œillet de fixation, le câble doit **pendre** dans toutes les positions de la remorque par rapport au véhicule (virages serrés, marche arrière, etc.).

Dételer

- Décrochez le câble de ridelle d'attelage de la remorque à l'œillet de fixation **[B]** » [fig. 141](#).
- Débranchez la prise mâle du câble de la remorque de la prise à 13 pôles.
- Détachez la remorque de la boule d'attelage.
- Le cache **[3]** est inséré sur la tête d'attelage » [fig. 129](#) à la page 135.

Rétroviseurs extérieurs

Si les rétroviseurs de série ne vous permettent pas de bien voir la circulation derrière la remorque, des rétroviseurs extérieurs supplémentaires sont alors indispensables. Respectez les dispositions légales nationales.

Phares

L'avant de la voiture peut se soulever lorsqu'une remorque est attelée et l'éclairage peut éblouir les autres usagers de la route.

Adaptez le réglage des phares avec le sélecteur pour le réglage de la portée des phares » [page 62](#), *Commande de l'éclairage*.

Alimentation du réseau électrique de la remorque

Pour le raccordement électrique entre le véhicule et la remorque, le réseau électrique de la remorque est alimenté en courant par le véhicule.

L'alimentation électrique fonctionne si le contact est mis ou coupé.

! AVERTISSEMENT

- Une installation électrique mal raccordée ou incorrecte peut conduire à des accidents, et de graves blessures par hydrocution.
- Seul un atelier spécialisé est autorisé à effectuer des travaux sur l'installation électrique.
- Ne reliez jamais l'installation électrique de la remorque directement aux raccords électriques des feux arrière ou d'autres sources de courant.
- Après avoir attelé la remorque et branché la prise, contrôlez le fonctionnement des feux arrière de la remorque.
- Serrez le frein à main du véhicule pour atteler et désatteler la remorque.
- N'utilisez jamais l'œillet de fixation pour remorquer !

! ATTENTION

Une installation électrique mal raccordée ou incorrecte peut conduire à des dysfonctionnements de l'ensemble de l'électronique du véhicule.

Chargement de la remorque

L'attelage doit être équilibré. Utilisez donc extensivement la charge sur timon maximum autorisée. Une charge sur timon trop réduite a une influence négative sur la tenue de route de l'attelage.

Répartition du chargement

Répartissez le chargement à l'intérieur de la remorque de façon à ce que les objets lourds soient le plus près possible de l'essieu de la remorque. Fixez les objets pour les empêcher de glisser.

Le poids est très mal réparti si la voiture est vide alors que la remorque est chargée. Roulez très lentement si vous devez absolument vous déplacer dans de telles conditions.

Pression des pneus

Gonflez vos pneus à la pression prévue pour la « charge maximale » » [page 170](#).

Charge tractée et poids d'attelage

Ne dépassez en aucun cas la charge tractée autorisée » [page 203](#), *Caractéristiques techniques*.

Les données de la documentation technique du véhicule ont toujours la priorité sur les données de cette Notice d'utilisation.

Les charges tractées mentionnées ne sont valables que pour des altitudes jusqu'à 1 000 m au-dessus du niveau de la mer.

Plus l'altitude augmente, plus la puissance du moteur baisse, et la puissance de traction en côte se réduit en conséquence. Le poids d'attelage maximum autorisé se réduit ainsi de 10 % environ par tranche supplémentaire de 1 000 m d'altitude entamée.

Le poids d'attelage se compose du poids effectif du véhicule tracteur chargé et de la remorque chargée.

La charge tractée et la charge sur timon indiquées sur la plaque constructeur du dispositif d'attelage ne font office que de valeur de contrôle du dispositif. Les valeurs applicables pour votre véhicule sont indiquées dans les documents de votre véhicule.

! AVERTISSEMENT

- Ne dépassez pas les charges admises sur les essieux et sur timon et le poids total autorisé pour la remorque - risque d'accident !
- Un chargement non fixé peut compromettre la stabilité et la sécurité de la conduite - risque d'accident !

Traction d'une remorque

Vitesse

Pour des raisons de sécurité, ne roulez pas à plus de 80 km/h quand une remorque est attelée.

Réduire immédiatement la vitesse dès que le moindre ballonnement de la remorque se fait sentir. N'essayez jamais de « redresser » un attelage se ballonnant en accélérant.

Freins

Freinez à temps ! S'il s'agit d'une remorque équipée de **freins à inertie** freinez d'abord doucement puis plus énergiquement. Vous éviterez ainsi des à-coups de freinage dus au blocage des roues de la remorque.

Rétrogradez à temps dans les descentes pour pouvoir utiliser le moteur comme freinage supplémentaire. ▶

Surchauffe du moteur

Lorsque l'aiguille de la température du liquide de refroidissement atteint la zone rouge de l'échelle, la vitesse doit être réduite immédiatement.

Si le symbole de contrôle  s'allume sur le visuel du combiné d'instruments, arrêtez le véhicule et coupez le moteur.

Veillez suivre les indications suivantes » [page 41](#),  *Liquide de refroidissement*.

Vous pouvez faire descendre la température du liquide de refroidissement en allumant le chauffage.

AVERTISSEMENT

- Roulez particulièrement prudemment quand une remorque est attelée.
- Adaptez votre vitesse à l'état de la chaussée et à la circulation.

ATTENTION

Faites vérifier votre véhicule entre les périodicités de maintenance si vous tractez fréquemment une remorque.

Alarme antivol

Quand le véhicule est verrouillé, l'alarme se déclenche dès que la liaison électrique entre le véhicule tracteur et la remorque est interrompue.

Désactivez toujours l'alarme antivol avant d'atteler ou de désatteler une remorque » [page 56](#).

Conditions pour l'intégration d'une remorque au système d'alarme antivol.

- ✓ Le véhicule est équipé en usine d'une alarme antivol et d'un dispositif d'attelage.
- ✓ La remorque est reliée électriquement au véhicule tracteur par la prise de remorque.
- ✓ Les installations électriques du véhicule et de la remorque sont opérationnelles.
- ✓ Le véhicule a été verrouillé avec la clé du véhicule et l'alarme antivol est active.

ATTENTION

Pour des raisons techniques, il n'est pas possible d'intégrer des remorques équipées de feux arrière DEL dans l'alarme antivol.

Indications pour l'utilisation

Soin et entretien

Adaptations, réparations et modifications techniques

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Utilisation du véhicule dans des conditions météorologiques différentes	143
Contrôles légaux	144
Partenaire service ŠKODA	144
Les pièces d'origine ŠKODA	144
Les accessoires d'origine ŠKODA	145
Spoiler	145
Protection des composants	145
Airbags	146
Reprise et recyclage de vieux véhicules	146

Les règles et directives de ŠKODA AUTO a.s. doivent être observées lors de la réalisation de toutes les adaptations, réparations ou modifications techniques sur votre véhicule.

Le respect de ces règles et directives a lieu dans l'intérêt de la sécurité routière et dans le but de maintenir votre véhicule en bon état de marche. Après la réalisation des adaptations, réparations et modifications techniques, le véhicule sera conforme aux dispositions en vigueur du Code de la Route.

Avant l'achat d'accessoires, de pièces ou la réalisation de toutes les adaptations, réparations ou modifications techniques sur votre véhicule, des conseils devraient toujours être délivrés par un partenaire ŠKODA » [page 144](#).

AVERTISSEMENT

- Des travaux incorrectement effectués sur votre véhicule peuvent entraîner des dysfonctionnements – risque d'accident !
- Des interventions sur les composants électroniques et leurs logiciels peuvent provoquer des dysfonctionnements. En raison du maillage des composants électroniques ces dysfonctionnements peuvent également avoir une incidence sur les systèmes qui ne sont pas directement concernés. La fiabilité du véhicule peut être considérablement compromise et l'usure des pièces peut augmenter.

Conseil antipollution

Conservez les documents techniques relatifs aux modifications apportées sur le véhicule afin de pouvoir les transmettre ultérieurement à l'entreprise de recyclage de véhicules usagés. Ceci permet d'assurer un recyclage du véhicule dans le respect de l'environnement.

Nota

- Nous vous recommandons de faire réaliser toute adaptation et modification technique exclusivement par un atelier spécialisé.
- Les dommages dus à des modifications techniques effectuées sans l'autorisation du fabricant sont exclus de la garantie » *Carnet d'entretien*.
- Le partenaire ŠKODA n'endosse aucune responsabilité pour les produits non homologués par ŠKODA AUTO a.s., bien qu'il puisse s'agir de produits possédant une homologation de service ou validés par des instituts de contrôle de l'État.
- Nous vous recommandons de n'utiliser que des accessoires d'origine ŠKODA expressément homologués et des pièces d'origine ŠKODA. Leur fiabilité, sécurité et compatibilité avec votre véhicule sont alors garanties.
- Vous pouvez acheter les accessoires d'origine ŠKODA et les pièces d'origine ŠKODA chez un partenaire ŠKODA qui effectuera le montage des pièces achetées de façon professionnelle.

Utilisation du véhicule dans des conditions météorologiques différentes

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 143.

Si vous souhaitez utiliser votre véhicule dans des pays présentant des conditions météorologiques différentes de celles prévues, veuillez vous adresser à un partenaire ŠKODA.

Celui-ci vous fournira des conseils concernant les éventuelles mesures à prendre afin de garantir la fonctionnalité complète du véhicule et d'éviter les dommages.

Ces conseils concernent par ex. la vidange du liquide de refroidissement, le remplacement de la batterie, etc.

Contrôles légaux

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 143.

Dans de nombreux pays, les dispositions en vigueur imposent de faire contrôler le fonctionnement et la sécurité et/ou l'émission des gaz d'échappement du véhicule à intervalles réguliers. Ces contrôles peuvent être effectués par des ateliers ou des stations de contrôle déterminés par le législateur.

Les partenaires service ŠKODA sont informés des contrôles requis par la loi et préparent, sur demande, le véhicule aux contrôles dans le cadre d'un entretien ou veillent à leur exécution. Sur demande du client, les ateliers spécialisés peuvent directement effectuer les contrôles convenus lorsque ceux-ci sont eux-mêmes agréés pour une telle exécution. Cela vous permet d'économiser du temps et de l'argent.

Même si vous voulez présenter vous-même votre véhicule pour contrôle auprès d'un professionnel officiellement reconnu afin de le préparer à un contrôle requis par la loi, nous vous recommandons de vous adresser auparavant au conseiller du service après-vente de votre partenaire service ŠKODA.

Ce conseiller du service après-vente vous indiquera, après son évaluation, les points auxquels vous devez faire attention afin que votre véhicule passe le contrôle dans les meilleures conditions possibles. Ceci vous épargnera des tâches supplémentaires liées à la nécessité éventuelle de passer un deuxième contrôle.

Partenaire service ŠKODA

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 143.

Les partenaires service ŠKODA sont équipés d'outils et d'appareils modernes spécialement mis au point. Un personnel qualifié adéquatement formé et recourant à une gamme étendue de pièces d'origine ŠKODA et accessoires d'origine ŠKODA pour les adaptations, réparations et modifications techniques y travaille.

Tous les partenaires service ŠKODA travaillent en se conformant aux règles et directives les plus récentes de ŠKODA AUTO a.s. Toutes les prestations de service et de réparation sont ainsi réalisées dans les délais et dans la qualité correspondante. Le respect des règles et directives a lieu dans l'intérêt de la sécurité routière et dans le but de maintenir votre véhicule en bon état de marche.

Les partenaires service ŠKODA sont ainsi suffisamment préparés à entretenir votre véhicule et à vous offrir un travail de qualité. Nous vous recommandons par conséquent de faire réaliser toutes les adaptations, réparations et modifications techniques sur votre véhicule par un partenaire service ŠKODA.

Les pièces d'origine ŠKODA

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 143.

Pour votre véhicule, nous vous recommandons l'utilisation de pièces d'origine ŠKODA car celles-ci sont autorisées et approuvées par ŠKODA AUTO a.s.. Leur finition, leur respect des cotes et leurs matériaux correspondent exactement aux prescriptions de ŠKODA AUTO a.s. et sont identiques aux composants utilisés dans la production en série.

ŠKODA AUTO a.s. se porte garant de la sécurité, de la fiabilité et d'une durée de fonctionnement prolongée de ces produits. C'est pourquoi nous vous recommandons de n'utiliser que des pièces d'origine ŠKODA.

ŠKODA AUTO a.s. fournit une gamme complète de pièces d'origine ŠKODA – pas seulement durant la production d'un certain modèle, mais au moins pendant les 15 années qui suivent la fin de la production d'une série pour ce qui est des pièces d'usure et au moins 10 ans pour toutes les autres pièces des véhicules.

Les partenaires service ŠKODA répondent des éventuels vices des pièces d'origine ŠKODA lors de leur achat 2 ans après la responsabilité légale pour vices cachés, sauf convention divergente dans le contrat de vente. Vous devrez conserver le bon de garantie validé et la facture de ces pièces durant toute cette période afin de pouvoir prouver la date de début du délai.

Réparations de la carrosserie

Les véhicules ŠKODA sont conçus de telle sorte qu'en cas de dommage de la carrosserie, seules les pièces réellement endommagées doivent être remplacées.

Avant de faire remplacer les pièces endommagées de la carrosserie, nous vous recommandons toutefois de demander à un atelier spécialisé s'il n'est pas préférable de les réparer. En effet, la réparation des pièces de carrosserie coûte, en règle générale, moins cher.

Les accessoires d'origine ŠKODA

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 143.

Si vous souhaitez équiper votre véhicule d'accessoires, veuillez tenir compte de ce qui suit :

Nous vous recommandons d'utiliser des accessoires d'origine ŠKODA pour votre véhicule. ŠKODA AUTO a.s. se porte garant de la fiabilité ainsi que de la sécurité et de l'adéquation de ces accessoires conçus tout spécialement pour votre type de véhicule. Concernant les produits d'autres constructeurs, nous ne sommes pas en mesure, malgré une observation continue du marché, d'évaluer ou d'en garantir l'adéquation à votre véhicule, même s'il s'agit dans certains cas de produits pourvus d'une licence ou validés par des instituts de contrôle d'État.

Tous les accessoires font l'objet d'un processus de validation exigeant en termes de développement technique (contrôles techniques) et de respect de la qualité (contrôles client) et ce n'est une fois l'ensemble des contrôles positifs que le produit devient un accessoire d'origine ŠKODA.

L'offre des accessoires d'origine ŠKODA comprend aussi les conseils d'un vendeur qualifié et, sur demande du client, le montage conforme.

Les partenaires service ŠKODA répondent des éventuels vices des accessoires originaux ŠKODA lors de leur vente 2 ans après le montage ou la remise selon la responsabilité légale pour vices cachés, sauf convention divergente dans le contrat de vente ou autres dispositions. Vous devrez conserver le bon de garantie validé et la facture de ces accessoires durant toute cette période afin de pouvoir prouver la date de début du délai.

Il va de soi que les partenaires service ŠKODA seront aussi en mesure de vous fournir les produits nécessaires pour l'entretien de votre véhicule ainsi que toutes les pièces soumises à une usure naturelle, par ex. les pneus, les batteries, les ampoules et les raclettes d'essuie-glaces.

I Nota

Les accessoires autorisés par la société ŠKODA AUTO a.s. sont proposés par des partenaires ŠKODA dans l'ensemble des pays dans lesquels la société ŠKODA AUTO a.s. possède un réseau de distribution ou de service après-vente. Cela se présente notamment sous la forme d'un catalogue imprimé des accessoires d'origine ŠKODA, de prospectus authentiques ou encore d'offres d'accessoires d'origine ŠKODA sur les sites Internet des partenaires ŠKODA.

Spoiler

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 143.

Si votre véhicule neuf est équipé d'un spoiler au niveau du pare-chocs avant en combinaison avec le spoiler sur le capot du coffre à bagages, les règles suivantes doivent être observées.

- Pour des raisons de sécurité, il est nécessaire que le véhicule avec un spoiler au niveau du pare-chocs avant ne soit toujours équipé qu'en combinaison avec le spoiler correspondant sur le capot du coffre à bagages.
- Un tel spoiler ne peut être laissé au niveau du pare-chocs avant ni seul, ni dans une combinaison sans spoiler sur le capot du coffre à bagages, ni dans une combinaison avec un spoiler inadapté sur le capot du coffre à bagages.
- Nous vous recommandons de consulter le partenaire service ŠKODA en cas d'éventuelles réparations, d'échange, d'ajout ou de retrait de spoilers.

! AVERTISSEMENT

- Les travaux réalisés de manière incorrecte sur les spoilers de votre véhicule peuvent causer des dysfonctionnements - risque d'accident et de blessures graves !
- En cas de montage ultérieur d'un spoiler avant, d'enjoliveurs intégraux, etc., il faut s'assurer que l'alimentation en air des freins des roues avant n'est pas obturée. Ceci risque d'entraîner une surchauffe des freins avant, ce qui nuit au fonctionnement du système de freinage - risque d'accident !

Protection des composants

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 143.

Certains composants électroniques du véhicule (par ex. le combiné d'instruments) sont équipés en usine d'une protection des composants.

La protection des composants a été développée comme mécanisme de protection aux fins suivantes :

- pour la restriction des fonctions des éléments électroniques installés en usine ou au garage après leur montage dans un autre véhicule (par ex. suite à un vol) ;
- pour la restriction des fonctions des éléments électroniques utilisés à l'extérieur du véhicule ;
- pour la possibilité d'un montage ou remplacement légitime de éléments électroniques lors de réparations réalisées dans un atelier spécialisé. ▶

La protection des composants activée peut se manifester par des restrictions de fonctionnement du composant électronique respectif. Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Airbags

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 143.

Les composants du système des airbags peuvent se trouver dans le pare-chocs avant, dans les portières, dans les sièges avant, dans le pavillon de toit ou dans la carrosserie.

AVERTISSEMENT

Seul un atelier spécialisé est autorisé à effectuer des travaux, sous quelque forme que ce soit, sur le système des airbags ainsi qu'à démonter et remonter des pièces de ce système en vue de la réalisation d'autres réparations (démontage du volant, par ex.).

- Des adaptations, réparations et modifications techniques réalisées de manière incorrecte peuvent entraîner des dommages et altérer considérablement l'efficacité du système des airbags - danger d'accidents et de blessures graves !
- Le système des airbags doit être remplacé s'il s'est déclenché. Les modules des airbags ne peuvent pas être réparés.

AVERTISSEMENT

Conseils pour la manipulation du système des airbags

- Il est interdit de manipuler les différentes pièces du système des airbags, car cela pourrait entraîner le déclenchement d'airbags.
- Ne montez jamais des pièces d'airbag démontées de véhicules usagés ou provenant d'un processus de recyclage.
- Ne montez jamais des parties d'airbag endommagées dans le véhicule. En cas d'accident, les airbags peuvent alors ne pas se déclencher ou ne pas se déclencher correctement.
- Aucune modification ne doit être apportée aux pièces du système des airbags.

AVERTISSEMENT

- Une modification de la suspension des roues du véhicule, y compris l'utilisation de combinaisons jantes / pneus non homologuées risque de modifier le fonctionnement du système des airbags - risque d'accident et de blessures mortelles !
- N'effectuez jamais de modifications sur le pare-chocs avant ou sur la carrosserie.

AVERTISSEMENT

Le calculateur d'airbag fonctionne en conjonction avec des capteurs de pression montés dans les portières avant. C'est pourquoi vous ne devez apporter aucune modification autant sur les portières que sur les revêtements des portières (une installation de haut-parleurs supplémentaires, par ex.). Les endommagements générés de ce fait peuvent influencer négativement le fonctionnement des airbags. Tous les travaux sur les portières avant et leurs revêtements ne doivent être réalisés que par un atelier spécialisé. Tenez compte des conseils suivants.

- Ne jamais rouler avec un revêtement intérieur de portière enlevé.
- Ne jamais rouler si des pièces du revêtement intérieur de portière ont été enlevées et si les ouvertures qui en résultent ne sont pas correctement fermées.
- Ne jamais rouler si des haut-parleurs ont été enlevés des portières, il se pourrait alors que les ouvertures des haut-parleurs ne soient pas correctement fermées.
- Toujours s'assurer que les ouvertures ont été recouvertes ou bouchées si un haut-parleur supplémentaire ou toute autre pièce d'équipement en option a été installé dans le revêtement intérieur de la portière.

Reprise et recyclage de vieux véhicules

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 143.

ŠKODA répond aux exigences de protection de l'environnement et de l'économie de ressources posées à la marque et ses produits. Tous les nouveaux véhicules ŠKODA peuvent être recyclés à 95 % et peuvent en principe être renvoyés gratuitement¹⁾ au constructeur. ▶

¹⁾ Sous réserve de se conformer aux dispositions légales nationales.

La zone de couverture des systèmes de reprise, qui vous permet de restituer votre véhicule, a été étendue à plusieurs pays. Après la restitution, vous recevez un certificat qui atteste du respect de la protection de l'environnement.

Nota

Vous obtiendrez de plus amples informations au sujet de la reprise et du recyclage des véhicules usagés auprès d'un atelier spécialisé.

Lavage du véhicule

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Lavage manuel _____	147
Stations de lavage automatiques _____	147
Lavage avec un nettoyeur haute pression _____	148

Un lavage **fréquent** est le meilleur moyen pour protéger votre véhicule contre les nuisances de l'environnement.

Plus les restes d'insectes, fientes d'oiseaux, sel de déneigement et autres dépôts agressifs adhèrent longtemps à la peinture, plus cela est nuisible et laisse des traces. Des températures élevées, un ensoleillement intensif par ex., amplifient leur action corrosive.

Nettoyez également le **soubassement** à fond à la fin de la saison froide.

AVERTISSEMENT

Lavage du véhicule en hiver : de l'humidité et de l'eau glacée dans le système de freinage peuvent nuire à son efficacité – risque d'accident !

ATTENTION

La température de l'eau de lavage doit être à 60 °C max. – risque d'endommagement du véhicule.

Conseil antipollution

Ne lavez le véhicule que sur des aires de lavage prévues à cet effet.

Lavage manuel

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 147.

Ramollir la saleté avec suffisamment d'eau et rincer autant que possible.

Nettoyez ensuite le véhicule avec une **éponge** douce ou un **gant de nettoyage**. Travaillez de haut en bas – en commençant par le toit.

Utiliser un produit spécialement conçu pour nettoyer les salissures tenaces.

Rincez souvent l'éponge ou le gant de nettoyage.

Nettoyez en dernier les roues, les jupes latérales, etc. Utilisez une deuxième éponge à cet effet.

Rincez soigneusement le véhicule après le lavage et séchez-le pour finir avec une peau de chamois.

AVERTISSEMENT

Protégez vos mains et vos bras des pièces métalliques coupantes lorsque vous nettoyez le soubassement, le système d'échappement, l'intérieur des passages de roue ou les enjoliveurs de roues – risque de coupures !

ATTENTION

- Ne nettoyez les surfaces peintes du véhicule qu'en exerçant une légère pression seulement.
- Ne lavez pas le véhicule en plein soleil – risque d'endommagement de la peinture.

Stations de lavage automatiques

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 147.

Avant un lavage du véhicule dans une station de lavage automatique, aucune mesure particulière ne doit être prise, mis à part les précautions usuelles (par ex. fermeture des vitres et du toit ouvrant relevable, etc.).

Il est préférable de demander au préalable l'avis du gérant de la station de lavage si votre véhicule comporte des accessoires particuliers, par ex. un spoiler, une galerie de toit, une antenne radio et similaires.

Après le lavage automatique avec la protection, les lames en caoutchouc des essuie-glaces doivent être nettoyées et dégraissées avec un produit nettoyant spécialement prévu.

ATTENTION

Lors d'un lavage du véhicule dans une station de lavage automatique, rabattez les rétroviseurs extérieurs pour éviter de les endommager. Ne rabattez en aucun cas les rétroviseurs extérieurs à réglage électrique manuellement, ne les rabattez ou déployez qu'au moyen de la commande électrique.

Lavage avec un nettoyeur haute pression

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 147.

En cas de nettoyage du véhicule avec un nettoyeur à haute pression, suivez les consignes d'utilisation du nettoyeur haute pression. Surtout pour ce qui est de la **pression** et de la **distance par rapport au véhicule**.

Respectez une distance suffisante aux capteurs du système d'assistance au stationnement ainsi qu'aux matériaux souples, comme les flexibles en caoutchouc ou du matériau d'isolation.

ATTENTION

- Si vous nettoyez la voiture au tuyau arrosoir ou avec un nettoyeur haute pression en hiver, faites attention à ne pas diriger le jet directement sur les barilletts de serrure ou les joints des ouvrants – risque de gel !
- Pour éviter d'endommager les capteurs du système d'assistance au stationnement pendant un nettoyage avec des nettoyeurs haute pression ou des jets de vapeur, ne dirigez le jet que brièvement directement sur les capteurs et à une distance minimum de 10 cm.

Nota

Voir également Nettoyer un véhicule avec films de décoration avec un nettoyeur haute pression » [page 149](#).

Entretien extérieur du véhicule

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Peinture du véhicule	149
Pièces en plastique	149
Joints d'étanchéité en caoutchouc	149
Pièces chromées	149
Films de décoration	149
Vitres et rétroviseurs extérieurs	150
Verre des phares	150
Barillet de portière	151
Protection des corps creux	151
Cric	151
Roues	151

148 Indications pour l'utilisation

Dispositif d'attelage et logement	151
Protection du soubassement	151
Balais d'essuie-glace	152

Nous vous recommandons d'utiliser des produits d'entretien de véhicules de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA disponibles auprès des partenaires ŠKODA. Observez les instructions figurant sur l'emballage.

AVERTISSEMENT

- Les produits d'entretien peuvent être nocifs en cas d'utilisation incorrecte.
- Conservez toujours les produits d'entretien du véhicule hors de portée des personnes qui ne sont pas totalement autonomes, par ex. des enfants - risque d'empoisonnement !
- Protégez vos mains et vos bras des pièces métalliques coupantes lorsque vous nettoyez le soubassement, l'intérieur des passages de roue ou les enjoliveurs de roues – risque de coupures !

ATTENTION

- N'utilisez pas d'éponge anti-insecte ou de cuisine rêche, ni quoi que ce soit de similaire pour les surfaces peintes – risque d'endommagement de la couche de peinture.
- Les produits de nettoyage contenant des solvants peuvent endommager le matériau à nettoyer.

Conseil antipollution

Les bombes usagées de produits d'entretien de véhicules sont des déchets spéciaux nuisibles à l'environnement. Il faut les mettre au rebut dans le respect des dispositions légales nationales.

Nota

Comme le nettoyage et l'entretien de l'habitacle de votre véhicule exigent des outils spéciaux et des connaissances particulières, nous vous recommandons de confier le nettoyage et l'entretien de l'habitacle de votre véhicule à un partenaire service ŠKODA.

Peinture du véhicule

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 148.

Traitement protecteur

Un processus de conservation effectué avec minutie protège efficacement la peinture contre les nuisances environnementales.

Passer un produit de protection à base de cire dure de grande qualité sur le véhicule au plus tard lorsque des gouttes ne se forment plus sur la peinture propre.

Une fois la peinture bien nettoyée et parfaitement sèche, une nouvelle couche d'un produit de protection à base de cire dure de grande qualité peut y être appliquée.

Même si un produit de lavage protecteur est régulièrement utilisé, il est recommandé de protéger la peinture au moins deux fois par an avec de la cire dure.

Lustrage

Un lustrage est indispensable si la peinture est devenue terne et qu'un enduit de protection ne suffit plus pour lui rendre son éclat.

La peinture doit ensuite être traitée avec un enduit de protection si le produit de lustrage ne contient pas d'agents de conservation.

ATTENTION

- Remédier immédiatement aux dommages portés sur la peinture.
- N'endiguez jamais les vitres de cire.
- Ne traitez pas les pièces peintes de couleur mat ou en plastique avec des produits de lustrage ou des cires dures.
- Ne lustrez pas la peinture de la voiture dans un environnement poussiéreux - risque de rayures de la peinture.
- N'appliquez jamais de produit d'entretien de la peinture sur les joints des portières et les guides des vitres.
- Si possible, n'appliquez pas de produit d'entretien de la peinture sur les surfaces de la carrosserie entrant en contact avec les joints des portières et les guides des vitres.

Pièces en plastique

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 148.

Nettoyez les pièces en plastique avec un chiffon humide.

Si les pièces en plastique n'ont pas pu être nettoyées parfaitement de cette façon, utilisez des produits d'entretien prévus à cet effet.

ATTENTION

N'utilisez pas de produit d'entretien de la peinture pour les pièces en plastique.

Joint d'étanchéité en caoutchouc

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 148.

Tous les joints des portières et les guides des vitres sont traités en usine avec une couche de peinture mate incolore pour éviter qu'ils ne se figent aux pièces de carrosserie peintes en cas de gel ainsi que contre les bruits.

ATTENTION

- N'utilisez **aucun** produit pour traiter les joints des portières et les guides des vitres.
- Un traitement supplémentaire des joints peut entraîner une altération de la peinture de protection et des bruits peuvent apparaître.

Pièces chromées

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 148.

Nettoyez d'abord les pièces chromées avec un chiffon humide et puis lustrez-les avec un chiffon doux et sec.

Si les pièces chromées n'ont pas pu être nettoyées parfaitement de cette façon, utilisez des produits d'entretien pour chrome prévus à cet effet.

ATTENTION

Ne lustrez pas les pièces chromées dans un environnement poussiéreux - risque de rayures des surfaces.

Films de décoration

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 148.

Nettoyez les films avec une solution savonneuse peu concentrée et de l'eau chaude et propre.

Veillez observer les instructions suivantes pour le lavage haute pression du véhicule.

- La distance minimale entre la buse et la carrosserie du véhicule doit être de 50 cm.
- Maintenir le jet perpendiculaire à la surface du film.
- La température maximale de l'eau doit être de 50 °C.
- La pression maximale du jet est de 80 bar.

! ATTENTION

- Ne jamais utiliser de produit de nettoyage agressif ou de solution chimique pour les surfaces dotées d'un film - risque d'endommagement du film.
- Pendant l'hiver, n'utilisez pas de raclette pour ôter la neige et la glace des surfaces recouvertes d'un film. Ne retirez pas non plus les couches de neige glacées ou la glace avec d'autres objets - risque d'endommagement du film.

Vitres et rétroviseurs extérieurs



Fig. 142
Trappe du réservoir : Retirez la raclette

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 148.**

Retirer la neige et la glace

Utilisez une raclette en plastique pour retirer la neige et la glace des vitres et des rétroviseurs.

La raclette se trouve à l'intérieur de la trappe du réservoir.

- Ouvrez la trappe du réservoir.
- Retirez la raclette en tirant dans le sens de la flèche » fig. 142.

Nettoyage des vitres

Nettoyez également régulièrement les vitres à l'intérieur à l'eau claire.

Sécher les surfaces vitrées avec une peau de chamois propre ou un chiffon réservé à cet effet.

! ATTENTION

Recommandations pour retirer la neige et la glace

- N'effectuez pas de mouvements de va-et-vient avec la raclette, mais poussez-la dans une seule direction pour éviter d'endommager la surface des vitres.
- N'enlevez pas de la neige ou de la glace encrassée par des particules grossières des vitres et rétroviseurs, par ex. du gravier fin, du sable, du sel de déneigement - risque d'endommagement de la surface des vitres ou des rétroviseurs.
- N'enlevez pas de la neige ou de la glace des parties vitrées avec de l'eau chaude ou brûlante - risque de fissuration du verre !
- Veillez à ne pas endommager les autocollants appliqués en usine lors du retrait de la neige et de la glace sur les vitres.

! ATTENTION

Recommandations pour le nettoyage des vitres

- Ne nettoyez pas l'intérieur des vitres avec des objets coupants ou des produits nettoyants agressifs ou acides - risque d'endommagement des filaments de dégivrage ou de l'antenne de pare-brise.
- Pour sécher les vitres après le lavage du véhicule, n'utilisez pas la même peau de chamois que vous avez utilisée pour lustre la carrosserie. Des résidus de produit de conservation déposés sur la peau de chamois pourraient encrasser les vitres et réduire la visibilité.

Verre des phares

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 148.**

Nettoyez les verres des phares avant en plastique avec de l'eau chaude propre et du savon.

! ATTENTION

- Ne **jamais** essuyer les phares à sec - risque d'endommagement du vernis protecteur et de formation ultérieure de fissures dans les verres.
- Ne jamais utiliser d'objet coupant lors du nettoyage des verres - risque d'endommagement du vernis protecteur et de formation ultérieure de fissures dans les verres.
- Pour le nettoyage des verres, n'utilisez pas de produit nettoyants agressifs ou des solvants chimiques - risque d'endommagement des verres de phare.

Barillet de portière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 148.

Utilisez des produits spécifiquement conçus à cet effet pour dégivrer les cylindres des barilletts de serrure de portière.

ATTENTION

Veiller à ce qu'il y ait le moins d'eau possible dans le barillet de portière - risque de gel dans le barillet.

Protection des corps creux

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 148.

Tous les corps creux exposés à un phénomène de corrosion sont durablement protégés départ usine par de la **cire spéciale**.

La protection n'exige ni contrôle ni traitement ultérieur.

S'il arrive qu'un peu de cire coule des cavités par températures élevées, éliminez-la avec une raclette en plastique et nettoyez les taches avec de l'essence de nettoyage.

AVERTISSEMENT

Observez les directives de sécurité en cas d'utilisation d'essence de nettoyage pour éliminer la cire - risque d'incendie !

Cric

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 148.

Le cric ne nécessite aucun entretien.

Au besoin, les pièces mobiles du cric pourront être lubrifiées avec une graisse appropriée.

Roues

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 148.

Jantes

Nettoyez également à fond les jantes lors du lavage régulier du véhicule.

Nettoyez régulièrement le sel de déneigement et les frottements des plaquettes de frein, comme ceux-ci attaquent le matériau des jantes.

Jantes en alliage léger

Traitez les jantes avec un produit de protection pour jantes en alliage léger après les avoir nettoyées à fond.

Pour le traitement des jantes, n'utilisez pas de produit susceptible d'endommager la peinture des jantes.

ATTENTION

- Effectuez immédiatement des retouches si la pellicule de peinture des jantes est endommagée.
- Des jantes très encrassées peuvent avoir une incidence négative sur l'équilibre des roues. Cela peut provoquer une vibration se répercutant jusque dans le volant et peut même entraîner, le cas échéant, une usure prématurée de la direction. C'est pourquoi il est indispensable de nettoyer cet encrassement.

Dispositif d'attelage et logement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 148.

Refermez le logement avec le cache pour empêcher la pénétration de crasse.

Si les surfaces intérieures du logement sont encrassées, nettoyez-les avec un produit de protection adéquat.

Contrôlez la boule d'attelage et traitez-la éventuellement avec une graisse adéquate avant d'atteler une remorque.

Mettez le cache en place quand vous rangez la boule d'attelage afin d'éviter d'encrasser le coffre à bagages.

ATTENTION

La partie intérieure du logement est enduite de graisse. Veillez à ce que cette graisse reste appliquée.

Protection du soubassement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 148.

Le dessous de caisse est particulièrement bien protégé contre les agents chimiques et mécaniques.

Les endommagements de la **couche de protection** ne peuvent pas être exclus au cours de la conduite. ▶

Nous vous recommandons de faire contrôler la couche de protection du sous-bassement et du châssis idéalement avant le début et à la fin de la saison froide.

! AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais de produit de protection du dessous de caisse ou de produits anticorrosion pour tuyaux d'échappement, catalyseurs, filtres à particules pour gazole ou les écrans thermiques supplémentaires. Lorsque le moteur a atteint sa température de service, ces substances pourraient s'enflammer - risque d'incendie !

Balais d'essuie-glace

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 148.

Nettoyer régulièrement les balais d'essuie-glace avec un produit pour vitres. En cas de fort encrassement, résidus d'insectes par ex., nettoyez les balais d'essuie-glace avec une éponge ou un chiffon.

Des résidus de lavage de stations de lavage automatiques peuvent par ex. encrasser les balais d'essuie-glace » [page 147](#).

Entretien de l'habitacle

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Cuir naturel _____	153
Simili-cuir, textiles et Alcantara® _____	153
Housses des sièges _____	154
Ceintures de sécurité _____	154

Nous vous recommandons d'utiliser des produits d'entretien de véhicules de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA disponibles auprès des partenaires ŠKODA. Observez les instructions figurant sur l'emballage.

! AVERTISSEMENT

- Les produits d'entretien peuvent être nocifs en cas d'utilisation incorrecte.
- Conservez toujours les produits d'entretien du véhicule hors de portée des personnes qui ne sont pas totalement autonomes, par ex. des enfants - risque d'empoisonnement !
- En cas de températures élevées dans l'habitacle, des désodorisants et parfums d'ambiance diffusés dans l'habitacle peuvent avoir des effets nocifs.

! ATTENTION

- Contrôlez impérativement que vos vêtements ne déteignent pas, afin d'empêcher l'endommagement ou une coloration visible sur les textiles (ou le cuir), les revêtements et les textiles d'habillage.
- Enlever si possible immédiatement les taches fraîches, comme les taches de stylo-bille, d'encre, de rouge à lèvres, de cirage, etc., des textiles (cuir), des revêtements et des textiles de revêtements.
- Ne pas appliquer de désodorisants ni de parfums d'ambiance sur le tableau de bord - risque d'endommagement du tableau de bord.
- Ne pas coller d'adhésif sur les filaments de chauffage ou l'antenne de vitre - risque d'endommagement.
- Ne pas nettoyer le revêtement de pavillon avec une brosse - risque d'endommagement de la surface du revêtement.
- Les produits de nettoyage contenant des solvants peuvent endommager le matériau à nettoyer.
- Appliquer les produits de nettoyage et d'entretien très parcimonieusement.

Conseil antipollution

Les bombes usagées de produits d'entretien de véhicules sont des déchets spéciaux nuisibles à l'environnement. Il faut les mettre au rebut dans le respect des dispositions légales nationales.

i Nota

Comme le nettoyage et l'entretien de l'habitacle de votre véhicule exigent des outils spéciaux et des connaissances particulières, nous vous recommandons de confier le nettoyage et l'entretien de l'habitacle de votre véhicule à un partenaire service ŠKODA.

Cuir naturel

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** et **II** à la page 152.

Nous recommandons d'entretenir régulièrement le cuir en fonction de la sollicitation.

La poussière et les salissures dans les pores et plis engendrent des fissures sur la surface et un vieillissement prématuré de la surface en cuir. C'est pourquoi il faut les retirer **souvent et fréquemment** avec un chiffon ou un aspirateur.

Nettoyez les surfaces en cuir encrassées avec un chiffon en coton ou en laine légèrement humidifié puis séchez avec un chiffon sec » **II**.

Nettoyez les **endroits fortement encrassés** avec un chiffon imbibé d'une solution savonneuse douce (2 cuillères à soupe de savon neutre pour un litre d'eau).

Pour **ôter les taches**, utilisez un produit nettoyant spécialement prévu à cet effet.

Traiter régulièrement le cuir avec un produit adapté et utiliser par la suite une crème de soin avec protection contre la lumière et imperméabilisation.

! ATTENTION

- Veillez à ce que lors du nettoyage, le liquide ne traverse en aucun endroit le cuir et que de l'eau ne pénètre pas dans les coutures ! Le cuir s'élimerait ou se craquelerait.
- Évitez de laisser le véhicule longtemps en plein soleil, sinon le cuir risque de se décolorer. Si le véhicule reste longtemps dehors, recouvrez les sièges en cuir afin de pas les exposer directement aux rayons du soleil.
- L'utilisation d'un antivol de direction mécanique supplémentaire peut endommager la surface de cuir du volant.
- Certains textiles de vêtements, comme par ex. des textiles de jeans sombres peuvent déteindre. Ceci peut endommager les garnitures de siège ou laisser une coloration nettement visible, même avec une utilisation conforme. Ceci

s'applique en particulier pour les garnitures de siège claires. Ceci ne constitue pas un vice de la garniture en tissu, mais un manque de solidité de la couleur des textiles de vêtements.

- Des vêtements présentant des pièces tranchantes, comme les fermetures éclair, rivets, ceintures coupantes, bijoux ou pendentifs peuvent laisser des égratignures ou des traces de frottement durables sur la surface ou l'endommager. Un tel endommagement ne peut pas être considéré ultérieurement comme une réclamation justifiée.

I Nota

Au fur et à mesure de l'utilisation du véhicule, certaines parties en cuir du revêtement peuvent présenter de modifications légèrement perceptibles (par ex. des plis ou des froissements).

Simili-cuir, textiles et Alcantara®

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **I** et **II** à la page 152.

Simili-cuir

Nettoyez le simili-cuir avec un chiffon humide.

Si cela ne suffit pas à nettoyer complètement le simili-cuir, utilisez une solution savonneuse douce ou un produit nettoyant adapté.

Textiles

Nettoyer les garnitures et revêtement en tissu des portières, de la tablette du coffre à bagages, etc. avec des produits de nettoyage spéciaux, par ex. de la mousse de nettoyage à sec.

Vous pouvez utiliser en plus une éponge douce, une brosse ou un chiffon en microfibre usuel du commerce.

Pour nettoyer le revêtement du pavillon, n'utiliser qu'un chiffon ou un produit de nettoyage prévu à cet effet.

Ôtez les excroissances sur les garnitures en tissu et les résidus de tissu avec une brosse.

Ôtez les cheveux récalcitrants avec un « gant de nettoyage ».

Alcantara®

De la poussière et des particules de crasse fines dans les pores, replis et coutures peuvent endommager la surface par frottement. C'est pourquoi il faut les retirer **souvent et fréquemment** avec un chiffon ou un aspirateur.

De légères modifications de la couleur dues à l'utilisation sont normales. ▶

! ATTENTION

- Pour des housses en Alcantara®, n'utilisez pas de solvants, d'encaustique, de crème de cirage, de détachant, de nettoyant pour cuir, etc.
- Évitez de laisser le véhicule longtemps en plein soleil, sinon le simili-cuir, les textiles ou l'Alcantara® risquent de se décolorer. En cas d'exposition prolongée à l'extérieur, recouvrir le simili-cuir, les textiles et l'Alcantara® pour les protéger.
- Certains textiles de vêtements, comme par ex. des textiles de jeans sombres peuvent déteindre. Ceci peut endommager les garnitures de siège ou laisser une coloration nettement visible, même avec une utilisation conforme. Ceci s'applique en particulier pour les garnitures de siège claires. Ceci ne constitue pas un vice de la garniture en tissu, mais un manque de solidité de la couleur des textiles de vêtements.

Housses des sièges

 **Veillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 152.**

Sièges chauffants électriques

Pour nettoyer les garnitures, utiliser des produits de nettoyage spécialement prévus à cet effet, par ex. de la mousse de nettoyage à sec. » **!**.

Sièges sans chauffage

Passez l'aspirateur avec minutie sur les garnitures de siège avant de les nettoyer.

Nettoyez les garnitures de siège avec un chiffon humide ou avec un produit d'entretien prévu à cet effet.

Les endroits enfoncés qui se forment sur le tissu des garnitures en raison de l'utilisation quotidienne peuvent être supprimés en brossant dans le sens contraire des poils avec une brosse légèrement humidifiée.

Traitez toujours toutes les parties de la garniture afin qu'aucune bordure visible n'apparaisse. Laissez ensuite sécher complètement le siège.

! ATTENTION

- Ne pas nettoyer les housses des sièges à chauffage électrique avec de l'eau ou un autre liquide - risque d'endommagement du système de chauffage des sièges.
- Ôtez régulièrement la poussière des garnitures de siège avec un aspirateur.
- Les sièges chauffants électriques ne doivent pas être séchés avec le chauffage après leur nettoyage.

- Ne pas s'asseoir sur des sièges humides - risque de déformation des garnitures.
- Nettoyez toujours les sièges « de couture à couture ».

Ceintures de sécurité

 **Veillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 152.**

Lavez les ceintures de sécurité sales avec du savon doux.

Ôtez les particules grossières avec une brosse douce.

! AVERTISSEMENT

- Il est interdit de démonter les ceintures de sécurité afin de les nettoyer.
- Ne nettoyez jamais les ceintures de sécurité avec des produits chimiques risquant d'attaquer les fibres.
- Les ceintures de sécurité ne doivent pas entrer en contact avec des liquides corrosifs (des acides, par ex.).
- Avant de s'enrouler, les ceintures de sécurité doivent être complètement sèches.

Contrôle et appoint

Carburant

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Ravitaillement _____	155
Essence sans plomb _____	156
Gazole _____	157

Les carburants prescrits pour votre véhicule sont indiqués sur la face intérieure de la trappe du réservoir » fig. 143 à la page 155.

⚠ ATTENTION

- N'attendez jamais que le réservoir soit complètement vide avant de refaire le plein ! Une alimentation irrégulière en carburant peut entraîner des ratés d'allumage, ce qui peut entraîner de graves dommages sur des pièces du moteur ainsi que sur le système d'échappement.
- Essayez immédiatement du carburant ayant coulé sur le véhicule - risque d'endommagement de la peinture !
- Dans le cas où le véhicule n'a pas été acheté dans le pays du concessionnaire prévu, il est nécessaire de vérifier si le carburant recommandé par le constructeur est disponible dans le pays du concessionnaire. Il faut éventuellement contrôler si le constructeur ne conseille pas dans le pays concerné un autre carburant pour le concessionnaire. Si ce n'est pas le cas, vérifier si le fabricant autorise un autre carburant pour le véhicule.

Ravitaillement



Fig. 143 Ouvrir la trappe du réservoir / Dévisser le bouchon du réservoir / Placer le bouchon du réservoir sur la trappe du réservoir

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ⚠ à la page 155.

Vous pouvez procéder au ravitaillement lorsque les conditions suivantes sont remplies.

- ✓ Le véhicule est déverrouillé.
- ✓ Moteur et contact sont tous deux éteints.

- Appuyez sur la trappe du réservoir dans le sens de la flèche 1 » fig. 143.
- Ouvrez la trappe dans le sens de la flèche 2.
- Dévisser le bouchon du réservoir dans le sens de la flèche 3.
- Retirez le bouchon du réservoir et placez-le par le haut sur la trappe du réservoir dans le sens de la flèche 4.
- Insérez le pistolet dans la tubulure de remplissage de carburant jusqu'en butée » ⚠.

Dès la première fois que le pistolet coupe le débit, le réservoir de carburant est plein » ⚠.

- Retirez le pistolet de la tubulure de remplissage de carburant et remettez-le en place sur la pompe.
- Vissez le bouchon du réservoir dans le sens inverse de la flèche 3 jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.
- Fermez la trappe du réservoir jusqu'à ce que celle-ci s'enclenche.

Contrôlez si la trappe du réservoir est correctement enclenchée. ▶

! AVERTISSEMENT

- Ne pas fumer ni utiliser de téléphone portable lors du ravitaillement.
- Le carburant ou les vapeurs de carburant sont explosives - danger de mort !
- Observer les dispositions légales nationales concernant l'utilisation des carburants.

! AVERTISSEMENT

Remarques relatives au remplissage du jerrycan

- Ne jamais remplir le jerrycan dans le véhicule.
- Ne jamais poser le jerrycan sur le véhicule.
- Placer systématiquement le jerrycan au sol.
- Observez les dispositions légales nationales si vous transportez un jerrycan.
- Pour des raisons de sécurité n'emprenez pas de jerrycan avec vous. Un accident risquerait d'endommager le jerrycan et donc de provoquer des fuites de carburant - risque d'incendie !

! ATTENTION

- Le réservoir de carburant est plein dès que le pistolet automatique utilisé comme il convient s'arrête de lui-même une première fois. Arrêter le ravitaillement.
- Si vous approvisionnez véhicule en gazole à partir du jerrycan, procédez lentement et avec précaution - risque de souillure de la carrosserie.

i Nota

Le contenu du réservoir est de **45 litres** environ dont **7 litres** environ de réserve.

Essence sans plomb

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 155.

Votre véhicule fonctionne uniquement avec de l'**essence sans plomb** conforme à la norme **EN 228¹⁾**.

L'ensemble des moteurs à essence peuvent fonctionner avec de l'essence avec une teneur en bioéthanol de 10 % **maximum (E10)**.

¹⁾ En Allemagne, il y a également DIN 51626-1 ou E10 pour l'essence sans plomb avec un indice d'octane 95 et 91 ou DIN 51626-2 ou E5 pour l'essence sans plomb avec un indice d'octane 95.

Carburant prescrit - Essence sans plomb 95/91 ou 92 ou 93 RON

Utilisez l'essence sans plomb d'un indice d'octane de **95 RON**. Il est possible d'utiliser également de l'essence sans plomb avec l'indice d'octane **91, 92 ou 93 RON**, cela entraîne néanmoins une légère perte de puissance » **!**

Carburant prescrit - Essence sans plomb 95 RON min.

Utilisez l'essence sans plomb d'un indice d'octane de **95 RON** ou supérieur.

S'il n'y a pas d'essence avec indice d'octane de **95 RON**, de l'essence avec indice d'octane de **91, 92 ou 93 RON** peut être exceptionnellement utilisée, elle réduit néanmoins la puissance et une légère augmentation de consommation en carburant » **!**

Additifs pour carburant

L'essence sans plomb en conformité avec la norme EN 228¹⁾ remplit toutes les conditions pour assurer un fonctionnement optimal du moteur. C'est pourquoi nous recommandons de ne pas ajouter d'additifs au carburant. Cela peut conduire à des dommages importants sur des parties du moteur et du système d'échappement.

! ATTENTION

- Un seul plein d'essence avec plomb qui ne correspond pas à la norme entraîne de graves dommages des pièces du système d'échappement !
- Si vous avez ravitaillé par erreur un autre carburant que de l'essence sans plomb satisfaisant aux normes mentionnées ci-dessus (de l'essence plombée, par ex.), ne démarrez pas le moteur, ne mettez pas même le contact ! Il y a un risque d'endommagement grave de pièces du moteur !

! ATTENTION

- Si, en cas d'urgence, vous devez ravitailler le véhicule avec une essence d'un indice d'octane inférieur à celui prescrit, ne reprenez la route qu'à des régimes moyens et par une charge réduite du moteur. Des régimes élevés ou une charge moteur importante peuvent gravement endommager le moteur ! Faites le plein dès que possible avec une essence de l'indice d'octane prescrit.
- Si vous utilisez de l'essence d'un indice d'octane inférieur à celui prescrit, des pièces du moteur peuvent en subir de graves dommages !
- N'utilisez pas d'essence d'un indice d'octane inférieur à **91 RON** même en cas d'urgence, sinon le moteur risque de subir de graves dommages ! ▶

⚠ ATTENTION

Il ne faut en aucun cas utiliser des additifs pour carburant contenant des composants métalliques, et surtout pas du manganèse ni du fer. Il y a risque de dommages graves sur des pièces du moteur ou du système d'échappement !

⚠ ATTENTION

Ne pas utiliser de carburants avec substitut au plomb, par ex. LRP (Lead Replacement Petrol), contenant des composants métalliques. Il y a risque de dommages graves sur des pièces du moteur ou du système d'échappement !

i Nota

- De l'essence sans plomb d'un indice d'octane supérieur à celui prescrit peut être utilisée sans restriction.
- Sur les véhicules avec prescription d'essence sans plomb **95/91, 92 ou 93 RON**, l'utilisation d'une essence avec un indice d'octane supérieur à **95 RON** n'entraîne ni une augmentation de puissance notable ni une baisse de la consommation de carburant.
- Sur les véhicules avec prescription d'essence sans plomb **min. 95 RON**, l'utilisation d'une essence avec un indice d'octane supérieur à **95 RON** peut apporter une augmentation de puissance et une baisse de la consommation de carburant.

Gazole

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ⚠ à la page 155.

Votre véhicule fonctionne uniquement avec du **gazole** conforme à la norme **EN 590**¹⁾.

L'ensemble des moteurs diesel peuvent fonctionner avec du gazole avec une teneur en biodiesel de 7 % **maximum (B7)**²⁾.

Sur le marché en **Inde**, votre véhicule ne peut être alimenté qu'en **carburant diesel** conforme à la norme **IS 1460/Bharat IV**. Si aucun carburant diesel conforme à cette norme n'est disponible, il est possible en cas d'urgence de faire l'appoint avec un carburant diesel conforme à la norme **IS 1460/Bharat III**.

Utilisation en hiver - gazole d'hiver

Pendant la saison froide, le « gazole d'hiver » reste entièrement opérationnel jusqu'à -20 °C.

Dans les pays où les conditions climatiques sont différentes des nôtres, on y propose plus souvent des gazoles caractérisés par un autre comportement thermique. Les partenaires SKODA et les stations-service du pays en question vous renseigneront sur les gazoles usuels dans ce pays.

Préchauffage du filtre à carburant

Le véhicule est équipé d'un filtre à carburant pour le système de préchauffage. Pour cette raison, la qualité de fonctionnement du gazole est assurée jusqu'à des températures ambiantes de -24 °C environ.

Additifs pour gazole

Le gazole satisfaisant aux normes prescrites remplit toutes les conditions pour un fonctionnement optimal du moteur. C'est pourquoi nous recommandons de ne pas ajouter d'additifs au gazole. Cela peut conduire à des dommages importants sur des parties du moteur et du système d'échappement.

⚠ ATTENTION

- Un seul plein avec du gazole ne satisfaisant pas à la norme peut endommager gravement des pièces du moteur et le système d'alimentation et d'échappement.
- Si vous avez ravitaillé par erreur un autre carburant que du gazole satisfaisant aux normes mentionnées ci-dessus (de l'essence, par ex.), ne démarrez pas le moteur, ne mettez pas même le contact ! Il y a risque d'endommagement grave de pièces du moteur !
- De l'eau accumulée dans le filtre à carburant peut entraîner des perturbations du moteur.

⚠ ATTENTION

- Votre véhicule n'est pas adapté à l'utilisation de biocarburant **EMHV**, c'est pourquoi il ne faut pas faire le plein avec ce carburant, ni rouler avec. L'utilisation de biocarburants **EMHV** peut entraîner des dommages graves sur des pièces du moteur ou du système d'alimentation en carburant.
- Ne mélanger aucun additif pour carburant, également appelé « fluidifiant » (essence ou produit similaire), au gazole. Cela peut conduire à des dommages importants sur des parties du moteur et du système d'échappement.

¹⁾ En Allemagne : DIN 51628, en Autriche : ÖNORM C 1590, en Russie : GOST R 52368-2005 / EN 590:2004.

²⁾ En Allemagne, en conformité avec la norme DIN 52638, en Autriche : ÖNORM C 1590 et en France : EN 590.

Compartiment moteur

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Ouverture et fermeture du capot moteur _____	159
Aperçu du compartiment moteur _____	159
Ventilateur du radiateur _____	160
Lave-glace _____	160

! AVERTISSEMENT

Il y a risque de blessure, d'ébouillement, d'accident et d'incendie pendant toute intervention dans le compartiment moteur. Il est donc absolument indispensable d'observer strictement les avertissements et les règles générales de sécurité suivantes. Le compartiment moteur du véhicule présente de nombreux dangers !

! AVERTISSEMENT

Conseils avant de commencer tout travail dans le compartiment moteur

- Coupez le moteur et retirez la clé de contact.
- Serrez le frein à main.
- Pour les véhicules avec BV mécanique, placer le levier au point mort.
- Pour les véhicules à BV automatique, placer le levier sélecteur en position P.
- Attendez que le moteur se soit refroidi.
- N'ouvrez jamais le capot si vous voyez que de la vapeur ou du liquide de refroidissement s'échappe du compartiment moteur - risque de brûlure ! Attendez jusqu'à ce que plus aucune vapeur ni liquide de refroidissement ne s'échappe.

! AVERTISSEMENT

Conseils pour les travaux dans le compartiment moteur

- Tenir éloignées du moteur toutes les personnes, notamment les enfants.
- Ne touchez jamais le ventilateur du radiateur tant que le moteur est chaud. Le ventilateur pourrait se mettre en marche d'un seul coup !
- Ne touchez pas aux pièces brûlantes du moteur - risque de brûlure !

! AVERTISSEMENT

Conseils pour les travaux dans le compartiment moteur lorsque le moteur tourne

- Faites particulièrement attention aux pièces de moteur rotatives (par ex. : la courroie à nervures trapézoïdales, l'alternateur, le ventilateur de refroidissement) - danger de mort !
- Ne touchez jamais les câbles électriques du système d'allumage.
- Évitez les courts-circuits dans le système électrique - en particulier au niveau de la batterie du véhicule.
- Veillez à ce que ni un bijou, ni une pièce de vêtement flottante, ni des cheveux longs ne se prennent dans des pièces du moteur en rotation - danger de mort ! Avant d'effectuer des travaux, enlevez tout bijou, attachez les cheveux longs et ajustez les vêtements au corps.

! AVERTISSEMENT

Conseils pour les travaux sur le système de carburant ou le dispositif électrique

- Séparez toujours la batterie du véhicule du réseau de bord.
- Ne fumez pas.
- Ne travaillez jamais à proximité d'un feu ouvert.
- Gardez toujours un extincteur opérationnel à portée de main.

! AVERTISSEMENT

Lisez et observez les informations et avertissements sur les conteneurs de liquides.

- Conservez les liquides dans les contenants originaux fermés et hors de portée des personnes qui ne sont pas totalement autonomes, par ex. des enfants.
- Ne versez jamais de liquide sur le moteur chaud.
- Si des travaux doivent être effectués sous le véhicule, il faut s'assurer que le véhicule ne se mette pas à rouler de lui-même et il est nécessaire de le soutenir avec des chandelles appropriées ; le cric ne suffit pas à cet effet - risque de blessures !

! ATTENTION

Ne faire l'appoint que de liquide avec les spécifications fournies. Sinon, de graves dysfonctionnements et un endommagement du véhicule s'en suivraient ! ▶

Conseil antipollution

En raison de la nécessité d'une mise au rebut des liquides dans le respect de l'environnement, d'outils spéciaux et de connaissances spéciales, nous recommandons de confier le remplacement des liquides à un atelier spécialisé dans le cadre d'un service d'entretien.

Nota

- Consultez un atelier spécialisé en cas d'incertitude à propos des liquides de service.
- Vous pouvez vous procurer les liquides respectant les spécifications correctes parmi l'équipement d'origine ŠKODA ou les pièces d'origine ŠKODA.

Ouverture et fermeture du capot moteur

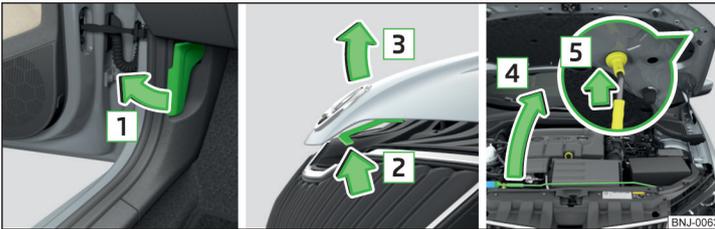


Fig. 144 Ouverture du capot

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 158.

Ouvrir le capot

- Ouvrez la portière avant.
- Tirez sur la manette de déverrouillage en dessous du tableau de bord dans le sens de la flèche  » fig. 144.

Avant d'ouvrir le capot, assurez-vous que les essuie-glaces ne sont pas écartés du pare-brise, sinon la peinture risque de subir des dommages au niveau du capot.

- Enfoncez la manette de déverrouillage dans le sens de la flèche .

Le capot est déverrouillé.

- Saisir le capot du compartiment moteur et le soulever dans le sens de la flèche .
- Retirer les béquilles  de leur support dans le sens de la flèche.

- Sécuriser le capot ouvert en plaçant l'extrémité des béquilles dans l'ouverture dans le sens de la flèche .

Fermeture du capot

- Ouvrez le capot.
- Dérochez la béquille et enfoncez-la dans le support prévu à cet effet.
- Laissez le capot tomber d'une hauteur de 20 cm environ dans le verrouillage du porte-serrure – **ne pas appuyer en plus** sur le capot !

AVERTISSEMENT

- Contrôlez que le capot-moteur est correctement fermé.
- Si vous remarquez pendant un trajet que le capot ne s'est pas verrouillé, arrêtez alors immédiatement le véhicule et fermez le capot – risque d'accident !
- Veiller à ce qu'aucune partie du corps ne soit coincée lors de la fermeture du capot du coffre à bagages - risque de blessure !

ATTENTION

N'ouvrez jamais le capot en utilisant la manette de déverrouillage » fig. 144.

Aperçu du compartiment moteur

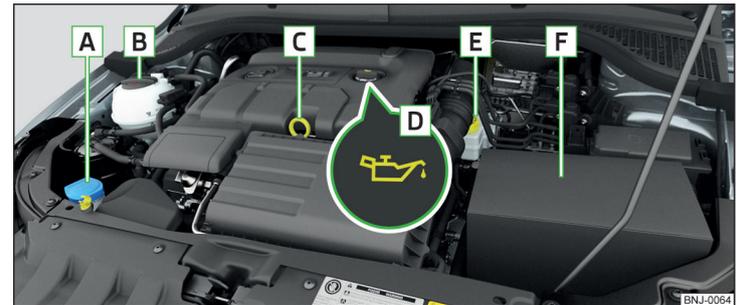


Fig. 145 Schéma de principe : compartiment moteur

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 158.

Agencement dans le compartiment moteur » fig. 145

-  Réservoir du lave-glace _____ 160
-  Vase d'expansion du liquide de refroidissement _____ 163 ▶

C	Jauge de l'huile moteur _____	161
D	Orifice de remplissage de l'huile moteur _____	162
E	Réservoir de liquide de frein _____	164
F	Batterie (sous un cache) _____	165

i Nota

La disposition est très semblable à celle de tous les autres moteurs à essence et Diesel.

Ventilateur du radiateur

Veuillez tout d'abord lire et observer et à la page 158.

Le ventilateur du radiateur est entraîné par un moteur électrique. Il est commandé en fonction de la température du liquide de refroidissement.

AVERTISSEMENT

Il peut arriver que le ventilateur continue de tourner pendant 10 minutes environ, éventuellement avec interruptions, après la coupure du contact.

Lave-glace



Fig. 146
Réservoir du lave-glace

Veuillez tout d'abord lire et observer et à la page 158.

Le réservoir de liquide de lave-glace **A** se trouve dans le compartiment moteur » fig. 146.

Le liquide de nettoyage est conçu pour nettoyer le pare-brise et la lunette arrière, ainsi que les phares.

La contenance du réservoir est de 3,5 litres env., ou de 5,4 litres sur les véhicules équipés d'un lave-phares¹⁾.

De l'eau claire ne suffit pas pour bien nettoyer les vitres et les phares. Nous vous recommandons donc d'utiliser de l'eau propre mélangée à un produit de lavage des vitres de la gamme des accessoires d'origine ŠKODA (**avec ajout d'antigel en hiver**) qui permet de faire partir les salissures tenaces.

Nous recommandons de toujours mélanger de l'antigel à l'eau de lavage en hiver, même si votre véhicule dispose de gicleurs chauffants.

Vous pouvez également avoir recours exceptionnellement à de l'éthanol si vous n'avez pas de produit de lavage pour vitres avec de l'antigel à disposition. La proportion d'alcool à brûler ne doit toutefois pas excéder 15 %. Dans cette concentration, la protection antigel n'est efficace que jusqu'à -5 °C.

ATTENTION

- Ne mélangez en aucun cas de l'antigel ou d'autres additifs à l'eau du lave-glace.
- Si le véhicule est équipé d'un lave-phares, vous ne devez mélanger à l'eau qu'un produit nettoyant ne risquant pas d'attaquer la couche en polycarbonate des phares.
- En faisant l'appoint, ne retirez pas le filtre du réservoir de liquide de lave-glace car des impuretés risquent sinon de pénétrer dans le système de conduites du liquide, ce qui entraînerait un dysfonctionnement du lave-glace.

Huile de moteur

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Spécification _____	161
Contrôle du niveau d'huile _____	161
Appoint _____	162

L'huile remplie en usine est de grande qualité et vous pouvez l'utiliser toute l'année, excepté dans les zones climatiques extrêmes.

Les huiles moteur font l'objet d'un perfectionnement continu. C'est pourquoi les indications figurant dans cette Notice d'utilisation correspondent au niveau technique au moment de la mise sous presse. ▶

¹⁾ Dans certains pays, 5,4 l est obligatoire pour les deux variantes.

Les partenaires service ŠKODA sont informés des dernières modifications par le fabricant. C'est pourquoi nous vous recommandons de ne faire effectuer la vidange d'huile que par un partenaire service ŠKODA.

Les spécifications (normes VW) indiquées ci-après doivent figurer sur le bidon, séparément ou avec d'autres spécifications.

Vidanger l'huile de moteur selon la périodicité d'entretien » page 50.

! AVERTISSEMENT

Le compartiment moteur du véhicule est une réelle source de danger. Tenez impérativement compte des avertissements suivants lors de travaux sur le compartiment moteur » page 158.

! ATTENTION

N'ajoutez aucun additif à l'huile moteur - risque de dommages graves sur les pièces du moteur !

i Nota

- Avant un long trajet, nous vous recommandons d'acheter l'huile de moteur conforme aux spécifications pour votre véhicule et de l'emporter dans le véhicule.
- Nous recommandons d'utiliser des huiles de la gamme des pièces d'origine ŠKODA.
- Si votre peau entre en contact avec l'huile, vous devez la laver à fond après les travaux.

Spécification

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 161.

Véhicules avec périodicités d'entretien variables

Moteurs à essence	Spécification
1,0 l/44, 55 kW MPI	VW 504 00
1,2 l/66, 81 kW TSI	VW 504 00

Moteur Diesel	Spécification
1,4 l/66, 77 kW TDI CR	VW 507 00

Véhicules avec périodicités d'entretien fixes

Moteurs à essence	Spécification
1,0 l/44, 55 kW MPI	VW 502 00
1,2 l/66, 81 kW TSI	VW 502 00

! ATTENTION

■ Si les huiles mentionnées ci-dessus ne sont pas disponibles, il est possible de prendre une autre huile moteur pour faire l'appoint en cas de nécessité. Afin d'éviter un endommagement du moteur, ne remplissez qu'un **max. de 0,5 l** des huiles moteur suivantes :

- Sur moteurs à essence : ACEA A3/ACEA B4 ou API SN, (API SM) ;
- Sur moteurs Diesel : ACEA C3 ou API CJ-4.

Contrôle du niveau d'huile

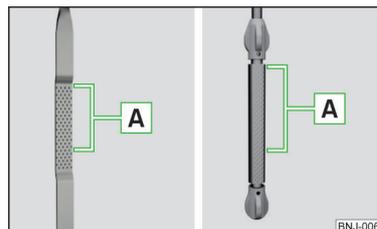


Fig. 147
Schéma de principe : jauge d'huile

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 161.

La jauge d'huile indique le niveau d'huile moteur.

Jauge d'huile » fig. 147

A Le niveau d'huile doit se trouver dans cette zone.

L'huile peut être vérifiée et faire l'objet de l'appoint lorsque les conditions suivantes sont remplies.

- ✓ Le véhicule se trouve sur une surface horizontale.
- ✓ Le moteur a atteint sa température de service.
- ✓ Le moteur est coupé.
- ✓ Le capot moteur est ouvert.

Contrôle du niveau

➤ Attendez quelques instants que l'huile moteur reflue dans le carter d'huile, puis retirez la jauge d'huile.

- Retirez la jauge d'huile.
- Essuyez la jauge d'huile avec un chiffon propre et l'enfoncer de nouveau jusqu'en butée.
- Retirez de nouveau la jauge à huile et lisez le niveau d'huile.
- Insérez à nouveau la jauge d'huile.

Le moteur consomme une petite quantité d'huile. La consommation peut atteindre 0,5 l/1 000 km selon le style de conduite et les conditions d'utilisation. La consommation peut être même plus élevée au cours des 5 000 premiers kilomètres.

Contrôler le niveau d'huile à intervalles réguliers.

Si le niveau d'huile est trop bas, le symbole de contrôle  apparaît à l'écran du combiné d'instruments ainsi que le message correspondant » [page 42](#). Contrôlez aussi tôt que possible le niveau d'huile sur la jauge à huile. Faire l'appoint d'huile en conséquence.

! ATTENTION

- Le niveau d'huile ne doit jamais dépasser le niveau  » [fig. 147](#) - risque d'endommagement du moteur et du système d'échappement !
- Si un appoint d'huile moteur n'est pas possible dans les conditions données,  ne reprenez pas la route ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- Si le niveau d'huile est supérieur au repère   ne poursuivez pas votre trajet ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.

Appoint

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 161.

- Dévissez le bouchon de la tubulure de remplissage d'huile moteur » [fig. 145 à la page 159](#).
- Faites l'appoint d'huile en respectant les spécifications et en portions de 0,5 litres » [page 161](#).
- Contrôlez le niveau d'huile » [page 161](#).
- Revisser soigneusement le cache de l'orifice de remplissage de l'huile moteur.
- Poussez la jauge jusqu'en butée.

Liquide de refroidissement

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Contrôle du niveau	163
Appoint	164

Le liquide de refroidissement refroidit le moteur.

Il contient de l'eau et des additifs de liquide de refroidissement qui protègent le système de refroidissement contre la corrosion et préviennent la formation de calcaire.

Le pourcentage d'additifs dans le liquide de refroidissement doit être de minimum 40 %.

Le pourcentage d'additifs dans le liquide de refroidissement peut être de 60 % maximum.

Faire contrôler voire faire remplacer par un atelier spécialisé le mélange entre l'eau et les additifs du liquide de refroidissement.

La désignation du liquide de refroidissement est indiquée sur le vase d'expansion du liquide de refroidissement » [fig. 148 à la page 163](#).

! AVERTISSEMENT

Le compartiment moteur du véhicule est une réelle source de danger. Tenez impérativement compte des avertissements suivants lors de travaux sur le compartiment moteur » [page 158](#).

- Le liquide de refroidissement est nocif pour la santé.
- Evitez d'entrer en contact avec le liquide de refroidissement.
- Les émanations du liquide de refroidissement sont toxiques.
- N'ouvrez jamais le bouchon du vase d'expansion du liquide de refroidissement tant que le moteur est chaud. Le système de refroidissement est sous pression !
- Afin de vous protéger le visage, les mains et les bras contre la vapeur ou le liquide de refroidissement brûlant, recouvrez le bouchon du vase d'expansion du liquide de refroidissement d'un chiffon avant de l'ouvrir.
- Si vous recevez des projections de liquide de refroidissement dans les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau claire et rendez-vous le plus vite possible chez un médecin.

! AVERTISSEMENT (suite)

- Conservez toujours le liquide de refroidissement dans son contenant original hors de portée des personnes qui ne sont pas totalement autonomes, en particulier des enfants - risque d'empoisonnement !
- En cas d'ingestion de liquide de refroidissement, consultez un médecin le plus rapidement possible.
- Ne versez jamais de liquide sur le moteur chaud.

! ATTENTION

- Si un appoint de liquide de refroidissement n'est pas possible dans les conditions données,  ne poursuivez pas la conduite ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- Ne faites pas l'appoint de liquide de refroidissement si le vase d'expansion est vide. Le système pourrait se ventiler - risque d'endommagement du moteur,  ne poursuivez pas la conduite ! Arrêtez le moteur et faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- La proportion d'additif de refroidissement dans le liquide de refroidissement ne doit jamais passer en dessous de 40 %.
- Une proportion d'additif de refroidissement supérieure à 60 % dans le liquide de refroidissement réduit la protection antigel autant que la puissance de refroidissement.
- L'utilisation d'additifs de liquide de refroidissement ne satisfaisant pas aux spécifications peut réduire considérablement l'effet de protection contre la corrosion.
- Les dysfonctionnements causés par la corrosion peuvent entraîner une perte de liquide de refroidissement et donc gravement endommager le moteur.
- Ne versez pas le liquide de refroidissement au-delà de la marque **A** » fig. 148 à la page 163.
- Faire appel à un atelier spécialisé en cas de dysfonctionnement conduisant à une surchauffe du moteur - risque grave d'endommagement du moteur.
- Le liquide de refroidissement a moins d'effet si des phares supplémentaires et d'autres éléments amovibles sont placés devant l'admission d'air.
- Ne jamais recouvrir le radiateur - risque de surchauffe du moteur.

Contrôle du niveau

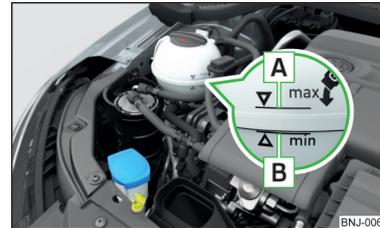


Fig. 148
Vase d'expansion du liquide de refroidissement

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 162.

Le vase d'expansion du liquide de refroidissement se trouve dans le compartiment moteur.

Vase d'expansion du liquide de refroidissement » fig. 148

- A** Marquage pour le **plus haut** niveau de liquide de refroidissement autorisé.
- B** Marquage pour le **plus bas** niveau de liquide de refroidissement autorisé.

Le niveau du liquide de refroidissement doit être maintenu entre les marques **A** et **B**.

L'huile peut être vérifiée et faire l'objet de l'appoint lorsque les conditions suivantes sont remplies.

- ✓ Le véhicule se trouve sur une surface horizontale.
- ✓ Le moteur est coupé.
- ✓ Le moteur n'est pas chaud.
- ✓ Le capot moteur est ouvert.

Contrôle du niveau

➤ Contrôlez le niveau du liquide de refroidissement dans le vase d'expansion du liquide de refroidissement » fig. 148.

Le résultat du contrôle peut être imprécis si le moteur est à température de service. Le niveau peut également se trouver au dessus du marquage **A** » fig. 148.

Si le niveau du liquide de refroidissement est trop bas, le symbole de contrôle  apparaît à l'écran du combiné d'instruments ainsi que le message correspondant » page 41,  *Liquide de refroidissement*. Nous vous recommandons néanmoins de vérifier régulièrement le réservoir afin de vérifier le niveau du liquide de refroidissement. ▶

Perte de liquide de refroidissement

Une perte de liquide de refroidissement est en premier lieu l'indice de **fuites** dans le système de refroidissement. Il ne suffit pas de faire l'appoint de liquide de refroidissement. Faites vérifier le système de refroidissement par un atelier spécialisé.

Appoint

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 162.

Le vase d'expansion du liquide de refroidissement doit toujours contenir au moins une faible quantité de liquide » Page 163, **!** à la section *Entrée en matière*.

- Posez un chiffon sur le bouchon du vase d'expansion du liquide de refroidissement et dévissez le bouchon **avec précaution**.
- Faites l'appoint de liquide de refroidissement.
- Revissez le bouchon jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.

! ATTENTION

- N'utilisez que du liquide de refroidissement neuf pour faire l'appoint.
- Si, en cas de nécessité, le liquide de refroidissement prescrit n'est pas disponible, ne versez aucun autre additif. N'utilisez dans ce cas que de l'eau et faites rétablir le rapport de mélange correct eau/additif pour liquide de refroidissement par un atelier spécialisé dès que possible.

Liquide de frein

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Contrôle du niveau _____ 164
Spécification _____ 165

Le réservoir de liquide de frein se trouve dans le compartiment moteur » fig. 149 à la page 164.

! AVERTISSEMENT

- Le compartiment moteur du véhicule est une réelle source de danger. Tenez impérativement compte des avertissements suivants lors de travaux sur le compartiment moteur » page 158.
- N'utilisez pas de liquide de frein usagé, ceci pourrait compromettre le fonctionnement du système de freinage - risques d'accident !

! ATTENTION

- Ne poursuivez pas la route si le niveau de liquide est descendu en dessous du repère « MIN » » fig. 149 à la page 164, **!** - risque d'accident ! Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- Le liquide de frein endommage la peinture du véhicule.

i Nota

- Un remplacement du liquide de frein est effectué dans le cadre des Services Entretien prescrits.
- Nous recommandons d'utiliser des huiles de la gamme des pièces d'origine ŠKODA.

Contrôle du niveau



Fig. 149
Réservoir de liquide de frein

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 164.

Le liquide de frein peut être vérifié et faire l'objet de l'appoint lorsque les conditions suivantes sont remplies.

- ✓ Le véhicule se trouve sur une surface horizontale.
- ✓ Le moteur est coupé.
- ✓ Le capot moteur est ouvert.

Contrôle du niveau

➤ Contrôlez le niveau de liquide de frein sur le réservoir » fig. 149. ▶

Celui-ci doit arriver entre les marques « MIN » et « MAX ».

Le niveau de liquide baisse légèrement pendant la conduite dû à l'usure et au réglage automatique des plaquettes de frein.

Toutefois, si le niveau de liquide baisse nettement en peu de temps, ou descend en dessous de la marque « MIN », il peut se faire que le système de freinage fuie.

Si le voyant  s'allume à l'écran du combiné d'instruments et le message correspondant s'affiche, le niveau du liquide de frein est trop bas » [page 35](#),  *Système de freinage*.

Spécification

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 164.

Le liquide de frein doit correspondre aux normes ou spécifications suivantes :

➤ VW 50114 ;

➤ FMVSS 116 DOT4.

Batterie du véhicule

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Rabattre le cache _____ 166

Contrôle du niveau de l'électrolyte _____ 166

Chargement _____ 167

Remplacement _____ 168

Débranchement/rebranchement _____ 168

Coupure automatique des consommateurs _____ 168

La batterie du véhicule représente une source d'énergie pour le démarrage du moteur et alimente les consommateurs électriques du véhicule.

Symboles d'avertissement sur la batterie du véhicule

Symbole	Signification
	Toujours porter des lunettes de protection !
	L'électrolyte est très corrosif. Toujours porter des gants de protection ainsi que des lunettes de protection !

Symbole	Signification
	Tenez tout feu, toute étincelle, et toute flamme nue à distance de la batterie du véhicule et ne fumez pas !
	Un mélange explosif se forme pendant le chargement de la batterie du véhicule !
	Tenir les enfants à l'écart de la batterie du véhicule !

AVERTISSEMENT

Les travaux sur la batterie du véhicule et l'installation électrique peuvent provoquer des blessures, des intoxications, des irritations, une explosion ou un incendie. Il est absolument nécessaire de suivre les règles générales de sécurité et les avertissements suivants.

- Tenez la batterie hors de portée des personnes qui ne sont pas totalement autonomes, en particulier des enfants.
- Ne faites pas pencher la batterie du véhicule, comme de l'électrolyte risque alors de s'échapper des orifices de dégazage. Protégez vos yeux avec des lunettes de protection ou un masque de protection – risque de cécité !
- Portez toujours des gants de protection, une protection des yeux et de la peau lorsque vous manipulez la batterie du véhicule.
- L'électrolyte est très corrosif, d'où la nécessité de manipuler la batterie avec le plus grand soin.
- Des vapeurs corrosives dans l'air irritent le système respiratoire et provoquent des conjonctivites et une inflammation des voies aériennes.
- L'acide de batterie est corrosif pour l'émail dentaire, et suite à un contact cutané, génère des plaies profondes qui guérissent mal.
- Si vous recevez de l'électrolyte dans les yeux, lavez-les immédiatement à l'eau claire pendant quelques minutes – consultez un médecin au plus tôt !
- Neutralisez le plus rapidement possible les éclaboussures d'électrolyte sur la peau ou sur les vêtements avec du savon doux et rincez à grande eau.
- Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de la batterie !

AVERTISSEMENT

- Se tenir éloigné de feu ouvert ou de lumière.
- Ne pas fumer ou provoquer des étincelles à proximité.
- N'utilisez jamais une batterie endommagée – risque d'explosion !

! AVERTISSEMENT (suite)

- Ne rechargez jamais une batterie gelée ou dégelée - risque d'explosion et de brûlure !
- Remplacez toute batterie de véhicule gelée.
- N'ayez jamais recours à une aide au démarrage du moteur si le niveau d'électrolyte est trop bas dans la batterie du véhicule - risque d'explosion et de brûlure.

! ATTENTION

- Risque de dommage en cas de manipulation non conforme de la batterie du véhicule.
- Veillez à ce que l'électrolyte n'entre pas en contact avec la carrosserie - risque d'endommagement de la peinture.
- Si le véhicule n'est pas utilisé pendant plus de 3 à 4 semaines, la batterie du véhicule peut se décharger. Il est possible d'éviter une décharge de la batterie en débranchant le pôle négatif \ominus de la batterie ou en la rechargeant de façon continue avec un très faible courant de charge.
- Pour protéger la batterie du véhicule des rayons ultraviolets, ne pas exposer directement celle-ci à la lumière du jour.
- Si le véhicule est souvent utilisé sur de courts trajets, la batterie du véhicule ne se charge pas suffisamment et peut se décharger.

🌿 Conseil antipollution

Une batterie du véhicule usagée constitue un déchet spécial nuisible à l'environnement. C'est pourquoi il faut la mettre au rebut dans le respect des dispositions légales nationales.

i Nota

- Nous vous recommandons de confier l'ensemble des travaux sur la batterie du véhicule à un atelier spécialisé.
- Il convient de faire remplacer les batteries de véhicule de plus de 5 ans.

Rabattre le cache



Fig. 150
Cache en polyester de la batterie du véhicule

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 165.

La batterie se trouve, dans le cas de certains équipements, dans le compartiment moteur sous un cache en polyester » fig. 150.

➤ Ouvrez le cache de la batterie dans le sens de la flèche.

La pose du cache de la batterie s'effectue dans l'ordre inverse.

Contrôle du niveau de l'électrolyte



Fig. 151
indicateur de niveau de l'électrolyte

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 165.

Sur les véhicules équipés d'une batterie de véhicule avec un affichage couleur » fig. 151, la décoloration permet de vérifier le niveau d'électrolyte.

Des bulles d'air peuvent influencer la couleur de l'indicateur. C'est pourquoi vous devez tapoter légèrement sur l'indicateur avant d'effectuer le contrôle.

- Couleur noire : le niveau d'électrolyte est correct.
- Incolore ou coloration jaune clair : le niveau d'électrolyte est insuffisant, il faut remplacer la batterie.

Les véhicules équipés d'un système STOP & START sont équipés d'un calculateur de batterie pour le contrôle du niveau d'énergie pour le démarrage de rappel du moteur.

Nous recommandons de faire vérifier régulièrement le niveau de l'électrolyte par un atelier spécialisé, notamment dans les cas suivants :

- Températures extérieures élevées.
- Trajets quotidiens prolongés.
- Après chaque recharge.

En hiver

La batterie du véhicule n'offre qu'une partie de la puissance de démarrage.

Une batterie de véhicule déchargée peut geler dès que les températures passent en dessous de 0 °C.

Nous recommandons de faire contrôler et recharger si nécessaire la batterie par un atelier spécialisé avant le début de l'hiver.

! Nota

- Le niveau d'électrolyte de la batterie est également contrôlé régulièrement dans le cadre d'un Service Entretien dans un atelier spécialisé.
- Dans le cas des batteries de véhicules du type « AGM », il n'est pas possible de contrôler le niveau d'électrolyte pour des raisons techniques.

Chargement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 165.

Le véhicule ne démarrera correctement que si la batterie est chargée.

Vous pouvez procéder au ravitaillement lorsque les conditions suivantes sont remplies.

- ✓ Le moteur est coupé.
- ✓ Le contact est coupé.
- ✓ Tous les consommateurs sont éteints.
- ✓ Le capot moteur est ouvert.

« Charge rapide » avec un fort courant électrique

- Débranchez les deux câbles de raccordement (d'abord le pôle « moins », puis le pôle « plus »).
- Accrochez les pinces du chargeur sur les pôles de la batterie (rouge = « plus », noir = « moins »).
- Branchez le câble réseau du chargeur sur la prise et allumez l'appareil.

- Une fois la charge terminée : Éteignez le chargeur et débranchez le câble réseau de la prise.
- Retirez seulement maintenant les pinces du chargeur.
- Rebranchez les câbles de raccordement à la batterie (d'abord le pôle « plus », puis le pôle « moins »).

Charge avec un faible courant électrique

Il n'est pas nécessaire de débrancher les câbles de la batterie du véhicule lors d'une recharge, par ex. avec un petit chargeur.

Tenez compte des instructions du constructeur du chargeur.

Établissez un courant de charge de 0,1 de la capacité totale de la batterie (ou inférieur) jusqu'au rechargement complet de la batterie.

Ne pas ouvrir les obturateurs de la batterie du véhicule lors d'un rechargement.

! AVERTISSEMENT

- Lors du chargement de la batterie du véhicule, de l'hydrogène se dégage et un mélange hautement explosif se forme. Une explosion peut également être provoquée par des étincelles en débranchant ou défilant la fiche du câble lorsque le contact est mis.
- Un pontage les bornes de la batterie (par ex. avec des objets métalliques, des câbles) entraîne un court-circuit – risque de dommage de la batterie, d'explosion, d'incendie de la batterie et de projections d'acide.
- Éviter la formation d'étincelles autour des câbles et des appareils électriques. En cas d'étincelles importantes, risque de blessure.
- Avant de travailler sur le système électrique, coupez le moteur, le contact ainsi que tous les consommateurs électriques et débranchez le pôle négatif ⊖.
- La « charge rapide » de la batterie du véhicule est **dangereuse**, ceci requiert un chargeur spécial et des connaissances spécifiques.
- Nous recommandons de faire effectuer la « charge rapide » de batteries de véhicule par un atelier spécialisé.

! ATTENTION

Sur les véhicules équipés du système STOP & START, la borne polaire du chargeur ne doit pas être branchée directement sur le pôle négatif de la batterie du véhicule, mais seulement à la masse du moteur » [page 184](#).

Remplacement

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 165.

La nouvelle batterie du véhicule doit être dotée de la même capacité, tension électrique, intensité de courant et taille que la batterie d'origine. Les types de batterie du véhicule appropriés peuvent être achetés dans un atelier spécialisé.

Nous recommandons de faire effectuer le remplacement de la batterie par un atelier spécialisé qui installera la nouvelle batterie de manière conforme et mettra l'ancienne au rebut conformément aux dispositions légales nationales.

Débranchement/rebranchement

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 165.

Débranchement

- Coupez le contact.
- Débrancher d'abord le pôle négatif \ominus , puis le pôle positif \oplus de la batterie.

Branchement

- Débrancher d'abord le pôle positif \oplus , puis le pôle négatif \ominus de la batterie.

Après le débranchement et le rebranchement de la batterie du véhicule, les fonctions ou dispositifs suivants sont partiellement ou entièrement hors fonction.

Fonction / dispositif	Mise en service
Lève-vitres électriques	» page 61
Autoradio	Saisir le code » <i>Notice d'utilisation de l'Infodivertissement pour l'autoradio</i>
Réglages de l'heure	» page 34

ATTENTION

- Débrancher la batterie du véhicule uniquement une fois le contact coupé - risque d'endommagement du dispositif électrique du véhicule.
- Les câbles ne doivent en aucun cas être intervertis - ceux-ci pourraient prendre feu.

Nota

- Nous vous recommandons de faire contrôler votre véhicule par un atelier spécialisé afin de garantir un fonctionnement parfait de tous les systèmes électriques.
- Les informations de l'affichage multifonction sont réinitialisées.

Coupure automatique des consommateurs

 Veuillez tout d'abord lire et observer  et  à la page 165.

Le calculateur du réseau du bord empêche automatiquement une décharge de la batterie en cas de fortes sollicitations de la batterie de véhicule. Ceci peut se manifester de la façon suivante :

- Le ralenti s'élève afin que l'alternateur puisse fournir davantage de courant au réseau embarqué.
- Le cas échéant, la puissance des consommateurs confort à forte consommation, comme par ex. le chauffage de siège, le chauffage de la lunette arrière, est limitée ou ceux-ci sont, en cas de nécessité, complètement désactivés.

ATTENTION

- Il peut arriver que la batterie du véhicule se décharge malgré les éventuelles interventions de la gestion du réseau embarqué. Par exemple quand le contact reste mis ou les feux de positions ou de stationnement restent allumés pendant un temps prolongé par moteur éteint.
- Les consommateurs alimentés par la prise 12 volts peuvent entraîner une décharge de la batterie du véhicule quand le contact est coupé.

Nota

Une coupure éventuelle des consommateurs ne nuit pas au confort de la conduite et le conducteur ne perçoit souvent pas du tout ces désactivations.

Roues

Jantes et pneus

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Consignes pour l'utilisation des roues	169
Pression de gonflage des pneus	170
Usure des pneus	170
Indicateur d'usure des pneus et changement des roues	171
Dommages des pneus	171
Pneus unidirectionnels	171

N'utilisez que des pneus ou des jantes homologués par ŠKODA pour votre type de véhicule.

AVERTISSEMENT

Respectez toujours les dispositions légales nationales concernant l'utilisation des pneus.

AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité routière, ne remplacez pas de pneu individuellement.

Conseil antipollution

Les pneus usés et inutilisables sont des déchets spéciaux nuisibles à l'environnement. Il faut les mettre au rebut dans le respect des dispositions légales nationales.

Nota

- Nous vous recommandons de faire réaliser toutes les opérations nécessaires sur les pneus ou les roues par un atelier spécialisé.
- Nous recommandons d'utiliser des jantes, pneus, enjoliveurs intégraux de roue et chaînes à neige de la gamme des accessoires d'origine ŠKODA.

Consignes pour l'utilisation des roues

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 169.

L'adhérence des pneus n'est pas encore optimale au cours des 500 premiers kilomètres environ, il faut rouler en conséquence avec prudence.

Les pneus avec les sculptures les plus profondes doivent toujours être montés à l'avant.

Stockage des pneus

Marquez les pneus avant de les démonter, afin de pouvoir rétablir le sens de roulement précédent au remontage.

Entreposez les roues ou les pneus toujours dans un endroit frais, sec et, autant que possible, sombre. Les pneus qui ne sont pas montés sur une jante doivent être gardés debout.

Viellissement des pneus

Les pneus vieillissent et perdent alors leurs caractéristiques d'origine, même s'ils ne sont pas utilisés. La durée de vie des pneus est de 6 ans. Nous vous recommandons ainsi de ne pas utiliser des pneus de plus de 6 ans.

Boulons de roue

Les jantes et les boulons de roues sont conçus dès le départ pour aller ensemble. Nous recommandons ainsi d'utiliser des jantes et boulons de roue de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

AVERTISSEMENT

Ne roulez jamais avec pneus dont vous ne connaissez pas l'état ni l'âge.

Pression de gonflage des pneus

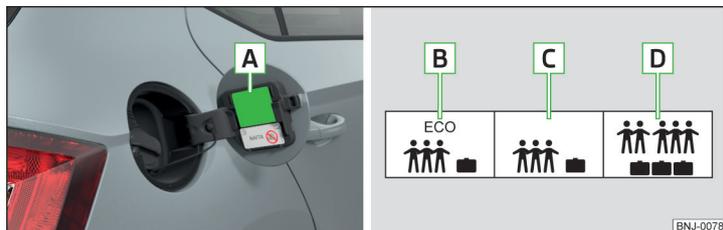


Fig. 152 Autocollant avec un tableau indiquant les tailles et les valeurs de pression relatives aux pneus / gonfler les pneus

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 169.

Adaptez toujours la pression de gonflage des pneus à la charge du véhicule.

Les valeurs de pression de gonflage des pneus prescrites sont indiquées sur l'autocollant avec pictogrammes **A** » fig. 152.

Dans certains pays, l'autocollant sans pictogramme est utilisé uniquement avec les valeurs de pression des pneus indiquées.

Autocollant avec les valeurs de pression relatives aux pneus » fig. 152

- A** Position de l'autocollant
- B** Pression de gonflage pour véhicule à moitié chargé
- C** Pression de gonflage de confort pour véhicule à moitié chargé
- D** Pression de gonflage pour véhicule totalement chargé

La consommation de carburant peut augmenter légèrement suite à l'ajustement de la pression de gonflage à la valeur **C** pour un confort amélioré.

Contrôle de la pression des pneus

Contrôlez la pression des pneus, y compris celle de la roue de secours, au moins une fois par mois et avant tout long trajet.

Contrôlez toujours la pression sur des pneus froids. Ne réduisez pas la pression quand elle est plus élevée sur des pneus chauds.

Pour les véhicules avec surveillance de la pression des pneus, enregistrez les valeurs de pression des pneus à chaque modification de la pression des pneus » page 133.

! AVERTISSEMENT

- Le conducteur est toujours responsable de la pression correcte de gonflage des pneus.
- Une pression de gonflage trop réduite ou trop élevée influence la tenue de route - risque d'accident !
- Si la pression de gonflage est trop réduite, le pneu doit surmonter une résistance au roulement plus importante : en conséquence, il se réchauffe fortement en particulier par vitesses élevées. Ceci risque de provoquer un décollement de la bande de roulement et l'éclatement du pneu.
- En cas de perte rapide de pression des pneus, par ex en cas de dommage du pneu, essayez d'immobiliser le véhicule prudemment, sans mouvement soudain et sans freinage brusque.

! Conseil antipollution

La consommation de carburant augmente si la pression de gonflage est trop réduite.

Usure des pneus

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 169.

L'usure des pneus dépend de la pression de gonflage correcte, du style de conduite et d'autres circonstances.

Le respect des consignes suivantes peut influencer l'usure des pneus.

Style de conduite

Des virages négociés à vive allure, de très fortes accélérations et des freinages violents augmentent l'usure des pneus.

Équilibrage de la roue

Les roues du véhicule neuf sont équilibrées. Au cours de la conduite, cependant, un déséquilibre peut résulter de diverses influences. Ceci peut se manifester en particulier par des « turbulences » dans la direction. Dans ce cas, faites équilibrer les roues par un atelier spécialisé.

Faites également équilibrer les roues après un échange ou une réparation des pneus.

Réglage de la géométrie du véhicule

Un montage erroné d'une roue à l'avant ou à l'arrière entraîne une usure excessive du pneu et compromet la sécurité de conduite. En cas de forte usure des pneus, nous recommandons de faire contrôler le réglage de la géométrie du véhicule par un atelier spécialisé. ▶

! AVERTISSEMENT

- Un montage erroné d'une roue à l'avant ou à l'arrière influence la tenue de route.
- Des vibrations inhabituelles ou le fait que le véhicule tire sur un côté peuvent signifier qu'un pneu est endommagé. Ralentissez immédiatement et arrêtez le véhicule si vous avez l'impression qu'une roue est endommagée ! Roulez lentement et prudemment jusqu'à l'atelier spécialisé le plus proche pour faire contrôler votre véhicule si aucun dommage du pneu n'est détectable de l'extérieur.

Indicateur d'usure des pneus et changement des roues

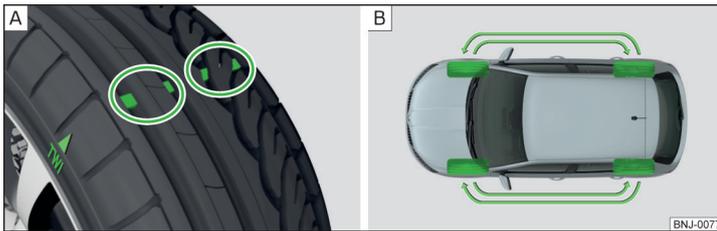


Fig. 153 Schéma de principe : profil des pneus avec indicateurs d'usure / changement des roues

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 169.

Indicateur d'usure

Des indicateurs d'usure de 1,6 mm de haut se trouvent dans les sculptures des pneus » fig. 153 - A. Des valeurs d'usure des pneus différentes peuvent s'appliquer dans certains pays.

La position des indicateurs d'usure se reconnaît aux marques sur les flancs des pneus, par ex. les lettres « TWI », des symboles en forme de triangle ou d'autres symboles.

Changement des roues

Pour une usure similaire de tous les pneus, nous recommandons de changer les roues tous les 10 000 km, conformément au schéma » fig. 153 - B. Les pneus dureront alors tous à peu près aussi longtemps.

Après le changement des roues, ajustez la pression de gonflage des pneus.

Pour les véhicules avec surveillance de la pression des pneus, enregistrez les valeurs de pression des pneus » page 133.

! AVERTISSEMENT

- Les pneus doivent être impérativement remplacés au plus tard lorsqu'ils sont usés jusqu'au niveau des indicateurs.
- Des pneus usés adhèrent nettement moins bien à la chaussée, en particulier à vitesses élevées et sur route humide. Cela pourrait provoquer ce que l'on appelle le « aquaplanage » (mouvement incontrôlé du véhicule - « dérapage » sur chaussée mouillée).

Dommages des pneus

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 169.

Nous recommandons de contrôler régulièrement les pneus et jantes pour détecter tout dommage (piqûres, fissures, bosses, déformations, etc.). Retirez immédiatement tout corps étranger (des petites pierres, par ex.) des sculptures du pneu.

Ne montez autant que possible sur les bordures de trottoirs ou obstacles similaires que lentement et à angle droit pour éviter d'endommager les pneus et les jantes.

Remplacez immédiatement les jantes ou les pneus endommagés.

! AVERTISSEMENT

Ne roulez jamais avec des pneus endommagés – risque d'accident.

! ATTENTION

Protégez les pneus contre le contact avec des substances, par ex. huile, graisse ou carburant, susceptibles de les endommager. En cas de contact des pneus avec ces substances, nous recommandons de les faire contrôler par un atelier spécialisé.

Pneus unidirectionnels

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 169.

Des flèches sur le flanc des pneus indiquent dans quels sens ceux-ci doivent tourner.

Le sens de rotation indiqué ainsi doit impérativement être respecté afin de conserver les caractéristiques optimales de ces pneus.

Il s'agit notamment des caractéristiques suivantes.

- Stabilité de route accrue.
- Risque d'aquaplanage réduit.
- Bruit de roulement et usure de pneus réduits.

Variantes de pneus autorisées par le constructeur

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Explication des inscriptions sur les pneus _____ 172

Variante de pneus autorisées _____ 173

Les variantes de pneus autorisées doivent être choisies en fonction de la motorisation du véhicule » [page 173](#), *Variante de pneus autorisées*.

Ne roulez qu'avec des pneus à carcasse radiale du même type sur les quatre roues, ayant les mêmes dimensions (circonférence de roulement) et des sculptures identiques sur un même essieu.

Remplacer les pneus par essieu lors du montage de nouveaux pneus.

Les données contenues dans le tableau correspondent à l'état des connaissances au moment de la publication.

Les combinaisons de pneus et de jantes autorisées pour votre véhicule sont indiquées dans la documentation commerciale et technique du véhicule.

Explication des inscriptions sur les pneus

Explication des inscriptions sur les pneus

Par exemple, **185/65 R 14 86 T** signifie :

185	Largeur du pneu en mm
65	Rapport hauteur/largeur en %
R	Lettre caractéristique du type de pneu - Radial
14	Diamètre de la jante en pouces
86	Indice de charge
T	Symbole de vitesse

La **date de fabrication** est indiquée sur le flanc du pneu (éventuellement sur la **face intérieure**).

Par ex. **DOT ... 11 14...** signifie que le pneu a été fabriqué au cours de la 11^{ème} semaine de l'année 2014.

Le marquage **M+S** signifie que le pneu peut être utilisé comme pneu d'hiver.

Indice de charge

L'indice de charge indique la capacité de charge maximum autorisée sur un pneu individuel.

Indice de charge	83	84	85	86	87	88
Charge (en kg)	487	500	515	530	545	560

Symbole de vitesse

Le symbole de vitesse indique la vitesse maximale autorisée du véhicule avec des pneus de la catégorie correspondante montés.

Symbole de vitesse	S	T	U	H	V	W
Vitesse maximale (en km/h)	180	190	200	210	240	270

! AVERTISSEMENT

- Ne dépassez jamais la **capacité de charge** maximum autorisée pour les pneus montés.
- Ne dépassez jamais la **vitesse** maximum autorisée pour les pneus montés.

! ATTENTION

Consulter la documentation commerciale et technique du véhicule pour obtenir les informations d'indice de charge et de symbole de vitesse.

Variantes de pneus autorisées

Motorisation	Taille des pneus	Indice de charge minimal	Symbole de vitesse minimal
1,0 l/44 kW MPI	175/70 R14	84	T
	185/60 R15		
	215/45 R16	86	
	215/40 R17	87	
1,0 l/55 kW MPI	175/70 R14	84	T
	185/60 R15		
	215/45 R16	86	
	215/40 R17	87	
1,2 l/66 kW TSI	175/70 R14	84	T
	185/60 R15		
	215/45 R16	86	
	215/40 R17	87	
1,2 l/81 kW TSI	185/60 R15	84	H
	215/45 R16	86	
	215/40 R17	87	
1,4 l/66 kW TDI CR	175/70 R14	84	T
	185/60 R15		
	215/45 R16	86	
	215/40 R17	87	
1,4 l/77 kW TDI CR	185/60 R15	84	H
	215/45 R16	86	
	215/40 R17	87	

Utilisation en hiver

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Pneus hiver _____ 173

Chaînes à neige _____ 173

Pneus hiver

L'adhérence des pneus été est réduite en cas de glace, de neige et par températures inférieures à 7 °C. Ceci s'applique en particulier aux véhicules équipés de **pneus larges** ou de **pneus haute vitesse**.

Des pneus hiver permettent d'améliorer le comportement routier du véhicule en conditions hivernales.

Pour obtenir les meilleures caractéristiques de conduite possibles, les pneus d'hiver doivent être montés sur les quatre roues. La profondeur minimale de sculpture doit être de 4 mm.

Vous pouvez utiliser des pneus d'hiver (repérés par **M+S** et un symbole sommet/flocon de neige) prévus pour une catégorie de vitesse inférieure à condition de ne pas dépasser la vitesse maximum autorisée pour ceux-ci, même si le véhicule peut rouler à une vitesse supérieure.

Pour les véhicules avec Infodivertissement avec la touche **CAR**, la limitation de vitesse peut être réglée pour les pneus d'hiver » *Notice d'utilisation de l'Infodivertissement*, chapitre *Réglage des systèmes du véhicule (touche CAR)*.

Pour les autres véhicules, il est possible de faire régler la limitation de vitesse pour les pneus d'hiver dans un atelier spécialisé.

N'utilisez que des pneus d'hiver ou des jantes homologués par ŠKODA pour votre type de véhicule.

Conseil antipollution

Remontez à temps les pneus d'été car le comportement routier du véhicule est meilleur avec des pneus d'été sur des routes sans neige et sans verglas ainsi que par des températures supérieures à 7 °C - la distance de freinage est plus courte, les bruits de roulement moins prononcés et les pneus s'usent moins. La consommation de carburant s'en trouve également réduite.

Chaînes à neige

En hiver, les chaînes à neige améliorent non seulement la traction, mais aussi le comportement lors des freinages.

Les chaînes à neige ne doivent être montées que sur les roues avant.

N'utilisez que des chaînes à neige dont les maillons et joints ne dépassent pas **12 mm**.

L'utilisation de chaînes à neige n'est autorisée, pour des raisons techniques, que sur les combinaisons de jantes/pneus suivants. ▶

Taille des jantes	Déport de roue ET	Taille des pneus
5jx14	35 mm	175/70 R14
6jx15	38 mm	185/60 R15

Enlevez les enjoliveurs pleins avant le montage des chaînes à neige » [page 178](#).

! AVERTISSEMENT

Veillez tenir compte des dispositions légales nationales concernant l'utilisation de chaînes à neige.

! ATTENTION

Enlevez les chaînes si vous conduisez sur des routes sans neige. Elles risqueraient autrement de compromettre les caractéristiques de conduite et d'endommager les pneus.

Faites-le vous-même

Équipements de secours et mesures d'aide

Équipements de secours

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Trousse de secours et triangle de présignalisation	175
Emplacement de la veste réfléchissante	176
Extincteur	176
Outils de bord	176

Trousse de secours et triangle de présignalisation

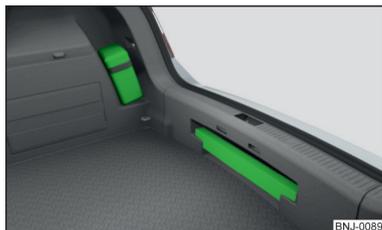


Fig. 154
Trousse de secours et triangle de présignalisation - variante 1



Fig. 155 Trousse de secours et triangle de présignalisation - variante 2 / détacher la lanière de fixation

Les informations suivantes s'appliquent pour la trousse de secours et le triangle de présignalisation de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

Les compartiments de rangement sont éventuellement trop petits pour une autre trousse de secours ou un autre triangle de présignalisation.

Trousse de secours

La trousse de secours peut être fixée sur le côté droit du coffre à bagages à l'aide d'une sangle » fig. 154 ou » fig. 155.

Triangle de signalisation - variante 1

Le triangle de signalisation peut être rangé dans le revêtement de la paroi arrière » fig. 154.

Triangle de signalisation - variante 2

Le triangle de signalisation peut être rangé dans le revêtement du côté droit du coffre à bagages et fixé à l'aide de la lanière de fixation » fig. 155.

Détacher/fixer la lanière de fixation

- Appuyer sur le verrouillage de la lanière dans le sens de la flèche **1** » fig. 155.
- Rabattre la lanière **A** dans le sens de la flèche **2**.
- Pour sécuriser la lanière **A**, la fermer dans le sens inverse de la flèche **2** jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

! AVERTISSEMENT

Fixez toujours la trousse de premiers secours et le triangle de présignalisation de manière sûre, de façon à ce que ceux-ci ne puissent pas se détacher en cas d'un freinage d'urgence ou d'une collision du véhicule et ainsi blesser les passagers.

i Nota

- Observez la date d'expiration de la trousse de premiers secours.
- Nous vous recommandons d'utiliser une trousse de premiers secours et un triangle de présignalisation de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA disponibles auprès d'un partenaire ŠKODA.

Emplacement de la veste réfléchissante

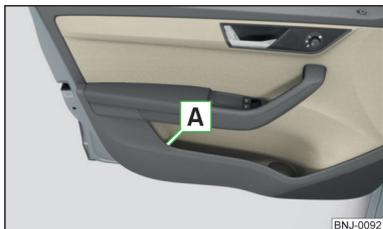


Fig. 156
Compartiment de rangement
pour la veste réfléchissante

Vous pouvez ranger la veste réfléchissante dans le compartiment du vide-poches de la portière **A** » fig. 156.

Extincteur



Fig. 157
Extincteur

L'extincteur est fixé sous le siège du passager avant, dans un support, par deux sangles.

Enlever/fixer

► Détacher les deux sangles en tirant les dispositifs de sécurité respectifs dans le sens de la flèche » fig. 157.

► Enlever l'extincteur.

► Pour la fixation de l'extincteur, remplacez-le dans le support et fixez-le à l'aide de sangles.

Veillez lire SVP soigneusement la notice jointe à l'extincteur.

L'extincteur doit être contrôlé une fois par an par une personne habilitée. Respectez les dispositions légales nationales.

! AVERTISSEMENT

Fixez toujours l'extincteur toujours de façon sûre, de façon à ce que celui-ci ne puisse pas se détacher en cas d'un freinage d'urgence ou d'une collision du véhicule et ainsi blesser les passagers.

1 Nota

- L'extincteur doit être conforme aux dispositions légales nationales.
- Observez la date d'expiration de l'extincteur. Si l'extincteur est utilisé après la date d'expiration, le fonctionnement correct n'est pas garanti.
- L'extincteur ne fait partie de la livraison que dans certains pays.

Outillage de bord

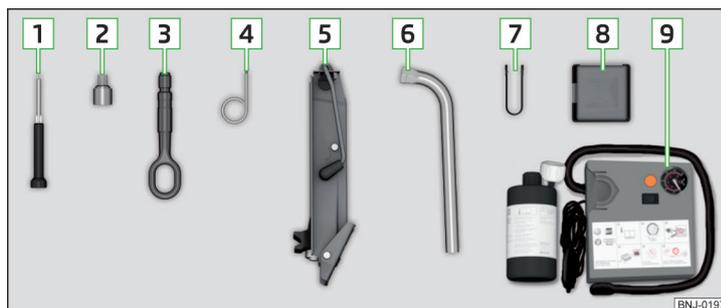


Fig. 158 Outillage de bord

L'outillage de bord est rangé dans un boîtier dans la roue de secours ou dans le compartiment de rangement pour la roue de secours.

Le contenu de l'outillage de bord varie d'un équipement à un autre.

- 1 Tournevis
- 2 Adaptateurs pour boulons antivol
- 3 Œillet de remorquage
- 4 Étrier d'extraction des enjoliveurs pleins
- 5 Cric avec instructions
- 6 Clé de roue
- 7 Pince d'extraction pour les capuchons des boulons de roues

8 Set d'ampoule de rechange

9 Kit de dépannage

! AVERTISSEMENT

Le cric fourni sortie usine n'est prévu que pour votre type de véhicule. Ne l'utilisez en aucun cas pour lever des véhicules plus lourds ou d'autres charges - risque de blessure !

! ATTENTION

- Vissez le cric à nouveau dans sa position d'origine avant de le ranger dans la boîte avec l'outillage de bord.
- Assurez-vous que l'outillage de bord est fixé de façon sûre dans le coffre à bagages.
- Veillez à ce que la boîte soit toujours bien fixée par la sangle.

i Nota

La déclaration de conformité est jointe au cric ou au carnet de bord.

Roue de secours

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Retirer / ranger la roue _____ 177

Roue de secours _____ 178

En cas d'utilisation d'une roue de secours, montez aussi rapidement que possible une roue de roulement avec des dimensions et caractéristiques correspondantes.

Après le changement de la roue de secours, ajustez la pression de gonflage des pneus. Pour les véhicules avec surveillance de la pression des pneus, enregistrez les valeurs de pression des pneus » [page 133](#).

! AVERTISSEMENT

- Lors d'une crevaison, si vous devez monter la roue de secours non unidirectionnelle ou avec un sens de roulement opposé, conduisez avec prudence. Le pneu ne fournit alors pas les meilleures caractéristiques possibles dans cette situation.
- Si les dimensions ou le modèle de la roue de secours n'est pas identique à celles des pneus utilisés (par ex. des pneus d'hiver ou pneus unidirectionnels), vous ne devez alors vous en servir qu'en cas de crevaison, pour une courte période et en adoptant le style de conduite prudent qui s'impose.
- Si les dimensions ou la version de la roue de secours sont différents des autres roues utilisées, ne roulez en aucun cas à une vitesse supérieure à 80 km/h ou 50 mph.
- N'utilisez pas la roue de secours lorsqu'elle est endommagée.

Retirer / ranger la roue



Fig. 159
Retirer la roue

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 177.

La roue se trouve dans une auge sous le revêtement du plancher du coffre à bagages et elle est fixée par un écrou spécial » [fig. 159](#).

Retirer la roue

- Ouvrez le capot du coffre à bagages.
- Soulever le revêtement du fond du coffre à bagages.
- Détacher la lanière et retirer la boîte avec l'outillage de bord.
- Dévisser l'écrou dans le sens de la flèche » [fig. 159](#).
- Retirer la roue.

Rangement de la roue

- Placer la roue changée, avec la face extérieure vers le bas, dans le cuvelage de la roue de secours. ▶

- › Tirer la lanière de fixation à travers les ouvertures opposées dans la jante de roue.
- › Visser l'écrou dans le sens opposé de la flèche » [fig. 159](#) jusqu'à ce que la roue soit bien fixée.
- › Replacer la boîte avec l'outillage de bord dans la roue de secours et la maintenir attachée avec la lanière.
- › Rabattre le revêtement du fond du coffre à bagages.
- › Fermer le capot du coffre à bagages.

Roue de secours

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer ! à la page 177.**

La roue de secours porte une étiquette d'avertissement sur la jante.

Si vous devez vous servir de cette roue, observez les consignes suivantes.

- › L'étiquette d'avertissement ne doit pas être recouverte après le montage de la roue.
- › Restez particulièrement attentif pendant la conduite.
- › La roue de secours est gonflée avec la pression maximale pour le véhicule » [page 170](#).
- › La roue de secours n'étant pas prévue pour une utilisation à long terme, ne l'utilisez que pour rejoindre l'atelier spécialisé le plus proche.

! AVERTISSEMENT

- Ne roulez jamais avec plus d'une roue de secours montée.
- N'utilisez la roue de secours que pour la durée strictement nécessaire.
- Évitez d'accélérer à fond, de freiner brutalement et de négocier les virages à vive allure.
- Il n'est pas possible de monter des chaînes à neige sur la roue de secours.
- Observez les consignes sur l'étiquette de la roue de secours.

Changement de roue

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Préparatifs	178
Enjoliveurs intégraux de roue	178
Capuchons des boulons de roue	179
Changement de roue	179

Opérations consécutives	179
Desserrage / serrage des boulons de roue	180
Levage du véhicule	180
Boulons de roue antivol	181

Pour votre propre sécurité et pour la sécurité des passagers, respecter les consignes suivantes avant un changement de roue dans la circulation routière.

- ✓ Allumer les feux de détresse.
- ✓ Installez le triangle de pré-signalisation à la distance prescrite - veillez tenir compte des dispositions légales en vigueur dans le pays considéré.
- ✓ Garez votre véhicule autant que possible à l'écart de la circulation.
- ✓ Choisissez un emplacement avec un sol plan et ferme.
- ✓ **Faites descendre tous les passagers.** Pendant la réparation d'un pneu, les passagers ne devraient pas demeurer sur la route (se tenir plutôt derrière les glissières de sécurité).

Il est important de tenir compte des consignes si le véhicule a été équipé d'autres pneus que ceux montés en usine » [page 172](#), *Explication des inscriptions sur les pneus.*

Observez les dispositions légales nationales lors d'un changement de roue.

Préparatifs

Avant le changement de roue, exécutez les opérations suivantes.

- › Coupez le moteur.
- › Enclenchez la **première vitesse** ou placez le levier sélecteur de la boîte automatique sur la **position P**.
- › Serrez le **frein à main**.
- › Si une remorque est attelée, désattachez-la.
- › Sortez l'**outillage de bord** » [page 176](#) et la **roue de secours** » [page 177](#) du coffre à bagages.

Enjoliveurs intégraux de roue

Enlevez les enjoliveurs pleins avant le démontage des boulons de roues.

Extraction

- › Accrochez l'étrier faisant partie de l'outillage de bord » [page 176](#) sur le bord renforcé de l'enjoliveur intégral de roue.
- › Enfoncez la clé de roue dans l'étrier, l'appuyer sur le pneu et retirer l'enjoliveur.

Pose

- Enfoncez d'abord l'enjoliveur au niveau de l'encoche prévue pour la valve sur la jante » **!**.
- Enfoncez l'enjoliveur dans la jante jusqu'à ce qu'il se soit correctement emboîté sur tout son pourtour.

! ATTENTION

Remarques pour les enjoliveurs fournis en usine ou de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

- Lors de l'utilisation d'un boulon anti-ivol, veiller à ce qu'il soit monté selon la position indiquée à l'arrière de l'enjoliveur.
- La position du boulon anti-ivol est indiquée à l'arrière de l'enjoliveur, au moyen d'un symbole. Le montage de l'enjoliveur hors de la position indiquée pour le boulon anti-ivol risque d'endommager l'enjoliveur.

! ATTENTION

- Utilisez uniquement la pression de la main, ne martelez pas l'enjoliveur ! L'enjoliveur pourrait être endommagé.
- Si vous équipez des enjoliveurs de roues a posteriori, veillez à un apport d'air suffisant afin de garantir le refroidissement des freins.

i Nota

Nous recommandons d'utiliser des enjoliveurs de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA.

Capuchons des boulons de roue



Fig. 160
Retrait des capuchons

Retirez les caches avant le démontage des boulons de roues.

Extraction

- Enfoncez la pince d'extraction » [page 176](#) sur le capuchon jusqu'à ce que les crans intérieurs de la pince s'appliquent sur le collet du capuchon.

- Retirez le capuchon dans le sens de la flèche » [fig. 160](#).

Pose

- Enfoncez les capuchons sur les boulons jusqu'en butée.

Changement de roue

Veillez tenir compte des consignes suivantes pour le changement de roue.

- Retirez l'enjoliveur intégral de roue ou les capuchons.
- Desserrez d'abord le boulon de roue antivol, puis les autres boulons de roue.
- Levez le véhicule jusqu'à ce que la roue à changer ne touche plus le sol.
- Dévissez complètement les boulons de roues et posez-les sur une surface propre (chiffon, papier, par ex.).
- Retirez la roue.
- Mettez la roue de secours en place et serrez légèrement les boulons de roue.
- Abaissez le véhicule.
- A l'aide de la clé de roue, serrez en alternance les boulons de roue opposés (en quinconce). Enfin, fixez fermement le boulon antivol.
- Remontez l'enjoliveur intégral de roue ou les capuchons.

Tenez compte du sens de rotation en cas de montage de pneus unidirectionnels » [page 171](#).

! AVERTISSEMENT

- Ne desserrez que légèrement les boulons de roue (d'un tour environ) tant que le véhicule n'a pas été levé au moyen du cric. La roue pourrait sinon se défaire et se détacher.
- Tous les boulons doivent être propres et tourner facilement.
- Si lors du changement de roue, vous constatez que les boulons de roue sont corrodés et difficiles à manipuler, veillez à les remplacer.
- Les boulons des roues ne doivent en aucun cas être graissés ou huilés !

Opérations consécutives

Après le changement de roue, exécutez les opérations suivantes.

- Rangez et fixez la roue remplacée avec la vis spéciale dans l'emplacement prévu pour la roue de secours » [page 177](#), *Roue de secours*.
- Replacer l'outillage de bord à l'endroit approprié et le fixer avec la lanière.
- **Contrôlez** dès que possible la **pression de gonflage** de la roue de secours montée.

► Faites **contrôler** aussi tôt que possible le **couple de serrage** des boulons de roues au moyen d'une clé dynamométrique.

Après le changement de roue, ajustez la pression de gonflage des pneus. Pour les véhicules avec surveillance de la pression des pneus, enregistrez les valeurs de pression des pneus » [page 133](#).

Remplacez le pneu endommagé et informez-vous auprès d'un atelier spécialisé des possibilités de réparation.

! AVERTISSEMENT

Conseils relatifs aux boulons de roues

- Le couple de serrage prescrit des boulons de roues pour les jantes en acier et en métal léger doit être de 120 Nm.
- Si les boulons de roues sont fixés avec un couple de serrage trop bas, les jantes peuvent se desserrer lorsque le véhicule roule - risque d'accident ! Un couple de serrage trop élevé peut endommager les vis et les filetages et peut entraîner une déformation permanente des surfaces de contact sur les jantes.
- Si l'installation des boulons de roues n'est pas réalisée comme il faut, la roue peut se desserrer lorsque le véhicule roule - risque d'accident !
- Roulez prudemment et à vitesse modérée jusqu'au contrôle du couple de serrage.

Desserrage / serrage des boulons de roue



Fig. 161
Changement de roue : Desserrer les boulons de roue

Retirez les caches boulons de roue avant le démontage des boulons de roues.

Desserrage

► Enfoncez la clé démonte-roue jusqu'en butée sur le boulon de roue¹⁾.

¹⁾ Pour desserrer et serrer les boulons de roue antivol, utilisez l'adaptateur approprié » [page 181](#).

► Saisissez la clé par son extrémité et faites décrire au boulon un tour environ dans le sens de la flèche » [fig. 161](#).

Serrage

► Enfoncez la clé démonte-roue jusqu'en butée sur le boulon de roue¹⁾.
► Saisissez la clé par son extrémité et faites tourner le boulon dans le sens inverse de la flèche » [fig. 161](#) jusqu'à ce qu'il soit bien serré.

Remettez les caches en place après le serrage des boulons de roue.

! AVERTISSEMENT

Vous pouvez appuyer avec précaution avec le **pied** sur l'extrémité de la clé si vous n'arrivez pas à débloquer les boulons. Tenez-vous alors au véhicule et faites attention à ne perdre l'équilibre.

Levage du véhicule

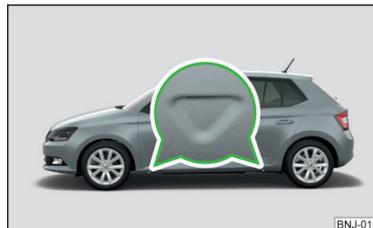


Fig. 162
Points de prise du cric

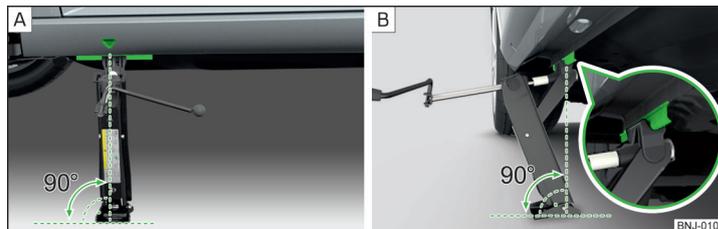


Fig. 163 Application du cric

Pour soulever le véhicule, utilisez le cric fourni avec l'outillage de bord.

Placez le cric sous le point de prise le plus proche de la roue défectueuse.

Les points d'appui se situent sur la bordure métallique du longeron.

Leurs positions sont imprimées au moyen de marquages dans la surface latérale du longeron inférieur » fig. 162.

- Posez l'embase du cric sur toute sa surface sur un sol plan et assurez que le cric s'applique à la perpendiculaire du point de prise » fig. 163 - [A].
- Faites monter le cric jusque sous le point de prise en faisant tourner la manivelle jusqu'à ce que sa griffe entoure la traverse » fig. 163 - [B].
- Continuez de lever le cric jusqu'à ce que la roue se soulève du sol.

! AVERTISSEMENT

- Choisissez un sol ferme et plan pour lever le véhicule.
- Si vous devez démonter la roue sur une chaussée escarpée, bloquez la roue opposée au moyen d'une pierre ou quelque chose de similaire afin que le véhicule ne puisse pas se mettre à rouler de façon inopinée.
- Fixez l'embase du cric avec des moyens adéquats pour l'empêcher de se déplacer. Un sol mou ou glissant sous l'embase peut entraîner un déplacement du cric et ainsi la chute du véhicule. En conséquence, placez le cric sur un sol suffisamment ferme ou utilisez un support stable et offrant une grande surface. Intercaler un support antidérapant (par ex. un tapis en caoutchouc) si le sol est lisse, comme c'est par ex. le cas pour les pavés, le carrelage, etc.
- N'appliquez le cric que sur les points de prise prescrits.
- Toujours lever le véhicule avec les portières fermées.
- Si vous levez le véhicule à l'aide d'un cric, ne passez jamais de parties du corps, par ex. les bras ou les jambes sous le véhicule.
- Ne jamais laisser tourner le moteur si le véhicule est levé - risque de blessures.

! ATTENTION

Veillez à ce que le cric soit correctement appliqué sur la traverse du longeron inférieur, sans quoi il existe un risque d'endommagement du véhicule.

Boulons de roue antivol

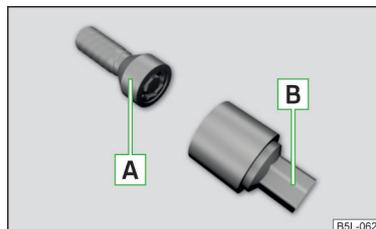


Fig. 164
Schéma de principe : boulon de roue antivol avec adaptateur

Les boulons de roue antivol protègent les roues contre le vol. Ils ne peuvent être desserrés ou serrés qu'à l'aide de l'adaptateur [B] » fig. 164.

- Retirez l'enjoliveur intégral de roue ou les capuchons.
- Insérez l'adaptateur [B] » fig. 164 avec le côté denté jusqu'à la butée dans la denture intérieure de la tête du boulon de roue antivol [A].
- Insérez la clé démonte-roue jusqu'en butée sur l'adaptateur [B].
- Desserrez ou serrez le boulon de roue » page 180.
- Retirez l'adaptateur.
- Remonter l'enjoliveur intégral de roue ou les capuchons.

Conservez toujours l'adaptateur pour les boulons de roue antivol dans le véhicule en vue d'un éventuel changement de roue. L'adaptateur est rangé avec l'outillage de bord.

i Nota

- Notez le numéro de code imprimé aussi bien sur l'adaptateur que sur l'extrémité de chaque boulon de roue antivol. Ce numéro vous permettra d'obtenir un adaptateur de remplacement issu des pièces d'origine ŠKODA.
- Vous pouvez acheter un jeu de boulons de roue antivol comprenant l'adaptateur auprès d'un partenaire ŠKODA.
- Pour les enjoliveurs fournis à l'usine ou issus de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA, la position du boulon de roue antivol est marquée au dos de l'enjoliveur. Lors de l'utilisation d'un boulon anti-vol, veiller à ce qu'il soit monté selon la position indiquée à l'arrière de l'enjoliveur.

Kit de dépannage

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Composants du kit dépannage	182
Remarques générales	183
Préparatifs pour l'utilisation du kit de dépannage	183
Étanchement et regonflage du pneu	183
Conseils pour la conduite avec des pneus réparés	184

Le kit de dépannage des pneus permet de réparer de façon fiable des pneus endommagés par un corps étranger ou une piqûre d'un diamètre de jusqu'à 4 mm env.

La réparation au moyen du kit de dépannage **ne se substitue en aucun cas** à une réparation durable. Elle ne sert qu'à permettre de se rendre à l'atelier spécialisé ŠKODA le plus proche.

La roue ne doit pas être démontée lors de la réparation.

Ne retirez pas les corps étrangers, comme par ex. des vis ou des clous, du pneu !

! AVERTISSEMENT

- Le produit d'étanchement est nuisible à la santé et il faut le retirer immédiatement de la peau en cas de contact.
- Observez les instructions d'utilisation du fabricant du kit de dépannage.

🌿 Conseil antipollution

Mettez au rebut du produit d'étanchéité utilisé ou périmé dans le respect des directives de protection de l'environnement.

i Nota

- Vous pouvez acheter un nouveau flacon de produit d'étanchéité parmi la gamme des pièces d'origine ŠKODA.
- Remplacez aussi tôt que possible un pneu réparé à l'aide du kit de dépannage des pneus ou informez-vous auprès d'un atelier spécialisé des possibilités de réparation.

Composants du kit dépannage

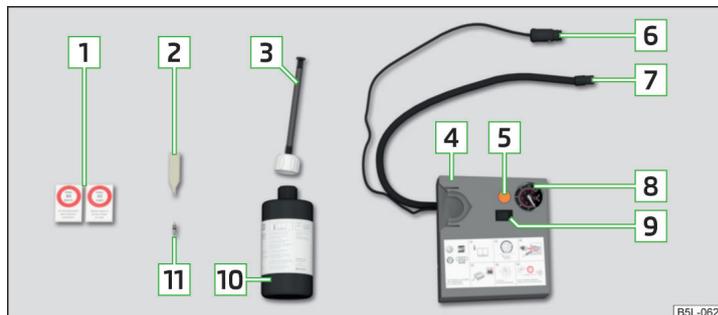


Fig. 165 Schéma de principe : composants du kit de dépannage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! à la page 182.

Composants du kit » fig. 165

- Autocollant indiquant la vitesse « 80 km/h maxi » ou « 50 mph maxi »
- Visseur/dévisseur d'embout de valve
- Flexible de remplissage avec obturateurs
- Gonfleur
- Touche pour vider la pression des pneus
- Fiche 12 volts
- Flexible de gonflage des pneus
- Manomètre
- Contacteur MARCHE/ARRET
- Flacon de produit de colmatage des pneus contenant du produit d'étanchement
- Embout de valve de rechange

Le visseur/dévisseur d'embout de valve [2] possède une fente à son extrémité inférieure adaptée à l'embout de valve.

Ce kit se trouve dans une boîte sous le revêtement du fond du coffre à bagages. Il contient un produit d'étanchéité et un gonfleur.

i Nota

La déclaration de conformité est jointe au gonfleur ou au carnet de bord.

Remarques générales

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer [1] à la page 182.**

Pour votre propre sécurité et pour la sécurité des passagers, respecter les consignes suivantes avant une réparation de roue dans la circulation routière.

- ✓ Allumer les feux de détresse.
- ✓ Installez le triangle de pré-signalisation à la distance prescrite - veillez tenir compte des dispositions légales en vigueur dans le pays considéré.
- ✓ Garez votre véhicule autant que possible à l'écart de la circulation.
- ✓ Choisissez un emplacement avec un sol plan et ferme.
- ✓ **Faites descendre tous les passagers.** Pendant la réparation d'un pneu, les passagers ne devraient pas demeurer sur la route (se tenir plutôt derrière les glissières de sécurité).

Observez les dispositions légales nationales lors d'un changement de roue.

N'utilisez pas le kit de dépannage dans les cas suivants.

- La jante est endommagée.
- La température extérieure est inférieure à -20 °C.
- La coupe ou la rainure est supérieure à 4 mm.
- Le flanc du pneu est endommagé.
- Vous conduisez avec une pression de gonflage très réduite ou avec un pneu dégonflé.
- Après l'écoulement de la date d'expiration minimale (voir bouteille de remplissage).

Préparatifs pour l'utilisation du kit de dépannage

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer [1] à la page 182.**

Avant d'utiliser le kit de dépannage, réalisez les préparatifs suivants.

- Coupez le moteur.
- Enclenchez la **première vitesse** ou placez le levier sélecteur de la boîte automatique sur la **position P**.
- Serrez le **frein à main**.
- Contrôlez si la réparation est réalisable au moyen du kit de dépannage » **page 183, Remarques générales.**
- Si une remorque est attelée, désattachez-la.
- Sortez le **kit de dépannage** du coffre à bagages.
- Collez l'autocollant [1] » **fig. 165 à la page 182** sur le tableau de bord dans le champ de vision du conducteur.

- Dévissez le capuchon de la valve.
- Vissez l'embout de la valve à l'aide du tournevis de valve [2] et déposez-le sur une surface propre (chiffon, papier ou similaire).

Étanchement et regonflage du pneu

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer [1] à la page 182.**

Étanchement

- Secouez énergiquement le flacon de produit de colmatage des pneus [10] » **fig. 165 à la page 182** pendant quelques secondes.
- Vissez à fond le flexible de remplissage [3] en sens horaire sur le flacon de produit de colmatage des pneus [10]. La pellicule sur l'obturateur est enfoncée automatiquement.
- Retirez l'obturateur du flexible de remplissage [3] et enfoncez complètement l'extrémité ouverte sur la valve du pneu.
- Maintenez le flacon [10] le fond dirigé vers le haut et injectez la totalité du produit d'étanchement du flacon de produit de colmatage dans le pneu.
- Retirez le flacon de produit de colmatage vide de la valve.
- Revissez l'embout de valve sur la valve du pneu à l'aide du tournevis de valve [2].

Gonflage

- Vissez fermement le flexible de gonflage des pneus [7] » **fig. 165 à la page 182** du gonfleur sur la valve du pneu.
- Démarrez le moteur et laissez-le tourner.
- Branchez le connecteur [6] à la prise 12 V » **page 83.**
- Allumez le gonfleur en actionnant le commutateur MARCHE/ARRÊT [9].
- Laissez fonctionner le gonfleur jusqu'à avoir atteint une pression de 2,0 à 2,5 bars. Durée de fonctionnement maximum : 8 minutes » [1].
- Eteignez le gonfleur.
- S'il n'a pas été possible d'atteindre la pression de gonflage entre 2,0 et 2,5 bar, dévisser le flexible de gonflage des pneus [7] de la valve du pneu.
- Faites une course de 10 mètres avec le véhicule en marche avant ou arrière, pour que le produit d'étanchement puisse « se répartir » dans le pneu.
- Revissez le flexible de gonflage des pneus du gonfleur [7] à fond sur la valve du pneu et répétez la procédure de gonflage.
- S'il n'a toujours pas été possible d'atteindre la pression de gonflage requise, le pneu est trop fortement endommagé. Il n'est alors pas possible d'étanchéfier le pneu à l'aide du kit de dépannage » [1].
- Eteignez le gonfleur.
- Dévisser le flexible de gonflage des pneus [7] de la valve du pneu. ▶

Si il a été possible d'atteindre une pression de gonflage entre 2,0 et 2,5 bars, il est permis de reprendre la route à 80 km/h ou 50 mph maxi.

! AVERTISSEMENT

- S'il n'est pas possible de gonfler le pneu à 2,0 bars minimum, le dommage est trop important. Le produit d'étanchement n'est pas en mesure d'étanchéifier le pneu. 🚫 Ne pas poursuivre la route ! Faites appel à l'assistance d'un atelier spécialisé.
- Le flexible de gonflage des pneus et le compresseur risquent de s'échauffer pendant le gonflage - risque de brûlure !

! ATTENTION

Éteignez le compresseur au bout de 8 minutes maximum de fonctionnement - risque de surchauffe ! Laissez le gonfleur refroidir pendant quelques minutes avant de rallumer.

Conseils pour la conduite avec des pneus réparés

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer 📖 à la page 182.

La pression de gonflage du pneu réparé doit être contrôlée après 10 minutes de conduite.

Si la pression de gonflage est de 1,3 bar ou inférieure

➤ 🚫 Ne pas poursuivre la route ! Il n'est pas possible d'étanchéifier suffisamment le pneu à l'aide du kit de dépannage.

Si la pression de gonflage est de 1,3 bar ou supérieure

➤ Ajuster la pression de gonflage à la valeur correcte.

➤ Reprendre la route prudemment jusqu'au prochain atelier à 80 km/h ou 50 mph maximum.

! AVERTISSEMENT

- Un pneu rempli de produit d'étanchement n'a pas la même tenue de route qu'un pneu normal.
- Ne roulez pas à plus de 80 km/h ou 50 mph.
- Évitez d'accélérer à fond, de freiner brutalement et de négocier les virages à vive allure.

Aide au démarrage

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Démarrage assisté à l'aide de la batterie d'un autre véhicule _____ 184

Si le moteur ne démarre pas parce que la batterie de votre véhicule est déchargée, vous pouvez utiliser la batterie d'un autre véhicule pour le faire démarrer.

! AVERTISSEMENT

- Tenez compte des avertissements en cas de travaux dans le compartiment moteur » page 158.
- Une batterie de véhicule déchargée peut geler dès que les températures passent en dessous de 0 °C. Lorsque la batterie est gelée, ne la démarrez pas à l'aide de la batterie d'un autre véhicule - risque d'explosion !
- Tenez toute source d'inflammation (feu ouvert, cigarettes allumées, etc.) à l'écart de la batterie - risque d'explosion !
- N'ayez jamais recours à une aide au démarrage du moteur si le niveau d'électrolyte est trop bas dans la batterie du véhicule - risque d'explosion et de brûlure.
- Les obturateurs des cellules de la batterie doivent être bien serrés.

i Nota

Il est recommandé d'acheter le câble de dépannage auprès d'un distributeur spécialisé pour batteries d'automobiles.

Démarrage assisté à l'aide de la batterie d'un autre véhicule

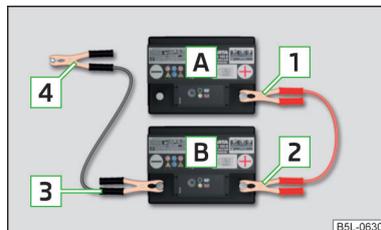


Fig. 166
Démarrage assisté : A - batterie déchargée, B - batterie fournissant le courant

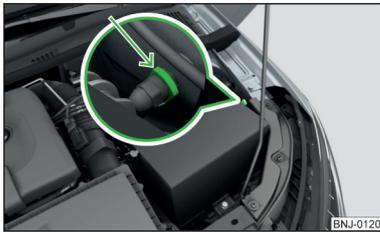


Fig. 167
Point de masse du moteur : Système STOP & START

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 184.

Les câbles de dépannage sont nécessaires pour démarrer à l'aide de la batterie d'un autre véhicule.

Branchez les câbles de dépannage dans l'ordre suivant.

- Fixez la borne **1** sur le pôle positif de la batterie déchargée **A** » fig. 166.
- Fixez la borne **2** sur le pôle positif de la batterie d'alimentation **B**.
- Fixez la borne **3** sur le pôle négatif de la batterie d'alimentation **B**.
- Fixez la borne **4** à une pièce métallique massive solidaire du bloc-moteur ou directement à celui-ci.

Sur les véhicules équipés du système STOP & START, le câble de démarrage assisté doit être raccordé au point de masse du moteur » fig. 167.

Démarrage du moteur

- Mettez en marche le moteur du véhicule fournissant le courant et laissez-le tourner au ralenti.
- Démarrez le moteur du véhicule dont la batterie est déchargée.
- Si le moteur ne démarre pas, interrompez le processus de démarrage au bout de 10 secondes et répétez-le au bout d'une demi-minute.
- Retirez les câbles de démarrage exactement dans l'ordre **inverse** du branchement.

Les deux batteries doivent avoir une tension nominale de 12 V. La **capacité** (Ah) de la batterie fournissant le courant ne doit pas être de beaucoup inférieure à celle de la batterie déchargée.

Câbles de démarrage

N'utilisez que des câbles de démarrage d'une section suffisante et équipés de pinces isolées. Observez les consignes du fabricant.

Câble positif - habituellement rouge.

Câble négatif - habituellement noir.

! AVERTISSEMENT

- Ne branchez pas le câble de démarrage sur le pôle négatif de la batterie déchargée. La formation d'étincelles lors du démarrage pourrait également enflammer le gaz explosif s'échappant de la batterie.
- Les parties non isolées des pinces polaires ne doivent en aucun cas se toucher - risque de court-circuit !
- Le câble de démarrage raccordé au pôle positif de la batterie ne doit pas entrer en contact avec les pièces conductrices du véhicule - risque de court-circuit !
- Disposez les câbles de démarrage de sorte qu'ils ne puissent pas être saisis par des pièces en rotation dans le compartiment moteur.
- Il ne doit y avoir aucun contact entre les deux véhicules, sinon du courant risque de circuler dès le branchement des pôles positifs.

Remorquage du véhicule

📖 Entrée en matière

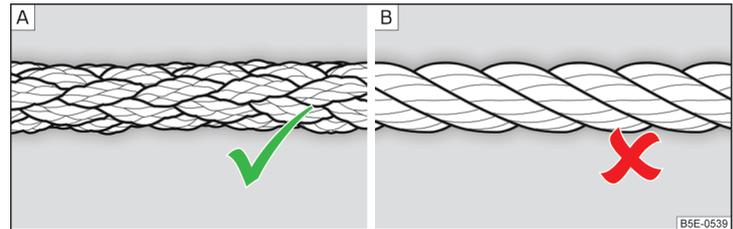


Fig. 168 Câble de remorquage tressé / Câble de remorquage tordu

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Œillet de remorquage à l'avant	186
Œillet de remorquage arrière	187
Véhicules avec dispositif d'attelage	187

Utilisez un câble de remorquage tressé pour le remorquage » fig. 168 - A.

Veuillez tenir compte des consignes suivantes pour le remorquage.

Il est autorisé de remorquer des véhicules équipés d'une **boîte de vitesses mécanique** au moyen d'une barre ou d'un câble ou avec l'essieu avant ou arrière levé. ▶

Il est autorisé de remorquer des véhicules équipés d'une **boîte de vitesses automatique** au moyen d'une barre ou d'un câble ou avec l'essieu avant levé. Si le véhicule est levé par l'arrière, la boîte de vitesses automatique sera endommagée !

Conducteur du véhicule remorquant

- Embrayez très doucement en partant et accélérez avec beaucoup de précaution si le véhicule est équipé d'une boîte de vitesses automatique.
- Ne démarrer que lorsque le câble est tendu.

La vitesse maximum lors d'un remorquage est de **50 km/h**.

Conducteur du véhicule remorqué

- Mettez le contact afin que le volant ne se bloque pas et afin de pouvoir utiliser les clignotants, les essuie-glaces et le lave-glace.
- Désengager la vitesse ou, sur une boîte de vitesses automatique, placez le levier sélecteur sur la position **N**.

Observez que le servofrein et la direction assistée ne fonctionnent que si le moteur tourne. Vous devez employer davantage de force pour appuyer sur la pédale de frein et braquer lorsque le moteur est arrêté.

Lors de l'utilisation d'un câble de remorquage, veillez à ce que celui-ci soit toujours bien tendu.

Les deux conducteurs doivent tous les deux connaître les éventuels problèmes posés par le remorquage. Les personnes ne l'ayant encore jamais fait ne devraient ni remorquer un véhicule en panne, ni se faire remorquer.

Si il n'est pas possible de le remorquer normalement ou si la distance de remorquage dépasse 50 km, le véhicule doit être transporté sur un camion spécial ou une remorque.

! AVERTISSEMENT

- Tenez compte des dispositions légales nationales lors du remorquage d'un véhicule, notamment en matière de signalisation du véhicule tracteur et du véhicule tracté.
- Lors du remorquage, soyez encore plus attentif.
- Lors du remorquage, n'utilisez pas de câble entortillé » fig. 168 - [B], l'œillet de remorquage pourrait se dévisser du véhicule - risque d'accident.
- Le câble de remorquage ne doit pas être vrillé - risque d'accident.

! ATTENTION

- Ne faites pas démarrer le moteur du véhicule par remorquage - risque d'endommagement du moteur et du catalyseur ! Vous pouvez utiliser la batterie d'un autre véhicule comme aide au démarrage » page 184, Aide au démarrage.
- Si la boîte de vitesses ne contient plus d'huile suite à une défaillance, le véhicule ne doit être tracté qu'avec l'essieu avant levé ou être transporté sur un camion de dépannage ou une remorque.
- Lors du remorquage, le câble de remorquage doit être élastique afin de n'endommager aucun des deux véhicules. Il ne faut donc utiliser que des câbles en fibres synthétiques ou constitués d'une matière dont l'élasticité est similaire.
- En cas de remorquage en dehors des chaussées bitumées, on risque de trop tirer sur les points de fixation et donc de les endommager.
- Fixez le câble de remorquage ou la barre de remorquage sur l'**œillet de remorquage** » page 186 ou » page 187 ou sur la **barre à boule amovible du dispositif d'attelage** » page 134.

1 Nota

Nous vous recommandons d'utiliser un câble de remorquage de la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA disponible auprès des partenaires ŠKODA.

Œillet de remorquage à l'avant



Fig. 169 Démontage du cache/montage de l'œillet de remorquage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 186.

Montage et démontage du cache

- Appuyez sur le cache dans le sens de la flèche **1** » fig. 169.
- Retirez le cache d'abord dans le sens de la flèche **2**.
- Après avoir dévissé les œillets de remorquage, insérer le cache dans le sens de la flèche **1** avant d'appuyer sur le côté opposé du cache.

Le cache doit s'enclencher de façon sûre.

Démontage/remontage de l'œillet de remorquage

➤ Vissez l'œillet de remorquage manuellement à fond dans le sens de la flèche **3** » fig. 169 » **!**.

Pour le serrage, nous recommandons d'utiliser par ex. la clé démonte-roue, l'œillet de remorquage d'un autre véhicule ou un objet analogue pouvant passer au travers de l'œillet.

➤ Dévissez l'œillet de remorquage dans le sens inverse de la flèche **3**.

! AVERTISSEMENT

L'œillet de remorquage doit toujours être vissé jusqu'à la butée et bien serré, sinon il peut s'arracher pendant le remorquage.

Œillet de remorquage arrière



Fig. 170
Œillet de remorquage à l'arrière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 186.

L'œillet arrière de remorquage se trouve à droite sous le pare-chocs arrière » fig. 170.

Véhicules avec dispositif d'attelage

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 186.

Pour les véhicules équipés en usine d'un dispositif d'attelage, la boule d'attelage amovible peut être utilisée pour le remorquage » page 134, *Dispositif d'attelage*.

Un remorquage au moyen du dispositif d'attelage constitue une solution de substitution intégrale au remorquage au moyen de l'œillet de remorquage.

! ATTENTION

En cas de l'utilisation d'une barre de remorquage inadaptée, la boule amovible et le véhicule peuvent être endommagés.

Télécommande

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Remplacement de la pile dans la clé à radiocommande _____ 187

Réinitialisation de la télécommande _____ 188

! ATTENTION

- La pile de rechange doit être conforme à la spécification de la pile d'origine.
- Nous vous recommandons de faire remplacer les piles défectueuses auprès d'un Partenaire Service ŠKODA.
- Veillez à respecter la polarité lors du remplacement de la pile.

🌿 Conseil antipollution

Mettre la pile usagée au rebut dans le respect des dispositions légales nationales.

Remplacement de la pile dans la clé à radiocommande



Fig. 171 Démontez le cache / retirez la pile

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 187.

Procéder au changement de la batterie comme suit.

➤ Faire sortir le panneton de la clé. ▶

- Pousser le cache de la pile [A] » fig. 171 avec le pouce ou un tournevis à tête plate au niveau [B].
- Rabattez le cache dans le sens de la flèche [1].
- Retirer la batterie déchargée dans le sens des flèches [2].
- Insérez la nouvelle pile.
- Poser le couvercle du compartiment des piles [A] et appuyer dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.

Si la clé à radiocommande ne vous permet pas d'ouvrir ou de fermer le véhicule après le remplacement d'une pile, il faut synchroniser la clé » page 188.

i Nota

Le remplacement de la pile dans la clé avec le bandeau décoratif collé entraîne la détérioration de ce cache. Un bandeau décoratif de remplacement peut être acheté auprès des partenaires ŠKODA.

Réinitialisation de la télécommande

 Veuillez tout d'abord lire et observer  à la page 187.

Si le véhicule ne se déverrouille pas au moyen de la télécommande, il se peut que la clé ne soit pas synchronisée. Cela peut se produire lorsque les touches de la clé à radiocommande ont été actionnées plusieurs fois en dehors de la portée de l'installation ou que la pile de la clé à radiocommande a été échangée.

Synchronisez la clé comme suit.

- Appuyez sur une touche quelconque de la clé à radiocommande.
- Après avoir appuyé sur la touche, la portière doit être déverrouillée au moyen de la clé via le barillet dans la minute qui suit.

Déverrouillage/verrouillage de secours

Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Déverrouillage / verrouillage de la portière du conducteur	188
Verrouiller la portière sans barillet de serrure	189
Déverrouillage du capot du coffre à bagages	189
Déverrouillage de secours du levier sélecteur	189

Déverrouillage / verrouillage de la portière du conducteur



Fig. 172 Poignée dans la portière conducteur : Barillet de serrure recouvert/barillet de serrure avec clé

La portière du conducteur peut être verrouillée/déverrouillée d'urgence.

- Tirez sur la poignée de la portière et maintenez-la tirée.
- Insérez la clé du véhicule dans l'orifice de la partie inférieure du cache » fig. 172.
- Rabattez le cache dans le sens de la flèche.
- Relâchez la poignée de la portière.
- Pour les véhicules avec **direction à gauche**, insérer la clé à radiocommande **avec les touches orientées vers le haut** dans le barillet et déverrouiller/verrouiller le véhicule.
- Pour les véhicules avec **direction à droite**, insérer la clé à radiocommande **avec les touches orientées vers le bas** dans le barillet et déverrouiller/verrouiller le véhicule.
- Tirez sur la poignée de la portière et maintenez-la tirée.
- Remplacez le cache dans son emplacement d'origine.

ATTENTION

Veillez à ne pas provoquer de dommages sur la peinture lors du déverrouillage/verrouillage de secours.

Verrouiller la portière sans barillet de serrure



Fig. 173 Verrouillage de secours : portière arrière gauche/droite

Un mécanisme de fermeture de secours visible seulement après l'ouverture de la portière se trouve sur le côté de celles n'ayant pas de cylindre de fermeture.

- Démontez le cache **A** » fig. 173.
- Insérer la clé du véhicule dans la fente et tourner dans le sens de la flèche (position auto-rabattue).
- Remettez le cache **A** en place.

Déverrouillage du capot du coffre à bagages

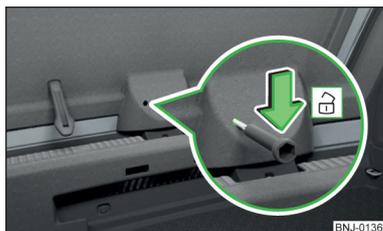


Fig. 174
Déverrouillage de secours du capot du coffre à bagages

Le déverrouillage de secours du capot du coffre à bagages peut avoir lieu manuellement.

- Insérez un tournevis ou un outil similaire dans l'ouverture de l'habillage » fig. 174 jusqu'en butée.
- Déverrouillez le capot en appliquant un mouvement dans le sens de la flèche.
- Ouvrez le capot du coffre à bagages.

Déverrouillage de secours du levier sélecteur



Fig. 175 Déverrouillage de secours du levier sélecteur

- Serrez le frein à main.
- Placer un tournevis fin à tête plate ou un outil semblable dans la fente de la zone de la flèche **1** » fig. 175 et soulever le couvercle avec précaution dans le sens de la flèche **2**.
- Soulever à la main de la même façon l'arrière du couvercle.
- Enfoncez la pièce en plastique jaune d'un doigt dans le sens de la flèche **3** jusqu'à la butée.
- Appuyez simultanément sur la touche de verrouillage dans la poignée et amenez le levier sélecteur dans la position **N**.

Si le levier sélecteur revient sur la position **P**, celui-ci se verrouille de nouveau.

Remplacement des balais d'essuie-glace

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

- Remplacement des balais d'essuie-glace du pare-brise _____ 190
- Remplacement du balai d'essuie-glace de la lunette arrière _____ 190

! AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, remplacez les balais d'essuie-glace une à deux fois par an. Vous pouvez en obtenir auprès d'un partenaire ŠKODA.

Remplacement des balais d'essuie-glace du pare-brise



Fig. 176 Balai d'essuie-glace du pare-brise

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 189.

Amenez les bras des essuie-glaces dans la position d'entretien avant d'échanger les balais d'essuie-glace.

Position d'entretien pour le remplacement des balais d'essuie-glace

- Fermez le capot du compartiment moteur.
- Mettez le contact et coupez-le.
- Placer le levier des essuie-glaces en position **4** dans les 10 secondes qui suivent » page 70, *Essuie-glace et lave-glace*.
- Maintenir le levier dans cette position pendant env. 2 secondes.

Les bras d'essuie-glace se déplacent dans la position d'entretien.

Retirer le balai d'essuie-glace

- Relever le bras d'essuie-glace du pare-brise dans le sens de la flèche **1** » fig. 176.
- Renversez le balai d'essuie-glace jusqu'à la butée dans la même direction.
- Maintenez le bras d'essuie-glace par sa partie supérieure et appuyez sur le point d'arrêt **A** dans le sens de la flèche **2**.
- Retirez le balai d'essuie-glace dans le sens de la flèche **3**.

Fixer le balai d'essuie-glace

- Poussez le balai d'essuie-glace dans le sens contraire de la flèche **3** jusqu'à l'enclenchement à la butée.
- Contrôlez si le balai d'essuie-glace est bien fixé.
- Rabattez de nouveau le bras d'essuie-glace sur le pare-brise.
- Mettez le contact et poussez la manette des essuie-glaces en position **4** » page 70, *Essuie-glace et lave-glace*.

Les bras d'essuie-glace se déplacent dans la position de base.

Remplacement du balai d'essuie-glace de la lunette arrière



Fig. 177 Balai d'essuie-glace de la lunette arrière

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** à la page 189.

Retirer le balai d'essuie-glace

- Relever le bras d'essuie-glace du pare-brise dans le sens de la flèche **1** » fig. 177.
- Renversez le balai d'essuie-glace jusqu'à la butée dans la même direction.
- Maintenez le bras d'essuie-glace par sa partie supérieure et appuyez sur le point d'arrêt **A** dans le sens de la flèche **2**.
- Retirez le balai d'essuie-glace dans le sens de la flèche **3**.

Fixer le balai d'essuie-glace

- Poussez le balai d'essuie-glace dans le sens contraire de la flèche **3** jusqu'à l'enclenchement à la butée.
- Contrôlez si le balai d'essuie-glace est bien fixé.
- Rabattez de nouveau le bras d'essuie-glace sur le pare-brise.

Fusibles et ampoules

Fusibles

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Fusibles dans le tableau de bord	191
Affectation des fusibles dans le tableau de bord	192
Fusibles dans le compartiment moteur	193
Cache des fusibles/disposition des fusibles du compartiment moteur	194

Les circuits électriques sont protégés par des fusibles.

Coupez le contact et éteignez le consommateur correspondant avant de remplacer un fusible.

Identifiez le fusible correspondant au consommateur en panne » [page 191](#), *Fusibles dans le tableau de bord* ou » [page 193](#), *Fusibles dans le compartiment moteur*.

Couleur du fusible	Ampérage max.
marron clair	5
marron foncé	7,5
rouge	10
bleu	15
jaune/bleu	20
blanc	25
vert/rose	30
vert	40
rouge	50

! AVERTISSEMENT

Avant tout travail dans le compartiment moteur, lisez et respectez les avertissements » [page 158](#).

! ATTENTION

- « Ne réparez pas » les fusibles et ne les remplacez pas par des plus puissants – risque d'incendie ! Cela risquerait de causer des dommages à un endroit de l'équipement électrique.
- Un fusible qui a grillé est reconnaissable au fait que sa bague métallique a fondu. Remplacez le fusible défectueux par un neuf du **même** ampérage.
- Si un fusible neuf grille à nouveau, rendez-vous immédiatement dans un atelier spécialisé.

i Nota

- Nous vous recommandons de toujours avoir quelques fusibles de rechange dans votre véhicule. Vous pouvez acheter une boîte de fusibles de rechange parmi les pièces originales de ŠKODA.
- Plusieurs consommateurs peuvent être rattachés à un fusible.
- Plusieurs fusibles peuvent être affectés à un consommateur.

Fusibles dans le tableau de bord

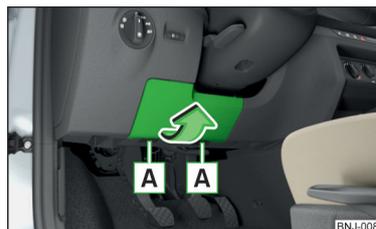


Fig. 178
Retirez le cache

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 191.

Les fusibles se trouvent sur le côté gauche du tableau de bord derrière un cache.

Échange d'un fusible

- Retirez le cache du boîtier de fusibles dans le sens de la flèche » [fig. 178](#).
- Retirez l'agrafe en plastique de son support dans le cache de la boîte à fusibles du tableau de bord.
- Fixer l'agrafe sur chaque fusible et retirer ce dernier.
- Replacer un nouveau fusible.
- Replacer l'agrafe dans son emplacement d'origine.
- Installer le cache dans le tableau de bord seulement sur le bord supérieur.
- Enfoncer le bord inférieur du cache dans la zone **A**.

N°	Consommateur
37	Radar
38	Non affecté
39	Chauffage additionnel électrique
40	Non affecté
41	Chauffage de la lunette arrière
42	Lève-vitres électriques - passager avant
43	Dispositif de remorquage - contact dans la prise
44	Allume-cigare, prise 12 volts
45	Lève-vitre électrique - arrière droite
46	Lave-glace du pare-brise et de la lunette arrière, manette de commande sous le volant.
47	Dispositif de remorquage - contact dans la prise
48	Dispositif de remorquage - Phare à droite
49	Calculateur pour la pompe à carburant
50	Autoradio
51	Chauffage des rétroviseurs extérieurs
52	Calculateur KESSY
53	Verrouillage de la direction KESSY
54	Non affecté
55	Chauffage de siège avant
56	Non affecté
57	Non affecté
58	Non affecté
59	Non affecté

Fusibles dans le compartiment moteur



Fig. 180 Retirez le cache

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 191.

Échange d'un fusible

- Appuyer sur la touche de verrouillage du cache dans le sens de la flèche **1** » fig. 180.
- Soulever le cache et le retirer dans le sens de la flèche **2**.
- Retirez l'agrafe en plastique de son support dans le cache de la boîte à fusibles du tableau de bord.
- Échangez le fusible concerné.
- Replacer l'agrafe dans son emplacement d'origine.
- Posez le cache sur la boîte à fusibles.
- Enfoncez la touche de verrouillage du cache et verrouillez.

Le cache doit être bien bloqué.

Cache des fusibles/disposition des fusibles du compartiment moteur

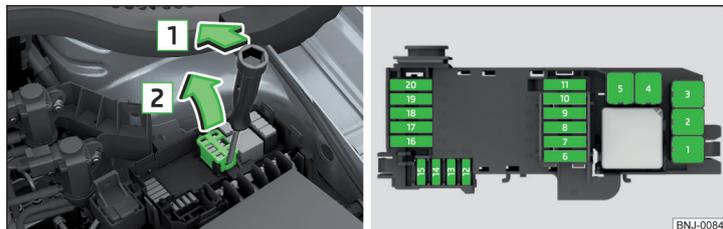


Fig. 181 Démontez et montez le cache des fusibles / fusibles

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 191.

Montage et démontage du cache des fusibles

- Déverrouiller le cache des fusibles dans le sens de la flèche **1** » fig. 181 avec le tournevis de l'outillage de bord » page 176.
- Retirer le cache dans le sens de la flèche **2**.
- Après le remplacement du fusible, replacer le cache dans le sens contraire à la flèche **2**.

Le cache doit s'enclencher de façon sûre.

N°	Consommateur
1	Ventilateur de radiateur
2	Calculateur pour le préchauffage
3	Calculateur de l'ABS/ESC
4	Chauffage additionnel électrique
5	Chauffage additionnel électrique
6	Boîte de vitesses automatique
7	Calculateur du moteur
8	Essuie-glace avant
9	Calculateur central
10	Calculateur de l'ABS/ESC
11	Non affecté
12	Composants du moteur

N°	Consommateur
13	Actionneur de la pédale de frein
14	Composants du moteur, bobine du relais de pompe à carburant
15	Calculateur du moteur
16	Démarrreur
17	Calculateur du moteur
18	Composants du moteur, bobines du relais pour chauffage additionnel électrique, ventilateur du radiateur
19	Sonde Lambda
20	Composants du moteur, calculateur pour système de préchauffage, chauffage de la ventilation du carter

Remplacement des ampoules

📖 Entrée en matière

Vous trouverez dans ce chapitre des informations sur les sujets suivants :

Disposition des ampoules des anti-brouillards	195
Démontage / montage du cache du passage de roue avant	195
Montage et démontage du support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage	196
Remplacement de l'ampoule du feu de croisement et de route (phare halogène)	197
Remplacement de l'ampoule des clignotants (phare halogène)	197
Remplacement de l'ampoule des feux de position (phare halogène)	198
Remplacement de l'ampoule des feux de jour (phare halogène)	198
Remplacement de l'ampoule des feux de croisement (projecteur avant halogène)	198
Remplacement de l'ampoule des feux de route (projecteur avant halogène)	199
Remplacement de l'ampoule des clignotants (projecteur avant halogène)	199
Remplacement de l'ampoule du feu antibrouillard	200
Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de la plaque d'immatriculation	200
Feux arrière	201
Remplacement des ampoules du bloc optique arrière	201

Un remplacement d'ampoule demande une certaine habileté manuelle. C'est pourquoi nous vous recommandons, en cas de doutes, de faire remplacer une ampoule par un atelier spécialisé ou d'avoir recours à un autre spécialiste.

- Avant de remplacer une ampoule, coupez l'allumage et éteignez tous les éclairages.
- Ne remplacez les ampoules défectueuses que par des ampoules du même modèle. La désignation se trouve sur le socle de l'ampoule ou sur le verre de l'ampoule.
- Une boîte en plastique dans la roue de secours ou sous le revêtement du fond du coffre à bagages comporte un compartiment de rangement pour la boîte à ampoules de remplacement.

! AVERTISSEMENT

- Avant tout travail dans le compartiment moteur, lisez et respectez les avertissements » [page 158](#).
- Un éclairage insuffisant de la route devant le véhicule ou une visibilité insuffisante du véhicule par d'autres usagers de la route peut entraîner des accidents.
- Les ampoules H4, H7 et H8 sont sous pression et peuvent éclater lors d'un remplacement – risque de blessure ! Lors du remplacement, nous vous recommandons de porter des gants et des lunettes de protection.
- Éteindre la lampe du véhicule lors du changement de l'ampoule.

! ATTENTION

Ne pas attraper le verre des ampoules à mains nues (même la plus petite saleté peut diminuer la longévité des ampoules). Utilisez un chiffon propre, une serviette ou quelque chose de similaire.

i Nota

- Cette notice d'utilisation ne décrit que le remplacement des ampoules réalisable par soi-même et ne présentant pas de difficulté. Le remplacement des autres ampoules devra être effectué par un spécialiste.
- Nous vous recommandons de toujours emmener un coffret d'ampoules de rechange dans le véhicule. Vous pouvez acheter des ampoules de remplacement de la gamme des pièces d'origine ŠKODA.
- Nous recommandons de faire contrôler le réglage des phares et des feux de croisement par un atelier spécialisé après le remplacement d'une ampoule.
- En cas de défaillance de diode LED, se rendre dans un atelier spécialisé.

Disposition des ampoules des anti-brouillards

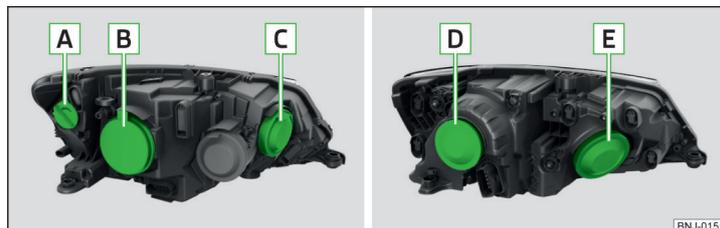


Fig. 182 Schéma de principe : phares halogène/phares-projecteurs halogène

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 195.

Le véhicule est équipé de phares avant avec ampoules halogène.

Emplacement des ampoules » [fig. 182](#)

- A** Feux de jour
- B** Feux de croisement, feux de route et feux de position
- C** Clignotants
- D** Feux de croisement
- E** Feu de route et clignotants

Démontage / montage du cache du passage de roue avant



Fig. 183 Démontez le cache en plastique

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer ! et ! à la page 195.

Pour le remplacement de certaines ampoules, le cache du passage de roue avant doit être démonté.

Les informations concernant le démontage éventuellement nécessaire du cache sont fournies dans la description du changement d'ampoule correspondant.

Démontage

- Régler les roues avant vers le centre du véhicule.
- Introduire l'étrier pour le retrait des enjoliveurs intégraux » [page 176, Outillage de bord](#) dans l'orifice du cache.
- Démontez le cache en tirant sur les crochets dans le sens de la flèche » [fig. 183](#).

Pose

- Placer et enfoncer le cache dans l'ouverture correspondante.
- Le cache doit être bien bloqué.

Montage et démontage du support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage

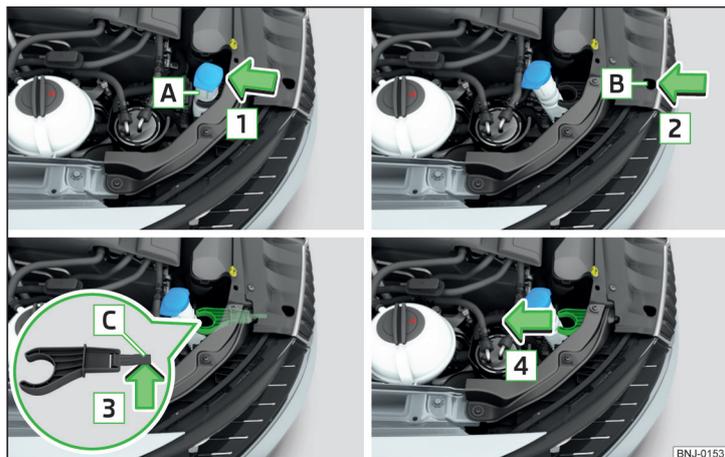


Fig. 184 Démontage du support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage

📖 **Veillez tout d'abord lire et observer 1 et 2 à la page 195.**

Pour le remplacement de certaines ampoules, le support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage doit être démonté. Le support se trouve dans le compartiment moteur, devant à droite.

Les informations concernant le démontage éventuellement nécessaire du support sont fournies dans la description du changement d'ampoule correspondant.

Démontage

- Détacher le support du réservoir [A] du support dans le sens de la flèche [1] » [fig. 184](#).
- Introduire un doigt dans l'orifice [B] dans le sens de la flèche [2] et soulever l'ergot de retenue [C] dans le sens de la flèche [3].
- Retirer le support de la tubulure du réservoir dans le sens de la flèche [4].

Pose

- Insérer le support de la tubulure du réservoir dans le sens inverse de la flèche [4] » [fig. 184](#).

Le support doit s'enclencher de façon sûre.

- Insérer la tubulure du réservoir dans le support dans le sens inverse de la flèche [1].

Remplacement de l'ampoule du feu de croisement et de route (phare halogène)

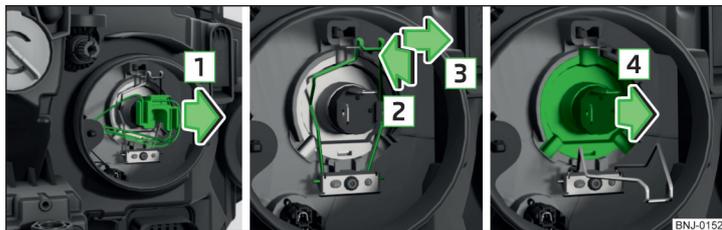


Fig. 185 Remplacement des ampoules des feux de croisement et des feux de route

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **A** et **B** à la page 195.

➤ Démontez le cache correspondant du passage de roue avant » page 195.

Pour le remplacement des ampoules du phare de droite, le support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage doit être tout d'abord démonté » page 196.

➤ Retirez le cache **B** » fig. 182 à la page 195.

➤ Appuyez sur l'enclenchement de la fiche et retirez la fiche par des mouvements d'oscillation dans le sens de la flèche **1** » fig. 185.

➤ Poussez le ressort dans le sens de la flèche **2**.

➤ Relâchez le ressort dans le sens de la flèche **3**.

➤ Retirez l'ampoule défectueuse dans le sens de la flèche **4**.

➤ Insérez une nouvelle ampoule dans le phare et tournez le ressort dans le sens de la flèche **3**.

➤ Insérez la fiche dans le sens contraire à la flèche **1**.

➤ Replacer le cache **B** » fig. 182 à la page 195.

Après le remplacement des ampoules du phare de droite, remonter le support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage » page 196.

➤ Remonter le cache correspondant du passage de roue avant » page 195.

Remplacement de l'ampoule des clignotants (phare halogène)



Fig. 186 Remplacement de l'ampoule du clignotant avant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **A** et **B** à la page 195.

Avant le remplacement des ampoules du phare de droite, le support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage doit être tout d'abord démonté » page 196.

➤ Retirez le cache **C** » fig. 182 à la page 195.

➤ Défaire la douille avec l'ampoule dans le sens de la flèche **1** » fig. 186.

➤ Retirez la douille avec l'ampoule dans le sens de la flèche **2**.

➤ Insérez la douille avec la nouvelle ampoule dans le sens inverse de la flèche **2**.

➤ Tournez la douille avec l'ampoule neuve dans le sens inverse de la flèche **1** jusqu'en butée.

➤ Replacer le cache **C** » fig. 182 à la page 195.

Remplacement de l'ampoule des feux de position (phare halogène)



Fig. 187 Remplacement de l'ampoule du feu de position

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 195.

➤ Démontez le cache correspondant du passage de roue avant » page 195.

Avant le remplacement des ampoules du phare de droite, le support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage doit être tout d'abord démonté » page 196.

➤ Retirez le cache **B** » fig. 182 à la page 195.

➤ Retirez la fiche avec l'ampoule dans le sens de la flèche **1** en effectuant des mouvements de ballonnement » fig. 187.

➤ Saisir la douille de l'ampoule aux emplacements désignés par des flèches.

➤ Sortir l'ampoule défectueuse de la douille dans le sens de la flèche **2**.

➤ Insérer une nouvelle ampoule dans la douille jusqu'en butée.

➤ Réinsérez la douille avec l'ampoule montée dans le phare.

➤ Replacer le cache **B** » fig. 182 à la page 195.

Après le remplacement des ampoules du phare de droite, remonter le support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage » page 196.

➤ Remonter le cache correspondant du passage de roue avant » page 195.

Remplacement de l'ampoule des feux de jour (phare halogène)

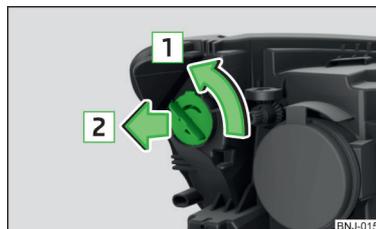


Fig. 188
Remplacement de l'ampoule des feux de jour

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 195.

➤ Démontez le cache correspondant du passage de roue avant » page 195.

➤ Défaire la douille avec l'ampoule dans le sens de la flèche **1** » fig. 188.

➤ Retirer la douille avec l'ampoule dans le sens de la flèche **2**.

➤ Remplacer l'ampoule dans la douille.

➤ Insérer la douille avec la nouvelle ampoule dans le sens inverse de la flèche **2** dans le phare.

➤ Tourner la douille avec l'ampoule neuve dans le sens inverse de la flèche **1** jusqu'en butée.

➤ Remonter le cache correspondant du passage de roue avant » page 195.

Remplacement de l'ampoule des feux de croisement (projecteur avant halogène)



Fig. 189 Remplacement de l'ampoule du feu de croisement

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 195.

➤ Démontez le cache correspondant du passage de roue avant » page 195.

- Retirer le cache **[D]** » fig. 182 à la page 195.
- Tourner la fiche avec l'ampoule dans le sens de la flèche **[1]** » fig. 189.
- Retirer la fiche avec l'ampoule dans le sens de la flèche **[2]**.
- Retirer l'ampoule de la fiche dans le sens de la flèche **[3]**.
- Insérer une ampoule neuve dans la fiche de sorte que l'ergot **[A]** s'enclenche sur la fiche dans l'orifice sur l'ampoule.
- Insérer la fiche avec la nouvelle ampoule dans le sens inverse de la flèche **[2]** dans le phare.
- Tourner la fiche avec l'ampoule neuve dans le sens inverse de la flèche **[1]** jusqu'en butée.
- Replacer le cache **[D]** » fig. 182 à la page 195.
- Remonter le cache correspondant du passage de roue avant » page 195.

Remplacement de l'ampoule des feux de route (projecteur avant halogène)



Fig. 190 Remplacement de l'ampoule des feux de route

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **[!]** et **[!]** à la page 195.

Avant le remplacement des ampoules du phare de droite, le support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage doit être tout d'abord démonté » page 196.

- Retirer le cache **[E]** » fig. 182 à la page 195.
- Tourner la fiche avec l'ampoule dans le sens de la flèche **[1]** » fig. 190.
- Retirer la fiche avec l'ampoule dans le sens de la flèche **[2]**.
- Retirer l'ampoule de la fiche dans le sens de la flèche **[3]**.
- Insérer une ampoule neuve dans la fiche de sorte que l'ergot **[A]** s'enclenche sur la fiche dans l'orifice sur l'ampoule.
- Insérer la fiche avec la nouvelle ampoule dans le sens inverse de la flèche **[2]** dans le phare.

- Tourner la fiche avec l'ampoule neuve dans le sens inverse de la flèche **[1]** jusqu'en butée.
- Replacer le cache **[E]** » fig. 182 à la page 195.

Après le remplacement des ampoules du phare de droite, remonter le support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage » page 196.

Remplacement de l'ampoule des clignotants (projecteur avant halogène)



Fig. 191 Remplacement de l'ampoule du clignotant

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **[!]** et **[!]** à la page 195.

Pour le remplacement des ampoules du phare de droite, le support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage doit être tout d'abord démonté » page 196.

- Retirer le cache **[E]** » fig. 182 à la page 195.
- Retirez la fiche avec l'ampoule dans le sens de la flèche **[1]** en effectuant des mouvements de ballottage » fig. 191.
- Saisir la douille de l'ampoule aux emplacements désignés par des flèches.
- Sortir l'ampoule défectueuse de la douille dans le sens de la flèche **[2]**.
- Insérer une nouvelle ampoule dans la douille jusqu'en butée.
- Réinsérez la douille avec l'ampoule montée dans le phare.
- Replacer le cache **[E]** » fig. 182 à la page 195.

Après le remplacement des ampoules du phare de droite, remonter le support de la tubulure du réservoir d'eau de lavage » page 196.

Remplacement de l'ampoule du feu antibrouillard

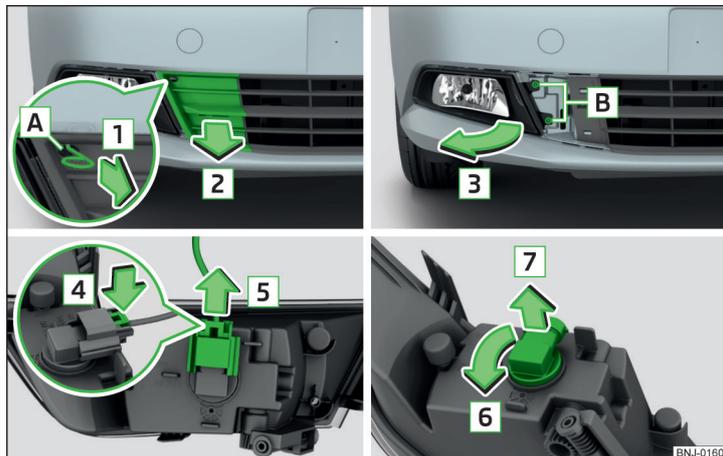


Fig. 192 Démontage du feu antibrouillard/remplacement de l'ampoule du feu antibrouillard

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 195.

Démontez la grille de protection et les phares

- Insérer l'étrier dans l'orifice **A** pour retirer les enjoliveurs intégraux de roue » page 176, *Outillage de bord*.
- Défaire la grille de protection en tirant sur les crochets dans le sens de la flèche **1** » fig. 192.
- Attraper la grille de protection à la main et démonter en tirant dans le sens de la flèche **2**.
- Dévisser les vis **B** avec le tournevis de l'outillage de bord » page 176.
- Retirez avec précaution le phare dans le sens de la flèche **3**.

Remplacement de l'ampoule

- Appuyer sur le verrouillage sur la fiche dans le sens de la flèche **4** » fig. 192.
- Retirez la fiche dans le sens de la flèche **5**.
- Tourner la douille avec l'ampoule jusqu'à la butée dans le sens de la flèche **6**.
- Retirer la douille avec l'ampoule dans le sens de la flèche **7**.

- Insérer la douille avec l'ampoule de rechange dans le phare et la tourner jusqu'à la butée dans le sens inverse de la flèche **6**.
- Brancher la fiche.

Montage du phare et de la grille de protection

- Pour remonter le phare antibrouillard, l'insérer dans le sens de la flèche **3** » fig. 192 et le visser à fond.
- Remettre la grille de protection place et l'enfoncer avec précaution. La grille de protection doit être bien bloquée.

Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de la plaque d'immatriculation

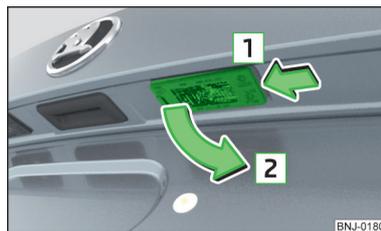


Fig. 193 Démontez l'éclairage de la plaque d'immatriculation

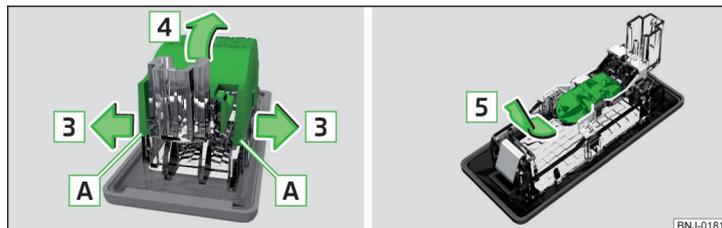


Fig. 194 Démontage du cache / remplacement de l'ampoule

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 195.

- Ouvrir le capot du coffre à bagages.
- Pousser la lampe dans le sens de la flèche **1** » fig. 193. La lampe se retire.

- Retirer la lampe dans le sens de la flèche **2** en pivotant.
- Enlever le cache de la lampe au niveau de **A** ainsi que dans le sens de la flèche **3** » fig. 194.
- Retirer le cache de la lampe dans le sens de la flèche **4**.
- Sortir l'ampoule défectueuse du support dans le sens de la flèche **5**.
- Mettre en place une nouvelle ampoule dans le support.
- Clipser le cache de la lampe dans le sens inverse de la flèche **4**.
- Replacer la lampe dans le sens contraire à la flèche **1**.
- Appuyer sur la lampe jusqu'à ce que le ressort s'enclenche.

Contrôler si la lampe a bien été fixée.

- Fermez le coffre.

Feux arrière

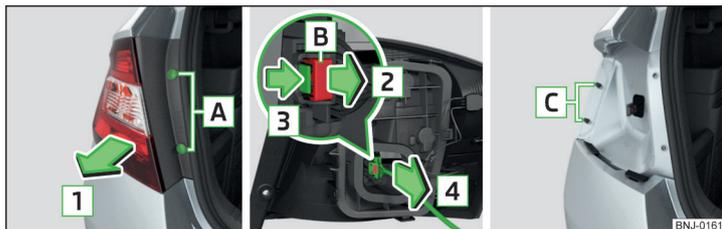


Fig. 195 Démontage des lampes / retrait de la fiche

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 195.

Démontage

- Ouvrez le capot du coffre à bagages.
- Dévissez les vis **A** avec le tournevis de l'outillage de bord » page 176.
- Saisissez la lampe et retirez-la avec précaution dans le sens de la flèche **1** » fig. 195 hors des boulons **C**.
- Tirez sur la fiche du verrouillage **B** dans le sens de la flèche **2**.
- Appuyez sur la fiche du verrouillage dans le sens de la flèche **3** et retirez la fiche dans le sens de la flèche **4**.

Pose

- Insérer la fiche dans l'ampoule.
- Sécuriser le verrouillage dans le sens contraire de la flèche **2** » fig. 195.

- Insérer l'ampoule avec les ouvertures **B** » fig. 196 à la page 201 dans les boulons **C** » fig. 195 de la carrosserie.
- Insérez l'ampoule avec précaution dans les boulons de la carrosserie » **!**.

Veillez à ne pas coincer le faisceau de câbles entre la carrosserie et l'ampoule.

- Vissez l'ampoule.

! ATTENTION

- Veillez à ne pas coincer le faisceau de câbles entre la carrosserie et l'ampoule lors du remontage - risque d'endommagement de l'installation électrique et de pénétration d'eau.
- Si vous n'êtes pas sûr si le faisceau de câbles est coincé ou non, nous vous recommandons de faire contrôler le branchement de l'ampoule par un atelier spécialisé.
- Lors du démontage et du remontage du feu arrière, veillez à ne pas endommager la peinture du véhicule et le bloc optique arrière.

Remplacement des ampoules du bloc optique arrière

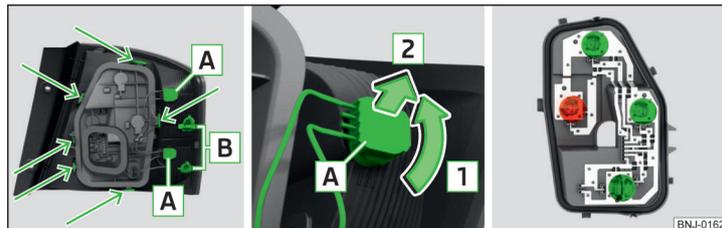


Fig. 196 Partie extérieure de la lampe / retirer l'ampoule / support de la lampe

📖 Veuillez tout d'abord lire et observer **!** et **!** à la page 195.

Remplacement des ampoules dans la partie extérieure de la lampe

- Tourner la douille avec l'ampoule **A** dans le sens de la flèche **1** » fig. 196.
- Retirer la douille du boîtier avec l'ampoule dans le sens des flèches **2**.
- Retirer l'ampoule par des mouvements oscillants.
- Mettez une nouvelle ampoule en place dans la douille.
- Remettez la douille avec l'ampoule en place dans le boîtier de la lampe et faites-la tourner jusqu'en butée dans le sens contraire de la flèche **1**.

Remplacement des ampoules dans la partie intérieure de la lampe

- Tourner les douilles avec les ampoules **A** dans le sens de la flèche **1**
 - » fig. 196.
- Retirer les douilles du boîtier avec les ampoules dans le sens de la flèche **2**.
- Déverrouiller le socle de l'ampoule au niveau des pattes de verrouillage
 - » fig. 196.
- Retirer le support de la lampe.
- Tourner l'ampoule correspondante jusqu'en butée **dans le sens antihoraire** et la retirer du support.
- Insérez une nouvelle ampoule dans la douille et tournez l'ampoule en sens **horaire** jusqu'en butée.
- Remettez la douille de l'ampoule en place dans le feu arrière.

Le socle de la lampe doit s'enclencher de manière sûre.

- Remettez les douilles avec les ampoules en place dans le boîtier de la lampe et faites-la tourner jusqu'en butée dans le sens contraire de la flèche **1**.

Poids en charge et chargement

Poids en charge

Cette valeur correspond à un poids en charge aussi réduit que possible sans équipements augmentant le poids, comme, par ex., le climatiseur, la roue de secours, le dispositif d'attelage.

Le poids en charge indiqué n'est donné qu'à titre de référence.

Le poids en charge inclut également 75 kg de poids du conducteur, le poids des liquides nécessaires au fonctionnement, ainsi que de l'outillage de bord et un remplissage à 90 % du réservoir de carburant.

Poids en charge du véhicule » [page 207](#), *Caractéristiques du véhicule en fonction du type de moteur.*

Chargement

À partir de la différence entre le poids total maximum autorisé et le poids en charge, il est possible de calculer la charge utile maximum approximative.

La charge utile se compose des poids suivants :

- Le poids des passagers.
- Le poids de l'ensemble des bagages et autres objets chargés.
- Le poids du chargement de toit inhérent au système de retenue de chargement de toit.
- Équipements exclus du poids en charge.
- La charge sur timon en cas de traction d'une remorque (50 kg max.).

i Nota

Si vous le souhaitez, vous pouvez demander à un atelier spécialisé le poids exact de votre véhicule.

Mesure de la consommation de carburant et des émissions de CO₂ conformément aux prescriptions ECE et aux directives UE

Les données relatives à la consommation de carburant et aux émissions de CO₂ n'étaient pas disponibles au moment de la mise sous presse.

Vous pouvez trouver les données relatives à la consommation de carburant et aux émissions CO₂ sur le site Internet de ŠKODA ou dans la documentation de vente et technique du véhicule.

La mesure d'un cycle urbain commence par un démarrage à froid du moteur. Une circulation en ville est ensuite simulée.

Pour un cycle extra-urbain, le véhicule est accéléré et freiné plusieurs fois pour simuler un trajet typique du quotidien. La vitesse du véhicule varie lors d'un tel essai entre 0 et 120 km/h.

Le calcul d'une consommation de carburant lors d'un cycle mixte s'effectue sur la base d'environ 37 % d'un cycle urbain et 63 % d'un cycle extra-urbain.

i Nota

- Les valeurs de consommation de carburant et d'émissions indiquées sur le site Internet de ŠKODA ou dans la documentation de vente et technique du véhicule ont été déterminées conformément aux règles et aux conditions fixées par les prescriptions légales ou techniques en vue de la détermination des données de l'entreprise et techniques des véhicules.
- En fonction de l'équipement, du type de conduite, des conditions de circulation, des influences climatiques et de l'état du véhicule, il est possible que les valeurs de consommation obtenues lors de l'utilisation du véhicule dans la pratique divergent de celles indiquées sur le site Internet ŠKODA ou dans la documentation de vente et technique du véhicule.

Dimensions

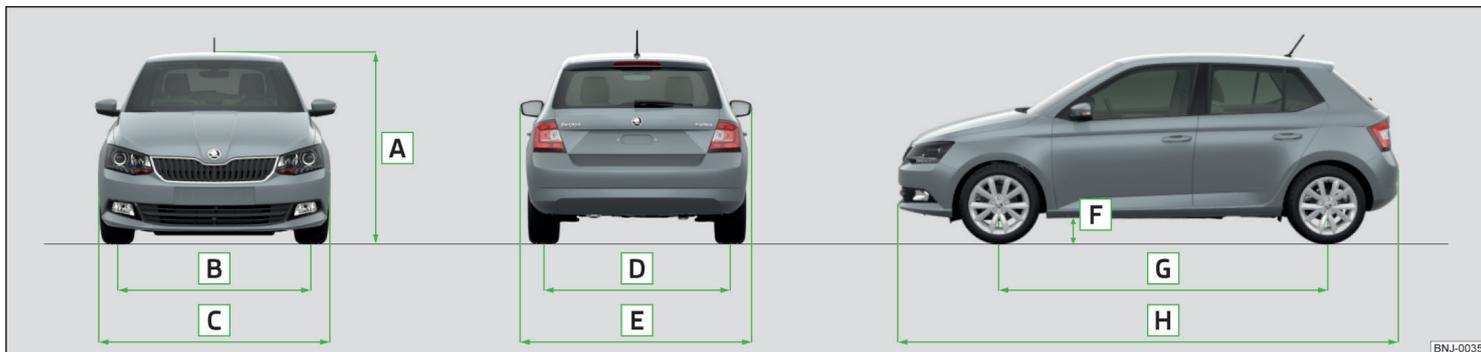


Fig. 198 Schéma de principe : dimensions du véhicule

Dimensions du véhicule avec poids en charge sans conducteur (en mm)

» fig. 198	Indication		Fabia	Fabia Combi
A	Hauteur	Cote de base	1467	1467
		Véhicules équipés d'un kit « Routes dégradées ».	1482	1482
		Véhicules équipés d'un kit SPORT	1452	1452
B	Ecartement des roues avant	Cote de base	1463	1463
		Véhicules équipés du moteur 1,2 l/81 kW TSI et 1,4 l/77 kW TDI	1457	1457
C	Largeur		1732	1732
D	Ecartement des roues arrière	Cote de base	1457	1457
		Véhicules équipés du moteur 1,2 l/81 kW TSI et 1,4 l/77 kW TDI	1451	1451
E	Largeur y compris rétroviseurs extérieurs		1958	1958
F	Garde au sol	Cote de base	133	135
		Véhicules équipés d'un kit « Routes dégradées ».	141	143
		Véhicules équipés d'un kit SPORT	118	120
G	Empattement		2470	2470
H	Longueur		3992	4257

Angle d'attaque



Fig. 199
Schéma de principe : angle d'attaque

Angle » fig. 199

A Angle d'attaque à l'avant

B Angle d'attaque à l'arrière

Angle d'attaque

Les valeurs indiquées fournissent l'inclinaison maximale d'un talus jusqu'à laquelle le véhicule peut passer ce talus à vitesse ralentie, sans toucher avec le pare-chocs ou le soubassement.

Les valeurs indiquées correspondent à la charge sur l'essieu maximale à l'avant ou à l'arrière.

Angle d'attaque (°)

» fig. 199	Fabia	Fabia Combi
A	14,6	14,6
B	17,6	13,1

Caractéristiques du véhicule en fonction du type de moteur

Les valeurs indiquées ont été déterminées selon des règles et dans des conditions définies par des réglementations légales ou des prescriptions techniques pour la détermination des données d'exploitation et techniques des véhicules motorisés.

Moteur 1,0 l/44 kW MPI

Puissance (kW à 1/min)	Couple max. (Nm à 1/min)	Nombre de cylindres/cylindrée (cm ³)
44/5000-6000	95/3000-4300	3/999

Vitesses et poids		Fabia MG5
Vitesse maximale (km/h)		160
Accélération de 0 à 100 km/h (s)		15,7
Poids en charge (kg) - selon l'équipement		1055-1160
Charge tractée autorisée, freinée (kg)	Côtes jusqu'à 12 %	800
	Côtes jusqu'à 8 %	1000
Charge tractée autorisée, non freinée (kg)		520

Moteur 1,0 l/55 kW MPI

Puissance (kW à 1/min)	Couple max. (Nm à 1/min)	Nombre de cylindres/cylindrée (cm ³)
55/6200	95/3000-4300	3/999

Vitesses et poids		Fabia MG5	Fabia Combi MG5
Vitesse maximale (km/h)		172	175
Accélération de 0 à 100 km/h (s)		14,7	14,9
Poids en charge (kg) - selon l'équipement		1055-1160	1079-1184
Charge tractée autorisée, freinée (kg)	Côtes jusqu'à 12 %	800	800
	Côtes jusqu'à 8 %	1000	1000
Charge tractée autorisée, non freinée (kg)		520	530

Moteur 1,2 l/66 kW TSI

Puissance (kW à 1/min)	Couple max. (Nm à 1/min)	Nombre de cylindres/cylindrée (cm ³)
66/4400-5400	160/1400-3500	4/1197

Vitesses et poids		Fabia MG5	Fabia Combi MG5
Vitesse maximale (km/h)		182	185
Accélération de 0 à 100 km/h (s)		10,9	11,0
Poids en charge (kg) - selon l'équipement		1109-1214	1133-1238
Charge tractée autorisée, freinée (kg)	Côtes jusqu'à 12 %	1000	1000
	Côtes jusqu'à 8 %	1100	1100
Charge tractée autorisée, non freinée (kg)		550	560

Moteur 1,2 l/81 kW TSI

Puissance (kW à 1/min)	Couple max. (Nm à 1/min)	Nombre de cylindres/cylindrée (cm ³)
81/4600-5600	175/1400-4000	4/1197

Vitesses et poids		Fabia MG6	Fabia DSG7	Fabia Combi MG6	Fabia Combi DSG7
Vitesse maximale (km/h)		196	196	199	199
Accélération de 0 à 100 km/h (s)		9,4	9,4	9,6	9,6
Poids en charge (kg) - selon l'équipement		1129-1234	1154-1259	1153-1258	1178-1283
Charge tractée autorisée, freinée (kg)	Côtes jusqu'à 12 %	1100	1100	1100	1100
	Côtes jusqu'à 8 %	1100	1100	1100	1100
Charge tractée autorisée, non freinée (kg)		560	570	570	580

Moteur 1,4 l/66 kW TDI CR

Puissance (kW à 1/min)	Couple max. (Nm à 1/min)	Nombre de cylindres/cylindrée (cm ³)
66/3000-3250	230/1750-2500	3/1422

Vitesses et poids		Fabia MG5	Fabia DSG7	Fabia Combi MG5	Fabia Combi DSG7
Vitesse maximale (km/h)		182	182	184	184
Accélération de 0 à 100 km/h (s)		11,1	11,1	11,3	11,3
Poids en charge (kg) - selon l'équipement		1156-1261	1186-1291	1180-1285	1210-1315
Charge tractée autorisée, freinée (kg)	Côtes jusqu'à 12 %	1100	1100	1100	1100
	Côtes jusqu'à 8 %	1200	1200	1200	1200
Charge tractée autorisée, non freinée (kg)		570	590	590	600

Moteur 1,4 l/77 kW TDI CR

Puissance (kW à 1/min)	Couple max. (Nm à 1/min)	Nombre de cylindres/cylindrée (cm ³)
77/3500-3750	250/1750-2500	3/1422

Vitesses et poids		Fabia MG5	Fabia Combi MG5
Vitesse maximale (km/h)		193	196
Accélération de 0 à 100 km/h (s)		10,1	10,2
Poids en charge (kg) - selon l'équipement		1165-1270	1189-1294
Charge tractée autorisée, freinée (kg)	Côtes jusqu'à 12 %	1100	1100
	Côtes jusqu'à 8 %	1200	1200
Charge tractée autorisée, non freinée (kg)		580	590

Index alphabétique

A

ABS

Mode de fonctionnement	120
Voyant	37

Accessoires	143
-------------	-----

Accessoires d'origine	145
-----------------------	-----

Accoudoir	77
-----------	----

Activer et désactiver l'éclairage	62
-----------------------------------	----

Adaptations	143
-------------	-----

Adaptations et modifications techniques

Airbags	146
Service	144
Spoiler	145

Affichage

Jauge de carburant	33
--------------------	----

Affichage multifonction

commande	45
----------	----

Aide au démarrage	184
-------------------	-----

Aide au stationnement	121
-----------------------	-----

Activation automatique du système pour la marche avant	123
Mode de fonctionnement	122

Airbag	17
--------	----

Adaptations et restrictions au niveau du système des airbags	146
--	-----

Airbag avant	18
--------------	----

Airbag de tête	20
----------------	----

Airbag latéral	20
----------------	----

Déclenchement	18
---------------	----

Désactivation	21
---------------	----

Désactivation de l'airbag avant du passager	22
---	----

Voyant	37
--------	----

Airbag avant	18
--------------	----

Airbag de tête	20
----------------	----

Airbag latéral	20
----------------	----

Alarme	
désactiver	56
enclencher	56

alarme antivol	
activation / désactivation	57

Alarme antivol	
Remorque	142

Alcantara	
nettoyage	153

Allume-cigare	82
Équipement pratique	82

Allumer et couper le moteur avec la clé	107
--	-----

Allumer le contact	
Bouton de démarrage	110

A l'étranger	
Phares	67

Ampoules	
Remplacement	194
Symbole de contrôle	42

Angle d'attaque	206
------------------------	-----

Anti-brouillard	
Disposition des ampoules	195

Antibrouillard	65
Voyant	39

Antibrouillard arrière	65
Voyant	37

Antidémarrage	107
----------------------	-----

Antidémarrage électronique	107
-----------------------------------	-----

Antivol de direction	108
-----------------------------	-----

Aperçu	
Compartiment moteur	159
Poste de conduite	29
Symboles de contrôle	39

Appoint	
Huile moteur	162
Liquide de lave-glace	160
Liquide de refroidissement	164

Appuie-tête	75
montage et démontage	75
Réglage de la hauteur	75

Arrêt	
voir Stationnement	113

Arrêt du moteur	
Clé	109

Arrêter le véhicule	
Voir Stationnement	113

ASR	
Mode de fonctionnement	120
Voyant	36, 37

Assistant de démarrage en côte (HHC)	121
---	-----

Audio	
voir Infodivertissement	4

Auto-Check-Control	46
---------------------------	----

Autoradio	
voir Infodivertissement	4

Avertissement d'espacement	
Symbole de contrôle	44

Avertissement en cas de dépassement de la vitesse	49
--	----

Avertisseur lumineux central	
Voyant	36

B

Balais d'essuie-glace	152
------------------------------	-----

Barres de toit	
Galerie de toit	97

Batterie du véhicule	
Affichage du niveau de charge	34
Cache	166
Chargement	167
Consignes de sécurité	165
Contrôle du niveau de l'électrolyte	166
Coupure automatique des consommateurs	168
débranchement/rebranchement	168
remplacement	168
Symbole de contrôle	41
Utilisation en hiver	166

Blocage électronique du différentiel (EDS) _____ 120**Boîte de vitesses**

Messages sur le visuel _____ 40

Boîte de vitesses automatique _____ 114

Commande du levier sélecteur _____ 115

Défaillance du verrou du sélecteur _____ 116

Défauts _____ 40

Démarrage et conduite _____ 116

Déverrouillage de secours du levier sélecteur _____ 189

Kick-down _____ 117

Messages sur le visuel _____ 40

Passage manuel des rapports sur le volant

multifonction _____ 116

Symbole de contrôle _____ 40

Tiptronic _____ 116

Verrou du levier sélecteur _____ 116

Verrouillage du levier sélecteur _____ 115

Boule d'attelage

Contrôle de la fixation _____ 138

montage, étape 1 _____ 136

montage, étape 2 _____ 137

Position de mise en service _____ 135, 136

retrait, étape 1 _____ 138

retrait, étape 2 _____ 139

Boulons de roue

Boulons de roue antivol _____ 181

Capuchons _____ 179

Desserrage et serrage _____ 180

Boulons de roue antivol _____ 181**Bouton de démarrage**

Allumer le contact _____ 110

Couper le contact _____ 110

Couper le moteur _____ 110

Démarrer et arrêter le moteur par appui sur un

bouton _____ 109

Démarrer le moteur _____ 110

Problèmes lors du démarrage du moteur _____ 111

Verrouiller/déverrouiller le verrou de direction _____ 110

C**Calculateur de bord**

voir Visuel multifonction _____ 47

Capacité de charge du pneu

voir Roues _____ 172

Capot du coffre à bagages _____ 58

fermer _____ 58

ouvrir _____ 58

Verrouillage automatique _____ 58

Capot moteur

Fermeture _____ 159

Ouverture _____ 159

Caractéristiques techniques _____ 203**Carburant _____ 155**

Affichage du niveau du réservoir _____ 33

Essence sans plomb _____ 156

Gazole _____ 157

Ravitaillement _____ 155

voir Carburant _____ 155

Voyant _____ 38

Ceinture de sécurité

Symbole de contrôle _____ 41

Voyant _____ 35

Ceintures

soin et entretien _____ 154

Ceintures de sécurité _____ 12

Bouclage et débouclage _____ 14

Enrouleurs automatiques _____ 16

Le principe d'un accident frontal et des lois de

la physique en jeu _____ 14

Nettoyage _____ 154

Réglage de la hauteur _____ 15

Rétracteur de ceinture _____ 16

Cendrier _____ 82**Chaînes à neige _____ 173****Changement**

Roues _____ 178

Changement de rapport

Lever de vitesses _____ 114

Changement de roue

Opérations consécutives _____ 179

Préparatifs _____ 178

Retrait et positionnement de la roue _____ 179

Chargement _____ 204**Chargement de la batterie du véhicule _____ 167****Chauffage _____ 99**

Éléments de commande _____ 101

Lunette arrière _____ 68

Recyclage de l'air ambiant _____ 100

Rétroviseur extérieur _____ 73

Sièges _____ 76

Clé

Arrêt du moteur _____ 109

Couper le contact _____ 108

Démarrer le moteur _____ 108

déverrouiller _____ 52

Mettre le contact _____ 108

verrouiller _____ 52

Clé à radiocommande

Remplacement de la pile _____ 187

Clignotants _____ 64

Voyant _____ 39

Clignotants confort _____ 64**Clignotants de remorque**

Voyant _____ 39

Clignoter _____ 64**Climatiseur _____ 99**

Climatiseur manuel _____ 102

Climatronic _____ 102

Diffuseurs d'air _____ 100

Recyclage de l'air ambiant _____ 100

Climatiseur manuel

Éléments de commande _____ 102

Recyclage de l'air ambiant _____ 100

Climatronic

Organes de commande _____ 102

Recyclage de l'air ambiant _____ 100

Coffre

Véhicules de la classe N1 _____ 93

Coffre à bagages	88	Composants du kit dépannage	182	Cric	176
Compartiment de rangement sous le plancher	92	Compte-tours	31	Maintenance	151
Couvre-bagages enroulable	92	Compteur du trajet parcouru	33	Mise en place	180
Crochets	90	Conditions météorologiques	143	Crochets	90
Déverrouillage de secours	189	Conduite		Cuir	
Déverrouillage du capot du coffre à bagages	189	Consommation de carburant	204	Entretien du cuir naturel	153
Éclairage	88	route non tracée	118		
Éléments de fixation	89	Traversée de nappe d'eau	118		
Filets de fixation	89	Valeurs d'émissions	204		
Plancher de chargement variable	93	Vitesse maximum	207		
Prise 12 volts	83	Conduite économique			
Tablette	91	Conseils	117		
Vide-poches	90	Conduite hors de routes tracées	118		
Vide-poches extensible	93	Conseils pour la conduite avec des pneus réparés	184		
voir capot du coffre à bagages	58	Consignes pour l'utilisation des roues	169		
Combiné d'instruments	30	Consommation de carburant	204		
Affichage du niveau de charge de la batterie du véhicule	34	Contrôle			
Affichage du niveau du réservoir	33	Contrôles légaux	144		
Aperçu	31	Fixation correcte de la boule d'attelage	138		
Auto-Check-Control	46	Huile de moteur	161		
Compte-tours	31	Liquide de frein	164		
Compteur du trajet parcouru	33	Liquide de lave-glace	160		
Indicateur de température	32	Liquide de refroidissement	163		
Symboles de contrôle	39	Niveau de l'électrolyte	166		
Tachymètre	32	Niveau d'huile	161		
Visuel	32	Contrôle de traction (ASR)	120		
voir Combiné d'instruments	30	Contrôle électronique de la stabilité (ESC)	119		
Voyants	34	CORNER			
COMING HOME	66	voir Feux antibrouillard avec la fonction CORNER	65		
Commande automatique des feux de route	64	Couper le contact			
Commande du levier sélecteur	115	Bouton de démarrage	110		
Commande du système d'informations	45	Clé	108		
Compartiment à lunettes		Couper le moteur			
Compartiment à lunettes	85	Bouton de démarrage	110		
Compartiment moteur	158	Coupeure automatique des consommateurs	168		
Aperçu	159	Couvre-bagages du coffre à bagages			
Batterie du véhicule	165	Couvre-bagages enroulable	92		
Liquide de frein	164				
Compartiments	79				

D

DAY LIGHT	
voir feux de jour	63
Défaillance d'une ampoule	
Symbole de contrôle	42
Dégivrage de la lunette arrière	68
Démarrage assisté	184
Démarrage du moteur	
Aide au démarrage	184
Démarrer et arrêter le moteur par appui sur un bouton	109
Démarrer le moteur	
Bouton de démarrage	110
Clé	108
Démarrage assisté	184
Désactivation de l'airbag	21
Détection de fatigue	132
Messages de notification	132
Mode de fonctionnement	132
Détresse	
Aide au démarrage	184
Remorquage du véhicule	185
Déverrouillage et verrouillage	51
Déverrouiller	
Clé	52
KESSY	53
Télécommande	52
Diffuseurs d'air	100
Dimensions du véhicule	205
Direction assistée	
Voyant	36

Dispositif de remorquage		Ecran MAXI DOT		Simili-cuir	153
Charge sur timon	134	commande	45	Station de lavage	147
Dispositif d'attelage	134	EDS	120	station de lavage automatique	147
Accessoires	139	Éléments de fixation	89	Textiles	153
Description	135	Élimination		Verre des phares	150
Utilisation et entretien	151	Reprise et recyclage de vieux véhicules	146	Entretien extérieur du véhicule	148
Dispositif lave-glace		Enclenchement		Balais d'essuie-glace	152
Lave-glace	70	Information sur le rapport enclenché	46	Barillet de portière	151
		Rapport recommandé	46	Dispositif d'attelage	151
		Enclenchement manuel		Films de décoration	149
		Voir changement de rapport	114	Joint d'étanchéité en caoutchouc	149
		Enfants et sécurité	23	Peinture du véhicule	149
		Enrouleurs automatiques	16	Pièces chromées	149
		Entretien		Pièces en plastique	149
		Indicateur de périodicité d'entretien	50	Protection des corps creux	151
		Entretien de l'habitacle	152	Protection du soubassement	151
		Ceintures de sécurité	154	Roues	151
		Cuir naturel	153	Verre des phares	150
		Housses des sièges	154	Vitres et rétroviseurs extérieurs	150
		Simili-cuir	153	EPC	
		Entretien du véhicule		Voyant	37
		Alcantara	153	Équipement de secours	
		Barillet de portière	151	Veste réfléchissante	176
		Ceintures de sécurité	154	Équipement pratique	
		Cric	151	Filets sur les sièges avant	87
		Cuir naturel	153	Poches de rangement sur les sièges avant	87
		Entretien de l'habitacle	152	Support multimédia	84
		Entretien extérieur du véhicule	148	Veste réfléchissante	176
		Films de décoration	149	Vide-poche	79
		Housses en tissu	154	Équipement pratique	85
		Joint d'étanchéité en caoutchouc	149	Cendrier	82
		Lavage manuel	147	Patères	86
		Nettoyage des roues	151	Porte-gobelet	81
		Nettoyeur haute pression	148	Porte-ticket de stationnement	79
		Pièces chromées	149	Poubelle	84
		Pièces en plastique	149	Équipements de secours	
		Polissage de la peinture du véhicule	149	Cric	176
		Protection	149	Extincteur	176
		Protection des corps creux	151	Outillage de bord	176
		Protection du soubassement	151	Triangle de présignalisation	175
				Trousse de secours	175

Équipements pratiques	
Prise 12 volts	83
ESC	
Fonctionnement	119
Voyant	36
Essence	
voir Carburant	156
Essuie-glace	
Actionner	70
Entretien des balais d'essuie-glace	152
Liquide de lave-glace	160
Position d'entretien des bras des essuie-glaces	190
Remplacement des balais d'essuie-glace du pare-brise	190
Remplacement du balai d'essuie-glace de la lunette arrière	190
Essuie-glace et lave-glace	69
Etat du véhicule	
voir Auto-Check-Control	46
Etranger	
Essence sans plomb	156
Extincteur	176
F	
Feux	
Feux de jour	63
Feux de stationnement	67
Feux antibrouillard avec la fonction CORNER	65
Feux de croisement	62
Feux de détresse	66
Feux de jour	63
Feux de position	62
Feux de route	64
Voyant	39
Filets	89
Films	149
Films de décoration	149
Filtre à particules de gazole	42
Messages sur le visuel	42
Fonctions des sièges	76
Freinage	
Frein à main	113
Informations sur le freinage	112
Servofrein	112
Systèmes de freinage et de stabilisation	119
Freinage d'urgence assisté hydraulique (HBA)	121
Freinage et stationnement	111
Frein à main	113
Voyant	35
Freins	
Liquide de frein	164
Messages sur le visuel	35
Rodage	117
Voyant	35
Freins multi-collision	121
Front Assistant	126
Activation / désactivation	129
Capteur radar	127
Messages de notification	129
Mode de fonctionnement	128
Symbole de contrôle	44
Fusibles	
Affectation	191
Affectation des fusibles dans le tableau de bord	192
Couleur d'identification	191
Disposition des fusibles du compartiment moteur	194
Remplacement	191
Fusibles du compartiment moteur	
Disposition	194
G	
Galerie de toit	97
Charge sur le toit	98
Points de fixation	98
Gazole	
Utilisation en hiver	157
voir Carburant	157

H	
Hauteur du véhicule	205
HBA	121
Heure	34
HHC	121
Hiver	
Chaînes à neige	173
Horloge numérique	34
Housses des sièges	
Entretien	154
Huile	
Messages sur le visuel	42
voir Huile de moteur	161
Huile de moteu	
Symbole de contrôle	42
Huile de moteur	160
Contrôle	161
Spécification	161
Symbole de contrôle	42
vidange	160
Huile moteur	
Appoint	162
I	
Indicateur	
Changement de rapport	46
Périodicité d'entretien	50
Température du liquide de refroidissement	32
Indicateur de contrôle de la pression des pneus	
voir Surveillance de la pression des pneus	133
Infodivertissement	4
Intervalle de balayage	70
ISOFIX	26
J	
Jantes	169
Jauge d'huile	161

Joint d'étanchéité	
Entretien du véhicule	149
Joint d'étanchéité en caoutchouc	149
K	
KESY	
déverrouiller	53
verrouiller	53
Kit de dépannage	182
Klaxon	29
L	
Largeur du véhicule	205
Lavage	
Manuel	147
Nettoyeur haute pression	148
station de lavage automatique	147
Lavage du véhicule	147
Lave-glace	160
Lave-phares	
Lave-phares	71
LEAVING HOME	66
Levage du véhicule	180
Lève-vitre électrique	59
Dysfonctionnements	61
Touches dans la portière du conducteur	59
Touche sur la portière du passager avant	60
Touche sur les portières arrière	60
Lève-vitres électrique	
Limitation de la force exercée	60
Lève-vitres mécanique	
Ouvrir et fermer	61
Lève-vitres mécaniques	61
Levier sélecteur	
voir Commande du levier sélecteur	115
Limitation de la force exercée	
Lève-vitres électrique	60
Limiteur de vitesse	
Voyant	39

Liquide de frein	164
Contrôle	164
Messages sur le visuel	35
Spécification	165
Liquide de lave-glace	
Appoint	160
Contrôle	160
Hiver	160
Liquide de refroidissement	162
Appoint	164
Contrôle	163
Indicateur de température	32
Messages sur le visuel	41
Symbole de contrôle	41
Longueur du véhicule	205
Lunette arrière - chauffage	68
M	
Manette	
Clignotants	64
Essuie-glace	70
Feux de route	64
MAXI DOT	
voir Visuel MAXI DOT	46
Média	
voir Infodivertissement	4
Mémoire	47
Message d'avertissement lors d'une température trop basse	
Symbole de contrôle	43
Mettre le contact	
Clé	108
Miroir	
De courtoisie	69
MirrorLink	
voir Infodivertissement	4
Modes de la boîte de vitesses automatique	115
Moteur	
Messages sur le visuel	41
Rodage	117

N	
N1	93
Nettoyage	
Alcantara	153
Cuir naturel	153
Housses des sièges à chauffage électrique	154
Pièces chromées	149
Pièces en plastique	149
Roues	151
Simili-cuir	153
Textiles	153
Verre des phares	150
Nettoyage du véhicule	147
Numéro de moteur	203
Numéro d'identification du véhicule (VIN)	203
O	
Œillet de remorquage	
À l'avant	186
arrière	187
Ordinateur	
voir Visuel multifonction	47
Ordinateur de bord	
voir Visuel multifonction	47
Outils	176
Outils de bord	176
P	
Panne	
Démarrage assisté	184
Réparation des pneus	182
pare-soleil	69
Pare-soleil	69
voir pare-soleil avant	69
Patères	86
Pédale de frein (boîte de vitesses automatique)	
Voyant	39

Pédales	114	Polissage de la peinture du véhicule		Protection	
Tapis de sol	114	voir entretien du véhicule	149	voir entretien du véhicule	149
Phares		Porte-gobelet	81	Protection anti-soulèvement	57
Conduite à l'étranger	67	Porte-tickets de stationnement	79	Protection des composants	145
Lave-phares	71	Porte-vélos	95	Protection des corps creux	151
Pièces chromées		portière		Protection du soubassement	151
voir Entretien du véhicule	149	fermer	53	Protection Safe	54
Pièces d'origine	144	Portière			
Pièces en plastique	149	ouvrir	53		
Pile		Sécurité pour enfants	56		
Remplacement dans la clé à radiocommande ..	187	Verrouillage de secours de la portière du con-			
Place de stationnement	113	ducteur	188		
Plancher de chargement variable	93	Verrouillage d'urgence	189		
Extraction	94	Portière pas fermée	46		
insertion	94	Position assise correcte	9	Recommandation de pause	
Position inférieure	94	Conducteur	9	Voir Détection de fatigue	132
Position supérieure	93	Consignes	11	Recyclage de l'air ambiant	100
sécuriser	95	Passager avant	11	Réglage	
soulever	95	Sièges arrière	11	Appuie-têtes	75
Plaque du constructeur	203	Poste de conduite		Hauteur des ceintures de sécurité	15
Plaquette d'identification du véhicule	203	Allume-cigare	82	Heure	34
Plaquette d'identification du véhicule et plaque		Aperçu	29	Rétroviseur extérieur	73
du constructeur		Cendrier	82	Rétroviseur intérieur	72
Plaquette d'identification et plaque du cons-		Equipement pratique	79	Siège et appuie-têtes	74
tructeur	203	Lampe	67	Sièges	74
Pneus	169	Prise 12 volts	83	Volant	10
Dommages	171	Vide-poches	79	Réglage des sièges	9
Explication des inscriptions	172	Poubelle	84	Réglages individuels	
Indicateur d'usure	171	Pré-avertissement / freinage d'urgence		déverrouiller	55
nouveaux	117	Symbole de contrôle	44	verrouiller	55
Pression de gonflage des pneus	170	Préchauffage		régler	
Usure	170	Voyant	37	Position inférieure du plancher de chargement	94
voir Roues	172	Pression de gonflage des pneus	170	Position supérieure du plancher de charge-	
Pneus hiver		Voyant	38	ment	93
voir Roues	173	Pression d'huile		Régulateur de vitesse	123
Poches de rangement sur les sièges avant	87	Messages sur le visuel	42	Description de commande	124
Poches sur les sièges avant	87	Prise		Mode de fonctionnement	123
Poids		12 V	83	Régulation	
Poids maximal autorisé	203	Prise 12 volts	83	Portée des phares	62
Poids en charge	204			Remorquage	185

R

Raclette

150

Rangement

79

Ravitaillement

155

 Carburant

155

Recommandation de pause

 Voir Détection de fatigue

132

Recyclage de l'air ambiant

100

Réglage

 Appuie-têtes

75

 Hauteur des ceintures de sécurité

15

 Heure

34

 Rétroviseur extérieur

73

 Rétroviseur intérieur

72

 Siège et appuie-têtes

74

 Sièges

74

 Volant

10

Réglage des sièges

9

Réglages individuels

 déverrouiller

55

 verrouiller

55

régler

 Position inférieure du plancher de chargement

94

 Position supérieure du plancher de charge-

ment

93

Régulateur de vitesse

123

 Description de commande

124

 Mode de fonctionnement

123

Régulation

 Portée des phares

62

Remorquage

185

Remorque	140
Atteler et désatteler	140
Chargement	141
Œillet de fixation	140
Prise à 13 broches	140
Traction d'une remorque	141
Remplacement	
Ampoule de l'éclairage de la plaque d'immatriculation	200
Ampoule des clignotants (phare halogène)	197
Ampoule des clignotants (projecteur avant halogène)	199
Ampoule des feux arrière	201
Ampoule des feux de croisement (projecteur avant halogène)	198
Ampoule des feux de jour (phare halogène)	198
Ampoule des feux de position	198
Ampoule des feux de route (projecteur avant halogène)	199
Ampoule du bloc optique arrière	201
Ampoule du feu antibrouillard	200
Ampoule du feu de croisement et de route (phare halogène)	197
Ampoules	194
Balai d'essuie-glace de la lunette arrière	190
Balais d'essuie-glace du pare-brise	190
Batterie du véhicule	168
Fusibles	191
Fusibles dans le compartiment moteur	193
Fusibles dans le tableau de bord	191
Remplacement de pièces	143
Réparation de pneu	
Contrôle de la pression	184
Réparation de pneus	
Remarques générales	183
Réparation d'un pneu	
Étanchement et regonflage du pneu	183
Préparatifs	183
Réparations et modifications techniques	143
Reprise et recyclage de vieux véhicules	146

Réserve en carburant	
Voyant	38
Rétracteur de ceinture	16
Rétroviseur	71
Rétroviseur extérieur	73
Rétroviseur intérieur	72
Rodage	
Moteur	117
Plaquettes de frein	117
Pneus	117
Rodage et conduite économique	117
Roue de secours	177
Changement	177
Indications	178
Roues	
Chaînes à neige	173
Changement	178
Changement des roues	171
Consignes générales	169
Dommages des pneus	171
Enjoliveurs intégraux de roue	178
Équilibrage de roue	170
Indicateur d'usure des pneus	171
Indice de charge	172
Pneus hiver	173
Pneus unidirectionnels	171
Pression de gonflage des pneus	170
Roue de secours	177
Stockage des pneus	169
Style de conduite	170
Symbole de vitesse	172
Taille du pneu	172, 173
Usure des pneus	170
Viellissement des pneus	169

S

SAFE	
voir Protection Safe	54
SAFELOCK	
voir Protection Safe	54

Secours	
Déverrouillage de la portière du conducteur	188
Déverrouillage du capot du coffre à bagages	189
Remorquage du véhicule au moyen du dispositif d'attelage	187
Verrouillage de la portière du conducteur	188
Verrouiller la portière sans barillet de serrure	189
Sécurité	8
Appui-têtes	75
ISOFIX	26
Position assise correcte	9
Sécurité des enfants	23
Sièges pour enfants	23
TOP TETHER	27
Sécurité des enfants	
Airbag latéral	25
Sécurité passive	8
Avant chaque départ	8
Équipements de sécurité	9
Sécurité de conduite	8
Sécurité pour enfants	56
Service	144
Servofrein	112
Siège	
Appui-têtes	75
Banquette arrière	78
Siège enfant	
Classification	25
sur le siège du passager avant	24
TOP TETHER	27
Utilisation de sièges enfant	25
Utilisation de sièges enfants ISOFIX	26
Siège pour enfant	
ISOFIX	26
Sièges	
Accoudoir	77
Chauffage	76
Dossiers des sièges arrière	77
Réglage	74
Sièges et appui-têtes	74

Simili-cuir	153	Enregistrer les valeurs de pression des pneus - touche	134
SmartGate		Indicateur	38
Connexion	105	Surveillance de l'habitacle	57
Mot de passe	106	Symbole de vitesse	
Réglages	106	voir Roues	172
Site Internet	106	Symboles de contrôle	39
Soin du véhicule		Symboles d'avertissement	
lavage	147	voir Symboles de contrôle	39
Soin et entretien	143	voir Voyants	34
Soubassement		Système antiblocage	120
Entretien du véhicule	151	Système de contrôle des gaz d'échappement	
Speedlimiter	125	Voyant	37
Description de commande	126	Système de refroidissement	
Mode de fonctionnement	125	Dysfonctionnements	104
Voyant	39	Utilisation économique	104
Spoiler	145	Système des airbags	17
START-STOPP		Système d'informations	44
Mode de fonctionnement pour les véhicules		commande	45
avec boîte de vitesses mécanique	130	Indicateur de périodicité d'entretien	50
Stationnement	113	Portière pas fermée	46
STOP-START		Rapport recommandé	46
Départ assisté	184	Température extérieure	45
STOP & START	129	Visuel MAXI DOT	46
Conditions de fonctionnement du système	130	Visuel multifonction	47
Désactivation / activation manuelle du système	131	Systèmes d'assistance	119
Messages de notification	132	ABS	37, 120
Mode de fonctionnement pour les véhicules		Aide au stationnement	121
avec boîte de vitesses automatique	131	ASR	36, 120
Redémarrage automatique lié au système	131	EDS	120
Symbole de contrôle	43	ESC	36, 119
Store		Front Assistant	126
Couvre-bagages du coffre à bagages	92	HBA	121
Support multimédia	84	HHC	121
Surveillance de la pression des pneus	133	MCB	121
Affichage de l'Infodivertissement	133	Régulateur de vitesse	123
Enregistrement des valeurs de pression des pneus - Infodivertissement	133	Speedlimiter	125
Enregistrer les valeurs de pression des pneus	133	STOP & START	129
		XDS	120

T

Tablette du coffre à bagages	91
Autres positions	91
Tachymètre	32
voir Tachymètre	32
Taille du pneu	172, 173
voir Roues	172, 173
Tapis de sol	114
voir tapis de sol	114
Télécommande	
déverrouiller	52
Procédure de réinitialisation	188
Remplacement de la pile	187
verrouiller	52
Téléphone	
voir Infodivertissement	4
Température extérieure	45
Tiptronic	116
Toit	
Charge	98
TOP TETHER	27
Touche CAR	
voir Infodivertissement	4
Touche de verrouillage centralisé	55
Touches dans la portière	
Lève-vitre électrique	59
Traction d'une remorque	141
Trajet parcouru	33
Transport	79
Coffre à bagages	88
Galerie de toit	97
Transport d'enfants	23
Traversée de nappe d'eau	118
Triangle	175
Triangle de présignalisation	175
Trousse de secours	175

U

Urgence	
Arrêter le moteur par un appui sur un bouton	111
Changement de roue	178
Déverrouillage de secours du levier sélecteur	189
Feux de détresse	66
Utilisation d'une remorque	134
Utilisation en hiver	173
Batterie du véhicule	166
Dégivrage des vitres	150
Gazole	157
Pneus hiver	173

V

Valeurs d'émissions	204
Ventilateur du radiateur	160
Verrou du levier sélecteur	
Voyant	39
Verrouillage centralisé	51
Problèmes	56
Verrouillage de la direction (démarrage du moteur par appui sur un bouton)	
Voyant	36
Verrouillage différé du capot du coffre à bagages	
voir Capot du coffre à bagages	58
Verrouiller	
Clé	52
KESSEY	53
réglages individuels	55
Télécommande	52
Verrouiller/déverrouiller le verrou de direction	
Bouton de démarrage	110
Clé	108
Verrouiller et déverrouiller le véhicule de l'intérieur	55
Verrouiller la portière sans barillet de serrure	
Secours	189

Veste	
Emplacement de la veste réfléchissante	176
Vidange	
Huile de moteur	160
Vide-poche	
dans les portières	80
Vide-poches	79
Compartiment à lunettes	85
côté passager	86
dans la console centrale arrière	88
dans la console centrale avant	80
dans l'accoudoir	85
latéral sur le siège avant	80
sous le siège avant	86
sur le tableau de bord	81
Vide-poches extensible	93
Vieux véhicules	
Reprise et recyclage	146
VIN	
Numéro d'identification du véhicule	203
Visibilité	68
Visuel	32
Visuel MAXI DOT	46
Visuel multifonction	
Fonctions	47
Indications	48
Mémoire	47
Vitesse maximum	207
Vitres	
Dégivrage	150
Volant	10
Voyants	34
Voyants lumineux	
Voyants	34
Vue d'ensemble	
Voyants	34

W

WiFi	
Mot de passe	105, 106
Réglages	106
Site Internet	106

X

XDS	120
------------	-----

Toute reproduction, polycopie, traduction ou autre utilisation, même partielle, est strictement interdite sans l'autorisation écrite de ŠKODA AUTO a.s..

Tous droits prévus par la législation sur les droits d'auteur expressément réservés à ŠKODA AUTO a.s.

Sous réserve de modifications.

Publication par : ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2014

ŠKODA Manual App - Apprenez à connaître votre véhicule

L'application ŠKODA Manual est prévue pour les utilisateurs de tablette avec système Android ou iOS qui sont intéressés par les véhicules de la marque ŠKODA ou en possèdent déjà un. L'application contient la version complète du manuel d'utilisation électronique de tous les modèles actuels de la marque ŠKODA. En outre, elle contient une liste de tous les voyants lumineux, un guide pour les systèmes médias ainsi qu'un schéma graphique des Quick-Tips.

Les avantages principaux de l'application sont entre autres :

- › Navigation simple à travers le contenu
- › Lecture claire et rapide du contenu
- › Recherche plein texte à travers tout le manuel
- › Cavalier pour accéder rapidement aux chapitres préférés

Vous pouvez sélectionner à partir d'une liste de tous les modèles de la marque ŠKODA et de toutes les versions disponibles des manuels. Dès que vous avez téléchargé sur votre appareil le manuel qui vous intéresse, celui-ci est disponible off-line et peut être consulté à tout moment.



Prêt à être téléchargé dans AppStore pour iOS et dans Google Play pour Android



www.skoda-auto.com

Vous pouvez également faire quelque chose pour l'environnement !

La consommation de carburant de votre ŠKODA et les émissions de polluants qui lui sont liées dépendent de façon décisive de votre style de conduite.

Le niveau sonore et l'usure du véhicule dépendent de la façon dont vous traitez votre véhicule.

Vous apprendrez dans cette Notice d'utilisation comment utiliser votre véhicule ŠKODA dans le plus grand respect possible de l'environnement tout en roulant de façon économe.

Veuillez de plus prêter tout particulièrement attention aux parties de la Notice d'utilisation signalée par le symbole .

Collaborez avec nous - pour le bien de l'environnement.

Návod k obsluze
Fabia francouzsky 10.2014
S58.5610.02.40
6V0012740AB



6V0012740AB